Šis dokuments ir izveidots vienīgi dokumentācijas nolūkos, un iestādes neuzņemas nekādu atbildību par tā saturu

►**B**

PADOMES REGULA (ES) Nr. 267/2012

(2012. gada 23. marts)

par ierobežojošiem pasākumiem pret Irānu un Regulas (ES) Nr. 961/2010 atcelšanu

(OV L 88, 24.3.2012., 1. lpp.)

Grozīta ar:

		Oficiālais Vēstnesis		
		Nr.	Lappuse	Datums
►**M1**	Padomes Īstenošanas regula (ES) Nr. 350/2012 (2012. gada 23. aprīlis)	L 110	17	24.4.2012.
►**M2**	Padomes Regula (ES) Nr. 708/2012 (2012. gada 2. augusts)	L 208	1	3.8.2012.
►**M3**	Padomes Īstenošanas regula (ES) Nr. 709/2012 (2012. gada 2. augusts)	L 208	2	3.8.2012.
►**M4**	Padomes Īstenošanas regula (ES) Nr. 945/2012 (2012. gada 15. oktobris)	L 282	16	16.10.2012.
►**M5**	Padomes Īstenošanas regula (ES) Nr. 1016/2012 (2012. gada 6. novembris)	L 307	5	7.11.2012.
►**M6**	Padomes Regula (ES) Nr. 1067/2012 (2012. gada 14. novembris)	L 318	1	15.11.2012.
►**M7**	Padomes Regula (ES) Nr. 1263/2012 (2012. gada 21. decembris)	L 356	34	22.12.2012.
►**M8**	Padomes Īstenošanas regula (ES) Nr. 1264/2012 (2012. gada 21. decembris)	L 356	55	22.12.2012.

Labota ar:

►**C1** Kļūdu labojums, OV L 332, 4.12.2012., 31. lpp. (267/2012)
►**C2** Kļūdu labojums, OV L 41, 12.2.2013., 14. lpp. (709/2012)
►**C3** Kļūdu labojums, OV L 116, 26.4.2013., 14. lpp. (1263/2012)

▼B

PADOMES REGULA (ES) Nr. 267/2012

(2012. gada 23. marts)

par ierobežojošiem pasākumiem pret Irānu un Regulas (ES) Nr. 961/2010 atcelšanu

EIROPAS SAVIENĪBAS PADOME,

ņemot vērā Līgumu par Eiropas Savienības darbību un jo īpaši tā 215. pantu,

ņemot vērā Lēmumu 2012/35/KĀDP (2012. gada 23. janvāris), ar kuru groza Lēmumu 2010/413/KĀDP par ierobežojošiem pasākumiem pret Irānu ([1]),

ņemot vērā Savienības Augstās pārstāves ārlietās un drošības politikas jautājumos un Eiropas Komisijas kopīgo priekšlikumu,

tā kā:

(1) Lai īstenotu Padomes Lēmumu 2010/413/KĀDP ([2]), Padome 2010. gada 25. oktobrī pieņēma Regulu (ES) Nr. 961/2010, ar ko paredz ierobežojošus pasākumus pret Irānu un atceļ Regulu (EK) Nr. 423/2007 ([3]).

(2) Kā to 2011. gada 9. decembrī pieprasīja Eiropadome, Padome 2012. gada 23. janvārī apstiprināja Lēmumu 2012/35/KĀDP, paredzot papildu ierobežojošus pasākumus pret Irānas Islāma Republiku ("Irāna").

(3) Minētie ierobežojošie pasākumi jo īpaši ietver papildu ierobežojumus divējāda lietojuma preču un tehnoloģu tirdzniecībai, kā arī attiecībā uz nozīmīgām iekārtām un tehnoloģijām, kuras varētu izmantot naftas ķīmijas rūpniecībā, aizliegumu importēt Irānas jēlnaftu, naftas produktus un naftas ķīmijas produktus, kā arī aizliegumu veikt ieguldījumus naftas ķīmijas rūpniecībā. Turklāt būtu jāaizliedz zelta, dārgmetālu un dimantu tirdzniecība ar Irānas valdību, kā arī jaunu drukāto banknošu un monētu piegāde Irānas Centrālajai Bankai vai tās labā.

(4) Ir kļuvuši nepieciešami arī daži tehniski grozījumi pastāvošajos pasākumos. Konkrēti, būtu jāprecizē jēdziena "starpniecības pakalpojumi" definīcija. Gadījumos, kad preču un tehnoloģiju vai finanšu un tehnisko pakalpojumu iepirkumus, tirdzniecību, piegādi vai eksportu drīkst atļaut kompetentā iestāde, netiks prasīta atsevišķa atļauja attiecībā uz saistītajiem starpniecības pakalpojumiem.

([1]) OV L 19, 24.1.2012., 22. lpp.
([2]) OV L 195, 27.7.2010., 39. lpp.
([3]) OV L 281, 27.10.2010., 1. lpp.

▼B

(5) Jēdziena "līdzekļu pārvedumi" definīcija būtu jāpaplašina, ietverot neelektroniskos pārvedumus, lai novērstu mēģinājumus apiet ierobežojošos pasākumus.

(6) Pārskatītie ierobežojošie pasākumi attiecībā uz divējāda lietojuma precēm būtu jāattiecina uz visām precēm un tehnoloģijām, kas uzskaitītas I pielikumā Padomes Regulai (EK) Nr. 428/2009 (2009. gada 5. maijs), ar ko izveido Kopienas režīmu divējāda lietojuma preču eksporta, pārvadājumu, starpniecības un tranzīta kontrolei ([1]), izņemot dažas vienības minētā pielikuma 5. kategorijas 2. daļā, ņemot vērā to izmantojumu sabiedrisko komunikāciju pakalpojumos Irānā. Tomēr šīs regulas 2. pantā paredzētie aizliegumi neattiecas uz tādu preču un pakalpojumu tirdzniecību, piegādi, nodošanu vai eksportu, kas no jauna uzskaitīti šīs regulas I vai II pielikumā, ja saskaņā ar Regulas (ES) Nr. 961/2010 3. pantu dalībvalsts kompetentās iestādes atļauju tam jau piešķīrušas pirms šīs regulas stāšanās spēkā.

(7) Lai nodrošinātu, ka tiek efektīvi īstenots aizliegums tirgot, piegādāt, nodot vai eksportēt uz Irānu noteiktas svarīgākās iekārtas vai tehnoloģijas, ko varētu izmantot naftas, dabasgāzes un naftas ķīmijas rūpniecības svarīgākajās nozarēs, būtu jāparedz šādu svarīgāko iekārtu un tehnoloģiju saraksts.

(8) Šā paša iemesla dēļ būtu jāparedz arī saraksti ar tām vienībām, kurām piemēro tirdzniecības ierobežojumus attiecībā uz jēlnaftu un naftas produktiem, naftas ķīmijas produktiem, zeltu, dārgmetāliem un dimantiem.

(9) Turklāt, lai ierobežojumi attiecībā uz ieguldījumiem Irānas naftas un gāzes nozarē būtu efektīvi, tos vajadzētu piemērot dažām svarīgākajām darbībām, piemēram, lielapjoma gāzes pārvades pakalpojumiem tranzīta nolūkā vai nolūkā veikt piegādi savstarpēji tieši savienotiem tīkliem, un tā paša iemesla dēļ tie būtu jāpiemēro kopuzņēmumiem, kā arī cita veida apvienībām un sadarbībai ar Irānu dabasgāzes pārvades nozarē.

(10) Lai Savienībā efektīvi piemērotu ierobežojumus Irānas ieguldījumiem, ir jāpieņem tādi pasākumi, kas dalībvalstu jurisdikcijā esošām fiziskām un juridiskām personām, vienībām un struktūrām aizliegtu atļaut vai apstiprināt šādus ieguldījumus.

(11) Ar Lēmumu 2012/35/KĀDP aktīvu iesaldēšana tiek attiecināta arī uz papildu personām, vienībām vai struktūrām, kuras sniedz atbalstu, tostarp finansiālu, loģistikas un materiālu atbalstu, Irānas valdībai, vai ir saistītas ar tām. Ar minēto lēmumu iesaldēšanas pasākumi tiek attiecināti arī uz citiem ►C1 Irānas revolucionāro gvardu korpusa ◄ (*IRGC*) locekļiem.

([1]) OV L 134, 29.5.2009., 1. lpp.

▼B

(12) Lēmumā 2012/35/KĀDP ir paredzēta arī Irānas Centrālās bankas līdzekļu iesaldēšana. Tomēr, ņemot vērā Irānas Centrālās bankas iespējamo iesaisti ārējās tirdzniecības finansēšanā, tiek uzskatīts, ka ir nepieciešamas atkāpes, jo šis mērķtiecīgais finanšu pasākums nedrīkstētu liegt īstenot tirdzniecības darbības, tostarp līgumus attiecībā uz pārtiku, veselības aprūpi, medicīnas iekārtām vai līgumus humāniem mērķiem, kas ir saskaņā ar šīs regulas noteikumiem. Šīs regulas 12. un 14. pantā paredzētās atkāpes attiecībā uz tādiem līgumiem par Irānas jēlnaftas, naftas produktu un naftas ķīmijas produktu importu, iepirkumiem vai transportu, kuri noslēgti pirms 2012. gada 23. janvāra, attiecas arī uz papildlīgumiem, tostarp transporta, apdrošināšanas vai inspekcijas līgumiem, kas nepieciešami šādu līgumu izpildei. Turklāt Irānas jēlnafta, naftas un naftas ķīmijas produkti, kas likumīgi importēti dalībvalstī saskaņā ar šīs regulas 12. un 14. pantā paredzētajām atkāpēm, ir jāuzskata par tādiem, kas Savienībā ir brīvā apritē.

(13) Saistībā ar pienākumu iesaldēt Irānas Islāma Republikas kuģniecības uzņēmuma (*IRISL*) un *IRISL* piederošu vai tā kontrolētu vienību aktīvus dalībvalstu ostās ir aizliegts iekraut kravas kuģos, kas pieder *IRISL* vai šādām vienībām vai ko tie nofraktējuši, vai izkraut kravas no šādiem kuģiem. Turklāt saskaņā ar *IRISL* aktīvu iesaldēšanu ir jāaizliedz arī tādu kuģu, kas pieder *IRISL* uzņēmumiem vai kurus tie kontrolē vai ir nofraktējuši, īpašumtiesību nodošana citām vienībām. Tomēr pienākums iesaldēt *IRISL* un *IRISL* piederošu vai tā kontrolētu vienību līdzekļus un saimnieciskos resursus neprasa konfiscēt vai aizturēt šādām vienībām piederošus kuģus vai to kravu, ja šāda krava pieder trešām personām, tāpat kā tas neprasa aizturēt to nolīgtās apkalpes.

(14) Ņemot vērā Irānas mēģinājumus apiet sankcijas, būtu jāprecizē, ka nekavējoties tiek iesaldēti visi līdzekļi un saimnieciskie resursi, kas pieder Lēmuma 2010/413/KĀDP I vai II pielikumā uzskaitītajām personām, vienībām vai struktūrām vai ir to īpašumā, valdījumā, turējumā vai kontrolē, tostarp pārņēmējām vienībām, kas izveidotas, lai apietu šajā regulā paredzētos pasākumus.

(15) Būtu arī jāprecizē, ka nepieciešamo dokumentu iesniegšana un nosūtīšana bankai, lai tos galu galā nodotu kādai sarakstā neiekļautai personai, vienībai vai struktūrai nolūkā panākt, lai tiktu veikti maksājumi, kas atļauti šajā regulā, nav uzskatāma par darbībām, ar ko līdzekļus dara pieejamus šīs regulas nozīmē.

(16) Būtu jāprecizē, ka, ievērojot šīs regulas noteikumus, līdzekļus vai saimnieciskos resursus var atbrīvot diplomātisko vai konsulāro pārstāvniecību vai starptautisko organizāciju oficiāliem mērķiem, kurām ir imunitāte saskaņā ar starptautiskajām tiesībām.

(17) Atbilstīgi šīs regulas noteikumiem būtu turpmāk jāattīsta mērķtiecīgu finansiālu pasākumu piemērošana, ko veic specializēti finanšu ziņojumapmaiņas pakalpojumu sniedzēji.

▼B

Būtu jāprecizē, ka nenorādītu personu, vienību vai struktūru valdījumā esošie aktīvi norādītajās kredītiestādēs un finanšu iestādēs nebūtu jāpatur iesaldēti, piemērojot mērķtiecīgos finanšu pasākumus, un tos būtu jāvar atbrīvot saskaņā ar šajā regulā paredzētajiem nosacījumiem.

Ņemot vērā Irānas mēģinājumus izmantot tās finanšu sistēmu ar mērķi apiet sankcijas, ir jāprasa lielāka modrība attiecībā uz Irānas kredītiestāžu un finanšu iestāžu darbībām, lai nepieļautu šīs regulas apiešanu, tostarp Irānas Centrālās bankas aktīvu iesaldēšanu. Šīm lielākas modrības prasībām attiecībā uz kredītiestādēm un finanšu iestādēm būtu jāpapildina esošie pienākumi, kas izriet no Eiropas Parlamenta un Padomes Regulas (EK) Nr. 1781/2006 (2006. gada 15. novembris) attiecībā uz naudas līdzekļu pārskaitījumiem pievienoto informāciju par maksātāju ([1]) un no Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīvas 2005/60/EK (2005. gada 26. oktobris) par to, lai nepieļautu finanšu sistēmas izmantošanu nelikumīgi iegūtu līdzekļu legalizēšanai un teroristu finansēšanai ([2]), īstenošanas.

(18) Būtu jāpārskata daži noteikumi par līdzekļu pārvedumu kontroli, lai kompetentajām iestādēm un uzņēmumiem atvieglotu to piemērošanu un lai novērstu šīs regulas noteikumu apiešanu, tostarp Irānas Centrālās bankas aktīvu iesaldēšanu.

(19) Turklāt apdrošināšanas ierobežojumi būtu jāpielāgo, jo īpaši lai precizētu, ka diplomātisko un konsulāro pārstāvniecību apdrošināšana Savienībā ir atļauta, un lai ļautu nodrošināt trešo personu civiltiesiskās atbildības apdrošināšanu vai atbildības apdrošināšanu par videi nodarītu kaitējumu.

(20) Turklāt prasība iesniegt informāciju pirms ierašanās vai došanās prom būtu jāatjaunina, jo šis pienākums ir kļuvis vispārēji piemērojams visām precēm, kas tiek ievestas Savienības muitas teritorijā vai izvestas no tās, pēc tam, kad no 2012. gada 1. janvāra ir pilnībā īstenoti muitas drošības pasākumi, kas paredzēti Regulas (EEK) Nr. 2913/92 ([3]) un Regulas (EEK) Nr. 2454/93 ([4]) attiecīgajos noteikumos par ievešanas un izvešanas kopsavilkuma deklarācijām.

(21) Būtu jāveic arī pielāgojumi attiecībā uz pakalpojumu sniegšanu degvielas iepildīšanai tvertnēs un citu piegādes pakalpojumu sniegšanu kuģiem, uzņēmumu atbildību un aizliegumu apiet attiecīgos ierobežojošos pasākumus.

(22) Būtu jāpārskata informācijas apmaiņas mehānismi starp dalībvalstīm un Komisiju, lai nodrošinātu šīs regulas efektīvu īstenošanu un vienādu interpretāciju.

([1]) OV L 345, 8.12.2006., 1. lpp.
([2]) OV L 309, 25.11.2005., 15. lpp.
([3]) OV L 302, 19.10.1992., 1. lpp.
([4]) OV L 253, 11.10.1993., 1. lpp.

▼B

(23) Ņemot vērā tā mērķus, aizliegums attiecībā uz iekšējo represiju aprīkojumu būtu jāparedz Regulā (ES) Nr. 359/2011 par ierobežojošiem pasākumiem, kas vērsti pret konkrētām personām, vienībām un struktūrām saistībā ar situāciju Irānā ([1]), nevis šajā regulā.

(24) Skaidrības labad Regula (ES) Nr. 961/2010 būtu jāatceļ un jāaizstāj ar šo regulu.

(25) Šajā regulā paredzētie ierobežojošie pasākumi ir Līguma par Eiropas Savienības darbību piemērošanas jomā, un tādēļ to īstenošanai ir vajadzīgi Savienības līmeņa tiesību akti, jo īpaši lai nodrošinātu to, ka uzņēmēji visās dalībvalstīs tos piemēro vienādi.

(26) Šajā regulā ir ievērotas pamattiesības un pamatprincipi, kas jo īpaši atzīti Eiropas Savienības Pamattiesību hartā, jo īpaši tiesības uz efektīvu aizsardzību un taisnīgu tiesu, tiesības uz īpašumu un tiesības uz personas datu aizsardzību. Šī regula būtu jāpiemēro saskaņā ar šīm tiesībām un principiem.

(27) Šajā regulā ir arī ievērotas dalībvalstu saistības saskaņā ar Apvienoto Nāciju Organizācijas Statūtiem un Apvienoto Nāciju Organizācijas Drošības padomes rezolūciju juridiski saistošais raksturs.

(28) Procedūrā, ar ko norāda personas, kurām piemēro līdzekļu iesaldēšanas pasākumus saskaņā ar šo regulu, būtu jāparedz, ka šādi norādītām fiziskajām vai juridiskajām personām, vienībām vai struktūrām sniedz pamatojumu iekļaušanai sarakstā, lai tām dotu iespēju iesniegt apsvērumus. Ja tiek iesniegti apsvērumi vai jauni būtiski pierādījumi, Padomei būtu jāpārskata savs lēmums, ņemot vērā šos apsvērumus, un par to jāinformē attiecīgā persona, vienība vai struktūra.

(29) Šīs regulas īstenošanas nolūkā un lai radītu iespējami lielāku juridisko noteiktību Savienībā, būtu jādara publiski zināmi to fizisko un juridisko personu, vienību vai struktūru vārdi vai nosaukumi un ar tām saistītā informācija, kuru saimnieciskie resursi jāiesaldē saskaņā ar šo regulu. Jebkuru fizisku personu datu apstrādei saskaņā ar šo regulu būtu jānotiek, ievērojot Eiropas Parlamenta un Padomes Regulu (EK) Nr. 45/2001 (2000. gada 18. decembris) par fizisku personu aizsardzību attiecībā uz personas datu apstrādi Kopienas iestādēs un struktūrās un par šādu datu brīvu apriti ([2]) un Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīvu 95/46/EK (1995. gada 24. oktobris) par personu aizsardzību attiecībā uz personas datu apstrādi un šādu datu brīvu apriti ([3]).

([1]) OV L 100, 14.4.2011., 1. lpp.
([2]) OV L 8, 12.1.2001., 1. lpp.
([3]) OV L 281, 23.11.1995., 31. lpp.

▼B

(30) Lai nodrošinātu šajā regulā paredzēto pasākumu efektivitāti, tai būtu jāstājas spēkā publicēšanas dienā,

IR PIEŅĒMUSI ŠO REGULU.

I NODAĻA

DEFINĪCIJAS

1. pants

Šajā regulā piemēro šādas definīcijas:

a) finanšu iestādes vai kredītiestādes "filiāle" ir uzņēmējdarbības vieta, kas ir finanšu iestādes vai kredītiestādes juridiski atkarīga daļa un kas tieši veic visus vai dažus finanšu iestādēm vai kredītiestādēm raksturīgus darījumus;

b) "starpniecības pakalpojumi" ir:

i) darījumu apspriešana vai organizēšana, lai veiktu preču un tehnoloģiju vai finanšu un tehnisko pakalpojumu iepirkumiem, tirdzniecību vai piegādi, tostarp no vienas trešās valsts uz jebkuru citu trešo valsti; vai

ii) preču un tehnoloģiju vai finanšu un tehnisko pakalpojumu tirdzniecība vai iepirkumi, tostarp trešās valstīs esošu, lai tās nodotu citai trešai valstij.

c) "prasība" ir jebkura prasība, kas vai nu ir vai nav izskatīta tiesā un kas celta pirms vai pēc šīs regulas spēkā stāšanās dienas saskaņā vai saistībā ar līgumu vai darījumu, un kas jo īpaši ietver:

i) prasību izpildīt jebkuras saistības, kas rodas saskaņā vai saistībā ar līgumu vai darījumu,

ii) prasību pagarināt vai izpildīt jebkura veida galvojuma vai finansiālās garantijas saistības vai samaksāt jebkura veida apdrošināšanas atlīdzību vai to pagarināt,

iii) prasību par atlīdzības saņemšanu attiecībā uz līgumu vai darījumu,

iv) pretprasību,

v) prasību atzīt un izpildīt, tostarp ar tiesas nolēmumu, kas paredz ārvalstu tiesas lēmuma atzīšanu un izpildi valsts teritorijā, kādu spriedumu, šķīrējtiesas nolēmumu vai līdzvērtīgu lēmumu, neatkarīgi no tā, kur tas ir pieņemts;

d) "līgums vai darījums" ir jebkurš darījums neatkarīgi no tā veida un piemērojamiem tiesību aktiem, kas ietver vienu vai vairākus līgumus, kas noslēgti starp tām pašām vai dažādām pusēm, vai tamlīdzīgas saistības, ko uzņēmušās tās pašas vai dažādas puses; šajā nolūkā "līgums" ietver visu veidu juridiski neatkarīgas vai atkarīgas garantijas vai pretgarantijas, jo īpaši finanšu garantijas vai galvojumus un kredītus, un jebkuru attiecīgu noteikumu, kas rodas saskaņā vai saistībā ar šo darījumu;

▼B

e) "kompetentās iestādes" ir dalībvalstu kompetentās iestādes, kā norādīts X pielikumā uzskaitītajās tīmekļa vietnēs;

f) "kredītiestāde" ir kredītiestāde, kā tas noteikts 4. panta 1. punktā Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīvā 2006/48/EK (2006. gada 14. jūnijs) par kredītiestāžu darbības sākšanu un veikšanu ([1]), tostarp to filiāles Savienībā vai ārpus tās teritorijas;

g) "Savienības muitas teritorija" ir teritorija, kas definēta 3. pantā Padomes Regulā (EEK) Nr. 2913/92 (1992. gada 12. oktobris) par Kopienas Muitas kodeksa izveidi ([2]) un Komisijas Regulā (EEK) Nr. 2454/93 (1993. gada 2. jūlijs), ar ko nosaka īstenošanas noteikumus Padomes Regulai (EEK) Nr. 2913/92 ([3]);

h) "saimnieciskie resursi" ir jebkāda veida materiāli vai nemateriāli, kustami vai nekustami aktīvi, kas nav līdzekļi, bet kurus var izmantot, lai iegūtu līdzekļus, preces vai pakalpojumus;

i) "finanšu iestāde" ir:

i) uzņēmums, kas nav kredītiestāde un kas veic vienu vai vairākas darbības, kuras ir iekļautas Direktīvas 2006/48/EK I pielikuma 2. līdz 12. punktā un 14. un 15. punktā, tostarp darbības, ko veic valūtas maiņas punkti (*bureaux de change*),

ii) apdrošināšanas sabiedrība, kas pienācīgi pilnvarota saskaņā ar Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīvu 2002/138/EK (2009. gada 25. novembris) par uzņēmējdarbības uzsākšanu un veikšanu apdrošināšanas un pārapdrošināšanas jomā (Maksātspēja II) ([4]), ciktāl tā veic darbības, kuras noteiktas minētajā direktīvā,

iii) ieguldījumu sabiedrība, kā to nosaka 4. panta 1. punkta 1) apakšpunkts Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīvā 2004/39/EK (2004. gada 21. aprīlis), kas attiecas uz finanšu instrumentu tirgiem ([5]),

iv) kolektīvo ieguldījumu uzņēmums, kas tirgojas ar tā daļām vai akcijām, vai

v) apdrošināšanas starpnieki Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīvas 2002/92/EK (2002. gada 9. decembris) par apdrošināšanas starpniecību ([6]) 2. panta 5. punkta nozīmē, izņemot starpniekus, kas norādīti minētās direktīvas 2. panta 7. punktā, ja tie veic dzīvības apdrošināšanu vai kāda cita veida apdrošināšanu uzkrājumu veidošanas nolūkā,

tostarp tās filiāles Savienības teritorijā vai ārpus tās;

([1]) OV L 177, 30.6.2006., 1. lpp.
([2]) OV L 302, 19.10.1992., 1. lpp.
([3]) OV L 253, 11.10.1993., 1. lpp.
([4]) OV L 335, 17.12.2009., 1. lpp.
([5]) OV L 145, 30.4.2004., 1. lpp.
([6]) OV L 9, 15.1.2003., 3. lpp.

▼B

j) "saimniecisko resursu iesaldēšana" ir liegums izmantot saimnieciskos resursus, lai iegūtu līdzekļus, preces vai pakalpojumus, tostarp – bet ne tikai – pārdodot, iznomājot vai ieķīlājot šos saimnieciskos resursus;

k) "līdzekļu iesaldēšana" ir liegums veikt jebkādu līdzekļu kustību, pārvedumus, grozījumus, izmantošanu, piekļūt tiem vai veikt tādas darbības ar līdzekļiem, kuru rezultātā jebkādā veidā mainītos to apjoms, summa, atrašanās vieta, īpašnieks, valdītājs, raksturīgās iezīmes vai galamērķis, vai rastos citas pārmaiņas, kas ļautu izmantot līdzekļus, tostarp veikt vērtspapīru portfeļa pārvaldību;

l) "līdzekļi" ir jebkāda veida finanšu aktīvi un ieguvumi, tostarp, bet ne tikai:

i) skaidra nauda, čeki, prasījumi skaidrā naudā, pārvedu vekseļi, maksājumu uzdevumi un citi maksājumu instrumenti,

ii) noguldījumi finanšu iestādēs vai citās iestādēs, kontu atlikumi, parādi un parādsaistības,

iii) publiski vai privāti tirgojami vērtspapīri un parāda instrumenti, tostarp akcijas un kapitāla daļas, vērtspapīru apliecības, obligācijas, parādzīmes, galvojumi, ķīlu zīmes un atvasināto instrumentu līgumi,

iv) procenti, dividendes vai citi ienākumi no aktīviem vai to uzkrātās vai radītās vērtības,

v) aizdevumi, tiesības uz ieskaitu, garantijas, saistību izpildes garantijas vai citas finanšu saistības,

vi) akreditīvi, konosamenti, pavadzīmes, un

vii) dokumenti, kas apliecina līdzdalību fondos vai finanšu resursos;

m) "preces" ietver priekšmetus, materiālus un iekārtas;

n) "apdrošināšana" ir apņemšanās vai saistības, kas paredz pienākumu vienai vai vairākām fiziskām vai juridiskām personām, kuras saņēmušas maksājumu, riska iestāšanās gadījumā nodrošināt vienai vai vairākām citām personām zaudējumu atlīdzību vai pabalstu, kā nosaka minētā apņemšanās vai saistības;

o) "persona, vienība vai struktūra Irānā" ir:

i) Irānas valsts vai jebkura šīs valsts iestāde,

ii) jebkura fiziska persona Irānā vai tās pastāvīgais iedzīvotājs,

▼B

iii) jebkura juridiska persona, vienība vai struktūra, kuras juridiskā adrese ir Irānā,

iv) jebkura Irānā vai ārpus tās teritorijas esoša juridiska persona, vienība vai struktūra, kas pieder vienai vai vairākām iepriekšminētajām personām vai struktūrām vai ko tās tieši vai netieši kontrolē;

p) "pārapdrošināšana" ir darbība, ko veic pārapdrošināšanas uzņēmums, pieņemot cedētos riskus no apdrošināšanas uzņēmuma, cita pārapdrošināšanas uzņēmuma vai *Lloyd's* apdrošināšanas asociācijas gadījumā – darbība, kas nozīmē *Lloyd's* dalībnieka cedēto risku pieņemšanu, ko veic apdrošināšanas vai pārapdrošināšanas uzņēmums, kas nav *Lloyd's* apdrošināšanas asociācijas loceklis;

q) "Sankciju komiteja" ir Apvienoto Nāciju Organizācijas Drošības padomes komiteja, kas izveidota saskaņā ar Apvienoto Nāciju Organizācijas Drošības padomes Rezolūcijas ("ANO DPR") 1737 (2006) 18. punktu;

r) "tehniska palīdzība" ir jebkāds tehnisks atbalsts saistībā ar remontu, izstrādi, ražošanu, montāžu, testēšanu, tehnisko apkopi vai jebkādu citu tehnisku pakalpojumu, un šāda palīdzība var būt instrukcijas, padomi, apmācība, darba gaitā gūto zināšanu vai prasmju nodošana vai konsultāciju pakalpojumi, tostarp mutiskas palīdzības veidi;

s) "Savienības teritorija" ir dalībvalstu teritorija, kurā piemēro Līgumu saskaņā ar Līgumā paredzētajiem nosacījumiem, tostarp dalībvalstu gaisa telpa;

t) "līdzekļu pārvedums" ir:

i) jebkurš darījums, ko maksātāja uzdevumā elektroniski veic maksājumu pakalpojumu sniedzējs, lai līdzekļus darītu pieejamus maksājuma saņēmējam pie maksājumu pakalpojuma sniedzēja, neatkarīgi no tā, vai maksātājs un maksājuma saņēmējs ir viena un tā pati persona. Terminiem "maksātājs", "maksājuma saņēmējs" un "maksājumu pakalpojuma sniedzējs" ir tāda pati nozīme kā Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīvā 2007/64/EK (2007. gada 13. novembris) par maksājumu pakalpojumiem iekšējā tirgū ([1]);

ii) jebkurš darījums, ko neelektroniski, piemēram, skaidrā naudā, ar čekiem vai grāmatvedības maksājumu uzdevumiem, lai līdzekļus darītu pieejamus maksājuma saņēmējam, neatkarīgi no tā, vai maksātājs un maksājuma saņēmējs ir viena un tā pati persona.

II NODAĻA

EKSPORTA UN IMPORTA IEROBEŽOJUMI

2. pants

1. Ir aizliegts tieši vai netieši pārdot, piegādāt, nodot vai eksportēt jebkurai Irānas personai, vienībai vai struktūrai vai izmantošanai Irānā I vai II pielikumā uzskaitītās preces un tehnoloģijas neatkarīgi no tā, vai tās ir vai nav Savienības izcelsmes preces un tehnoloģijas.

([1]) OV L 319, 5.12.2007., 1. lpp.

▼M7

2. I pielikumā ir iekļautas preces un tehnoloģijas, tostarp programmatūra, kas ir divējāda lietojuma preces vai tehnoloģijas, kā definēts Regulā (EK) Nr. 428/2009, izņemot konkrētas preces un tehnoloģijas, kā norādīts šīs regulas I pielikuma A daļā.

2.a Attiecīgā dalībvalsts četrās nedēļas informē pārējās dalībvalstis un Komisiju par atļaujām, kas piešķirtas saskaņā ar Regulu (EK) Nr. 428/2009 attiecībā uz precēm un tehnoloģijām, kā precizēts šīs regulas I pielikuma A daļā.

▼B

3. Šīs regulas II pielikumā ir iekļautas citas preces un tehnoloģijas, kas varētu veicināt Irānas darbības, kuras ir saistītas ar urāna bagātināšanu, atkārtotu apstrādi vai smagā ūdens koncentrēšanu, kodolieroču piegādes sistēmu izstrādi, vai veicināt darbības, kas saistītas ar citiem jautājumiem, par kuriem Starptautiskā Atomenerģijas aģentūra (SAEA) ir paudusi bažas vai norādījusi, ka tie nav atrisināti, ieskaitot tos, ko noteikusi ANO Drošības padome vai Sankciju komiteja.

4. Šīs regulas I un II pielikumā neietver preces un tehnoloģijas, kas ir ietvertas Eiropas Savienības Kopējā militāro preču sarakstā [1] ("Kopējais militāro preču saraksts").

3. pants

1. Lai jebkurai Irānas personai, vienībai vai struktūrai vai izmantošanai Irānā tieši vai netieši pārdotu, piegādātu, nodotu vai eksportētu III pielikumā uzskaitītās preces un tehnoloģijas, neatkarīgi no tā, vai tās ir vai nav Savienības izcelsmes preces un tehnoloģijas, ir vajadzīga iepriekšēja atļauja.

2. Attiecībā uz visu eksportu, kam saskaņā ar šo pantu vajadzīga eksporta atļauja, minēto atļauju izsniedz kompetentās iestādes dalībvalstī, kurā eksportētājs veic uzņēmējdarbību, un tā atbilst sīki izstrādātajiem noteikumiem, kas paredzēti Regulas (EK) Nr. 428/2009 11. pantā. Atļauja ir derīga visā Savienībā.

3. Šīs regulas III pielikumā iekļauj visas I un II pielikumā neiekļautās preces un tehnoloģijas, kas varētu veicināt darbības, kuras saistītas ar urāna bagātināšanu, atkārtotu apstrādi vai smagā ūdens koncentrēšanu, sekmēt kodolieroču piegādes sistēmu izstrādi vai veicināt darbības, kas saistītas ar citiem jautājumiem, par kuriem SAEA ir paudusi bažas vai norādījusi, ka tie nav atrisināti.

4. Eksportētāji kompetentajām iestādēm iesniedz visu attiecīgo informāciju, kas vajadzīga pieteikumam eksporta atļaujas saņemšanai.

5. Kompetentās iestādes nepiešķir atļauju pārdot, piegādāt, nodot vai eksportēt III pielikumā uzskaitītās preces vai tehnoloģijas, ja tām ir pietiekams pamats konstatēt, ka preču un tehnoloģiju pārdošana, piegāde, nodošana vai eksports ir vai var būt paredzēta lietošanai saistībā ar kādu no šādām darbībām:

a) Irānas darbības, kas saistītas ar urāna bagātināšanu, atkārtotu apstrādi vai smagā ūdens koncentrēšanu;

b) Irānas kodolieroču piegādes sistēmu izstrādi; vai

[1] OV C 69, 18.3.2010., 19. lpp.

▼B

c) Irānas veiktās darbības, kas saistītas ar citiem jautājumiem, par kuriem SAEA ir paudusi bažas vai norādījusi, ka tie nav atrisināti.

6. Ievērojot 5. punktā izklāstītos nosacījumus, kompetentās iestādes var anulēt, apturēt, grozīt vai atcelt eksporta atļauju, kuru tās ir izsniegušas.

7. Ja kompetentā iestāde eksporta atļauju nepiešķir vai saskaņā ar 5. vai 6. punktu to anulē, aptur, būtiski ierobežo vai atceļ, attiecīgā dalībvalsts par to informē pārējās dalībvalstis un Komisiju un sniedz tām attiecīgo informāciju, vienlaikus ievērojot noteikumus par šādas informācijas konfidencialitāti, kas paredzēti Padomes Regulā (EK) Nr. 515/97 (1997. gada 13. marts) par dalībvalstu pārvaldes iestāžu savstarpēju palīdzību un šo iestāžu un Komisijas sadarbību, lai nodrošinātu muitas un lauksaimniecības tiesību aktu pareizu piemērošanu ([1]).

8. Pirms dalībvalsts saskaņā ar 5. punktu piešķir atļauju darījumam, kas pēc būtības ir identisks citam darījumam, uz ko attiecas joprojām spēkā esošs atteikums, kuru saskaņā ar 6. un 7. punktu izdevusi cita dalībvalsts vai citas dalībvalstis, tā vispirms apspriežas ar dalībvalsti vai dalībvalstīm, kas izdevušas šo atteikumu. Ja pēc minētajām apspriedēm attiecīgā dalībvalsts nolemj piešķirt atļauju, tā informē par to pārējās dalībvalstis un Komisiju, sniedzot visu informāciju, kas vajadzīga, lai šo lēmumu paskaidrotu.

4. pants

Ir aizliegts no Irānas tieši vai netieši pirkt, importēt vai transportēt I vai II pielikumā uzskaitītās preces un tehnoloģijas neatkarīgi no tā, vai attiecīgās preces vai tehnoloģijas ir Irānas izcelsmes preces vai tehnoloģijas.

5. pants

1. Ir aizliegts:

a) tieši vai netieši jebkurai Irānas personai, vienībai vai struktūrai vai izmantošanai Irānā sniegt tehnisku palīdzību saistībā ar Kopējā militāro preču sarakstā minētajām precēm un tehnoloģijām, kā arī ar minētajā sarakstā iekļauto preču piegādi, ražošanu, uzturēšanu un izmantošanu;

b) tieši vai netieši jebkurai Irānas personai, vienībai vai struktūrai vai izmantošanai Irānā sniegt tehnisku palīdzību vai starpniecības pakalpojumus saistībā ar I vai II pielikumā uzskaitītajām precēm un tehnoloģijām, kā arī ar I vai II pielikumā uzskaitīto preču piegādi, ražošanu, uzturēšanu un izmantošanu; un

c) jebkurai Irānas personai, vienībai vai struktūrai vai izmantošanai Irānā tieši vai netieši piešķirt finansējumu vai finanšu palīdzību saistībā ar Kopējā militāro preču sarakstā vai I vai II pielikumā uzskaitītajām precēm un tehnoloģijām, tostarp jo īpaši dotācijas, aizdevumus un eksporta kredītu apdrošināšanu jebkādai šo preču vai tehnoloģiju pārdošanai, piegādei, nodošanai vai eksportēšanai, vai jebkādai ar to saistītas tehniskas palīdzības sniegšanai.

([1]) OV L 82, 22.3.1997., 1. lpp.

▼B

2. Ir jāsaņem attiecīgās kompetentās iestādes atļauja, lai sniegtu šādus pakalpojumus:

a) lai jebkurai Irānas personai, vienībai vai struktūrai vai izmantošanai Irānā tieši vai netieši sniegtu tehnisku palīdzību vai starpniecības pakalpojumus saistībā ar III pielikumā uzskaitītajām precēm un tehnoloģijām, kā arī saistībā ar minēto preču un tehnoloģiju piegādi, ražošanu, uzturēšanu un izmantošanu;

b) lai jebkurai Irānas personai, vienībai vai struktūrai vai izmantošanai Irānā tieši vai netieši piešķirtu finansējumu vai finanšu palīdzību saistībā ar III pielikumā uzskaitītajām precēm un tehnoloģijām, tostarp jo īpaši dotācijas, aizdevumus un eksporta kredītu apdrošināšanu jebkādai minēto preču vai tehnoloģiju pārdošanai, piegādei, nodošanai vai eksportēšanai, vai jebkādai ar to saistītas tehniskas palīdzības sniegšanai.

3. Kompetentās iestādes nepiešķir atļauju veikt 2. punktā minētos darījumus, ja tām ir pietiekams pamats konstatēt, ka attiecīgā rīcība ir vai var būt paredzēta tam, lai sekmētu kādu no šādām darbībām:

a) Irānas darbības, kas saistītas ar urāna bagātināšanu, atkārtotu apstrādi vai smagā ūdens koncentrēšanu;

b) Irānas kodolieroču piegādes sistēmu izstrādi; vai

c) Irānas veiktās darbības, kas saistītas ar citiem jautājumiem, par kuriem SAEA ir paudusi bažas vai norādījusi, ka tie nav atrisināti.

6. pants

Šīs regulas 2. panta 1. punktu un 5. panta 1. punktu nepiemēro:

a) tās I pielikuma B daļā iekļauto preču tiešai vai netiešai nodošanai, šķērsojot dalībvalstu teritorijas, ja minētās preces pārdod, piegādā vai eksportē uz Irānu vai izmantošanai Irānas vieglā ūdens reaktorā, kura celtniecība ir sākusies pirms 2006. gada decembra;

b) darījumiem, kas atļauti saskaņā ar SAEA tehniskās sadarbības programmu;

c) precēm, kas piegādātas vai nodotas Irānai vai izmantošanai Irānā tādu saistību dēļ, kas Līgumslēdzējām pusēm ir saskaņā ar 1993. gada 13. janvāra Parīzes Konvenciju par ķīmisko ieroču izstrādes, izgatavošanas, uzkrāšanas un pielietošanas aizliegumu un ķīmisko ieroču iznīcināšanu; vai

▼M7

d) pirms 2012. gada 22. decembris noslēgtu līgumu par šīs regulas I pielikuma C daļā minēto preču pārdošanu, piegādi, nodošanu vai eksportu izpildi līdz 2013. gada 15. aprīlim vai šādu līgumu izpildei nepieciešamu papildlīgumu izpildi;

e) pirms 2012. gada 22. decembra noslēgtu līgumu par tehniskas palīdzības vai finansēšanas vai finansiālas palīdzības sniegšanu saistībā ar precēm un tehnoloģijām, kuras minētas šīs regulas I pielikuma C daļā, izpildi līdz 2013. gada 15. aprīlim.

▼B

7. pants

1. Neskarot Regulas (ES) Nr. 359/2011 1. panta b) punktu, kompetentās iestādes saskaņā ar noteikumiem un nosacījumiem, ko tās uzskata par piemērotiem, var piešķirt atļauju veikt darījumu attiecībā uz šīs regulas 2. panta 1. punktā minētajām precēm un tehnoloģijām vai sniegt 5. panta 1. punktā minēto palīdzību vai starpniecības pakalpojumus ar nosacījumu, ka:

a) preces un tehnoloģijas, palīdzība vai starpniecības pakalpojumi ir paredzēti pārtikas nodrošināšanas, lauksaimniecības, medicīnas vai citiem humāniem mērķiem; un

b) darījums attiecas uz precēm un tehnoloģijām, kas iekļautas Kodolmateriālu piegādātāju valstu grupas un Raķešu tehnoloģiju kontroles režīma sarakstos, un Sankciju komiteja pirms tam un konkrētajā gadījumā atsevišķi ir konstatējusi, ka šāds darījums noteikti neveicinās tehnoloģiju izstrādi Irānas ar kodolieroču izplatīšanu saistītu darbību atbalstam vai kodolieroču piegādes sistēmu izstrādi.

2. Attiecīgā dalībvalsts četrās nedēļas informē pārējās dalībvalstis un Komisiju par atļaujām, kas piešķirtas saskaņā ar šo pantu.

▼M7

8. pants

1. Ir aizliegts tieši vai netieši pārdot, piegādāt, nodot vai eksportēt VI un VIA pielikumā uzskaitītās galvenās iekārtas vai tehnoloģijas jebkurai Irānas personai, vienībai vai struktūrai vai izmantošanai Irānā.

2. VI un VIA pielikumā ir iekļautas galvenās iekārtas un tehnoloģijas šādām Irānas naftas un gāzes rūpniecības pamatnozarēm:

a) jēlnaftas un dabasgāzes izpēte;

b) jēlnaftas un dabasgāzes ražošana;

c) pārstrāde;

d) dabasgāzes sašķidrināšana.

3. VI un VIA pielikumā iekļauj arī galvenās iekārtas un tehnoloģijas naftas ķīmijas rūpniecībai Irānā.

4. VI un VIA pielikumā neiekļauj elementus, kas ietverti Kopējā militāro preču sarakstā vai I, II vai III pielikumā.

9. pants

Ir aizliegts:

a) jebkurai Irānas personai, vienībai vai struktūrai vai izmantošanai Irānā tieši vai netieši sniegt tehnisku palīdzību vai starpniecības pakalpojumus saistībā ar VI un VIA pielikumā uzskaitītajām svarīgākajām iekārtām un tehnoloģijām, kā arī saistībā ar VI un VIA pielikumā uzskaitīto preču piegādi, ražošanu, uzturēšanu un izmantošanu;

▼M7

b) jebkurai Irānas personai, vienībai vai struktūrai vai izmantošanai Irānā tieši vai netieši piešķirt finansējumu vai finansiālu palīdzību saistībā ar VI un VIA pielikumā uzskaitītajām svarīgākajām iekārtām un tehnoloģijām.

10. pants

1. Regulas 8. un 9. pantā paredzētie aizliegumi neattiecas uz:

a) tādu darījumu izpildi līdz 2013. gada 15. aprīlim, kas paredzēti pirms 2010. gada 27. oktobra noslēgtā tirdzniecības līgumā par galvenajām iekārtām vai tehnoloģijām jēlnaftas un dabasgāzes izpētē, jēlnaftas un dabasgāzes ražošanā, rafinēšanā, dabasgāzes sašķidrināšanā, kā uzskaitīts VI pielikumā, vai šādu līgumu izpildei nepieciešamos papildlīgumos, vai līgumā vai nolīgumā, kas noslēgts pirms 2010. gada 26. jūlija un attiecas uz ieguldījumiem Irānā, kuri veikti pirms 2010. gada 26. jūlija; tāpat tie neliedz izpildīt saistības, kas izriet no šādiem līgumiem vai nolīgumiem;

b) tādu darījumu izpildi līdz 2013. gada 15. aprīlim, kas paredzēti pirms 2012. gada 24. marta noslēgtā tirdzniecības līgumā par galvenajām iekārtām vai tehnoloģijām naftas ķīmijas rūpniecībā, kā uzskaitīts VI pielikumā, šādu līgumu izpildei nepieciešamos papildlīgumos, vai līgumā vai nolīgumā, kas noslēgts pirms 2012. gada 23. janvāra un attiecas uz ieguldījumiem Irānā, kuri veikti pirms 2012. gada 23. janvāra; tāpat tie neliedz izpildīt saistības, kas izriet no šādiem līgumiem vai nolīgumiem;

c) tādu darījumu izpildi līdz 2013. gada 15. aprīlim, kas paredzēti pirms 2012. gada 16. oktobra noslēgtā tirdzniecības līgumā par galvenajām iekārtām vai tehnoloģijām jēlnaftas un dabasgāzes izpētē, jēlnaftas un dabasgāzes ražošanā, rafinēšanā, dabasgāzes sašķidrināšanā un naftas ķīmijas rūpniecībā, kā uzskaitīts VIA pielikumā, un kas attiecas uz ieguldījumiem Irānā jēlnaftas un dabasgāzes izpētē, jēlnaftas un dabasgāzes ražošanā un dabasgāzes rafinēšanā, sašķidrināšanā, kas veikti pirms 2010. gada 26. jūlija vai attiecas uz ieguldījumiem Irānā naftas ķīmijas rūpniecībā, kuri veikti pirms 2012. gada 23. janvāra; tāpat tie neliedz izpildīt saistības, kas izriet no šādiem līgumiem vai nolīgumiem; vai

d) tādas tehniskās palīdzības sniegšanu, kas paredzēta tikai lai uzstādītu iekārtas vai tehnoloģijas, kas piegādātas saskaņā ar a), b) un c) punktu,

ar noteikumu, ka fiziskā vai juridiskā persona, vienība vai struktūra, kas vēlas iesaistīties šādos darījumos vai sniegt palīdzību šādu darījumu veikšanā, vismaz 20 darbdienas iepriekš ir paziņojusi par darījumu vai palīdzību tās dalībvalsts kompetentajai iestādei, kurā tā veic uzņēmējdarbību.

2. Aizliegumi 8. un 9. pantā neskar tādu saistību izpildi, kas izriet no 12. panta 1. punkta b) apakšpunktā un 14. panta 1. punkta b) apakšpunktā minētajiem līgumiem, ja šīs saistības izriet no pakalpojumu līgumiem vai šādu līgumu izpildei nepieciešamiem papildlīgumiem un ja minēto saistību izpildi iepriekš ir atļāvusi attiecīgā kompetentā iestāde un attiecīgā dalībvalsts ir informējusi pārējās dalībvalstis un Komisiju par savu nodomu piešķirt atļauju.

▼M7

10.a pants

1. Ir aizliegts tieši vai netieši pārdot, piegādāt, nodot vai eksportēt VIB pielikumā uzskaitītās svarīgākās jūras iekārtas vai tehnoloģijas jebkurai Irānas personai, vienībai vai struktūrai vai izmantošanai Irānā.

2. VIB pielikumā iekļauj galvenās jūras iekārtas vai tehnoloģijas kuģu būvniecībai, apkopei vai pārveidošanai, tostarp iekārtas vai tehnoloģijas, ko izmanto naftas tankkuģu būvniecībai.

10.b pants

1. Aizliegts:

a) jebkurai Irānas personai, vienībai vai struktūrai vai izmantošanai Irānā tieši vai netieši sniegt tehnisku palīdzību vai starpnieku pakalpojumus saistībā ar VIB pielikumā uzskaitītajām galvenajām iekārtām un tehnoloģijām vai saistībā ar VIB pielikumā uzskaitīto preču piegādi, ražošanu, apkopi un izmantošanu;

b) jebkurai Irānas personai, vienībai vai struktūrai vai izmantošanai Irānā tieši vai netieši piešķirt finansējumu vai finansiālu palīdzību saistībā ar VIB pielikumā uzskaitītajām galvenajām iekārtām un tehnoloģijām.

10.c pants

1. Regulas 10.a pantā un 10.b pantā minētie aizliegumi neskar galveno jūras iekārtu un tehnoloģiju piegādi kuģim, kas nav Irānas personas, vienības vai struktūras īpašumā vai kontrolē un kas bijis spiests ienākt Irānas ostā vai Irānas teritoriālajos ūdeņos nepārvaramas varas dēļ.

2. Regulas 10. a un 10.b pantā noteiktos aizliegumus līdz 2013. gada 15. februārim nepiemēro tādu līgumu izpildei, kas noslēgti pirms 2012. gada 22. decembra, vai šādu līgumu izpildei nepieciešamu papildlīgumu izpildei.

10.d pants

1. Aizliegts tieši vai netieši pārdot, piegādāt, nodot vai eksportēt VIIA pielikumā uzskaitīto programmatūru jebkurai Irānas personai, vienībai vai struktūrai vai izmantošanai Irānā.

2. VIIA pielikumā ir iekļauta ražošanas procesu integrēšanas programmatūra, kas attiecas uz ražošanas nozarēm, ko tieši vai netieši kontrolē Islāma revolucionāro gvardu korpuss, vai kas attiecas uz Irānas kodolieroču, militāro vai ballistisko raķešu programmu.

10.e pants

1. Aizliegts:

a) jebkurai Irānas personai, vienībai vai struktūrai vai izmantošanai Irānā tieši vai netieši sniegt tehnisku palīdzību vai starpnieku pakalpojumus saistībā ar VIIA pielikumā uzskaitīto programmatūru, kā arī saistībā ar VIIA pielikumā uzskaitīto preču piegādi, ražošanu, apkopi un izmantošanu;

▼M7

b) jebkurai Irānas personai, vienībai vai struktūrai vai izmantošanai Irānā tieši vai netieši piešķirt finansējumu vai finansiālu palīdzību saistībā ar VIIA pielikumā uzskaitīto programmatūru.

10.f pants

1. Regulas 10. d un 10.e pantā noteiktos aizliegumus līdz 2013. gada 15. janvārim nepiemēro tādu līgumu izpildei, kas noslēgti pirms 2012. gada 22. decembra, vai šādu līgumu izpildei nepieciešamu papildlīgumu izpildei.

▼B

11. pants

1. Ir aizliegts:

a) Savienībā importēt jēlnaftu vai naftas produktus, ja to:

i) to izcelsmes valsts ir Irāna, vai

ii) ja tie ir eksportēti no Irānas;

b) iepirkt jēlnaftu vai naftas produktus, kas atrodas Irānā vai kuru izcelsmes valsts ir Irāna;

c) transportēt jēlnaftu vai naftas produktus, ja to izcelsmes valsts ir Irāna vai ja tie no Irānas tiek eksportēti uz kādu citu valsti; un

d) tieši vai netieši sniegt finansējumu vai finanšu palīdzību, tostarp finanšu atvasinājumus, kā arī apdrošināšanu un pārapdrošināšanu saistībā ar tādas jēlnaftas un naftas produktu importu, iepirkumiem vai transportu, kuru izcelsme ir Irānā vai kuri importēti no Irānas.

2. Jēlnafta un naftas produkti ir IV pielikumā uzskaitītie produkti.

12. pants

▼M7

1. Šīs regulas 11. pantā noteiktie aizliegumi neattiecas uz:

a) to tirdzniecības līgumu, kuri noslēgti pirms 2012. gada 23. janvāra, vai šādu līgumu izpildei nepieciešamo papildlīgumu izpildi līdz 2012. gada 1. jūlijam;

b) tādu līgumu, kas noslēgti pirms 2012. gada 23. janvāra, vai šādu līgumu izpildei nepieciešamo papildlīgumu izpildi, ja šādā līgumā īpaši paredzēts, ka Irānas jēlnaftas un naftas produktu piegāde vai ieņēmumi no to piegādes ir paredzēti nesamaksāto summu atmaksāšanai personām, vienībām vai struktūrām, kas ir dalībvalstu jurisdikcijā;

c) tādiem jēlnaftas vai naftas produktiem, kuri no Irānas eksportēti pirms 2012. gada 23. janvāra, vai ja eksports tika veikts saskaņā ar a) apakšpunktu laikposmā līdz 2012. gada 1. jūlijam (ieskaitot), vai ja eksports tika veikts saskaņā ar b) apakšpunktu;

▼M7

d) tādas bunkera degvielas iepirkšanu, ko ražojusi un piegādājusi trešā valsts, kura nav Irāna, un kas paredzēta kuģu motoru vilces dzinējiem;

e) tādas bunkera degvielas kuģu motoru vilces dzinējiem iepirkšanu, kas nonākusi Irānas ostā vai Irānas teritoriālajos ūdeņos piespiedu kārtā ārkārtas apstākļos,

ar noteikumu, ka fiziskā vai juridiskā persona, vienība vai struktūra, kas vēlas pildīt līgumu, kurš minēts a), b) un c) apakšpunktā, vismaz 20 darbdienas iepriekš ir paziņojusi par darbību vai darījumu tās dalībvalsts kompetentajai iestādei, kurā tā veic uzņēmējdarbību.

▼B

2. Šīs regulas 11. panta 1. punkta d) apakšpunktā paredzētais aizliegums neliedz līdz 2012. gada 1. jūlijam tieši vai netieši nodrošināt trešās personas civiltiesiskās atbildības apdrošināšanu un atbildības apdrošināšanu par videi nodarītu kaitējumu, kā arī pārapdrošināšanu.

13. pants

1. Ir aizliegts:

a) importēt Savienībā naftas ķīmijas produktus, ja:

i) to izcelsme ir Irānā;

ii) tie importēti no Irānas;

b) iepirkt naftas ķīmijas produktus, kuri atrodas vai kuru izcelsme ir Irānā;

c) transportēt naftas ķīmijas produktus, ja to izcelsme ir Irānā vai ja tos eksportē no Irānas uz kādu citu valsti; un

d) tieši vai netieši nodrošināt finansējumu vai finansiālu palīdzību, tostarp atvasinātos finanšu instrumentus, kā arī apdrošināšanu un pārapdrošināšanu saistībā ar tādu naftas ķīmijas produktu importu, iepirkumiem vai transportu, kuru izcelsme ir Irānā vai kuri importēti no Irānas.

2. Naftas ķīmijas produkti ir V pielikumā uzskaitītie produkti.

14. pants

1. Šīs regulas 13. pantā noteiktie aizliegumi neattiecas uz:

a) to tirdzniecības līgumu, kuri noslēgti pirms 2012. gada 23. janvāra, vai šādu līgumu izpildei nepieciešamo papildlīgumu izpildi līdz 2012. gada 1. maijam;

b) to līgumu, kas noslēgti pirms 2012. gada 23. janvāra, vai šādu līgumu izpildei nepieciešamo papildlīgumu, tostarp transporta vai apdrošināšanas līgumu, izpildi, ja līgumā īpaši paredzēts, ka Irānas naftas ķīmijas produktu piegāde vai ieņēmumi no šādas piegādes ir paredzēti nesamaksāto summu atmaksāšanai personām, vienībām vai struktūrām dalībvalstu jurisdikcijā,

▼M7

c) naftas ķīmijas produktiem, kuri no Irānas eksportēti pirms 2012. gada 23. janvāra vai ja eksports, ievērojot a) apakšpunktu, tika veikts līdz 2012. gada 1. maijam (ieskaitot), vai ja eksports tika veikts, ievērojot b) apakšpunktu;

▼B

ja persona, vienība vai struktūra, kas vēlas pildīt attiecīgo līgumu, vismaz 20 darbdienas iepriekš ir paziņojusi par darbību vai darījumu tās dalībvalsts kompetentajai iestādei, kurā tā veic uzņēmējdarbību.

▼B

2. Šīs regulas 13. panta 1. punkta d) apakšpunktā paredzētais aizliegums neliedz līdz 2012. gada 1. maijam tieši vai netieši nodrošināt trešās personas civiltiesiskās atbildības apdrošināšanu un atbildības apdrošināšanu par videi nodarītu kaitējumu, kā arī pārapdrošināšanu.

▼M7

14.a pants

1. Aizliegts:

a) iegādāties, transportēt vai importēt Savienībā dabasgāzi, kuras izcelsme ir Irānā vai kas bijusi eksportēta no Irānas;

b) veikt maiņas darījumus ar dabasgāzi, kuras izcelsme ir Irānā vai kura eksportēta no Irānas;

c) tieši vai netieši sniegt starpnieku pakalpojumus, nodrošināt finansējumu vai finansiālu palīdzību, tostarp atvasinātos finanšu instrumentus, kā arī apdrošināšanu un pārapdrošināšanu un starpnieku pakalpojumus, kas saistīti ar apdrošināšanu un pārapdrošināšanu attiecībā uz darbībām, kas minētas a) vai b) apakšpunktā.

2. Panta 1. punktā minētos aizliegumus nepiemēro:

a) dabasgāzei, kas ir eksportēta no valsts, kura nav Irāna, ja eksportētā gāze kombinēta ar gāzi, kuras izcelsme ir Irānā, tādas valsts infrastruktūrā, kura nav Irāna;

b) dabasgāzes iegādei Irānā, ko dalībvalsts valstspiederīgie veic civilos nolūkos, tostarp dzīvojamo ēku apkurei vai enerģētikai vai diplomātisko misiju uzturēšanai; vai

c) līgumu par dabasgāzes, kuras izcelsme ir valstī, kas nav Irāna, piegādi Savienībā izpildei;

3. "Dabasgāze" nozīmē IVA pielikumā uzskaitītos produktus.

4. Panta 1. punktā "maiņas darījumi" nozīmē apmaiņu ar dabasgāzes plūsmām, kam ir dažāda izcelsme.

▼B

15. pants

1. Ir aizliegts:

a) tieši vai netieši pārdot, piegādāt, nodot vai eksportēt Irānas valdībai, tās publiskajām struktūrām, korporācijām un aģentūrām, jebkurai personai, vienībai vai struktūrai, kas rīkojas to vārdā vai to vadībā, vai jebkurai vienībai vai struktūrai, kas pieder vai kuru kontrolē iepriekšminētās iestādes, VII pielikumā uzskaitīto zeltu, dārgmetālus un dimantus neatkarīgi no tā, vai tie ir vai nav Savienības izcelsmes;

b) tieši vai netieši iepirkt, importēt vai transportēt no Irānas valdības, tās publiskajām struktūrām, korporācijām un aģentūrām un jebkuras personas, vienības vai struktūras, kas darbojas to vārdā vai to vadībā, vai jebkurai vienībai vai struktūrai, kas pieder vai kuru kontrolē iepriekšminētās iestādes, VII pielikumā uzskaitīto zeltu, dārgmetālus un dimantus neatkarīgi no tā, vai attiecīgās preces izcelsmes valsts ir vai nav Irāna; un

c) tieši vai netieši sniegt tehnisko palīdzību vai starpniecības pakalpojumus, finansējumu vai finanšu palīdzību, kas saistīta ar a) un b) apakšpunktā minētajām precēm, Irānas valdībai, tās publiskajām struktūrām, korporācijām un aģentūrām un jebkurai personai, vienībai vai struktūrai, kas darbojas to vārdā vai to vadībā, vai jebkurai vienībai vai struktūrai, kas pieder vai kuru kontrolē iepriekšminētās iestādes.

▼B

2. Šīs regulas VII pielikumā iekļauj zeltu, dārgmetālus un dimantus, kuriem piemēro 1. punktā minētos aizliegumus.

▼M7

15.a pants

1. Aizliegts tieši vai netieši pārdot, piegādāt, nodot vai eksportēt VIIB pielikumā uzskaitīto grafītu, neapstrādātus metālus vai to pusfabrikātus jebkurai Irānas personai, vienībai vai struktūrai vai izmantošanai Irānā.

2. VIIB pielikumā ir iekļauts grafīts un neapstrādāti metāli vai to pusfabrikāti, piemēram, alumīnijs un tērauds, kas attiecas uz rūpniecības nozarēm, kuras tieši vai netieši kontrolē Islāma Revolucionāro gvardu korpuss, vai kas ir būtiski Irānas kodolprogrammai, militārajai vai ballistisko raķešu programmai.

3. Panta 1. punktā noteikto aizliegumu nepiemēro precēm, kas uzskaitītas I, II un III pielikumā.

15.b pants

1. Aizliegts:

a) jebkurai Irānas personai, vienībai vai struktūrai vai izmantošanai Irānā tieši vai netieši sniegt tehnisku palīdzību vai starpnieku pakalpojumus saistībā ar VIIB pielikumā uzskaitītajām precēm vai saistībā ar VIIB pielikumā uzskaitīto preču piegādi, ražošanu, apkopi un izmantošanu;

b) jebkurai Irānas personai, vienībai vai struktūrai vai izmantošanai Irānā tieši vai netieši piešķirt finansējumu vai finansiālu palīdzību saistībā ar VIIB pielikumā uzskaitītajām precēm.

2. Panta 1. punktā noteiktos aizliegumus nepiemēro precēm, kas uzskaitītas I, II un III pielikumā.

15.c pants

Regulas 15.a pantā noteiktos aizliegumus līdz 2013. gada 15. aprīlim nepiemēro tādu līgumu izpildei, kas noslēgti pirms 2012. gada 22. decembra, vai šādu līgumu izpildei nepieciešamu papildlīgumu izpildei.

▼B

16. pants

Ir aizliegts tieši vai netieši pārdot, piegādāt, nodot vai eksportēt Irānas Centrālajai bankai vai tās labā jaunas drukātas vai kaltas Irānas valūtā denominētas banknotes un monētas.

III NODAĻA

IEROBEŽOJUMI DAŽU UZŅĒMUMU FINANSĒŠANAI

17. pants

1. Ir aizliegts:

a) jebkurai 2. punktā minētai Irānas personai, vienībai vai struktūrai piešķirt jebkādu finanšu aizdevumu vai kredītu;

▼B

b) iegūt vai palielināt līdzdalību uzņēmumā attiecībā uz jebkuru 2. punktā minēto personu, vienību vai struktūru Irānā;

c) izveidot kopuzņēmumu ar jebkuru 2. punktā minēto personu, vienību vai struktūru Irānā.

2. Šā panta 1. punktā minēto aizliegumu piemēro visām personām, vienībām vai struktūrām Irānā, kuras darbojas:

a) tādu preču vai tehnoloģiju ražošanā, kas uzskaitītas Kopējā militāro preču sarakstā vai šīs regulas I vai II pielikumā;

b) jēlnaftas un dabasgāzes izpētē vai ražošanā, degvielu pārstrādē vai dabasgāzes sašķidrināšanā; vai

c) naftas ķīmijas rūpniecībā.

3. Vienīgi 2. punkta b) un c) apakšpunkta nolūkā piemēro šādas definīcijas:

a) "jēlnaftas un dabasgāzes izpēte" ietver jēlnaftas un dabasgāzes krājumu izpēti, novērtēšanu un apsaimniekošanu, kā arī ģeoloģisko pakalpojumu sniegšanu saistībā ar šādiem krājumiem;

b) "jēlnaftas un dabasgāzes ražošana" aptver lielapjoma gāzes pārvades pakalpojumus tādos nolūkos kā tranzīts vai piegāde savstarpēji tieši savienotos tīklos;

c) "pārstrāde" ir pārstrāde, kondicionēšana vai sagatavošana degvielu iespējamai pārdošanai gala patēriņam;

d) "naftas ķīmijas rūpniecība" ir ražotnes V pielikumā paredzēto produktu ražošanai.

4. Ir aizliegts nodibināt sadarbību ar kādu personu, vienību vai struktūru Irānā, kas iesaistīta dabasgāzes pārvadē, kā noteikts 3. punkta b) apakšpunktā.

5. Šā panta 4. punkta nolūkā "sadarbība" ir:

a) kopīga tādu izmaksu segšana, kas saistītas ar ieguldījumiem integrētā vai pārvaldītā piegādes ķēdē dabasgāzes saņemšanai vai piegādei tieši no Irānas teritorijas vai uz to; un

b) tieša sadarbība, lai veiktu ieguldījumus sašķidrinātas dabasgāzes ražotnēs Irānas teritorijā vai ar to tieši saistītās sašķidrinātas dabasgāzes ražotnēs.

18. pants

1. Lai ar 17. panta 1. punktā minēto darījumu palīdzību veiktu ieguldījumus attiecībā uz kādu personu, vienību vai struktūru Irānā, kura ir iesaistīta III pielikumā uzskaitīto preču vai tehnoloģiju ražošanā, ir jāsaņem atļauja no attiecīgās kompetentās iestādes.

2. Kompetentās iestādes nepiešķir atļauju veikt 1. punktā minētos darījumus, ja tām ir pietiekams pamats konstatēt, ka attiecīgā rīcība sekmētu kādu no šādām darbībām:

a) Irānas darbības, kas saistītas ar urāna bagātināšanu, atkārtotu apstrādi vai smagā ūdens koncentrēšanu;

▼B

b) Irānas kodolieroču piegādes sistēmu izstrādi; vai

c) Irānas veiktās darbības, kas saistītas ar citiem jautājumiem, par kuriem SAEA ir paudusi bažas vai norādījusi, ka tie nav atrisināti.

19. pants

1. Atkāpjoties no 17. panta 2. punkta a) apakšpunkta, kompetentās iestādes saskaņā ar noteikumiem un nosacījumiem, ko tās uzskata par piemērotiem, var piešķirt atļauju veikt ieguldījumu ar 17. panta 1. punktā minēto darījumu palīdzību, ja ir izpildīti šādi nosacījumi:

a) ieguldījums ir paredzēts nolūkiem, kas saistīti ar pārtiku, lauksaimniecību, medicīnu vai citiem humāniem mērķiem; un

b) ja ieguldījumu veic attiecībā uz kādu personu, vienību vai struktūru Irānā, kas iesaistīta tādu preču vai tehnoloģiju ražošanā, kas iekļautas Kodolmateriālu piegādātāju valstu grupas un Raķešu tehnoloģiju kontroles režīma sarakstos, Sankciju komiteja pirms tam un konkrētā gadījumā atsevišķi ir konstatējusi, ka šāds darījums noteikti neveicinās tehnoloģiju izstrādi Irānas ar kodolieroču izplatīšanu saistīto darbību atbalstam vai kodolieroču piegādes sistēmu izstrādi.

2. Attiecīgā dalībvalsts četrās nedēļās informē pārējās dalībvalstisīm un Komisiju par atļaujām, kas apiešķirtas saskaņā ar šo pantu.

20. pants

Šīs regulas 17. panta 2. punkta b) apakšpunkts neattiecas uz finanšu aizdevuma vai kredīta piešķiršanu vai līdzdalības iegūšanu vai palielināšanu uzņēmumā, ja ir izpildīti šādi nosacījumi:

a) darījums ir paredzēts nolīgumā vai līgumā, kas noslēgts pirms 2010. gada 26. jūlija; un

b) kompetentā iestāde ir vismaz 20 darbdienas iepriekš informēta par šādu nolīgumu vai līgumu.

21. pants

Šīs regulas 17. panta 2. punkta c) apakšpunkts neattiecas uz finanšu aizdevuma vai kredīta piešķiršanu vai līdzdalības iegūšanu vai palielināšanu uzņēmumā, ja ir izpildīti šādi nosacījumi:

a) darījums ir paredzēts nolīgumā vai līgumā, kas noslēgts pirms 2012. gada 23. janvāra; un

b) kompetentā iestāde ir vismaz 20 darbdienas iepriekš informēta par šādu nolīgumu vai līgumu.

▼B

22. pants

Ir aizliegts, noslēdzot nolīgumu vai citādi, vienoties vai apstiprināt, ka jebkāda finanšu aizdevuma vai kredīta piešķiršana vai līdzdalības iegūšana vai palielināšana uzņēmumā, vai kopuzņēmuma izveide ar vienu vai vairākām personām, vienībām vai struktūrām Irānā notiek uzņēmumā, kas iesaistīts kādā no šīm darbībām:

a) urāna ieguve;

b) urāna bagātināšana un urāna pārstrāde;

c) tādu preču un tehnoloģiju ražošana, kas ir iekļautas Kodolmateriālu piegādātāju valstu grupas vai Raķešu tehnoloģiju kontroles režīma sarakstos.

IV NODAĻA

LĪDZEKĻU UN SAIMNIECISKO RESURSU IESALDĒŠANA

23. pants

1. Iesaldē visus līdzekļus un saimnieciskos resursus, kas ir VIII pielikumā minēto personu, vienību vai struktūru īpašumā, valdījumā, turējumā vai kontrolē. Šīs regulas VIII pielikumā iekļauj personas, vienības un struktūras, ko norādījusi Apvienoto Nāciju Organizācijas Drošības padome vai Sankciju komiteja saskaņā ar ANODPR 1737 (2006) 12. punktu, ANODPR 1803 (2008) 7. punktu vai ANODPR 1929 (2010) 11., 12. vai 19. punktu.

2. Iesaldē visus līdzekļus un saimnieciskos resursus, kas ir Padomes IX pielikumā minēto personu, vienību vai struktūru īpašumā, valdījumā, turējumā vai kontrolē. Šīs regulas IX pielikumā iekļauj fiziskas un juridiskas personas, vienības un struktūras, kas saskaņā ar Padomes Lēmuma 2010/413/KĀDP 20. panta 1. punkta b) un c) apakšpunktu ir apzinātas kā tādas, kas:

a) piedalās ar kodolieroču izplatīšanu saistītās Irānas darbībās vai Irānas veiktā kodolieroču piegādes sistēmu izstrādē, ir tieši saistītas ar tām vai sniedz tām atbalstu, tostarp iesaistoties aizliegtu preču un tehnoloģiju iepirkumos, vai ir apzinātas kā tādas, kas pieder šādai personai, vienībai vai struktūrai vai ko tās kontrolē, tostarp ar nelikumīgiem līdzekļiem, vai kas rīkojas to vārdā vai uzdevumā;

b) būdamas fiziskas vai juridiskas personas, vienības vai struktūras, ir palīdzējušas sarakstā iekļautai personai, vienībai vai struktūrai apiet vai pārkāpt šīs regulas noteikumus, Padomes Lēmumu 2010/413/KĀDP vai ANODPR 1737 (2006), ANODPR 1747 (2007), ANODPR 1803 (2008) un ANODPR 1929 (2010);

▼M7

c) ir Islāma revolucionāro gvardu korpusa loceklis vai juridiska persona, vienība vai struktūra, kas ir Islāma revolucionāro gvardu korpusa vai viena vai vairāku tā locekļu īpašumā vai kontrolē, vai fiziskas vai juridiskas personas, kas rīkojas to vārdā vai sniedz tiem apdrošināšanas pakalpojumus vai citus būtiskus pakalpojumus;

d) ir citas personas, vienības vai struktūras, kas Irānas valdībai sniedz atbalstu, piemēram, materiālu atbalstu, loģistikas vai finansiālu atbalstu, un vienības, ko tās kontrolē, vai personas un vienības, kas ir saistītas ar tām;

▼M2

e) ir juridiska persona, vienība vai struktūra, kas pieder Irānas Islāma Republikas kuģniecības uzņēmumam (*IRISL*) vai atrodas tā kontrolē, vai arī fiziska vai juridiska persona, vienība vai struktūra, kas rīkojas to vārdā.

▼B

Saistībā ar pienākumu iesaldēt *IRISL* un noteiktu *IRISL* piederošu vai tā kontrolētu vienību līdzekļus un saimnieciskos resursus dalībvalstu ostās ir aizliegts iekraut kravas kuģos, kas pieder *IRISL* vai šādām vienībām vai ko tie nofraktējuši, vai izkraut kravas no šādiem kuģiem.

Pienākums iesaldēt *IRISL* un dažu *IRISL* piederošu vai tā kontrolētu vienību līdzekļus un saimnieciskos resursus neprasa konfiscēt vai aizturēt šādām vienībām piederošus kuģus vai to kravu, ja šāda krava pieder trešām personām, tāpat kā tas neprasa aizturēt to nolīgtās apkalpes.

3. Nekādus līdzekļus vai saimnieciskos resursus nedara tieši vai netieši pieejamus VIII un IX pielikumā uzskaitītajām fiziskajām vai juridiskajām personām, vienībām vai struktūrām vai to labā.

▼M7

4. Neskarot 24., 25., 26., 27., 28., 28.a vai 29. pantā paredzētās atkāpes, ir aizliegts VIII un IX pielikumā uzskaitītajām fiziskām vai juridiskām personām, vienībām vai struktūrām sniegt specializētus finanšu ziņojumapmaiņas pakalpojumus, ko izmanto, lai apmainītos ar finanšu datiem.

▼B

5. Šīs regulas VIII un IX pielikumā norāda pamatojumu personu, vienību un struktūru iekļaušanai sarakstā, kā noteikusi ANO Drošības padome vai Sankciju komiteja.

6. Šīs regulas VIII un IX pielikumā iekļauj arī vajadzīgo informāciju attiecīgo fizisko vai juridisko personu, vienību vai struktūru identificēšanai, ja tāda ir pieejama, kā noteikusi Drošības padome vai Sankciju komiteja. Attiecībā uz fiziskām personām šāda informācija var saturēt vārdus un uzvārdus, arī pseidonīmus, dzimšanas datumu un vietu, valstspiederību, pases un identifikācijas kartes numuru, dzimumu, adresi (ja zināma), un amatu vai profesiju. Attiecībā uz juridiskām personām, vienībām un struktūrām šāda informācija var būt nosaukumi, reģistrācijas vieta un datums, reģistrācijas numurs un uzņēmējdarbības vieta. Attiecībā uz aviokompānijām un kuģu kompānijām VIII un IX pielikumā iekļauj arī vajadzīgo informāciju, ja tāda pieejama, katra kuģa vai gaisa kuģa identificēšanai, kas pieder sarakstā ietvertam uzņēmumam, piemēram, oriģinālo reģistrācijas numuru vai nosaukumu. Tāpat VIII un IX pielikumā norāda datumu, kad veikta iekļaušana sarakstā.

▼B

24. pants

Atkāpjoties no 23. panta, kompetentās iestādes var atļaut atsevišķu iesaldētu līdzekļu vai saimniecisko resursu atbrīvošanu, ja ir izpildīti šādi nosacījumi:

a) uz līdzekļiem vai saimnieciskajiem resursiem attiecas tiesas, administratīvas iestādes vai šķīrējtiesas noteikts apgrūtinājums, kas paredzēts pirms dienas, kad Sankciju komiteja, Drošības padome vai Padome ir norādījusi 23. pantā minēto personu, vienību vai struktūru vai kad tā norādīta ar tiesas, administratīvas iestādes vai šķīrējtiesas spriedumu, kas pieņemts pirms minētās dienas;

b) līdzekļus vai saimnieciskos resursus izmantos vienīgi, lai izpildītu prasījumus, kas izriet no attiecīgā apgrūtinājuma vai ko atzīst par spēkā esošiem ar attiecīgo spriedumu, ievērojot ierobežojumus, kas paredzēti spēkā esošajos normatīvajos aktos, ar ko reglamentē attiecīgu prasījumu iesniedzēju tiesības;

c) apgrūtinājums vai spriedums nav pieņemts VIII vai IX pielikumā norādītās personas, vienības vai struktūras interesēs;

d) apgrūtinājuma vai sprieduma atzīšana nav pretrunā attiecīgās dalībvalsts sabiedriskajai kārtībai; un

e) ja piemēro 23. panta 1. punktu, dalībvalsts par apgrūtinājumu vai spriedumu ir informējusi Sankciju komiteju.

25. pants

Atkāpjoties no 23. panta un ar nosacījumu, ka VIII vai IX pielikumā uzskaitītai personai, vienībai vai struktūrai ir jāveic maksājums saskaņā ar līgumu vai nolīgumu, ko attiecīgā persona, vienība vai struktūra noslēgusi, vai saskaņā ar saistībām, kas attiecīgajai personai, vienībai vai struktūrai radušās pirms datuma, kad Sankciju komiteja, Drošības padome vai Padome ir norādījusi attiecīgo personu, vienību vai struktūru, kompetentās iestādes saskaņā ar nosacījumiem, ko tās uzskata par piemērotiem, var atļaut atbrīvot konkrētus iesaldētos līdzekļus vai saimnieciskos resursus, ja ir izpildīti šādi nosacījumi:

a) attiecīgā kompetentā iestāde ir konstatējusi, ka

i) līdzekļus vai saimnieciskos resursus maksājumam izmanto VIII vai IX pielikumā uzskaitītā persona, vienība vai struktūra,

▼M7

ii) maksājums nesekmēs darbību, kas ir aizliegta saskaņā ar šo regulu. Ja maksājums kalpo kā atlīdzība par tirdzniecības darbību, kas jau ir veikta, un citas dalībvalsts kompetentā iestāde ir devusi iepriekšēju apstiprinājumu tam, ka darbība nebija aizliegta laikā, kad tā tika veikta, tiek pieņemts *prima facie*, ka maksājums nesekmēs aizliegtu darbību; un

▼B

iii) maksājums nav 23. panta 3. punkta noteikumu pārkāpums; un

b) ja piemēro 23. panta 1. punktu – attiecīgā dalībvalsts ir paziņojusi Sankciju komitejai par minēto konstatējumu un savu nodomu piešķirt atļauju, un Sankciju komiteja desmit darbdienās pēc paziņojuma iesniegšanas nav iebildusi pret šādu rīcību.

▼B

26. pants

1. Atkāpjoties no 23. panta, kompetentās iestādes saskaņā ar nosacījumiem, ko tās uzskata par piemērotiem, var atļaut atbrīvot konkrētus iesaldētos līdzekļus vai saimnieciskos resursus vai atļaut padarīt pieejamus konkrētus iesaldētos līdzekļus vai saimnieciskos resursus, ja ir ievēroti šādi nosacījumi:

▼M7

a) attiecīgā kompetentā iestāde ir konstatējusi, ka līdzekļi vai saimnieciskie resursi ir:

i) vajadzīgi, lai segtu VIII vai IX pielikumā minēto personu un viņu apgādājamo ģimenes locekļu pamatizdevumus, tostarp maksājumus par pārtikas produktiem, īri vai hipotēku, medikamentiem un ārstēšanu, nodokļu, apdrošināšanas prēmiju un komunālo pakalpojumu maksājumus,

ii) paredzēti vienīgi atbilstīgu honorāru samaksai un atlīdzībai par izdevumiem saistībā ar juridiskiem pakalpojumiem,

iii) paredzēti vienīgi komisijas maksai vai apkalpošanas maksai par iesaldēto līdzekļu vai saimniecisko resursu pastāvīgu turēšanu vai glabāšanu; vai

iv) paredzēti vienīgi maksājumiem saistībā ar karoga valsts veiktu kuģa izrakstīšanu no reģistra un karoga atņemšanu; un

▼B

b) ja atļauja attiecas uz personu, vienību vai struktūru, kas uzskaitīta VIII pielikumā – attiecīgā dalībvalsts ir paziņojusi Sankciju komitejai par a) apakšpunktā minēto konstatējumu un savu nodomu piešķirt atļauju; un Sankciju komiteja piecās darbdienās pēc paziņojuma iesniegšanas nav iebildusi pret šādu rīcību.

2. Atkāpjoties no 23. panta, kompetentās iestādes var atļaut atbrīvot konkrētus iesaldētos līdzekļus vai saimnieciskos resursus vai atļaut darīt pieejamus konkrētus līdzekļus vai saimnieciskos resursus, ja tās ir konstatējušas, ka attiecīgie līdzekļi vai saimnieciskie resursi ir vajadzīgi ārkārtas izdevumiem vai maksājumam par precēm, vai šādu preču nodošanai, ja tās ir iegādātas vieglā ūdens reaktoram Irānā, kura celtniecība sākta līdz 2006. gada decembrim, vai par precēm, kas minētas 6. panta b) un c) punktā, ja atļauja attiecas uz personu, vienību vai struktūru, kas uzskaitīta VIII pielikumā, attiecīgā dalībvalsts ir paziņojusi Sankciju komitejai par minēto konstatējumu un Sankciju komiteja ir apstiprinājusi šādu konstatējumu.

27. pants

Atkāpjoties no 23. panta 2. un 3. punkta, kompetentās iestādes saskaņā ar tādiem nosacījumiem, ko tās uzskata par atbilstošiem, var atļaut atbrīvot atsevišķus iesaldētos līdzekļus vai saimnieciskos resursus vai padarīt pieejamus atsevišķus iesaldētos līdzekļus vai saimnieciskos resursus, ja iepriekš konstatējušas, ka šie līdzekļi vai saimnieciskie resursi ir nepieciešami to diplomātisko vai konsulāro pārstāvniecību vai starptautisko organizāciju oficiālām vajadzībām, kurām ir imunitāte saskaņā ar starptautiskajām tiesībām.

▼M7

28. pants

Atkāpjoties no 23. panta 2. punkta, kompetentās iestādes saskaņā ar tādiem nosacījumiem, ko tās uzskata par atbilstīgiem, var arī atļaut:

a) atbrīvot konkrētus iesaldētos Irānas Centrālās bankas līdzekļus vai saimnieciskos resursus, ja tās ir konstatējušas, ka šie līdzekļi vai saimnieciskie resursi ir nepieciešami kredīta nodrošināšanai vai finanšu iestāžu likviditātes nodrošināšanai tirdzniecības finansēšanai vai tirdzniecības aizdevumu apkalpošanai; vai

b) atbrīvot konkrētus iesaldētos Irānas Centrālās bankas turētus līdzekļus vai saimnieciskos resursus, ja tās katrā konkrētajā gadījumā ir konstatējušas, ka līdzekļi vai saimnieciskie resursi ir nepieciešami, lai atmaksātu summu, kas pienākas saskaņā ar līgumu vai nolīgumu, kurš līdz 2012. gada 16. oktobrim noslēgts ar Irānas personu, vienību vai struktūru, ja šādā līgumā vai nolīgumā ir paredzēta nesamaksātu summu atmaksāšana personām, vienībām vai struktūrām, kuras ir dalībvalstu jurisdikcijā,

ar noteikumu, ka attiecīgā dalībvalsts vismaz desmit darbdienas pirms atļaujas izsniegšanas ir paziņojusi pārējām dalībvalstīm un Komisijai par šādu konstatējumu un tās nodomu piešķirt atļauju.

▼M6

28.a pants

Aizliegumus, kas minēti 23. panta 2. un 3. punktā, nepiemēro darbībām un darījumiem, kas veikti attiecībā uz IX pielikumā uzskaitītajām vienībām:

a) kurām ir tiesības, kas izriet no 39. pantā minētā kopražošanas nolīguma, ko pirms 2010. gada 27. oktobra tām sākotnēji piešķīrusi suverēna valsts, kas nav Irāna, tiktāl, ciktāl šādi akti vai darījumi attiecas uz minēto vienību dalību minētajā nolīgumā;

b) ciktāl tas ir vajadzīgs, lai līdz 2014. gada 31. decembrim izpildītu saistības, kas izriet no 12. panta 1. punkta b) apakšpunktā minētajiem līgumiem, ar nosacījumu, ka attiecīgā kompetentā iestāde ir iepriekš piešķīrusi atļauju par šīm darbībām un darījumiem, izskatot katru gadījumu atsevišķi, un ka attiecīgā dalībvalsts ir informējusi pārējās dalībvalstis un Komisiju par savu nodomu piešķirt atļauju.

▼B

29. pants

1. Šīs regulas 23. panta 3. punkts neliedz finanšu iestādēm vai kredītiestādēm kreditēt iesaldētos kontus, saņemot līdzekļus, kas ieskaitīti sarakstos uzskaitīto fizisko vai juridisko personu, vienību vai struktūru kontā, ar nosacījumu, ka visus šo kontu papildinājumus arī iesaldē. Finanšu iestādes vai kredītiestādes nekavējoties informē kompetentās iestādes par minētajiem darījumiem.

▼B

2. Šīs regulas 23. panta 3. punkts neattiecas uz iesaldēto kontu papildinājumiem, ko veido:

a) procentu ienākumi vai citi ieņēmumi no šiem kontiem; vai

b) maksājumi saskaņā ar noslēgtiem līgumiem vai nolīgumiem, vai saistībām, kas radušās pirms dienas, kad Sankciju komiteja, Drošības padome vai Padome ir norādījusi 23. pantā minēto personu, vienību vai struktūru,

ar nosacījumu, ka visus šādus procentus vai citus ieņēmumus un maksājumus iesaldē saskaņā ar 23. panta 1. vai 2. punktu.

3. Šo pantu nevar uzskatīt par atļauju pārskaitīt līdzekļus saskaņā ar 30. pantu.

V NODAĻA

IEROBEŽOJUMI VEIKT LĪDZEKĻUS PĀRVEDUMUS UN SNIEGT FINANŠU PAKALPOJUMUS

▼M7

30. pants

1. Aizliegts pārvest finanšu līdzekļus starp, no vienas puses, finanšu iestādēm un kredītiestādēm, uz kurām attiecas šī regula, kā definēts 49. pantā, un, no otras puses:

a) finanšu iestādēm un kredītiestādēm, un valūtas maiņas punktiem, kuru domicils ir Irānā;

b) kredītiestāžu un finanšu iestāžu, un valūtas maiņas punktu, kuru domicils ir Irānā, filiālēm un meitasuzņēmumiem, ja uz tiem attiecas šī regula;

c) kredītiestāžu un finanšu iestāžu, un valūtas maiņas punktu, kuru domicils ir Irānā, filiālēm un meitasuzņēmumiem, ja uz tiem neattiecas šī regula; un

d) kredītiestādēm, finanšu iestādēm un valūtas maiņas punktiem, kuru domicils nav Irānā, bet kuras ir tādu personu, vienību vai struktūru kontrolē, kuru domicils ir Irānā,

ja vien uz šādiem pārvedumiem neattiecas 2. punkts un tie nav veikti saskaņā ar 3. punktu.

2. Saskaņā ar 3. punktu var atļaut šādus pārvedumus:

a) pārvedumus, kas attiecas uz pārtiku, veselības aprūpi, medicīnas iekārtām vai ir domāti lauksaimniecības vai humāniem mērķiem;

b) pārvedumus saistībā ar personiskiem naudas pārvedumiem;

c) pārvedumus, kas saistīti ar konkrētu tirdzniecības līgumu, ja šādi pārvedumi nav aizliegti saskaņā ar šo regulu;

d) pārvedumus saistībā ar diplomātiskām misijām vai konsulātiem, vai starptautiskām organizācijām, kurām ir piešķirta imunitāte saskaņā ar starptautiskajām tiesībām, ciktāl pārvedumi ir paredzēti diplomātisko misiju vai konsulātu vai organizāciju, kurām ir piešķirta imunitāte saskaņā ar starptautiskām tiesībām, oficiāliem mērķiem;

▼M7

e) atsevišķos gadījumos – pārvedumus, kas saistīti ar maksājumiem, lai apmierinātu kādas Irānas personas prasījumus vai prasījumus pret kādu Irānas personu, vienību vai struktūru, vai līdzīgus pārvedumus, ja tie nepalīdz veikt darbības, kuras ir aizliegtas saskaņā ar šo regulu, ja attiecīgā dalībvalsts vismaz desmit dienas iepriekš ir paziņojusi pārējām dalībvalstīm un Komisijai par savu nodomu piešķirt atļauju;

f) pārvedumus, kas nepieciešami, lai izpildītu saistības, kas izriet no līgumiem, kuri minēti 12. panta 1. punkta b) apakšpunktā.

3. Līdzekļu pārvedumus, kurus var atļaut saskaņā ar 2. punktu, apstrādā šādi:

a) pārvedumus saistībā ar darījumiem, kas attiecas uz pārtiku, veselības aprūpi, medicīnas iekārtām vai ir domāti lauksaimniecības vai humāniem mērķiem, un kuri nepārsniedz EUR 100 000 vai līdzvērtīgu summu, un pārvedumus saistībā darījumiem, kas attiecas uz personiskiem naudas pārvedumiem, un kuri nepārsniedz EUR 40 000 vai līdzvērtīgu summu, īsteno bez iepriekšējas atļaujas.

   Par pārvedumu rakstiski iepriekš paziņo attiecīgās dalībvalsts kompetentajai iestādei, ja summa ir vienāda ar vai lielāka par EUR 10 000 vai līdzvērtīgu summu;

b) pārvedumiem saistībā ar darījumiem, kas attiecas uz pārtiku, veselības aprūpi, medicīnas iekārtām vai ir domāti lauksaimniecības vai humāniem mērķiem, un kuru summa ir lielāka par vai vienāda ar EUR 100 000 vai līdzvērtīgu summu, un pārvedumiem saistībā ar darījumiem, kas attiecas uz personiskiem naudas pārvedumiem, un kuru summa ir lielāka par vai vienāda ar EUR 40 000 vai līdzvērtīgu summu, ir nepieciešama attiecīgās dalībvalsts kompetentās iestādes iepriekšēja atļauja, ievērojot 2. punktu.

   Reizi trīs mēnešos dalībvalstis viena otru informē par visām piešķirtajām atļaujām;

c) jebkādam citam pārvedumam, kura summa ir lielāka par vai vienāda ar EUR 10 000 vai līdzvērtīgu summu, ir nepieciešama attiecīgās dalībvalsts kompetentās iestādes iepriekšēja atļauja, ievērojot 2. punktu.

   Reizi trīs mēnešos dalībvalstis viena otru informē par visām piešķirtajām atļaujām.

4. Līdzekļu pārvedumiem, kuru summa ir mazāka par EUR 10 000 vai līdzvērtīgu summu, nav nepieciešama iepriekšēja atļauja vai paziņošana.

5. Paziņojumus un atļaujas lūgumus saistībā ar līdzekļu pārvedumiem kādai vienībai, uz kuru attiecas 1. punkta a) līdz d) apakšpunkts, maksātāja puses maksājumu pakalpojumu sniedzējs vai tā vārdā adresē tās dalībvalsts kompetentajai iestādei, kurā maksājumu pakalpojumu sniedzējs veic uzņēmējdarbību.

Paziņojumus un atļaujas lūgumus saistībā ar līdzekļu pārvedumiem no kādas vienības, uz kuru attiecas 1. punkta a) līdz d) apakšpunkts, maksājuma saņēmēja puses maksājumu pakalpojumu sniedzējs vai tā vārdā adresē tās dalībvalsts kompetentajai iestādei, kurā maksājuma pakalpojuma sniedzējs veic uzņēmējdarbību.

▼M7

Ja uz maksātāja vai maksājuma saņēmēja maksājuma pakalpojuma sniedzēju neattiecas šī regula, paziņojumus un atļaujas lūgumus līdzekļu pārvedumiem kādai vienībai, uz kuru attiecas 1. punkta a) līdz d) punkts, maksātājs vai - līdzekļu pārvedumiem no kādas vienības, uz kuru attiecas 1. punkta a) līdz d) punkts, maksājuma saņēmējs- adresē tās dalībvalsts kompetentajai iestādei, kurā attiecīgi ir maksātāja vai maksājuma saņēmēja pastāvīgā mītnesvieta.

6. Kredītiestādes un finanšu iestādes, uz kurām attiecas šī regula, savās darbībās ar 1. punkta a) līdz d) apakšpunktā minētajām struktūrām un nolūkā novērst šīs regulas noteikumu pārkāpumus, īsteno paaugstinātu modrību:

a) pastāvīgi modri novēro kontu darbību, jo īpaši, izmantojot klientu uzticamības pārbaudes programmas;

b) pieprasa, lai tiktu aizpildītas visas maksājumu informācijas ailes, kas attiecas uz attiecīgā darījuma maksātāju un saņēmēju, un atsakās veikt darījumu, ja minētā informācija nav sniegta;

c) piecus gadus glabā visu darījumu dokumentāciju un pēc pieprasījuma dara to pieejamu attiecīgo valstu iestādēm;

d) ja tām ir pamatots iemesls aizdomām, ka darbības ar kredītiestādēm un finanšu iestādēm, iespējams, pārkāpj šīs regulas noteikumus, tās nekavējoties ziņo par savām aizdomām finanšu ziņu vākšanas vienībai (FIU) vai citai kompetentai iestādei, ko norādījusi attiecīgā dalībvalsts, neskarot 5. un 23. pantu. FIU vai minētā cita kompetentā iestāde darbojas kā valsts centrs, kas saņem un analizē ziņojumus par aizdomīgiem darījumiem saistībā ar iespējamiem šīs regulas pārkāpumiem. Finanšu ziņu vākšanas vienībai vai citai šādai kompetentai iestādei laikus ir pieejama tieša vai netieša piekļuve finanšu, administratīviem un tiesībaizsardzības iestāžu datiem, kas tai vajadzīgi, lai pienācīgi veiktu savus uzdevumus, tostarp aizdomīgo darījumu ziņojumu analīzi.

30.a pants

1. Līdzekļu pārvedumus Irānas personām, vienībām vai struktūrām un no tām, uz kuriem neattiecas 30. panta 1. punkts, apstrādā šādi:

a) pārvedumus saistībā ar darījumiem, kuri attiecas uz pārtiku, veselības aprūpi, medicīnas iekārtām vai ir domāti lauksaimniecības vai humāniem mērķiem, īsteno bez iepriekšējas atļaujas.

Ja summa ir vienāda ar vai lielāka par EUR 10 000 vai līdzvērtīgu summu, par pārvedumu rakstiski iepriekš paziņo attiecīgās dalībvalsts kompetentajai iestādei;

▼M7

b) jebkādus citus pārvedumus, kuru summa ir mazāka par EUR 40 000 vai līdzvērtīgu summu, īsteno bez iepriekšējas atļaujas.

Ja summa ir vienāda ar vai lielāka par EUR 10 000 vai līdzvērtīgu summu, par pārvedumu rakstiski iepriekš paziņo attiecīgās dalībvalsts kompetentajai iestādei;

c) jebkādam citam pārvedumam, kura summa ir lielāka par EUR 40 000 vai līdzvērtīgu summu, ir nepieciešama attiecīgās dalībvalsts kompetentās iestādes iepriekšēja atļauja.

Reizi trīs mēnešos dalībvalstis viena otru informē par visiem atļauju atteikumiem.

2. Līdzekļu pārvedumiem, kuru summa ir mazāka par EUR 10 000 vai līdzvērtīgu summu, nav nepieciešama iepriekšēja atļauja vai paziņošana.

3. Paziņojumus un atļaujas lūgumus līdzekļu pārvedumiem apstrādā šādi:

a) attiecībā uz elektroniskiem līdzekļu pārvedumiem, kurus izpilda kredītiestādes vai finanšu iestādes:

i) paziņojumus un atļaujas lūgumus līdzekļu pārvedumiem Irānas personai, vienībai vai struktūrai, kas atrodas ārpus Savienības, maksātāja puses maksājumu pakalpojumu sniedzējs vai tā vārdā adresē tās dalībvalsts kompetentajai iestādei, kurā maksājumu pakalpojumu sniedzējs veic uzņēmējdarbību;

ii) paziņojumus un atļaujas lūgumus līdzekļu pārvedumiem no Irānas personas, vienības vai struktūras, kas atrodas ārpus Savienības, maksājuma saņēmēja puses maksājumu pakalpojumu sniedzējs vai tā vārdā adresē tās dalībvalsts kompetentajai iestādei, kurā maksājumu pakalpojumu sniedzējs veic uzņēmējdarbību;

iii) ja i) un ii) punktā minētajos gadījumos uz maksātāja puses vai maksājuma saņēmēja puses maksājumu pakalpojumu sniedzēju neattiecas šī regula, paziņojumus un atļaujas lūgumus tās dalībvalsts kompetentajām iestādēm, kurā ir attiecīgi maksātāja vai maksājuma saņēmēja pastāvīgā mītnesvieta, adresē maksātājs – ja pārvedums tiek veikts Irānas personai, vienībai vai struktūrai, bet maksājuma saņēmējs – ja pārvedumu veic Irānas persona, vienība vai struktūra;

iv) paziņojumus un atļaujas lūgumus līdzekļu pārvedumiem Irānas personai, vienībai vai struktūrai, kas atrodas Savienībā, maksājuma saņēmēja maksājumu pakalpojumu sniedzējs vai tā vārdā adresē tās dalībvalsts kompetentajām iestādēm, kurā maksājumu pakalpojumu sniedzējs veic uzņēmējdarbību;

v) paziņojumus un atļaujas lūgumus līdzekļu pārvedumiem no Irānas personas, vienības vai struktūras, kas atrodas Savienībā, maksātāja maksājumu pakalpojumu sniedzējs vai tā vārdā adresē tās dalībvalsts kompetentajām iestādēm, kurā maksājumu pakalpojumu sniedzējs veic uzņēmējdarbību;

▼M7

vi) ja iv) un v) apakšpunktā minētajos gadījumos uz maksātāja vai maksājuma saņēmēja maksājumu pakalpojumu sniedzēju neattiecas šī regula, paziņojumus un atļaujas lūgumus attiecībā uz pārvedumu Irānas personai, vienībai vai struktūrai adresē maksātājs un pārvedumiem no Irānas personas, vienības vai struktūras maksājuma saņēmējs tās dalībvalsts kompetentajai iestādei, kurā attiecīgi ir maksājuma saņēmēja un maksātāja pastāvīgā mītnesvieta;

vii) attiecībā uz līdzekļu pārvedumu Irānas personai, vienībai vai struktūrai vai no Irānas personas, vienības vai struktūras, ja ne uz maksātāju, ne maksājuma saņēmēju, ne viņu attiecīgajiem maksājumu pakalpojumu sniedzējiem neattiecas šī regula, bet maksājumu pakalpojumu sniedzējs, uz kuru attiecas šī regula, darbojas kā starpnieks, tad šim maksājumu pakalpojumu sniedzējam ir jāievēro pienākums attiecīgā gadījumā paziņot vai saņemt atļauju, ja tam ir informācija vai ir pamatots iemesls aizdomām, ka pārvedums tiek veikts no Irānas personas, vienības vai struktūras vai Irānas personai, vienībai vai struktūrai. Ja kā starpnieks darbojas vairāk nekā viens maksājumu pakalpojumu sniedzējs, tikai pirmajam maksājumu pakalpojumu sniedzējam, kas apstrādā pārvedumu, ir jāievēro pienākums attiecīgā gadījumā paziņot vai saņemt atļauju. Jebkurš paziņojums vai atļaujas lūgums ir jāadresē tās dalībvalsts kompetentajām iestādēm, kurās maksājumu pakalpojumu sniedzējs veic uzņēmējdarbību;

viii) ja virknē saistītu līdzekļu pārvedumu ir iesaistīts vairāk nekā viens maksājumu pakalpojumu sniedzējs, pārvedumi Savienībā ietver atsauci uz atļauju, kas piešķirta saskaņā ar šo pantu;

b) attiecībā uz līdzekļu pārvedumiem, kurus veic neelektroniski, paziņojumus un atļaujas lūgumus saistībā ar līdzekļu pārvedumiem apstrādā šādi:

i) paziņojumus un atļaujas lūgumus līdzekļu pārvedumiem Irānas personai, vienībai vai struktūrai maksātājs adresē tās dalībvalsts kompetentajām iestādēm, kurā ir maksātāja pastāvīgā mītnesvieta;

ii) paziņojumus un atļaujas lūgumus līdzekļu pārvedumiem no Irānas personas, vienības vai struktūras maksājuma saņēmējs adresē tās dalībvalsts kompetentajām iestādēm, kurā ir maksājuma saņēmēja pastāvīgā mītnesvieta.

30.b pants

1. Ja atļauja ir piešķirta saskaņā ar 24., 25., 26., 27., 28. vai 28.a pantu, 30. un 30.a pants nav piemērojams.

Prasība pēc iepriekšējas atļaujas līdzekļu pārvedumiem, kā paredzēts 30. panta 3. punkta b) un c) apakšpunktā, neskar to līdzekļu pārvedumu izpildi, kas iepriekš paziņoti kompetentajai iestādei vai kam kompetentā iestāde devusi iepriekšēju atļauju pirms 2012. gada 22. decembra. Šādus līdzekļu pārvedumus jāveic pirms 2013. gada 15. aprīļa.

Regulas 30. un 30.a pantu nepiemēro attiecībā uz līdzekļu pārvedumiem, kas paredzēti 29. pantā.

▼M7

2. Regulas 30. panta 3. punkts un 30.a panta 1. punkts ir piemērojams neatkarīgi no tā, vai līdzekļu pārvedums ir veikts kā viena operācija vai kā vairākas operācijas, kuras ir šķietami saistītas. Piemērojot šo regulu, "šķietami saistītās operācijas" ietver:

a) vairākus secīgus pārvedumus no vienas un tās pašas finanšu iestādes vai kredītiestādes vai vienai un tai pašai finanšu iestādei vai kredītiestādei, uz kurām attiecas 30. panta 1. punkta a) līdz d) apakšpunkts, vai no vienas un tās pašas Irānas personas, vienības vai struktūras vai vienai un tai pašai Irānas personai, vienībai vai struktūrai, kas tiek veikti saistībā ar vienu un to pašu pienākumu veikt līdzekļu pārvedumu, ja katrs atsevišķais pārvedums ir mazāks par 30. un 30.a pantā noteikto atbilstīgo robežvērtību, bet kopsummā tie atbilst kritērijiem par paziņošanu vai atļauju, vai

b) vairākus pārvedumu, kuros iesaistīti dažādi maksājumu pakalpojumu sniedzēji vai fiziskās vai juridiskās personas, kas īsteno vienu pienākumu veikt līdzekļu pārvedumu.

3. Piemērojot 30. panta 3. punkta b) apakšpunktu un 30. panta 3. punkta c) apakšpunktu, un 30.a panta 1. punkta c) apakšpunktu, dalībvalstu kompetentās iestādes saskaņā ar tādiem noteikumiem, ko tās uzskata par piemērotiem, piešķir atļauju, izņemot gadījumus, kad tām ir pietiekams pamats konstatēt, ka līdzekļu pārvedums, kuram tiek lūgta atļauja, varētu pārkāpt kādu no šajā regulā noteiktajiem aizliegumiem vai pienākumiem.

Kompetentā iestāde var iekasēt maksu par atļaujas lūgumu izskatīšanu.

4. Piemērojot 30.a panta 1. punkta c) apakšpunktu, atļauju uzskata par piešķirtu, ja kompetentā iestāde ir saņēmusi rakstisku atļaujas pieprasījumu, un četrās nedēļās kompetentā iestāde nav rakstiski iebildusi pret līdzekļu pārvedumu. Ja tai ir iebildumi, jo turpinās izmeklēšana, kompetentā iestāde par to paziņo un nekavējoties dara zināmu savu lēmumu. Kompetentajām iestādēm laikus ir tieša vai netieša piekļuve finanšu, administratīvai un ar tiesībaizsardzības iestāžu darbu saistītai informācijai, kas vajadzīga šādai izmeklēšanai.

5. Regulas 30. un 30.a pants neattiecas uz šādām personām, vienībām vai struktūrām:

a) personām, vienībām vai struktūrām, kuras dokumentus papīra formā tikai pārvērš elektroniskos datos un kuras darbojas saskaņā ar līgumu, kas noslēgts ar kredītiestādi vai finanšu iestādi;

b) personām, vienībām vai struktūrām, kuras kredītiestādēm vai finanšu iestādēm piegādā tikai ziņojumu apstrādes sistēmas vai citas palīgsistēmas līdzekļu pārsūtīšanai; vai

c) personām, vienībām vai struktūrām, kuras kredītiestādēm vai finanšu iestādēm piegādā tikai klīringa un norēķinu sistēmas.

▼M7

31. pants

1. Tādu kredītiestāžu un finanšu iestāžu filiāles un meitasuzņēmumi, uz kurām attiecas šī regula, kā noteikts 49. pantā, un kuru domicils ir Irānā, piecās darbdienās pēc attiecīgā līdzekļu pārveduma veikšanas vai saņemšanas informē kompetento iestādi dalībvalstī, kurā tie veic uzņēmējdarbību, par visiem līdzekļu pārvedumiem, ko tie veikuši vai saņēmuši, par darījuma pušu vārdiem vai nosaukumiem, summu un datumu. Ja attiecīga informācija ir pieejama, paziņojumā ir jānorāda darījuma būtība un, attiecīgā gadījumā, darījumā iekļauto preču veids, un tajā jo īpaši jānorāda, vai uz šīm precēm attiecas šīs regulas I, II, III, IV, IVA, V, VI, VIA, VIB, VII, VIIA vai VIIB pielikums, un – ja šo preču eksportam ir vajadzīga atļauja – jānorāda piešķirtās licences numurs.

2. Piemērojot informācijas apmaiņas nosacījumus, kompetentās iestādes, kas saņēmušas paziņojumu, lai novērstu darījumus, kas varētu veicināt darbības, kuras rada kodolieroču izplatīšanas risku vai kodolieroču piegādes sistēmu izstrādi, saskaņā ar šiem nosacījumiem vajadzības gadījumā nekavējoties pārsūta 1. punktā minēto paziņojumu informāciju kompetentajām iestādēm pārējās dalībvalstīs, kurās veic uzņēmējdarbību attiecīgā darījuma partneri.

———————

▼B

33. pants

1. Kredītiestādēm un finanšu iestādēm, uz kurām attiecas 49. panta darbības joma, ir aizliegts veikt šādas darbības:

a) atvērt jaunu bankas kontu kredītiestādē vai finanšu iestādē, kuras domicils ir Irānā, vai kredītiestādē vai finanšu iestādē, kas minēta ►M7 30. panta 1. punktā ◄;

b) veidot jaunas banku korespondentattiecības ar kredītiestādi vai finanšu iestādi, kuras domicils ir Irānā, vai ar jebkuru kredītiestādi vai finanšu iestādi, kas minēta ►M7 30. panta 1. punktā ◄;

c) atvērt jaunu pārstāvniecību Irānā vai izveidot jaunu filiāli vai meitasuzņēmumu Irānā;

d) izveidot jaunu kopuzņēmumu ar kredītiestādi vai finanšu iestādi, kuras domicils ir Irānā, vai ar jebkuru kredītiestādi vai finanšu iestādi, kas minēta ►M7 30. panta 1. punktā ◄.

2. Ir aizliegts:

a) atļaut Savienībā atvērt tādas kredītiestādes vai finanšu iestādes pārstāvniecību, filiāli vai meitasuzņēmumu, kuras domicils ir Irānā, vai ►M7 30. panta 1. punktā ◄ minēto kredītiestāžu vai finanšu iestāžu pārstāvniecību, filiāli vai meitasuzņēmumu;

▼B

b) slēgt nolīgumus par tādas kredītiestādes vai finanšu iestādes pārstāvniecības atvēršanu vai filiāles vai meitasuzņēmuma izveidi Savienībā, kuras domicils ir Irānā, vai kura minēta ►M7 30. panta 1. punktā ◄, vai šādu kredītiestāžu vai finanšu iestāžu vārdā;

c) piešķirt atļauju sākt vai veikt kredītiestādes darbību vai jebkuru uzņēmējdarbību, kuras veikšanai ir nepieciešama iepriekšēja atļauja, tādas kredītiestādes vai finanšu iestādes pārstāvniecībai, filiālei vai meitasuzņēmumam, kuras domicils ir Irānā, vai atļauju sākt vai veikt darbību jebkurai tādas kredītiestādes vai finanšu iestādes filiālei vai meitasuzņēmumam, kura minēta ►M7 30. panta 1. punktā ◄, ja šāda pārstāvniecība, filiāle vai meitasuzņēmums nebija sācis darbu līdz 2010. gada 26. jūlijam;

d) kredītiestādēm vai finanšu iestādēm, kas minētas ►M7 30. panta 1. punktā ◄, iegūt vai palielināt līdzdalību vai iegūt cita veida īpašumtiesības kredītiestādē vai finanšu iestādē, uz kuru attiecas 49. panta darbības joma.

34. pants

Ir aizliegts:

a) tieši vai netieši pārdot - vai pirkt no - turpmāk norādītajiem valsts un valsts garantētas parādzīmes, kas emitētas pēc 2010. gada 26. jūlija:

i) Irānas vai tās valdība un valsts iestādes, uzņēmumi un aģentūras,

ii) kredītiestādes vai finanšu iestādes, kuru domicils ir Irānā, vai jebkuras kredītiestādes vai finanšu iestādes, kas minētas ►M7 30. panta 1. punktā ◄,

iii) fiziskas vai juridiskas personas, vienības vai struktūras, kas rīkojas i) vai ii) apakšpunktā minētas juridiskās personas, vienības vai struktūras vārdā vai uzdevumā,

iv) juridiskas personas, vienības vai struktūras, kura pieder i), ii) vai iii) apakšpunktā minētai personai, vienībai vai struktūrai vai kuru tā kontrolē;

b) sniegt a) punktā minētai personai, vienībai vai struktūrai starpniecības pakalpojumus attiecībā uz valsts vai valsts garantētām parādzīmēm, kas emitētas pēc 2010. gada 26. jūlija;

c) palīdzēt a) punktā minētai personai, vienībai vai struktūrai emitēt valsts vai valsts garantētas parādzīmes, sniedzot starpniecības pakalpojumus, reklamējot vai sniedzot jebkurus citus pakalpojumus saistībā ar šādām parādzīmēm.

▼B

35. pants

1. Ir aizliegts sniegt apdrošināšanas vai pārapdrošināšanas pakalpojumus vai nodrošināt starpniecīb apdrošināšanas vai pārapdrošināšanas pakalpojumu sniegšanā:

a) Irānai vai tās valdībai un valsts iestādēm, uzņēmumiem un aģentūrām;

b) Irānas personai, vienībai vai struktūrai, kas nav fiziska persona; vai

c) fiziskām vai juridiskām personām, vienībām vai struktūrām, kas rīkojas a) vai b) apakšpunktā minēto juridisko personu, vienību vai struktūru vārdā vai to uzdevumā.

2. Šā panta 1. punkta a) un b) apakšpunktu nepiemēro obligātajai vai trešās personas civiltiesiskajai apdrošināšanai vai atbildības apdrošināšanai par videi nodarītu kaitējumu, kā arī apdrošināšanas pakalpojumu sniegšanai Irānas diplomātiskajām vai konsulārajām pārstāvniecībām Savienībā.

3. Šā panta 1. punkta c) apakšpunktu nepiemēro apdrošināšanas vai apdrošināšanas starpniecības, tostarp veselības un ceļojuma apdrošināšanas vai pārapdrošināšanas, pakalpojumu sniegšanai privātpersonām, kas rīkojas privātā statusā, izņemot VIII un IX pielikumā uzskaitītās personas.

Šā panta 1. punkta c) apakšpunkts neliedz sniegt apdrošināšanas vai pārapdrošināšanas, vai apdrošināšanas starpniecības pakalpojumus tāda kuģa, gaisa kuģa vai transportlīdzekļa īpašniekam, ko nofraktējusi 1. punkta a) vai b) apakšpunktā minēta persona, vienība vai struktūra.

Šā panta 1. punkta c) apakšpunkta nolūkā neuzskata, ka persona, vienība vai struktūra rīkojas pēc 1. punkta a) un b) apakšpunktā minētas personas, vienības vai struktūras norādījumiem, ja šādus norādījumus sniedz tāda kuģa vai gaisa kuģa uzņemšanai piestātnēs, iekraušanai, izkraušanai vai drošai caurbraukšanai, kas Irānas teritoriālajos ūdeņos vai gaisa telpā atrodas uz laiku.

4. Šis pants aizliedz pagarināt vai atjaunot apdrošināšanas vai pārapdrošināšanas līgumus, kas noslēgti pirms 2010. gada 27. oktobra, bet, neskarot 23. panta 3. punktu, neaizliedz ievērot nolīgumus, kas noslēgti līdz minētajai dienai.

VI NODAĻA

TRANSPORTĒŠANAS IEROBEŽOJUMI

36. pants

1. Lai novērstu tādu preču un tehnoloģiju nodošanu, kas iekļautas Kopējā militāro preču sarakstā, vai kuru piegāde, pārdošana, nodošana, eksportēšana vai importēšana ir aizliegta ar šo regulu, un papildus pienākumam sniegt visām kompetentajām muitas iestādēm informāciju pirms ierašanās un pirms došanās prom, kā tas noteikts attiecīgajos noteikumos par ievešanas un izvešanas kopsavilkuma deklarācijām, kā arī muitas deklarācijām Regulā (EEK) Nr. 2913/92 ([1]) un Regulā (EEK) Nr. 2454/93 ([2]), persona, kura sniedz šā panta 2. punktā minēto informāciju, deklarē, vai uz precēm attiecas Kopējais militāro preču saraksts vai šī regula, un, ja to eksportam nepieciešama atļauja, norāda piešķirtās eksporta licences datus.

([1]) OV L 302, 19.10.1992., 1. lpp.
([2]) OV L 253, 11.10.1993., 1. lpp.

▼B

2. Šajā pantā minētos vajadzīgos papildu datus sniedz vai nu rakstiski, vai vajadzības gadījumā izmantojot muitas deklarācijas.

37. pants

1. Ir aizliegts sniegt pakalpojumus degvielas iepildīšanai tvertnēs vai citus kuģu apgādes pakalpojumus kuģiem, kuri tieši vai netieši pieder Irānas personai, vienībai vai struktūrai vai kuri ir tās kontrolē, ja pakalpojumu sniedzēju rīcībā ir informācija – tostarp no kompetentām muitas iestādēm, pamatojoties uz 36. pantā minēto informāciju pirms ierašanās vai pirms došanās prom – kas dod pietiekamu pamatu konstatēt, ka ar kuģiem tiek pārvadātas preces, kas ir iekļautas Kopējā militāro preču sarakstā vai kuru piegādi, pārdošanu, nodošanu vai eksportēšanu aizliedz šī regula, izņemot gadījumus, kad šādu pakalpojumu sniegšana ir vajadzīga humānos un drošības nolūkos.

2. Ir aizliegts sniegt inženiertehniskus un apkopes pakalpojumus kravas gaisa kuģiem, kuri tieši vai netieši pieder Irānas personai, vienībai vai struktūrai vai kuri ir tās kontrolē, ja pakalpojumu sniedzēju rīcībā ir informācija – tostarp no kompetentām muitas iestādēm, pamatojoties uz 36. pantā minēto informāciju pirms ierašanās vai pirms došanās prom – kas dod pietiekamu pamatu konstatēt, ka ar gaisa kuģiem tiek pārvadātas preces, kas ir iekļautas Kopējā militāro preču sarakstā vai kuru piegādi, pārdošanu, nodošanu vai eksportēšanu aizliedz šī regula, izņemot gadījumus, kad šādu pakalpojumu sniegšana ir vajadzīga humānos un drošības nolūkos.

3. Šā panta 1. un 2. punktā paredzētos aizliegumus piemēro, līdz krava ir pārbaudīta un vajadzības gadījumā konfiscēta vai likvidēta.

Atbilstīgi valsts tiesību aktiem vai kompetentās iestādes lēmumam konfiskāciju vai likvidēšanu var veikt uz importētāja rēķina vai arī attiecīgos izdevumus var piedzīt no jebkuras citas personas vai vienības, kura ir atbildīga par nelikumīgas preču piegādes, pārdošanas, nodošanas vai eksportēšanas mēģinājumu.

▼M7

37.a pants

1. Aizliegta šādu pakalpojumu sniegšana saistībā ar naftas tankkuģiem un kravas kuģiem, kuri kuģo ar Irānas Islāma Republikas karogu vai kuri pieder, kurus fraktē vai kuru darbību tieši vai netieši nodrošina Irānas persona, vienība vai struktūra:

a) jebkāda veida klasifikācijas pakalpojumu sniegšana, iekļaujot, bet neaprobežojoties ar:

   i) klasifikācijas noteikumu vai tehnisku specifikāciju izstrādāšanu un piemērošanu attiecībā uz kuģu, kā arī klāja pārvaldības sistēmu projektēšanu, būvniecību, aprīkošanu un apkopi,

▼M7

ii) apsekošanas un inspekciju veikšanu saskaņā ar klasifikācijas noteikumiem un procedūrām,

iii) kuģa klases piešķiršanu un apliecības par atbilstību klasifikācijas noteikumiem vai specifikācijām izsniegšanu, apstiprināšanu vai atjaunošanu;

b) kuģu un to daļu, to skaitā bloku, elementu, mašīnu, elektroinstalāciju un vadības ierīču projektēšanas, izgatavošana un remonta uzraudzība un piedalīšanās šajos procesos, kā arī ar šīm darbībām saistīta tehniskā palīdzība, finansēšana vai finansiālā palīdzība;

c) kuģu aprīkojuma, materiālu un komponentu pārbaude, testēšana un sertificēšana, kā arī to instalācijas uz kuģa uzraudzība un sistēmu integrācijas uzraudzība;

d) apskašu, inspekciju, auditu un apmeklējumu veikšana un attiecīgo apliecību un atbilstības dokumentu izdošana, atjaunošana vai apstiprināšana reģistrācijas valsts administrācijas vārdā saskaņā ar 1974. gada Starptautisko konvenciju par cilvēku dzīvības aizsardzību uz jūras ar grozījumiem, (*SOLAS 1974*) un tās 1988. gada protokolu, 1973. gada Starptautisko konvenciju par piesārņošanas novēršanu no kuģiem, kurā grozījumi izdarīti ar 1978. gada protokolu, ar grozījumiem (*MARPOL* 73/78), 1972. gada Konvenciju par starptautiskajiem noteikumiem kuģu sadursmju novēršanai uz jūras ar grozījumiem (*COLREG 1972*), 1966. gada Starptautisko konvenciju par kravas zīmi (*LL 1966*) un tās 1988. gada protokolu, 1978. gada Starptautisko konvenciju par jūrnieku sagatavošanu, diplomēšanu un sardzes pildīšanu ar grozījumiem (*STCW*) un saskaņā ar 1969. gada Starptautisko konvenciju par kuģu tilpības mērīšanu (*TONNAGE 1969*).

2. Panta 1. punktā minēto aizliegumu piemēro no 2013. gada 15. janvāra.

37.b pants

1. Aizliegts darīt pieejamus kuģus, kas paredzēti naftas un naftas ķīmijas produktu transportēšanai vai uzglabāšanai:

i) jebkurai Irānas personai, vienībai vai struktūrai, vai

ii) jebkurai citai personai, vienībai vai struktūrai, ja vien tie, kas nodrošina kuģu pakalpojumus, nav veikuši atbilstīgu darbību, lai novērstu to, ka kuģus izmanto, lai pārvadātu vai uzglabātu naftu vai naftas ķīmijas produktus, kuru izcelsme ir Irānā vai kuri ir eksportēti no Irānas.

2. Panta 1. punktā minētais aizliegums neskar tādu saistību izpildi, kas izriet no 12. panta 1. punkta b) un c) apakšpunktā un 14. panta 1. punkta b) un c) apakšpunktā minētajiem līgumiem un papildu līgumiem, ar noteikumu, ka par Irānas jēlnaftas, naftas vai naftas ķīmijas produktu importu un transportēšanu ir ziņots kompetentajai iestādei saskaņā ar 12. panta 1. punktu vai 14. panta 1. punktu.

▼B

VII NODAĻA

VISPĀRĪGI UN NOBEIGUMA NOTEIKUMI

38. pants

1. Prasības saistībā ar jebkādu līgumu vai darījumu, kura izpildi tieši vai netieši, pilnīgi vai daļēji ietekmē pasākumi, kas piemēroti saskaņā ar šo regulu, tostarp prasības par atlīdzinājuma saņemšanu vai citas šāda veida prasības, piemēram, prasības par kompensāciju vai garantijas nodrošinātas prasības, īpaši prasības pagarināt vai samaksāt jebkura veida galvojumu, garantiju vai atlīdzību, jo īpaši finanšu garantijas vai finanšu atlīdzību, pagarinājumu vai samaksu, neizpilda, ja tās iesniedz:

a) šīs regulas VIII un IX pielikumā uzskaitītās norādītās personas, vienības vai struktūras;

b) jebkura cita Irānas persona, vienība vai struktūra, tostarp Irānas valdība;

c) jebkura persona, vienība vai struktūra, kas darbojas ar a) un b) apakšpunktā minētās personas, vienības vai struktūras starpniecību vai tās uzdevumā.

2. Uzskata, ka līguma vai darījuma izpildi ir ietekmējuši pasākumi, kas piemēroti ar šo regulu, ja prasības pastāvēšana vai tās saturs tieši vai netieši izriet no minētajiem pasākumiem.

3. Jebkurā tiesvedībā par prasības izpildi pienākums pierādīt, ka prasības apmierināšanu neaizliedz 1. punkts, piekrīt tai personai, kas pieprasa šīs prasības izpildi.

4. Šis pants neierobežo 1. punktā minēto personu, vienību vai struktūru tiesības vērsties tiesā, lai izskatītu līgumsaistību neizpildes likumību saistībā ar šo regulu.

39. pants

Šīs regulas 8. un 9. panta, 17. panta 2. punkta b) apakšpunkta un 30. un 35. panta nolūkā par personu, vienību vai struktūru Irānā neuzskata struktūras, vienības vai tiesību turētājus, kas par tādiem kļuvuši saistībā ar kopražošanas nolīgumu, ko pirms 2010. gada 27. oktobra sākotnēji piešķīrusi suverēna valsts, kas nav Irāna. Šādos gadījumos un saistībā ar 8. pantu attiecīgās dalībvalsts kompetentā iestāde var no jebkuras struktūras vai vienības prasīt atbilstošas galalietotāja garantijas par jebkādu VI pielikumā uzskaitīto svarīgāko iekārtu vai tehnoloģiju jebkāda veida pārdošanu, piegādi, nodošanu vai eksportu.

40. pants

1. Neskarot piemērojamos noteikumus par ziņojumu sniegšanu, konfidencialitāti un dienesta noslēpumu, fiziskās un juridiskās personas, vienības un struktūras:

a) nekavējoties sniedz visu informāciju, kas varētu veicināt šīs regulas ievērošanu, piemēram, informāciju par kontiem un summām, kas iesaldēti saskaņā ar 23. pantu, to dalībvalstu kompetentajām iestādēm, kurās tās ir rezidenti vai atrodas, un tieši vai ar šo dalībvalstu starpniecību nodod šo informāciju Komisijai;

▼B

b) sadarbojas ar kompetentajām iestādēm saistībā ar jebkādām šīs informācijas pārbaudēm.

2. Visu papildu informāciju, ko Komisija saņēmusi tieši, dara pieejamu attiecīgajai dalībvalstij.

3. Visu informāciju, ko sniedz vai saņem saskaņā ar šo pantu, izmanto vienīgi nolūkiem, kuriem tā sniegta vai saņemta.

▼M7

41. pants

Ir aizliegts apzināti un tīšuprāt piedalīties darbībās, kuru mērķis vai sekas ir 2., 5. 1. punktā, 8., 9., 10.a, 10.b, 10.d, 10.e, 11., 13., 14.a, 15.a, 15.b, 17., 22., 23, 30., 30.a, 34., 35., 37.a vai 37.b pantā minēto pasākumu apiešana.

▼B

42. pants

1. Līdzekļu un saimniecisko resursu iesaldēšana vai atteikšanās līdzekļus vai saimnieciskos resursus darīt pieejamus, ja tā veikta labticīgi, pamatojot ar to, ka šāda rīcība ir saskaņā ar šo regulu, nerada nekādu atbildību fiziskām vai juridiskām personām, vienībām vai struktūrām, kas to īsteno, vai to vadītājiem vai darbiniekiem, ja vien nav pierādīts, ka līdzekļi un saimnieciskie resursi iesaldēti vai aizturēti nolaidības dēļ.

2. Pasākumi, kas paredzēti šajā regulā, nerada nekādu atbildību attiecīgajām fiziskajām vai juridiskajām personām, vienībām vai struktūrām, ja tās nezināja un tām nebija pamatotu iemeslu uzskatīt, ka to rīcība būtu pretrunā šiem aizliegumiem.

3. Šīs regulas 30., 31. un 32. pantā minētās informācijas labticīga izpaušana, kā paredzēts 30., 31. un 32. pantā, ko veic persona, vienība vai struktūra, uz kuru attiecas šī regula, vai šādas personas, vienības vai struktūras darbinieks vai direktors, nerada nekādu atbildību šai iestādei vai personai, vai to direktoriem vai darbiniekiem.

43. pants

1. Dalībvalsts var veikt jebkādu darbību, ko tā uzskata par vajadzīgu, lai nodrošinātu to, ka gadījumos, kad šīs regulas īstenošana varētu iespaidot sadarbību ar personu, vienību vai struktūru Irānā, tiek ievērotas atbilstīgās starptautiskās, Savienības vai valstu līmeņa juridiskās saistības attiecībā uz darba ņēmēju veselību un drošību, kā arī vides aizsardzību.

2. Saskaņā ar 1. punktu veikto darbību nolūkā nepiemēro aizliegumus, kas paredzēti 8. un 9. pantā, 17. panta 2. punkta b) apakšpunktā, 23. panta 2. punktā, 30. un 35. pantā.

▼M7

3. Attiecīgā dalībvalsts vismaz desmit darbdienas pirms atļaujas izsniegšanas paziņo pārējām dalībvalstīm un Komisijai par 1. punktā minēto konstatējumu un tās nodomu piešķirt atļauju. Ja pastāv draudi videi un/vai darba ņēmēju veselībai un drošībai Savienībā, kuru dēļ ir vajadzīga steidzama rīcība, attiecīgā dalībvalsts var piešķirt atļauju bez iepriekšēja paziņojuma, paziņojot par atļauju pārējām dalībvalstīm un Komisijai trīs dienu laikā pēc tās piešķiršanas.

43.a pants

1. Atkāpjoties no 8. un 9. panta, 17. panta 1. punkta attiecībā uz kādu Irānas personu, vienību vai struktūru, kas minēta 17. panta 2. punkta b) apakšpunktā, un 23. panta 2. un 3. punkta tādā mērā, kā tajos ir minētas IX pielikumā, 30. un 35. pantā uzskaitītās personas, vienības un struktūras, dalībvalsts kompetentās iestādes var atļaut ar nosacījumiem, ko tās uzskata par piemērotiem, darbības, kas saistītas ogļūdeņražu izpēti vai ekspluatāciju Savienībā un tiek veiktas saskaņā ar licenci šādai izpētei vai ekspluatācijai, ko dalībvalsts ir izsniegusi IX pielikumā uzskaitītai personai, vienībai vai struktūrai, ja ir ievēroti šādi nosacījumi:

a) licence ogļūdeņražu izpētei vai ekspluatācijai Savienībā ir izsniegta pirms dienas, kad IX pielikumā uzskaitītā persona, vienība vai struktūra tika norādīta; un

b) atļauja ir nepieciešama, lai nepieļautu vai novērstu kaitējumu videi Savienībā vai novērstu licences vērtības pilnīgu zudumu, tostarp lai uz laiku nodrošinātu cauruļvadus un infrastruktūru, ko izmanto saistībā ar licencētoi darbību. Šāda atļauja var ietvert pasākumus, kas pieņemti saskaņā ar valsts tiesību aktiem.

2. Panta 1. punktā paredzēto atkāpi piešķir tikai tik ilgi, cik tas ir nepieciešams, un tās derīgums nedrīkst pārsniegt licences, kas izsniegta IX pielikumā uzskaitītajai personai, vienībai vai struktūrai, derīguma termiņu. Ja kompetentā iestāde uzskata, ka ir nepieciešama līgumu subrogācija vai kompensāciju izmaksa, atkāpes derīguma termiņš nepārsniedz 5 gadus.

3. Attiecīgā dalībvalsts vismaz desmit darbdienas pirms atļaujas izsniegšanas paziņo pārējām dalībvalstīm un Komisijai par tās nodomu piešķirt atļauju. Ja pastāv draudi videi Savienības teritorijā, kuru dēļ ir vajadzīga steidzama rīcība, lai novērstu draudus videi, attiecīgā dalībvalsts var piešķirt atļauju bez iepriekšēja paziņojuma, paziņojot par atļauju pārējām dalībvalstīm un Komisijai trīs dienu laikā pēc tās piešķiršanas.

▼B

44. pants

1. Komisija un dalībvalstis reizi trīs mēnešos viena otru informē par saskaņā ar šo regulu veiktajiem pasākumiem un dalās ar citu nozīmīgu informāciju, kas ir to rīcībā saistībā ar šo regulu, jo īpaši ar informāciju

a) par līdzekļiem, kas iesaldēti saskaņā ar 23. pantu, un atļaujām, kas piešķirtas saskaņā ar 24., 25., 26. un 27. pantu;

b) par pārkāpumiem un izpildes nodrošināšanas problēmām, un spriedumiem, ko izdevušas valstu tiesas.

2. Dalībvalstis nekavējoties informē viena otru un Komisiju par jebkādu citu to rīcībā esošu nozīmīgu informāciju, kas varētu ietekmēt šīs regulas efektīvu īstenošanu.

45. pants

Komisija:

a) groza II pielikumu, pamatojoties uz Apvienoto Nāciju Organizācijas Drošības padomes vai Sankciju komitejas konstatējumiem vai pamatojoties uz dalībvalstu sniegto informāciju;

▼M7

b) groza III, IV, IVA, V, VI, VIA, VIB, VII, VIIA, VIIB un X pielikumu, pamatojoties uz dalībvalstu sniegto informāciju.

▼B

46. pants

1. Ja Drošības padome vai Sankciju komiteja sarakstā iekļauj fizisku vai juridisku personu, vienību vai struktūru, Padome šo fizisko vai juridisko personu, vienību vai struktūru iekļauj VIII pielikumā.

2. Ja Padome izlemj uz fizisku vai juridisku personu, vienību vai struktūru attiecināt 23. panta 2. un 3. punktā minētos pasākumus, tā attiecīgi groza IX pielikumu.

3. Padome savu lēmumu un pamatojumu iekļaušanai sarakstā paziņo 1. vai 2. punktā minētajai fiziskai vai juridiskai personai, vienībai vai struktūrai tieši, ja adrese ir zināma, vai publicējot paziņojumu, dodot šai fiziskajai vai juridiskajai personai, vienībai vai struktūrai iespēju izteikt savus apsvērumus.

4. Ja ir iesniegti apsvērumi vai jauni būtiski pierādījumi, Padome pārskata savu lēmumu un attiecīgi informē attiecīgo fizisko vai juridisko personu, vienību vai struktūru.

▼B

5. Ja Apvienoto Nāciju Organizācija nolemj no saraksta svītrot fizisku vai juridisku personu, vienību vai struktūru, vai grozīt datus par fizisku vai juridisku personu, vienību vai struktūru, Padome attiecīgi groza VIII pielikumu.

6. Šīs regulas IX pielikumā iekļauto sarakstu regulāri un ne retāk kā reizi 12 mēnešos pārskata.

47. pants

1. Dalībvalstis izstrādā noteikumus par sankcijām, ko piemēro par šīs regulas pārkāpumiem, un veic visus vajadzīgos pasākumus, lai nodrošinātu to piemērošanu. Paredzētās sankcijas ir iedarbīgas, samērīgas un atturošas.

2. Dalībvalstis paziņo šos noteikumus Komisijai tūlīt pēc šīs regulas stāšanās spēkā, kā arī ziņo tai par jebkuriem turpmākiem šo noteikumu grozījumiem.

48. pants

1. Dalībvalstis izraugās šajā regulā minētās kompetentās iestādes un norāda tās X pielikumā minētajās tīmekļa vietnēs. Dalībvalstis paziņo Komisijai par X pielikumā minēto tīmekļa vietņu adrešu izmaiņām.

2. Dalībvalstis paziņo par savām kompetentajām iestādēm Komisijai, tostarp šo iestāžu kontaktinformāciju, tūlīt pēc šīs regulas stāšanās spēkā, kā arī ziņo tai par jebkurām turpmākām izmaiņām.

3. Ja šajā regulā noteikts pienākums paziņot, informēt vai jebkādā citā veidā sazināties ar Komisiju, šādai saziņai izmantojamā adrese un cita kontaktinformācija ir tā, kas norādīta X pielikumā.

49. pants

Šo regulu piemēro:

a) Savienības teritorijā, tostarp tās gaisa telpā;

b) dalībvalstu jurisdikcijā esošajos gaisa kuģos un uz to jurisdikcijā esošajiem kuģiem;

c) attiecībā uz visām personām Savienības teritorijā vai ārpus tās, kuras ir kādas dalībvalsts valstspiederīgie;

d) attiecībā uz juridisku personu, vienību vai struktūru Savienības teritorijā vai ārpus tās, kas ir reģistrēta vai dibināta saskaņā ar kādas dalībvalsts likumiem;

e) visām juridiskām personām, vienībām vai struktūrām saistībā ar jebkādiem darījumiem, kas pilnībā vai daļēji veikti Savienībā.

▼B

50. pants

Ar šo atceļ Regulu (ES) Nr. 961/2010. Atsauces uz atcelto regulu uzskata par atsaucēm uz šo regulu.

51. pants

Šī regula stājas spēkā dienā, kad to publicē *Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī*.

Šī regula uzliek saistības kopumā un ir tieši piemērojama visās dalībvalstīs.

▼M7

I PIELIKUMS

A DAĻA

Preces un tehnoloģijas, kas minētas 2. panta 1., 2. un 4. punktā, 3. panta 3. punktā, 5. panta 1. punktā, 6. pantā, 8. panta 4. punktā, 17. panta 2. punktā un 31. panta 1. punktā

Šajā pielikumā ir iekļautas visas preces un tehnoloģijas, kas uzskaitītas un definētas Regulas (EK) Nr. 428/2009 I pielikumā, izņemot tās, kas ir precizētas A daļā, kā arī – līdz 2013. gada 15. aprīlim – izņemot tās, kas precizētas C daļā.

	Apraksts
1.	"Informācijas drošības" sistēmas un iekārtas galalietošanai publisko telekomunikāciju pakalpojumu un interneta pakalpojumos sniegšanā vai šo pakalpojumu aizsardzībai, ko veic tīkla operators, ietverot sastāvdaļas, kas nepieciešamas darbībai, uzstādīšanai (tostarp uzstādīšanai uz vietas), apkopei (pārbaudei), remontam, kapitālā remonta un atjaunošanas pakalpojumiem, kas saistīti ar minētajām sistēmām un iekārtām: a. sistēmas, iekārtas, speciāli "elektroniski mezgli", moduļi un integrālās shēmas, ko izmanto "informācijas drošībai", saistīti ar tādiem tīkliem kā *wifi*, 2G, 3G, 4G vai fiksētajiem tīkliem (klasiskais, *ADSL* vai optiskā šķiedra) un "informācijas drošībai" speciāli konstruētas komponentes. *N.B.: Par kontroles režīmu globālās navigācijas satelītu sistēmas (GNSS) uztveršanas iekārtām, kurās iekļauta atšifrēšana vai to izmanto, sk. 7A005. pozīciju Regulas (EK) Nr. 428/2009 I pielikumā.* 1. Izstrādātas vai pārveidotas, lai lietotu "kriptogrāfiju", izmantojot ciparu tehnikas, lai veiktu jebkādas kriptogrāfijas funkcijas, kas nav autentiskošana vai digitāls paraksts, un kam piemīt kāda no šīm īpašībām: *Tehniskas piezīmes.* 1. Autentiskošanas un digitālo parakstu funkcijas ietver ar tām saistītu atslēgas funkciju. 2. Autentiskošanā ietilpst visi failu vai tekstu piekļuves kontroles aspekti, kuros nav kriptogrāfijas, izņemot ar parolēm, personas identifikācijas numuriem (PIN) vai līdzīgiem datiem tieši saistītos, neatļautas piekļuves novēršanai. 3. "Kriptogrāfija" neietver "nemainīgu" datu kompresijas vai kodēšanas paņēmienus. *Piezīme.* 1.a.1. pozīcija ietver iekārtas, kas konstruētas vai pārveidotas "kriptogrāfijas" lietošanai, izmantojot analogus principus, kad tos īsteno ar ciparu tehniku. a. lieto "simetrisku algoritmu", izmantojot atslēgas garumu, lielāku par 56 bitiem; vai b. lieto "asimetrisko algoritmu", kura aizsardzība balstās uz kādu no šiem principiem: 1. integeru faktorizāciju lielāku par 512 bitiem (piem., *RSA*); 2. diskrēto logaritmu izskaitļošana multiplikatīvā grupā no galīgā lauka, kas lielāks par 512 bitiem (piem., Difī-Helmaņa shēma virs Z/pZ); vai 3. diskrētajiem logaritmiem grupā, izņemot 1.a.1.b.2. pozīcijā minēto, ir lielāka par 112 bitiem (piemēram, Difī-Helmaņa shēma virs eliptiskas līknes);

▼M7

	Apraksts
2.	Šāda "programmatūra" galalietošanai publisko telekomunikāciju pakalpojumos, interneta pakalpojumu sniegšanā vai šādu pakalpojumu aizsardzībai, ko veic tīkla operators: a. "programmatūra", kas speciāli izstrādāta vai pārveidota 1.a.1. pozīcijā konkretizēto iekārtu vai 2.b.1. pozīcijā konkretizētās "programmatūras""lietošanai"; b. speciālā "programmatūra": 1. "programmatūra", kurai piemīt īpašības vai kas spēj veikt vai imitēt 5A002.a.1. pozīcijā minēto iekārtu funkcijas;
3.	"Tehnoloģijas" 1.a.1. pozīcijā minēto iekārtu vai šā saraksta 2.a vai 2.b.1. pozīcijā minētās "programmatūras""lietošanai" saskaņā ar vispārējo piezīmi par tehnoloģijām, kas paredzētas galalietošanai publiskos telekomunikāciju pakalpojumos un interneta pakalpojumu sniegšanā vai šo pakalpojumu aizsardzībai, ko veic tīkla operators.

B DAĻA

Regulas 6. pants attiecas uz šādām precēm.

Prece vai tehnoloģija, kas iekļauta Regulas (EK) Nr. 428/2009 I pielikumā	Apraksts
0A001	"Kodolreaktori" un speciālas tiem konstruētas vai pielāgotas komponentes un iekārtas, tas ir: a. "kodolreaktori"; b. metāla tilpnes vai galvenās to rūpnieciski izgatavotās komponentes, tostarp reaktora aktīvās zonas spiediena tilpnes vāks, kas speciāli konstruētas vai pielāgotas, lai ietvertu "kodolreaktora" aktīvo zonu, ietverot reaktora aktīvās zonas spiediena tilpnes vāku; c. degvielas elementu manipulācijas iekārtas, kas speciāli konstruētas vai pielāgotas degvielas iekraušanai un izkraušanai "kodolreaktorā"; d. kontrolstieņi, kas speciāli izgatavoti vai pielāgoti, lai regulētu kodoldalīšanās procesu "kodolreaktorā", to balstu konstrukcijas vai struktūras, kā arī kontrolstieņu piedziņas mehānismi un piedziņas vadules; e. spiediena caurules, kuras speciāli konstruētas vai sagatavotas degvielas elementiem un primārajam dzesēšanas aģentam "kodolreaktorā" pie darba spiediena virs 5,1 MPa; f. caurules vai cauruļu bloki, kas izgatavoti no cirkonija vai tā sakausējumiem, kuros hafnija masas attiecība pret cirkonija masu ir mazāka par 1:500, un kas speciāli konstruēti vai pielāgoti darbam "kodolreaktorā"; g. dzesēšanas sūkņi, kas speciāli izgatavoti vai pielāgoti primārā dzesēšanas aģenta cirkulācijai "kodolreaktorā"; h. "kodolreaktora iekšējie komponenti", kas īpaši izgatavoti vai pielāgoti izmantošanai "kodolreaktorā", ietverot reaktora aktīvās zonas balstu struktūras, degvielas kanālus, siltumvairogus, atstarotājus, serdeņa sietplates un difuzora plates; *Piezīme. 0A001.h pozīcijā "kodolreaktora iekšējie komponenti" ir visas galvenās struktūras reaktora iekšienē, kurām ir viena vai vairākas funkcijas, piemēram, aktīvās zonas balstīšana, degvielas bloka regulācija, primārā dzesēšanas aģenta plūsmas virzība, reakcijas tilpnes starojuma aizsargekrānu funkcija un reaktora aktīvās zonas instrumentu vadīšana*;

▼M7

Prece vai tehnoloģija, kas iekļauta Regulas (EK) Nr. 428/2009 I pielikumā	Apraksts
	i. siltummaiņi (tvaika ģeneratori), kas speciāli konstruēti vai pielāgoti izmantošanai "kodolreaktora" primārajā dzesēšanas kontūrā; j. neitronu detektori un mērinstrumenti, kas speciāli konstruēti vai pielāgoti neitronu plūsmas noteikšanai "kodolreaktora" aktīvajā zonā.
0C002	Mazbagātināts urāns, kas ietilpst 0C002. pozīcijā, ja tas ir ietverts samontētos kodoldegvielas elementos.

C DAĻA

Prece vai tehnoloģija, kas iekļauta Regulas (EK) Nr. 428/2009 I pielikumā	Apraksts
5A002	Šādas "informācijas drošības" sistēmas, iekārtas un to sastāvdaļas: a. Sistēmas, iekārtas, speciāli "elektroniski mezgli", moduļi un integrālās shēmas, ko izmanto "informācijas drošībai", un citas tām speciāli konstruētas komponentes: *N.B.: Par kontroles režīmu globālās satelītnavigācijas sistēmas (GNSS) uztveršanas iekārtām, kurās iekļauta atšifrēšana vai to izmanto (t.i., GPS vai GLONASS), skat. 7A005. pozīciju;* 1. Izstrādātas vai pārveidotas, lai lietotu "kriptogrāfiju", izmantojot ciparu tehnikas, lai veiktu jebkādas kriptogrāfijas funkcijas, kas nav autentiskošana vai digitāls paraksts, un kam piemīt kāda no šīm īpašībām: *Tehniskas piezīmes.* 1. *Autentiskošanas un digitālo parakstu funkcijas ietver ar tām saistītu atslēgas funkciju.* 2. *Autentiskošanā ietilpst visi failu vai tekstu piekļuves kontroles aspekti, kuros nav kriptogrāfijas, izņemot ar parolēm, personas identifikācijas numuriem (PIN) vai līdzīgiem datiem tieši saistītos, neatļautas piekļuves novēršanai.* 3. *"Kriptogrāfija" neietver "nemainīgu" datu kompresijas vai kodēšanas paņēmienus.* *Piezīme.* 5A002.a.1. pozīcija ietver iekārtas, kas konstruētas vai pārveidotas "kriptogrāfijas" lietošanai, izmantojot analogus principus, kad tos īsteno ar ciparu sistēmām; a. lieto "simetrisku algoritmu", izmantojot atslēgas garumu, lielāku par 56 bitiem; vai b. lieto "asimetrisko algoritmu", kura aizsardzība balstās uz kādu no šiem principiem: 1. integeru faktorizāciju lielāku par 512 bitiem (piem., *RSA*); 2. diskrēto logaritmu izskaitļošana multiplikatīvā grupā no galīgā lauka, kas lielāks par 512 bitiem (piem., Difī-Helmaņa shēma virs Z/pZ); vai 3. diskrētajiem logaritmiem grupā, izņemot 5A002.a.1.b.2. pozīcijā minēto, ir lielāka par 112 bitiem (piem., Difī-Helmaņa shēma virs eliptiskas līknes);

▼**M7**

Prece vai tehnoloģija, kas iekļauta Regulas (EK) Nr. 428/2009 I pielikumā	Apraksts
5D002	Šāda "programmatūra": a. "programmatūra", kas speciāli izstrādāta vai pārveidota 5A002.a.1. pozīcijā konkretizēto iekārtu vai 5D002.c.1. pozīcijā konkretizētās "programmatūras""lietošanai"; c. speciālā "programmatūra": 1. "programmatūra", kam piemīt īpašības vai kas spēj veikt vai imitēt 5A002.a.1. pozīcijā minēto iekārtu funkcijas; *Piezīme. Saskaņā ar 5D002. pozīciju kontroli neattiecina uz šādu "programmatūru":* a. *"programmatūru", kas vajadzīga, lai "lietotu" iekārtas, uz kurām saskaņā ar piezīmēm pie 5A002. pozīcijas kontrole neattiecas*; b. *"programmatūra", kas nodrošina kādu no funkcijām iekārtām, uz kurām saskaņā ar piezīmi pie 5A002. pozīcijas kontrole neattiecas.*
5E002	"Tehnoloģijas" 5A002.a.1. pozīcijā minēto iekārtu vai šā saraksta 5D002.a vai 5D002.c.1. pozīcijā minētās "programmatūras" "lietošanai" saskaņā ar vispārējo piezīmi par tehnoloģijām.

▼B

II PIELIKUMS

Preces un tehnoloģijas, kas minētas 2. panta 1., 2. un 4. punktā, 3. panta 3. punktā, 5. panta 1. punktā, 8. panta 4. punktā, 17. panta 2. punktā, 31. panta 1. punktā un 45. pantā

IEVADA PIEZĪMES

1. Ja nav norādīts citādi, atsauces numuri, kas lietoti turpmāk ailē "Apraksts", norāda uz divējāda lietojuma preču un tehnoloģiju aprakstiem, kas izklāstīti Regulas (EK) Nr. 428/2009 I pielikumā.

2. Atsauces numurs turpmāk ailē "Saistīta prece vai tehnoloģija, kas iekļauta Regulas (EK) Nr. 428/2009 I pielikumā" nozīmē, ka ailē "Apraksts" raksturotās preces īpašības neiekļaujas parametros, kas izklāstīti atsaucē norādītās divējāda lietojuma preces vai tehnoloģijas aprakstā.

3. "Vienpēdiņās" rakstītu terminu definīcijas dotas tehniskajās piezīmēs par attiecīgo preci.

4. "Pēdiņās" rakstītu terminu definīcijas ir dotas Regulas (EK) Nr. 428/2009 I pielikumā.

VISPĀRĪGAS PIEZĪMES

1. Šajā pielikumā paredzētais aizliegums attiecas arī uz precēm (tostarp iekārtām), kuras eksportēt nav aizliegts, ja tajās ir viena vai vairākas aizliegtas sastāvdaļas, ja aizliegtā sastāvdaļa vai sastāvdaļas ir preču pamatsastāvdaļa un ja tās var tikt demontētas vai izmantotas citiem mērķiem.

   NB! *Izvērtējot, vai aizliegto sastāvdaļu vai sastāvdaļas var uzskatīt par pamatsastāvdaļām, jāņem vērā tādi faktori kā daudzums, vērtība, ietvertās speciālās zināšanas un citi īpaši apstākļi, pēc kuriem varētu noteikt, vai aizliegtās sastāvdaļas uzskatāmas par preču pamatsastāvdaļām.*

2. Šajā pielikumā norādītās preces ietver gan jaunas, gan lietotas preces.

VISPĀRĪGA PIEZĪME PAR TEHNOLOĢIJĀM (*GTN*)

(Skatīt saistībā ar II.B iedaļu.)

1. To "tehnoloģiju" pārdošana, piegāde, nodošana vai eksports, kas "nepieciešamas" to preču "izstrādei", "ražošanai" vai "lietošanai", kuras atbilstoši A daļai (Preces) aizliegts pārdot, piegādāt, nodot vai eksportēt, ir aizliegti saskaņā ar II.B. iedaļas noteikumiem.

2. Saskaņā ar II.B iedaļas noteikumiem ir aizliegta to "tehnoloģiju" pārdošana, piegāde, nodošana vai eksports, kas "nepieciešamas" to preču "izstrādei" vai "ražošanai", kuru pārdošanu, piegādi, nodošanu vai eksportu kontrolē atbilstoši ►C1 III pielikuma ◄ A daļai (Preces).

3. "Tehnoloģija", kura "vajadzīga" aizliegto preču "izstrādei", "ražošanai" vai "lietošanai", ir aizliegta arī gadījumos, kad to lieto precēm, kuras nav aizliegtas.

4. Aizliegumu neattiecina uz minētajām "tehnoloģijām" tādā apjomā, kas noteikti vajadzīgs to preču uzstādīšanai, lietošanai, apkopei (pārbaudei) un remontam, uz kurām neattiecas aizliegums, vai tādām precēm, kuras atļauts eksportēt saskaņā ar Regulu (EK) Nr. 423/2007 vai šo regulu.

▼B

5. "Tehnoloģijas" nodošanas aizliegums neattiecas uz "atklātībā pieejamu" informāciju, "fundamentāliem zinātnes pētījumiem" vai minimāli nepieciešamo informāciju, kas vajadzīga patentu pieteikšanai.

II.A. **PRECES**

A0. **Kodolmateriāli, jaudas un iekārtas**

Nr.	Apraksts	Saistīta prece vai tehnoloģija, kas iekļauta Regulas (EK) Nr. 428/2009 I pielikumā
II.A0.001	Šādas dobas katoda lampas: a. dobas joda katoda lampas ar tīra silīcija vai kvarca logiem; b. dobas urāna katoda lampas.	—
II.A0.002	Faradeja izolatori viļņa garumu diapazonā 500 nm – 650 nm	—
II.A0.003	Optiskie režģi viļņa garumu diapazonā 500 nm – 650 nm	—
II.A0.004	Optiskās šķiedras viļņa garumu diapazonā 500 nm – 650 nm, kas pārklātas ar neatstarojošiem slāņiem viļņa garumu diapazonā 500 nm – 650 nm un kuru vidus diametrs ir lielāks par 0,4 mm, bet nepārsniedz 2 mm	—
II.A0.005	Šādi kodolreaktoru korpusu komponenti un izmēģinājumu iekārtas, izņemot 0A001. pozīcijā minētos: 1. blīvslēgi, 2. iekšējie komponenti, 3. blīvēšanas, izmēģinājumu un mērīšanas iekārtas.	0A001
II.A0.006	Radioloģiskas detektoru sistēmas radioaktīvu materiālu un radioloģiskas izcelsmes starojuma atklāšanai, identifikācijai vai daudzuma noteikšanai, kā arī šādām sistēmām īpaši konstruēti komponenti, izņemot 0A001.j pozīcijā vai 1A004.c pozīcijā minētos.	0A001.j 1A004.c
II.A0.007	No alumīnija sakausējuma vai nerūsošā tērauda izgatavoti 304, 304L vai 316L tipa vārsti ar silfonu blīvslēgu. *Piezīme. Šī pozīcija neattiecas uz silfonu vārstiem, kas definēti 0B001.c.6. un 2A226. pozīcijā.*	0B001.c.6 2A226
II.A0.008	Lāzeru spoguļi, izņemot 6A005.e pozīcijā minētos, kas sastāv no substrātiem, kuru termiskās izplešanās koeficients 20 °C temperatūrā ir $10^{-6}K^{-1}$ vai mazāks (piem., kausēts kvarcs vai safīrs). *Piezīme. Šī pozīcija neattiecas uz optiskajām sistēmām, kas īpaši paredzētas izmantošanai astronomijā, izņemot, ja spoguļi satur kausētu kvarcu.*	0B001.g.5, 6A005.e
II.A0.009	Lāzeru lēcas, izņemot 6A005.e.2. pozīcijā minētās, kas sastāv no substrātiem, kuru termiskās izplešanās koeficients 20 °C temperatūrā ir $10^{-6}K^{-1}$ vai mazāks (piem., kausēts kvarcs).	0B001.g, 6A005.e.2
II.A0.010	Caurules, cauruļvadi, atloki, armatūra, kas izgatavota no niķeļa vai niķeļa sakausējuma, kurā vairāk par 40 svara % ir niķelis, vai kas izoderēta ar šādu niķeli vai niķeļa sakausējumu, izņemot 2B350.h.1. pozīcijā minēto.	2B350

▼B

Nr.	Apraksts	Saistīta prece vai tehnoloģija, kas iekļauta Regulas (EK) Nr. 428/2009 I pielikumā
II.A0.011	Šādi vakuumsūkņi, izņemot 0B002.f.2. vai 2B231. pozīcijā minētos: turbomolekulāri sūkņi ar plūsmas ātrumu 400 l/s vai vairāk, Rutsa tipa priekšvakuuma sūkņi ar volumetrisko atsūknēšanas plūsmas ātrumu vairāk par 200 m^3/h; kompresori ar silfonu blīvslēgiem, spirāles kompresori, sausie kompresori un vakuumsūkņi ar silfonu blīvslēgiem, spirāles vakuumsūkņi, sausie vakuumsūkņi	0B002.f.2, 2B231
II.A0.012	Norobežotas kameras darbībām ar radioaktīvajām vielām, to uzglabāšanai un apstrādei (karstās kameras).	0B006
II.A0.013	"Dabīgais urāns" vai "noplicināts urāns" vai torijs metāla, sakausējuma, ķīmiska savienojuma vai koncentrāta veidā un visi citi materiāli, kas satur vienu vai vairākus no iepriekš minētajiem, – izņemot 0C001. pozīcijā minētos.	0C001
II.A0.014	Detonācijas kameras, kuru eksplozijas absorbcijas jauda ir lielāka par 2,5 kg TNT ekvivalentu.	—

A1. **Materiāli, ķīmiskas vielas, "mikroorganismi" un "toksīni"**

Nr.	Apraksts	Saistīta prece vai tehnoloģija, kas iekļauta Regulas (EK) Nr. 428/2009 I pielikumā
II.A1.001	Bis (2-etilheksil) fosforskābes (HDEHP vai D2HPA) CAS 298-07-7 šķīdinātājs jebkurā daudzumā, tīrāks par 90 %.	—
II.A1.002	Fluora gāze (CAS Nr.: 7782-41-4), tīrāka par 95 %.	—
II.A1.005	Elektrolīzes elementi fluora iegūšanai, kuru ražība ir lielāka par 100 g fluora stundā. *Piezīme. Šī pozīcija neattiecas uz elektrolīzes elementiem, kas definēti 1B225. pozīcijā.*	1B225
II.A1.006	Katalizatori, izņemot 1A225. pozīcijā aizliegtos, kas satur platīnu, pallādiju vai rodiju un kurus var izmantot ūdeņraža izotopu apmaiņas reakciju paātrināšanai starp ūdeņradi un ūdeni, lai iegūtu tritiju no smagā ūdens, vai smagā ūdens ražošanai.	1B231, 1A225
II.A1.007	Alumīnijs un tā sakausējumi, izņemot 1C002.b.4. vai 1C202.a pozīcijā minētos, neapstrādātā vai pusfabrikātu formā, kam ir kāda no šādām īpašībām: a. galīgā stiepes izturības spēja 293 K (20 °C) temperatūrā ir 460 MPa vai augstāka; vai b. stiepes izturība 298 K (25 °C) temperatūrā ir 415 MPa vai augstāka.	1C002.b.4, 1C202.a
II.A1.008	Visu veidu un jebkuras formas magnētiskie metāli, kuru sākotnējā relatīvā caurlaides spēja ir 120 000 vai lielāka un biezums ir no 0,05 līdz 0,1 mm.	1C003.a

▼B

Nr.	Apraksts	Saistīta prece vai tehnoloģija, kas iekļauta Regulas (EK) Nr. 428/2009 I pielikumā
II.A1.009	Šādi "šķiedru vai pavedienu materiāli" vai piesūcinātas šķiedras: **NB! SKATĪT ARĪ II.A1.019.a** a. oglekļa vai aramīda "šķiedru vai pavedienu materiāli", kam piemīt jebkura šī īpašība: 1. "īpatnējais modulis" ir lielāks par 10×10^6 m; vai 2. "īpatnējā stiepes izturība" ir lielāka par 17×10^4 m; b. stikla "šķiedru vai pavedienu materiāli", kam ir kāda no šādām īpašībām: 1. "īpatnējais modulis" ir lielāks par $3,18 \times 10^6$ m; vai 2. "īpatnējā stiepes izturība" ir lielāka par $76,2 \times 10^3$ m; c. ar termoreaktīviem sveķiem impregnētas nepārtrauktas "dzijas", "paralēlu šķiedru kūļi", "tauvas" vai "lentes" ar platumu 15 mm vai mazāk (iepriekš piesūcinātas šķiedras), kas izgatavotas no oglekļa vai stikla "šķiedru vai pavedienu materiāliem", izņemot II.A1.010.a vai II.A1.010.b pozīcijā minētos. *Piezīme. Šī pozīcija neattiecas uz "šķiedru vai pavedienu materiāliem", kas definēti 1C010.a, 1C010.b, 1C210.a un 1C210.b pozīcijā.*	1C010.a 1C010.b 1C210.a 1C210.b
II.A1.010	Šādas ar sveķiem vai darvu impregnētas šķiedras (piesūcinātas šķiedras), ar metālu vai oglekli pārklātas šķiedras (sagataves) vai "oglekļa šķiedru sagataves": a. izgatavotas no iepriekš II.A1.009. pozīcijā minētajiem "šķiedru vai pavedienu materiāliem"; b. ar epoksīdsveķu "matricu" impregnēti oglekļa "šķiedru vai pavedienu materiāli" (piesūcinātas šķiedras), kas minēti 1C010.a, 1C010.b vai 1C010.c pozīcijā, gaisa kuģu konstrukciju vai laminātu remontam, ja atsevišķu plākšņu izmēri nepārsniedz 50 cm × 90 cm; c. 1C010.a, 1C010.b vai 1C010.cpozīcijā minētas piesūcinātas šķiedras, kas impregnētas ar fenola vai epoksīdu sveķiem, kuru stiklošanās temperatūra (Tg) ir zemāka par 433 K (160 °C) un sacietēšanas temperatūra ir zemāka par stiklošanās temperatūru. *Piezīme. Šī pozīcija neattiecas uz "šķiedru vai pavedienu materiāliem", kas definēti pozīcijā 1C010.e.*	1C010.e. 1C210
II.A1.011	Pastiprināti silīcija karbīda keramiskie kompozīti, ko var izmantot priekšgala smailēm, atgriešanās moduļiem, sprauslu aizvariem, ko var izmantot "raķetēm", izņemot pozīcijā 1C107 minētos.	1C107
II.A1.012	Martensīta tēraudi, izņemot pozīcijā 1C116 vai 1C216 minētos, ar galīgās stiepes izturības "spēju"2 050 MPa vai vairāk 293 K (20 °C) temperatūrā. *Tehniska piezīme.* *Norādītā "stiepes robežstiprība" attiecas uz martensīta tēraudu gan pirms, gan pēc to termiskās apstrādes.*	1C216

▼B

Nr.	Apraksts	Saistīta prece vai tehnoloģija, kas iekļauta Regulas (EK) Nr. 428/2009 I pielikumā
II.A1.013	Volframs, tantals, volframa karbīds, tantala karbīds un sakausējumi, kam ir abas šīs īpašības: a. izveidoti dobu simetrisku cilindrisku vai sfērisku formu veidā (tostarp cilindru segmenti) ar iekšējo diametru no 50 mm līdz 300 mm; un b. masa ir lielāka par 5 kg. *Piezīme. Šī pozīcija neattiecas uz volframu, volframa karbīdu un sakausējumiem, kas definēti 1C226. pozīcijā.*	1C226
II.A1.014	Kobalta, neodīma vai samārija metāliski pulveri atsevišķu elementu veidā vai to sakausējumi, vai maisījumi, kuros ir vismaz 20 svara % kobalta, neodīma vai samārija; daļiņu izmērs ir mazāks par 200 μm.	—
II.A1.015	Tīrs tributilfosfāts (TBP) [CAS Nr. 126-73-8] vai jebkurš maisījums, kurā TBP saturs pārsniedz 5 svara %.	—
II.A1.016	Martensīta tērauds, izņemot 1C116., 1C216. vai II.A1.012. pozīcijā aizliegtos. *Tehniska piezīme.* *Martensīta tēraudi ir dzelzs sakausējumi, kas parasti ir ar lielu niķeļa un ļoti mazu oglekļa saturu un leģējošām piedevām, kuras palielina sakausējuma stiprību un rūdījumu.*	—
II.A1.017	Šādi metāli, metālu pulveri un materiāli: a. volframs un volframa sakausējumi, izņemot 1C117. pozīcijā aizliegtos, viendabīgu sfērisku vai putekļveida daļiņu formā ar 500 μm diametru vai mazāku, kas satur 97 svara % volframa vai vairāk; b. molibdēns un molibdēna sakausējumi, izņemot 1C117. pozīcijā aizliegtos, viendabīgu sfērisku vai putekļveida daļiņu formā ar 500 μm diametru vai mazāku, kas satur 97 svara % molibdēna vai vairāk; c. volframa materiāli cietā stāvoklī, izņemot 1C226. vai II.A1.013. pozīcijā aizliegtos, ar šādu materiālu sastāvu: 1. volframs un tā sakausējumi ar 97 svara % volframa vai vairāk; 2. ar varu infiltrēts volframs ar 80 svara % volframa vai vairāk; vai 3. ar sudrabu infiltrēts volframs ar 80 svara % volframa vai vairāk.	—
II.A1.018	Mīkstie magnētiskie sakausējumi ar šādu ķīmisko sastāvu: a) dzelzs saturs no 30 % līdz 60 % un b) kobalta saturs no 40 % līdz 60 %.	—

▼B

Nr.	Apraksts	Saistīta prece vai tehnoloģija, kas iekļauta Regulas (EK) Nr. 428/2009 I pielikumā
II.A1.019	Šādi "šķiedru vai pavedienu materiāli" vai piesūcinātas šķiedras, kas nav aizliegti ar šīs regulas I vai II pielikumu (II.A1.009., II.A1.010. pozīcijā), vai tie, kas nav minēti Regulas (EK) Nr. 428/2009 I pielikumā: a) oglekļa "šķiedru vai pavedienu materiāli"; *Piezīme. II.A1.019.a pozīcija neattiecas uz audumiem;* b) ar termoreaktīviem sveķiem impregnētas nepārtrauktas "dzijas", "paralēlu šķiedru kūļi", "tauvas" vai "lentes", kas izgatavotas no oglekļa "šķiedru vai pavedienu materiāliem"; c) poliakrilnitrila (PAN) nepārtrauktas "dzijas", "paralēlu šķiedru kūļi", "tauvas" vai "lentes"	—

A2. **Materiālu apstrāde un pārstrāde**

Nr.	Apraksts	Saistīta prece vai tehnoloģija, kas iekļauta Regulas (EK) Nr. 428/2009 I pielikumā
II.A2.001	Vibrāciju pārbaudes sistēmas, iekārtas un to komponenti, izņemot pozīcijā 2B116 minētos: a. vibrāciju pārbaudes sistēmas, kurās izmantota atgriezeniskās saites vai slēgtā kontūra tehnika, un kurās iekļautas digitālas kontroliekārtas, kas spēj likt sistēmai vibrēt ar paātrinājumu, kas vienāds ar 0,1 g (vidējā ģeometriskā vērtība) vai lielāks diapazonā no 0,1 Hz līdz 2 kHz, un attīstot spēku, kas vienāds ar 50 kN vai lielāks par to, mērot uz "tukša galda"; b. ciparu kontrolierīces kombinācijā ar īpašu "programmatūru" vibrācijas pārbaudei reālā laika kontroles frekvenču diapazonā, kas lielāks par 5 kHz, izmantošanai a. pozīcijā minētajās vibrācijas pārbaudes sistēmās; c. vibrokratītāji (vibratoru mezgli) ar pastiprinātājiem vai bez tiem, kas spēj attīstīt spēku, kas vienāds ar 50 kN vai lielāks par to, mērot uz "tukša galda", kurus var izmantot a. pozīcijā minētajās vibrāciju pārbaudes sistēmās; d. pārbaudāmās detaļas atbalsta konstrukcijas un elektroniskas ierīces, kas paredzētas vairāku vibratoru mezglu savienošanai sistēmā, kas var radīt kopējo spēku, kas vienāds ar 50 kN vai lielāks par to, mērot uz "tukša galda", un kuras var izmantot a. pozīcijā minētajās vibrāciju sistēmās. *Tehniska piezīme.* *"Tukšs galds" ir plakans galds vai virsma bez jelkādiem stiprinājumiem un armatūras.*	2B116
II.A2.002a	Šādi darbgaldi un sastāvdaļas, kā arī darbgaldu ciparu kontroles iekārtas: a. slīpēšanas darbgaldi, kuru pozicionēšanas precizitāte "visām iespējamām kompensācijām" ir 15 μm vai mazāk (labāk) uz jebkuras lineārās ass saskaņā ar ISO 230/2 (1988) (1) vai līdzvērtīgu valsts standartu; *Piezīme. Šī pozīcija neattiecas uz slīpēšanas darbgaldiem, kas definēti 2B201.b un 2B001.c pozīcijā;* b. komponenti un digitālas vadības ierīces, kas īpaši konstruētas 2B001. un 2B201. pozīcijā vai a. pozīcijā minētajiem darbgaldiem.	2B201.b 2B001.c

▼B

Nr.	Apraksts	Saistīta prece vai tehnoloģija, kas iekļauta Regulas (EK) Nr. 428/2009 I pielikumā
II.A2.003	Šādas balansēšanas mašīnas un ar tām saistītas iekārtas: a. balansēšanas mašīnas, kas konstruētas vai modificētas zobārstniecības vai citādām medicīniskām iekārtām un kam ir visas šīs īpašības: 1. nevar balansēt rotorus/mezglus, kuru masa ir lielāka par 3 kg; 2. var balansēt rotorus/mezglus, kuru griešanās ātrums pārsniedz 12 500 apgr./min.; 3. var koriģēt disbalansu divās vai vairākās plaknēs; un 4. var balansēt līdz paliekošajam īpatnējam disbalansam 0,2 g x mm uz 1 kg rotora masas; b. indikatoru galviņas, kas konstruētas vai modificētas lietošanai a. pozīcijā norādītajās mašīnās. *Tehniska piezīme.* *Indikatoru galviņas dažkārt dēvē par balansēšanas instrumentiem.*	2B119
II.A2.004	Tālvadības manipulatori, ko var izmantot no attāluma vadāmām darbībām radioķīmiskā separācijā vai karstajās kamerās, kas nav minēti pozīcijā 2B225 un kam ir kāda no šādām īpašībām: a. spēj izkļūt cauri 0,3 m biezai vai biezākai karstās kameras sienai (operācija caur sienu); vai b. spēj sniegties pāri 0,3 m biezas vai biezākas karstās kameras sienas augšējai malai (operācija pāri sienai).	2B225
II.A2.006	Šādas krāsnis, kas spēj funkcionēt temperatūrā virs 400°C: a. oksidācijas krāsnis b. kontrolējamas atmosfēras karstās apstrādes krāsnis *Piezīme. Šī pozīcija neattiecas uz tuneļkrāsnīm ar veltņu vai vagonešu padevi, tuneļkrāsnīm ar lentes transportieri, šahtu krāsnīm vai krāsnīm ar izbīdāmu grīdu, kas īpaši konstruētas stikla vai keramikas trauku vai keramikas konstrukciju ražošanai*	2B226 2B227
II.A2.007	"Spiediena sensori", izņemot pozīcijā 2B230 minētos, kas spēj mērīt absolūto spiedienu jebkurā punktā diapazonā no 0 līdz 200 kPa un kam ir abas šīs īpašības: a. spiediena sensoru jutīgie elementi, izgatavoti no "urāna heksafluorīda (UF_6) korozijizturīgiem materiāliem" vai ar tiem aizsargāti, un b. kam ir kāda no šādām īpašībām: 1. pilna skala ir mazāka par 200 kPa un "precizitāte" augstāka par ± 1 % no pilnas skalas vērtības; vai 2. pilna skala ir 200 kPa vai lielāka un "precizitāte" augstāka par 2 kPa.	2B230

▼B

Nr.	Apraksts	Saistīta prece vai tehnoloģija, kas iekļauta Regulas (EK) Nr. 428/2009 I pielikumā
II.A2.011	Nepārtrauktas darbības centrbēdzes separatori ar pretaerosolu sistēmām, kas ir izgatavoti no: 1. sakausējumiem, kas satur vairāk par 25 svara % niķeļa un 20 svara % hroma; 2. fluorpolimēriem; 3. stikla (ietverot stiklveida un emaljas pārklājumus vai stikla oderējumu); 4. niķeļa vai sakausējumiem, kuros ir vairāk par 40 svara % niķeļa; 5. tantala vai tantala sakausējumiem; 6. titāna vai titāna sakausējumiem; vai 7. cirkonija vai cirkonija sakausējumiem. *Piezīme. Šī pozīcija neattiecas uz centrbēdzes separatoriem, kas definēti 2B352.c pozīcijā.*	2B352.c
II.A2.012	Metālkeramiskie filtri no niķeļa vai niķeļa sakausējuma ar niķeļa saturu 40 svara procenti vai vairāk. *Piezīme. Šī pozīcija neattiecas uz filtriem, kas definēti 2B352.d pozīcijā.*	2B352.d.
II.A2.013	Vērpes formēšanas mašīnas un plūsmas formēšanas mašīnas, izņemot 2B009., 2B109. vai 2B209. pozīcijā iekļautās mašīnas, kurām valču spēks ir lielāks par 60 kN, un tām īpaši konstruēti komponenti. *Tehniska piezīme.* *Piemērojot pozīciju II.A2.013, mašīnas, kurās kombinēta vērpes formēšana un plūsmas formēšana, uzskata par plūsmas formēšanas mašīnām.*	—
II.A2.014	Šķidruma-šķidruma kontaktēšanas iekārtas (maisītāji-separatori, pulsējošās kolonnas, centrifugālie kontaktori); un šādām iekārtām konstruēti šķidruma sadalītāji, tvaika sadalītāji vai šķidruma kolektori, kuru virsmas, kas nonāk tiešā saskarē ar apstrādājamajām ķimikālijām, ir jebkuri no šādiem materiāliem: ►C1 **N.B. SKATĪT ARĪ III.A2.008**. ◄ a. izgatavoti no jebkura šāda materiāla: 1. sakausējumiem, kas satur vairāk par 25 svara % niķeļa un 20 svara % hroma; 2. fluorpolimēriem; 3. stikla (ietverot stiklveida un emaljas pārklājumus vai stikla oderējumu); 4. grafīta vai "oglekļa grafīta"; 5. niķeļa vai sakausējumiem, kuros ir vairāk par 40 svara % niķeļa; 6. tantala vai tantala sakausējumiem;	2B350.e

▼B

Nr.	Apraksts	Saistīta prece vai tehnoloģija, kas iekļauta Regulas (EK) Nr. 428/2009 I pielikumā
	7. titāna vai titāna sakausējumiem; vai 8. cirkonija vai cirkonija sakausējumiem; vai b. izgatavots no nerūsējoša tērauda un viena vai vairākiem no II.A2.014.a pozīcijā minētajiem materiāliem. *Tehniska piezīme.* *"Oglekļa grafīts" ir amorfā oglekļa un grafīta maisījums, kurā ir vismaz 8 svara % grafīta.*	
II.A2.015	Šādas rūpnieciskās iekārtas un komponenti, izņemot 2B350.d pozīcijā minētos: **►C1 N.B. SKATĪT ARĪ III.A2.009. ◄** Siltummaiņi vai kondensatori ar siltuma apmaiņas virsmas lielumu vairāk par 0,05 m^2 un mazāk par 30 m^2; kā arī caurules, plāksnes, tinumi vai bloki (serdeņi), kas konstruēti šādiem siltummaiņiem vai kondensatoriem un kuru visas virsmas, kas nonāk tiešā saskarē ar šķidrumu(-iem), ir jebkuri no šiem: a. izgatavoti no jebkura šī materiāla: 1. sakausējumiem, kas satur vairāk par 25 svara % niķeļa un 20 svara % hroma; 2. fluorpolimēriem; 3. stikla (ietverot stiklveida un emaljas pārklājumus vai stikla oderējumu); 4. grafīta vai "oglekļa grafīta"; 5. niķeļa vai sakausējumiem, kuros ir vairāk par 40 svara % niķeļa; 6. tantala vai tantala sakausējumiem; 7. titāna vai titāna sakausējumiem; 8. cirkonija vai cirkonija sakausējumiem; 9. silīcija karbīda; vai 10. titāna karbīda; vai b. izgatavots no nerūsējoša tērauda un viena vai vairākiem no II.A2.015.a pozīcijā minētajiem materiāliem. *Piezīme. Šī pozīcija neattiecas uz transportlīdzekļu radiatoriem.* *Tehniska piezīme.* *Materiāli, ko izmanto starplikām un blīvslēgiem, un citām blīvēšanas funkcijām, nenosaka siltummaiņa kontroles režīmu.*	2B350.d

▼B

Nr.	Apraksts	Saistīta prece vai tehnoloģija, kas iekļauta Regulas (EK) Nr. 428/2009 I pielikumā
II.A2.016	Daudzblīvslēgu un bezblīvslēgu sūkņi, izņemot 2B350.i pozīcijā minētos, kas piemēroti korozīviem šķidrumiem, ar ražotāja noteikto maksimālo plūsmas ātrumu vairāk par 0,6 m^3/h, vai vakuumsūkņi ar ražotāja noteikto maksimālo plūsmas ātrumu vairāk par 5 m^3/h [mērot standarta temperatūras (273 K jeb 0 °C) un spiediena (101,3 kPa) apstākļos]; un tādiem sūkņiem konstruēti korpusi, iepriekš sagatavoti korpusu oderējumi, lāpstiņrati, rotori vai žikleru sūkņu sprauslas, kuros visas virsmas, kas nonāk tiešā saskarē ar apstrādājamām ķimikālijām, ir izgatavotas no jebkura no šādiem materiāliem: ►C1 **N.B. SKATĪT ARĪ III.A2.010.** ◄ a. izgatavoti no jebkura šī materiāla: 1. sakausējumiem, kas satur vairāk par 25 svara % niķeļa un 20 svara % hroma; 2. keramikas; 3. ferosilīcija; 4. fluorpolimēriem; 5. stikla (ietverot stiklveida vai emaljas pārklājumus vai stikla oderējumu); 6. grafīta vai "oglekļa grafīta"; 7. niķeļa vai sakausējumiem, kuros ir vairāk par 40 svara % niķeļa; 8. tantala vai tantala sakausējumiem; 9. titāna vai titāna sakausējumiem; 10. cirkonija vai cirkonija sakausējumiem; 11. niobija (kolumbija) vai niobija sakausējumiem; vai 12. alumīnija sakausējumiem; vai b. izgatavots no nerūsējoša tērauda un viena vai vairākiem no II.A2.016.a pozīcijā minētajiem materiāliem. *Tehniska piezīme.* *Materiāli, ko izmanto blīvēm un blīvslēgiem un citam blīvēšanas funkcijām, nenosaka sūkņa kontroles režīmu.*	2B350.i

A3. **Elektronika**

Nr.	Apraksts	Saistīta prece vai tehnoloģija, kas iekļauta Regulas (EK) Nr. 428/2009 I pielikumā
II.A3.001	Augstsprieguma līdzstrāvas enerģijas avoti, kam ir abas šīs īpašības: a. bez pārtraukuma 8 stundas spēj nodrošināt 10 kV vai lielāku spriegumu ar 5 kW vai lielāku izejas jaudu, ar izvērsi vai bez tās; un b. četru stundu laikā strāvas vai sprieguma stabilitāte ir labāka par 0,1 %. *Piezīme. Šī pozīcija neattiecas uz enerģijas avotiem, kas definēti 0B001.j.5. un 3A227. pozīcijā.*	3A227

▼B

Nr.	Apraksts	Saistīta prece vai tehnoloģija, kas iekļauta Regulas (EK) Nr. 428/2009 I pielikumā
II.A3.002	Šādi masspektrometri, izņemot 3A233. vai 0B002.g pozīcijā minētos, kas spēj reģistrēt jonus ar atommasu 200 vienības vai vairāk, un kuru izšķiršanas spēja ir lielāka par 2 daļām uz 200, kā arī tiem paredzēti jonu avoti: a. induktīvi saistītas plazmas masas spektrometri (ICP/MS); b. aukstās jonizācijas mirdzizlādes masas spektrometri (GDMS); c. termiskās jonizācijas masspektrometri (TIMS); d. elektronu bombardēšanas masspektrometri, kuru elektronu avota kamera ir izgatavota no "UF_6 korozijizturīgiem materiāliem", ir ar tiem oderēta vai pārklāta; e. molekulārā staru kūļa masspektrometri, kam ir kāda no šādām īpašībām: 1. starojuma avota kamera ir izgatavota no nerūsošā tērauda vai molibdēna vai ar šiem materiāliem oderēta vai pārklāta, un tai ir aukstā uztvērējkamera, ko iespējams atdzesēt līdz 193 K (-80°C) vai zemākai temperatūrai; vai 2. starojuma avota kamera ir izgatavota no "UF_6 korozijizturīgiem materiāliem" vai ar tiem oderēta vai pārklāta; f. masspektrometri, kas aprīkoti ar mikrofluorēšanas jonu avotu, kuri paredzēti darbam ar aktinīdiem vai aktinīdu fluorīdiem.	3A233
II.A3.003	Frekvenču pārveidotāji vai ģeneratori, izņemot ar 0B001. vai 3A225. pozīciju aizliegtos, kuriem ir visi zemāk uzskaitītie raksturlielumi, un īpaši konstruēti to komponenti un programmatūra: a. daudzfāzu izeja ar jaudu 40 W vai vairāk; b. var darboties frekvenču diapazonā no 600 līdz 2 000 Hz; un c. frekvences regulācijas precizitāte ir labāka (mazāka) par 0,1 %. *Tehniska piezīme.* *Pozīcijā II.3A.003 minētos frekvenču pārveidotājus sauc arī par konvertoriem vai invertoriem.*	—

A6. **Sensori un lāzeri**

Nr.	Apraksts	Saistīta prece vai tehnoloģija, kas iekļauta Regulas (EK) Nr. 428/2009 I pielikumā
II.A6.001	Itrija alumīnija granāta (YAG) stieņi	—
II.A6.002	Šādas optiskās iekārtas un to komponenti, kas nav minēti 6A002 un 6A004.b pozīcijā: Infrasarkanā optika ar viļņa garumu diapazonu 9 000nm– 17 000nm un tās komponenti, tostarp kadmija telurīda (CdTe) komponenti.	6A002 6A004.b
II.A6.003	Viļņa frontes korekcijas sistēmas, kas paredzētas lietošanai ar lāzera staru, kura diametrs ir lielāks par 4 mm, un tām īpaši paredzēti komponenti, tostarp vadības sistēmas, fāzes frontes sensori un "deformējamie spoguļi", tostarp bimorfie spoguļi. *Piezīme. Šī pozīcija neattiecas uz kontroles spoguļiem, kas definēti pozīcijās 6A004.a, 6A005.e un 6A005.f*	6A003

▼B

Nr.	Apraksts	Saistīta prece vai tehnoloģija, kas iekļauta Regulas (EK) Nr. 428/2009 I pielikumā
II.A6.004	Argona jonu "lāzeri", kuru vidējā izejas jauda ir 5 W vai lielāka. *Piezīme. Šī pozīcija neattiecas uz argona jonu "lāzeriem", kas definēti 0B001.g.5., 6A005. un 6A205.a pozīcijā.*	6A005.a.6 6A205.a
II.A6.005	Šādi pusvadītāju "lāzeri" un to komponenti: a. atsevišķi pusvadītāju "lāzeri" ar izejas jaudu, kas lielāka par 200 mW katram, daudzumos vairāk par 100; b. pusvadītāju "lāzeru" bloki ar izejas jaudu, kas lielāka par 20 W. *Piezīmes:* 1. *Pusvadītāju "lāzerus" parasti dēvē par "lāzeru" diodēm.* 2. *Šī pozīcija neattiecas uz "lāzeriem", kas definēti pozīcijās 0B001.g.5, 0B001.h.6 un 6A005.b. 3.* 3. *Šī pozīcija neattiecas uz "lāzeru" diodēm ar viļņa garumu diapazonu 1 200 nm - 2 000 nm.*	6A005.b.
II.A6.006	Noskaņojamie pusvadītāju "lāzeri" un noskaņojamo pusvadītāju "lāzeru" bloki ar viļņa garumu no 9 μm līdz 17 μm, kā arī pusvadītāju "lāzeru" bloku kopumi, kuros ir vismaz viens noskaņojamo pusvadītāju "lāzeru" bloks ar minēto viļņa garumu. *Piezīmes:* 1. *Pusvadītāju "lāzerus" parasti dēvē par "lāzeru" diodēm.* 2. *Šī pozīcija neattiecas uz pusvadītāju "lāzeriem", kas definēti pozīcijās 0B001.h.6 un 6A005.b*	6A005.b.
II.A6.007	Šādi cietvielu "noskaņojamie""lāzeri" un tiem īpaši konstruēti komponenti: a. titāna-safīra lāzeri, b. aleksandrīta lāzeri. *Piezīme. Šī pozīcija neattiecas uz titāna-safīra un aleksandrīta lāzeriem, kas definēti 0B001.g.5., 0B001.h.6. un 6A005.c.1. pozīcijā.*	6A005.c.1.
II.A6.008	Ar neodīmu leģēti (izņemot stikla) "lāzeri" ar ģenerētā viļņa garumu, kas pārsniedz 1 000 nm, bet nepārsniedz 1 100 nm, un izejas enerģiju, kas pārsniedz 10 J impulsā. *Piezīme. Šī pozīcija neattiecas uz "lāzeriem", kas leģēti ar neodīmu (izņemot stikla), kuri definēti 6A005.c.2.b pozīcijā.*	6A005.c.2.
II.A6.009	Šādi akustiskās optikas komponenti: a. kadrēšanas lampas un cietvielu attēlveidošanas iekārtas ar atkārtošanās frekvenci 1 kHz vai vairāk; b. atkārtošanās frekvences piederumi; c. Pokela elementi.	6A203.b.4.c
II.A6.010	Pret radiāciju izturīgas kameras vai to objektīvi, izņemot 6A203c pozīcijā minētos, kas ir īpaši konstruēti vai atzīti par tādiem, kas spēj bez darbības traucējumiem izturēt kopēju apstarojuma devu, kura lielāka par 50×10^3 Gy(silīcijs) (5×10^6 rad (silīcijs)). *Tehniska piezīme.* *Termins Gy(silīcijs) nozīmē enerģiju džoulos, ko absorbē jonizējošam starojumam pakļauts neekranēts silīcija paraugs.*	6A203.c

▼B

Nr.	Apraksts	Saistīta prece vai tehnoloģija, kas iekļauta Regulas (EK) Nr. 428/2009 I pielikumā
II.A6.011	Noskaņojamie impulsa krāsu lāzeru pastiprinātāji un oscilatori, kam ir visas šādas īpašības: 1. darbojas pie viļņu garuma no 300 nm līdz 800 nm; 2. vidējā izejas jauda lielāka par 10 W, bet nepārsniedz 30 W; 3. atkārtošanās ātrums lielāks par 1 kHz; un 4. impulsa ilgums ir mazāks par 100 ns. *Piezīmes:* 1. *Šī pozīcija neattiecas uz viena režīma oscilatoriem.* 2. *Šī pozīcija neattiecas uz noskaņojamo impulsa krāsu lāzeru pastiprinātājiem un oscilatoriem, kas definēti 6A205.c, 0B001.g.5. un 6A005. pozīcijā.*	6A205.c
II.A6.012	Oglekļa dioksīda impulsu "lāzeri" ar visiem šādiem raksturlielumiem: 1. darbojas pie viļņu garuma no 9 000 nm līdz 11 000 nm; 2. atkārtošanās ātrums lielāks par 250 Hz; 3. vidējā izejas jauda lielāka par 100 W, bet nepārsniedz 500 W; un 4. impulsa ilgums ir mazāks par 200 ns. *Piezīme. Šī pozīcija neattiecas uz oglekļa dioksīda impulsu lāzeru pastiprinātājiem un oscilatoriem, kas definēti 6A205.d, 0B001.h.6. un 6A005.d pozīcijā.*	6A205.d
II.A6.013	Vara "lāzeri", kam piemīt abas šīs īpašības: 1. darbojas pie viļņu garuma no 500 nm līdz 600 nm; un 2. vidējā izejas jauda vienāda ar vai lielāka par 15 W.	6A005.b.
II.A6.014	Oglekļa monoksīda impulsu "lāzeri", kam ir visas šīs īpašības: 1. darbojas pie viļņu garuma no 5 000 nm līdz 6 000 nm; 2. atkārtošanās ātrums lielāks par 250 Hz; 3. vidējā izejas jauda ir lielāka par 100 W; un 4. impulsa ilgums ir mazāks par 200 ns; *Piezīme. Šī pozīcija neattiecas uz lielākas jaudas (parasti 1 līdz 5 kW) rūpnieciskajiem oglekļa monoksīda lāzeriem, ko izmanto tādiem mērķiem kā griešana un metināšana, jo šiem pēdējiem minētajiem lāzeriem ir vai nu nepārtrauktas darbības vai impulsa lāzeri, kuru impulsa ilgums pārsniedz 200 ns.*	

A7. **Navigācija un avioelektronika**

Nr.	Apraksts	Saistīta prece vai tehnoloģija, kas iekļauta Regulas (EK) Nr. 428/2009 I pielikumā
II.A7.001	Šādas inerciālas navigācijas sistēmas un tām īpaši konstruēti komponenti: I. šādas inerciālas navigācijas sistēmas, ko Vasenāras Nolīguma dalībvalstu civilās iestādes sertificējušas izmantošanai "civilajos lidaparātos", un tām īpaši konstruēti komponenti: a. inerciālas navigācijas sistēmas (INS) (šarnīru un lenšu) un inerciālas iekārtas, kas paredzētas "lidaparātu", sauszemes transportlīdzekļu, (virsūdens vai zemūdens) kuģu vai "kosmosa kuģu" orientācijai telpā, vadībai vai kontrolei, un tām īpaši konstruēti komponenti, kam ir jebkura no šādām īpašībām:	7A003 7A103

▼B

Nr.	Apraksts	Saistīta prece vai tehnoloģija, kas iekļauta Regulas (EK) Nr. 428/2009 I pielikumā
	1. navigācijas kļūda (brīvi inerciāla) pēc normāla regulējuma "varbūtējā cirkulārā kļūda" (*CEP*) ir 0,8 jūras jūdzes stundā (nm/hr) vai mazāka (labāka); vai 2. paredzētas darbībai pie lineārā paātrinājuma līmeņiem, kas pārsniedz 10 g; b. hibrīdas inerciālas navigācijas sistēmas, kurās iestrādāta(-as) globālās navigācijas satelītsistēma(-as) (*GNSS*) vai "uz datiem pamatotas atsauces navigācijas" (*DBRN*) sistēma(-as) orientācijai telpā, vadībai vai kontrolei, kurām pēc normālas pielīdzināšanas INS navigācijas pozīcijas precizitāte pēc *GNSS* vai *DBRN* zuduma uz laiku līdz četrām minūtēm ir mazāk (labāk) nekā 10 metri "varbūtējās cirkulārās kļūdas" (*CEP*); c. inerciālas iekārtas azimuta, kursa vai ziemeļu virziena norādīšanai un īpaši konstruēti to komponenti, kam piemīt kāds no šādiem raksturlielumiem: 1. konstruēti tā, lai azimuta, kursa vai ziemeļu virziena norādīšanas precizitāte 45 platuma grādos tiem būtu 6 loka minūtes (vidējā ģeometriskā vērtība) vai mazāk (labāk); vai 2. konstruēti tā, lai pārtrauktu darboties, ja tiek pakļauti vismaz 900 g triecieniem vismaz 1 ms. *Piezīme. I.a. un I.b pozīcijā minētie parametri ir piemērojami jebkuros no šādiem vides apstākļiem:* *1. ieejas nejaušo vibrāciju vidējā ģeometriskā vērtība pirmajā pusstundā ir 7,7 g, un kopējais izmēģinājumu laiks ir pusotra stunda uz katru no trim perpendikulārajām asīm, ja nejaušās vibrācijas atbilst šādiem raksturlielumiem:* *a. pastāvīgs jaudas spektrālais blīvums (PSD) ir 0,04 g^2/Hz frekvenču intervālā no 15 līdz 1 000 Hz; un* *b. PSD saskaņots ar frekvenci no 0,04 g^2/Hz līdz 0,01 g^2/Hz frekvenču intervālā no 1 000 līdz 2 000 Hz;* *2. šūpošanās un zvalstīšanās ātrums līdzinās +2,62 rad/s (150 grādi/s) vai ir lielāks par to; vai* *3. atbilstīgi valsts standartiem, kas līdzvērtīgi iepriekš 1. un 2. punktā minētajiem.* *Tehniskas piezīmes.* *1. I.b pozīcija attiecas uz sistēmām, kurās INS un citi neatkarīgi navigācijas līdzekļi ir iebūvēti vienā kopējā vienībā (iegulti), lai sasniegtu uzlabotus snieguma rādītājus.* *2. "Varbūtējā cirkulārā kļūda" (CEP) – normālā cirkulārā sadalē tāda apļa rādiuss, kas satur 50 procentus veikto atsevišķo mērījumu, vai tāda apļa rādiuss, kura iekšpusē ir 50 procentu liela atrašanās iespējamības.* II. teodolītu sistēmas, kurās ietilpst inerciālas iekārtas, kas īpaši konstruētas civilās mērīšanas nolūkiem un veidotas tā, lai azimuta, kursa vai ziemeļu virziena norādīšanas precizitāte 45 platuma grādos tām būtu 6 loka minūtes (vidējā ģeometriskā vērtība) vai mazāk (labāk), kā arī īpaši konstruēti to komponenti;	

▼B

Nr.	Apraksts	Saistīta prece vai tehnoloģija, kas iekļauta Regulas (EK) Nr. 428/2009 I pielikumā
	III. Inerciālas vai citādas iekārtas, kurās izmanto 7A001. vai 7A101. pozīcijā minētos akselerometrus, ja šādi akselerometri ir īpaši konstruēti un izstrādāti kā *MWD* (*Measurement While Drilling* – mērīšana urbšanas laikā) sensori darbībām vertikālajās akās.	

A9. **Kosmiskā aviācija un vilces dzinēju sistēmas**

Nr.	Apraksts	Saistīta prece vai tehnoloģija, kas iekļauta Regulas (EK) Nr. 428/2009 I pielikumā
II.A9.001	Eksplozijas skrūves.	—

II.B. **TEHNOLOĢIJA**

Nr.	Apraksts	Saistīta prece vai tehnoloģija, kas iekļauta Regulas (EK) Nr. 428/2009 I pielikumā
II.B.001	►C1 Tehnoloģijas, kas nepieciešamas II.A daļā (Preces) minēto preču izstrādei, ražošanai vai lietošanai. *Tehniska piezīme*. *Termins "tehnoloģijas" ietver programmatūru*. ◄	—
II.B.002	Tehnoloģijas, kas nepieciešamas ►C1 III pielikuma III A daļā (Preces) ◄ minēto preču izstrādei, ražošanai vai lietošanai. *Tehniska piezīme.* *Termins "tehnoloģijas" ietver programmatūru.*	—

▼B

III PIELIKUMS

Preces un tehnoloģijas, kas minētas 3. panta 1., 3. un 5. punktā, 5. panta 2. punktā, 8. panta 4. punktā, 18. panta 1. punktā, 31. panta 1. punktā un 45. pantā

IEVADA PIEZĪMES

1. Ja nav norādīts citādi, atsauces numuri, kas lietoti turpmāk ailē ar nosaukumu "Apraksts", norāda uz divējāda lietojuma preču un tehnoloģiju aprakstiem, kas izklāstīti I pielikumā Regulai (EK) Nr. 428/2009.

2. Atsauces numurs turpmāk ailē ar nosaukumu "Saistīta prece vai tehnoloģija, kas iekļauta Regulas (EK) Nr. 428/2009 I pielikumā" nozīmē, ka ailē "Apraksts" raksturotās preces īpašības neiekļaujas parametros, kas izklāstīti atsaucē norādītās divējāda lietojuma preces vai tehnoloģijas aprakstā.

3. "Vienpēdiņās" rakstītu terminu definīcijas dotas tehniskajās piezīmēs par attiecīgo preci.

4. "Pēdiņās" rakstītu terminu definīcijas ir dotas Regulas (EK) Nr. 428/2009 I pielikumā.

VISPĀRĪGAS PIEZĪMES

1. Šajā pielikumā paredzētās kontroles attiecas arī uz precēm (tostarp iekārtām), kuras eksportējot nav jākontrolē, ja tajās ir viena vai vairākas kontrolējamas sastāvdaļas, ja kontrolējamā sastāvdaļa vai sastāvdaļas ir preču pamatsastāvdaļa un ja tās var tikt demontētas vai izmantotas citiem mērķiem.

   NB! Izvērtējot, vai kontrolējamā sastāvdaļa vai sastāvdaļas jāuzskata par galvenajām sastāvdaļām, jāņem vērā tādi faktori kā daudzums, vērtība, ietvertās tehnoloģiskās zināšanas un citi īpaši apstākļi, pēc kuriem varētu noteikt, vai kontrolējamās sastāvdaļas ir uzskatāmas par iepērkamo preču galvenajām sastāvdaļām.

2. Šajā pielikumā norādītās preces ietver gan jaunas, gan lietotas preces.

VISPĀRĪGA PIEZĪME PAR TEHNOLOĢIJĀM (GTN)

(Skatīt saistībā ar III.B. iedaļu.)

1. Saskaņā ar III.B iedaļas noteikumiem kontrolē tās "tehnoloģijas" pārdošanu, piegādi, nodošanu vai eksportu, kura "nepieciešama" to preču "lietošanai", kuru pārdošanas, piegādes, nodošanas vai eksporta kontrole ir paredzēta A daļā (Preces).

2. Saskaņā ar II pielikuma II.B iedaļas noteikumiem ir aizliegta to "tehnoloģiju" pārdošana, piegāde, nodošana vai eksports, kas "nepieciešamas" to preču "izstrādei" vai "ražošanai", kuru pārdošanu, piegādi, nodošanu vai eksportu konrtolē saskaņā ar A daļu (Preces).

3. "Tehnoloģiju", kas "nepieciešama" kontrolējamu preču "lietošanai", kontrolē arī tad, ja to izmanto precēm, uz kurām neattiecas kontrole.

4. Kontroli neattiecina uz minētajām "tehnoloģijām" tādā apjomā, kas ir obligāti vajadzīgs to preču uzstādīšanai, lietošanai, apkopei (pārbaudei) un remontam, kuras nav pakļautas kontrolei vai kuras ir atļauts eksportēt saskaņā ar Regulu (EK) Nr. 423/2007 vai šo regulu.

5. "Tehnoloģijas" nodošanas kontrole neattiecas uz "atklātībā pieejamu" informāciju un "fundamentāliem zinātnes pētījumiem", kā arī uz informācijas minimumu, kas vajadzīgs patentu pieteikumiem.

▼B

III.A. **PRECES**

A0. **Kodolmateriāli, jaudas un iekārtas**

Nr.	Apraksts	Saistīta prece vai tehnoloģija, kas iekļauta Regulas (EK) Nr. 428/2009 I pielikumā
III.A0.015	"Boksi ar cimdiem", kas īpaši paredzēti radioaktīviem izotopiem, radioaktivitātes avotiem vai radionuklīdiem. *Tehniska piezīme.* *"Boksi ar cimdiem" ir iekārta, kas lietotājam nodrošina aizsardzību pret bīstamiem izgarojumiem, daļiņām vai radiācijas, pret materiāliem iekārtas iekšienē, ar kuriem apietas vai kurus apstrādā persona iekārtas ārpusē, izmantojot manipulatorus vai cimdus, kas integrēti iekārtā.*	0B006
III.A0.016	Toksisku gāzu uzraudzības sistēmas, kas paredzētas pastāvīgai darbībai un sērūdeņraža konstatēšanai, un tām īpaši paredzēti detektori.	0A001 0B001.c
III.A0.017	Hēlija noplūdes detektori.	0A001 0B001.c

A1. **Materiāli, ķīmiskas vielas, "mikroorganismi" un "toksīni"**

Nr.	Apraksts	Saistīta prece vai tehnoloģija, kas iekļauta Regulas (EK) Nr. 428/2009 I pielikumā
III.A1.003	Gredzenveida blīvslēgi un blīves ar iekšējo diametru 400 mm vai mazāku, kas izgatavotas no jebkura no šādiem materiāliem: a. nespriegoti vinilidēnfluorīda kopolimēri ar 75 % vai vairāk β-kristāliska struktūru; b. fluorēti poliamīdi, kas satur 10 svara % vai vairāk saistītā fluora; c. fluorēti fosfazēna elastomēri, kas satur 30 svara % vai vairāk saistītā fluora; d. polihlortrifluoretilēns (PHTFE, piem., Kel-F ®); e. fluorelastomēri (piem., Viton ®, Tecnoflon ®); f. politetrafluoretilēns (PTFE).	
III.A1.004	Individuālas ierīces radioloģiskas izcelsmes starojuma noteikšanai, tostarp individuālie dozimetri. *Piezīme. Šī pozīcija neattiecas uz radioloģiskām detektoru sistēmām, kas definētas 1A004.c pozīcijā.*	1A004.c
III.A1.020	Tērauda sakausējumi plākšņu vai lokšņu veidā, kuriem piemīt jebkura no šīm īpašībām: a) tērauda sakausējumi, kuru galīgās "stiepes robežstiprība" 293K (20°C) temperatūrā ir 1 200 MPa vai augstāka; vai b) ar slāpekli stabilizēts dupleksa nerūsošais tērauds. *Piezīme. Minētā "stiepes robežstiprība" attiecas uz sakausējumiem gan pirms, gan pēc to termiskās apstrādes.* *Tehniska piezīme.* *"Ar slāpekli stabilizētam dupleksa nerūsošajam tēraudam" ir divfāžu mikrostruktūra, ko veido ferīta un austenīta tērauda graudi, kam pievienots slāpeklis, lai stabilizētu mikrostruktūru.*	1C116 1C216
III.A1.021	Oglekļa-oglekļa kompozītu materiāli.	1A002.b.1
III.A1.022	Niķeļa sakausējumi neapstrādātā vai pusfabrikātu formā, kas satur 60 svara % niķeļa vai vairāk.	1C002.c.1.a

▼B

Nr.	Apraksts	Saistīta prece vai tehnoloģija, kas iekļauta Regulas (EK) Nr. 428/2009 I pielikumā
III.A1.023	Titāna sakausējumi plākšņu vai lokšņu veidā, kuru galīgās "stiepes robežstiprība" 293 °K (20 °C) temperatūrā ir 900 MPa vai augstāka. *Piezīme. Minētā "stiepes robežstiprība" attiecas uz sakausējumiem gan pirms, gan pēc to termiskās apstrādes.*	1C002.b.3
III.A1.024	Šādi propelanti un tajos ietilpstošas ķīmiskas vielas: a) toluoldiizocianāts (TDI) b) metilēndifenildiizocianāts (MDI) c) izoforona diizocianāts (IPDI) d) nātrija perhlorāts e) ksilidīns f) hidroksi-terminēts poliēteris (HTPE) g) hidroksi-terminēts kaprolaktona ēters (HTCE) *Tehniska piezīme.* *Šī pozīcija atsaucas uz tīrām vielām un jebkādiem maisījumiem, kas satur vienu no iepriekšminētajām ķīmiskajām vielām vismaz 50 % apmērā.*	1C111
III.A1.025	"Smērvielas", kuru galvenās sastāvdaļas ir kāds no šiem savienojumiem vai materiāliem: a) *perfluoralkila* ēters, (CAS 60164-51-4); b) perfluorpolialkila ēters, PFPE, (CAS 6991-67-9). *"Smērvielas" nozīmē eļļas un šķidrumus.*	1C006
III.A1.026	Berilija-vara vai vara-berilija sakausējumi lokšņu, plākšņu, slokšņu vai velmētu stieņu veidā, kuru sastāvā ietilpst varš kā galvenais elements pēc svara un citi elementi, tostarp berilijs mazāk par 2 svara %.	1C002.b

A2. **Materiālu apstrāde un pārstrāde**

Nr.	Apraksts	Saistīta prece vai tehnoloģija, kas iekļauta Regulas (EK) Nr. 428/2009 I pielikumā
III.A2.008	Šķidruma-šķidruma kontaktēšanas iekārtas (maisītāji-separatori, pulsējošās kolonnas, centrifugālie kontaktori); kā arī šādām iekārtām konstruēti šķidruma sadalītāji, tvaika sadalītāji vai šķidruma kolektori, kuru virsmas, kas nonāk tiešā saskarē ar apstrādājamajām ķimikālijām, ir izgatavotas no šādiem materiāliem: **NB! SKATĪT ARĪ II.A2.014.** 1. nerūsošā tērauda. *Piezīme. Attiecībā uz nerūsošo tēraudu, kurā pēc svara ir vairāk nekā 25 % niķeļa un 20 % hroma, skatīt II.A2.014.a pozīciju.*	2B350.e
III.A2.009	Šādas rūpnieciskās iekārtas un komponenti, izņemot 2B350.d pozīcijā minētos: **NB! SKATĪT ARĪ II.A2.015.** Siltummaiņi vai kondensatori ar siltuma apmaiņas virsmas lielumu vairāk par 0,05 m^2 un mazāk par 30 m^2; kā arī caurules, plāksnes, tinumi vai bloki (serdeņi), kas konstruēti šādiem siltummaiņiem vai kondensatoriem un kuru visas virsmas, kas nonāk tiešā saskarē ar šķidrumu(-iem), ir izgatavotas no šādiem materiāliem: 1. nerūsošā tērauda. *1. piezīme. Attiecībā uz nerūsošo tēraudu, kurā pēc svara ir vairāk nekā 25 % niķeļa un 20 % hroma, skatīt II.A2.015.a pozīciju.*	2B350.d

▼B

Nr.	Apraksts	Saistīta prece vai tehnoloģija, kas iekļauta Regulas (EK) Nr. 428/2009 I pielikumā
	2. piezīme. Šī pozīcija neattiecas uz transportlīdzekļu radiatoriem. *Tehniska piezīme.* *Materiāli, ko izmanto starplikām un blīvslēgiem, un citām blīvēšanas funkcijām, nenosaka siltummaiņa kontroles režīmu.*	
III.A2.010	Daudzblīvslēgu un bezblīvslēgu sūkņi, izņemot pozīcijā 2B350.i minētos, kas piemēroti korozīviem šķidrumiem, ar ražotāja noteikto maksimālo plūsmas ātrumu vairāk par 0,6 m^3/h, vai vakuumsūkņi ar ražotāja noteikto maksimālo plūsmas ātrumu vairāk par 5 m^3/h [mērot standarta temperatūras (273 K jeb 0 °C) un spiediena (101,3 kPa) apstākļos]; un tādiem sūkņiem konstruēti korpusi, iepriekš sagatavoti korpusu oderējumi, lāpstiņriteņi, rotori vai žikleru sūkņu sprauslas, kuros visas virsmas, kas nonāk tiešā saskarē ar apstrādājamām ķimikālijām, ir izgatavotas no šādiem materiāliem: **NB! SKATĪT ARĪ II.A2.016.** 1. nerūsošā tērauda; *Piezīme. Attiecībā uz nerūsošo tēraudu, kurā pēc svara ir vairāk nekā 25 % niķeļa un 20 % hroma, skatīt II.A2.016.a pozīciju.* *Tehniska piezīme.* *Materiāli, ko izmanto blīvēm un blīvslēgiem un citam blīvēšanas funkcijām, nenosaka sūkņa kontroles režīmu.*	2B350.i
III.A2.017	Šādi elektroerozijas mašīnu (*EDM*) instrumenti metālu, keramikas vai "kompozītu" noņemšanai vai griešanai un tam īpaši paredzēti gremderodēšanas vai stieples elektrodi: a) gremderodēšanas elektrodu elektroerozijas mašīnas; b) stieples elektrodu elektroerozijas mašīnas. *Piezīme. Elektroerozijas mašīnas ir pazīstamas arī kā dzirksteļerozijas mašīnas vai stieples erozijas mašīnas.*	2B001.d
III.A2.018	datorkontrolētas vai "ciparu kontroles" koordinātu mēriekārtas (*CMM*), vai izmēru kontroles mašīnas, kam trīsdimensiju (tilpuma) maksimālā pieļaujamā rādījumu kļūda (MPP_E) jebkurā punktā iekārtas darbības rādiusā (t.i., asu garumā) līdzinās (3 + L/1 000) μm vai ir mazāka (labāka) par to (L ir mērāmais garums milimetros), ko pārbauda saskaņā ar ISO 10360–2 (2001); tām paredzētas mērīšanas zondes.	2B006.a 2B206.a
III.A2.019	Datorkontrolētas vai "ciparu kontroles" elektronu staru metināšanas iekārtas, un tām īpaši paredzētas sastāvdaļas.	2B001.e.1.b
III.A2.020	Datorkontrolētas vai "ciparu kontroles" lāzera metināšanas un lāzera griešanas iekārtas, un tām īpaši paredzētas sastāvdaļas.	2B001.e.1.c
III.A2.021	Datorkontrolētas vai "ciparu kontroles" plazmas griešanas iekārtas, un tām īpaši paredzētas sastāvdaļas.	2B001.e.1

▼B

Nr.	Apraksts	Saistīta prece vai tehnoloģija, kas iekļauta Regulas (EK) Nr. 428/2009 I pielikumā
III.A2.022	Vibrāciju monitoringa iekārtas, kas īpaši paredzētas rotoriem vai rotējošām iekārtām un mašīnām un kas spēj izmērīt jebkuru frekvenci amplitūdā no 600 līdz 2 000 Hz.	2B116
III.A2.023	Šķidruma apļa vakuumsūkņi un tiem īpaši paredzētās sastāvdaļas.	2B231 2B350.i
III.A2.024	Rotējošo lāpstiņu vakuumsūkņi un tiem īpaši paredzētās sastāvdaļas. *1. piezīme. III.A2.024. pozīcija nekontrolē rotējošo lāpstiņu vakuumsūkņus, kas īpaši paredzēti konkrētām citām iekārtām.* *2. piezīme. Kontroles režīmu rotējošo lāpstiņu vakuumsūkņiem, kas īpaši paredzēti izmantošanai konkrētās citās iekārtās, nosaka atbilstoši šo iekārtu kontroles režīmam.*	2B231 2B235.i 0B002.f
III.A2.025	Šādi gaisa filtri, kuru viens vai vairāki fiziskie izmēri pārsniedz 1 000 mm: a) augstas efektivitātes cieto daļiņu gaisa filtri (*HEPA*); b) Sevišķi zemas caurlaidības gaisa filtri (*ULPA*) *Piezīme. III.A2.025. pozīcija nekontrolē gaisa filtrus, kas īpaši paredzēti medicīniskajām iekārtām.*	2B352.d.

A3. **Elektronika**

Nr.	Apraksts	Saistīta prece vai tehnoloģija, kas iekļauta Regulas (EK) Nr. 428/2009 I pielikumā
III.A3.004	Spektrometri un difraktometri, kas paredzēti metālu vai sakausējumu elementu sastāva indikatīvajam testam vai kvantitatīvajai analīzei, ķīmiski nesadalot materiālu.	
III.A3.005	"Frekvenču pārveidotāji", frekvenču ģeneratori un mainīga ātruma elektriskās piedziņas, kam piemīt visi no minētajiem parametriem: a) daudzfāzu izejas jauda 10 W vai vairāk; b) spēj darboties ar frekvenci 600 Hz vai vairāk; un c) frekvences regulācijas precizitāte ir labāka (mazāka) par 0,2 %. *Tehniska piezīme.* *"Frekvenču pārveidotāji" ietver frekvenču konvertorus un frekvenču invertorus.* *Piezīmes.* 1. *III.A3.005. pozīcija nekontrolē frekvenču pārveidotājus, kas ietver komunikācijas protokolus vai saskarnes, kas izstrādātas specifiskiem rūpnieciskiem mehānismiem (piemēram, darbgaldi, vērpšanas mašīnas, iespiedshēmu plates iekārtas), lai frekvenču pārveidotājus nevarētu izmantot citiem mērķiem un vienlaikus ievērot iepriekš minētos darbības parametrus.* 2. *III.A3.005. pozīcija nekontrolē frekvenču pārveidotājus, kas ir īpaši izstrādāti transportlīdzekļiem un kuri darbojas ar kontroles sekvenci, kas tiek savstarpēji nosūtīta starp frekvenču pārveidotāju un transportlīdzekļa vadības bloku.*	3A225 0B001.b.13

▼B

A6. **Sensori un lāzeri**

Nr.	Apraksts	Saistīta prece vai tehnoloģija, kas iekļauta Regulas (EK) Nr. 428/2009 I pielikumā
III.A6.012	"Vakuuma manometri", kas ir darbināmi elektriski un kuru mērījumu precizitāte ir 5 % vai mazāka (labāka). *"Vakuuma manometri" ietver Pirani manometrus, Peninga manometrus un kapacitātes manometrus.*	0B001.b
III.A6.013	Mikroskopi un saistītās iekārtas un detektori: a) skenējošie elektronmikroskopi b) skenējošie Ožē mikroskopi; c) transmisijas elektronmikroskopi; d) atomspēku mikroskopi; e) skenējošie spēka mikroskopi; f) iekārtas un detektori, kas īpaši izstrādāti lietošanai ar III.A6.013. pozīcijas iepriekš a) līdz e) apakšpunktā norādītajiem mikroskopiem, izmantojot jebkuru no turpmāk minētajām materiālu analīzes metodēm: 1. rentgena fotoelektronu spektroskopija (*XPS*); 2. disperģētās enerģijas rentgenstaru spektroskopija (*EDX, EDS*); vai 3. elektronu spektroskopija ķīmiskajai analīzei (*ESCA*).	6B

A7. **Navigācija un avioelektronika**

Nr.	Apraksts	Saistīta prece vai tehnoloģija, kas iekļauta Regulas (EK) Nr. 428/2009 I pielikumā
III.A7.002	Akselerometri ar pjezoelektrisku keramisku pārveidotājelementu, ar jūtīgumu 1 000 mV/g vai labāku (augstāku)	7A001

A9. **Kosmiskā aviācija un vilces dzinēju sistēmas**

Nr.	Apraksts	Saistīta prece vai tehnoloģija, kas iekļauta Regulas (EK) Nr. 428/2009 I pielikumā
III.A9.002	"Slodzes devēji", kas spēj izmērīt raķetes motora vilci, kura jauda pārsniedz 30kN. *Tehniska piezīme.* *"Slodzes devēji" ir ierīces un mērpārveidotāji spēka mērīšanai gan spriegojumā, gan kompresijā.* *Piezīme. III.A9.002. pozīcijā neietilpst iekārtas, ierīces vai pārveidotājus, kas īpaši izstrādāti transportlīdzekļu svara mērīšanai, piem., autosvariem.*	9B117
III.A9.003	Elektroenerģijas ražošanas gāzturbīnas, sastāvdaļas un saistītās iekārtas: a) gāzturbīnas, kas īpaši izstrādātas elektroenerģijas ražošanai, kuru jauda pārsniedz 200 MW; b) lāpstiņas, statori, degkameras un degvielas iesmidzināšanas sprauslas, kas īpaši izstrādātas III.A9.003.a pozīcijā minētajām elektroenerģijas ražošanas gāzturbīnām; c) iekārtas, kas īpaši paredzētas III.A9.003.a pozīcijā minēto elektroenerģijas ražošanas gāzturbīnu "izstrādei" un "ražošanai".	9A001 9A002 9A003 9B001 9B003 9B004

▼B

III.B. **TEHNOLOĢIJA**

Nr.	Apraksts	Saistīta prece vai tehnoloģija, kas iekļauta Regulas (EK) Nr. 428/2009 I pielikumā
III.B.001	"Tehnoloģijas", kas nepieciešamas III.A daļā (Preces) minēto preču lietošanai. *Tehniska piezīme.* *Termins "tehnoloģijas" ietver programmatūru.*	

▼B

IV PIELIKUMS

Regulas 11. pantā un 31. panta 1. punktā minēto "jēlnaftas un naftas produktu" saraksts

HS kods	Apraksts
2709 00	Neapstrādātas naftas eļļas un no bitumenminerāliem iegūtas eļļas.
2710	Naftas eļļas un no bitumenminerāliem iegūtas eļļas, izņemot neapstrādātas eļļas; citur neminēti un neiekļauti pārstrādes produkti, kas satur 70 % no svara vai vairāk naftas eļļas vai no bitumenminerāliem iegūtas eļļas, ja šīs eļļas ir pārstrādes produktu pamatsastāvdaļas; eļļas atkritumi (izņemot to, ka Irānā KN koda 2710 19 21 petrolejas/reaktīvo dzinēju degvielas iegāde nav aizliegta ar nosacījumu, ka tā ir paredzēta un tiek izmantota tikai, lai turpinātu tā gaisa kuģa lidojumu, kurā degviela ir iekrauta).
2712	Vazelīns; parafīns, mikrokristāliskais naftas vasks, jēlparafīns, ozokerīts, lignītvasks, kūdras vasks, citādi minerālvaski un tamlīdzīgi produkti, kas iegūti sintēzē vai citos procesos, iekrāsoti vai nekrāsoti.
2713	Naftas kokss, naftas bitumens un citādas naftas eļļu vai no bitumenminerāliem iegūtu eļļu pārstrādes atliekas.
2714	Dabiskais bitums un asfalts; bitumena vai naftas slāneklis un darvas smilts; asfaltīti un asfalta ieži.
2715 00 00	Bitumena maisījumi uz dabiskā asfalta, dabiskā bituma, naftas bitumena, minerāldarvu vai minerāldarvu piķa bāzes (piemēram, bitumena mastikas, asfalta/bitumena lakas).

▼**M7**

IVA PIELIKUMS

Regulas 14.a pantā un 31. panta 1. punktā minētie produkti

Dabasgāze un citādi gāzveida ogļūdeņraži

HS kods	Apraksts
2709 00 10	Dabasgāzes kondensāti
2711 11 00	Dabasgāze – sašķidrinātā stāvoklī
2711 21 00	Dabasgāze – gāzveida stāvoklī
2711 12	Propāns
2711 13	Butāni
2711 19 00	Citādi

▼B

V PIELIKUMS

Saraksts ar 13. pantā un 31. panta 1. punktā minētajiem "naftas ķīmijas produktiem"

HS kods	Apraksts
2812 10 94	fosgēns (karbonilhlorīds)
2814	amonjaks
3102 30	amonija nitrāts
2901 21 00	etilēns
2901 22 00	propēns (propilēns)
2902 20 00	benzols
2902 30 00	toluols
2902 41 00	o-ksilols
2902 42 00	m-ksilols
2902 43 00	p-ksilols
2902 44 00	ksilola izomēru maisījumi
2902 50 00	stirols
2902 60 00	etilbenzols
2902 70 00	kumols
2903 11 00	hlormetāns
2903 29 00	aciklisko ogļūdeņražu nepiesātinātie hlora atvasinājumi
2903 81 00	heksahlorcikloheksāns (HCH (ISO)), ieskaitot lindānu (ISO, INN)
2903 82 00	aldrīns (ISO), hlordāns (ISO) un heptahlors (ISO)
2903 89 90	citādi halogēnogļūdeņražu atvasinājumi
2903 91 00	hlorbenzols, o-dihlorbenzols un p-dihlorbenzols
2903 92 00	heksahlorbenzols (ISO) un DDT (ISO) (klofenotāns (INN), 1,1,1–trihlor-2,2-bis (p-hlorfenil)etāns)
2903 99 90	citādi aromātisko ogļūdeņražu halogēnatvasinājumi
2909	ēteru spirti un to halogenētie, sulfurētie, nitrētie vai nitrozētie atvasinājumi
2909 41	oksidietanols (dietilēnglikols, digols)
2909 43	etilēnglikola vai dietilēnglikola monobutilēteri
2909 44	citādi etilēnglikola vai dietilēnglikola monoalkilēteri
2909 49	citādi ēteru spirti un to halogenētie, sulfurētie, nitrētie vai nitrozētie atvasinājumi
2905 11 00	metanols (metilspirts)

▼B

HS kods	Apraksts
2905 12 00	propan-1-ols (propilspirts) un propan-2-ols (izopropilspirts).
2905 13 00	butān-1-ols (n-butilspirts)
2905 31 00	etilēnglikols (etāndiols)
2907 11 līdz 2907 19	fenoli
2910 10 00	oksirāns (etilēnoksīds)
2910 20 00	metiloksirāns (propilēnoksīds)
2914 11 00	acetons
2917 14 00	maleīnskābes anhidrīds (MA)
2917 35 00	ftalskābes anhidrīds (PA)
2917 36 00	tereftalskābe un tās sāļi
2917 37 00	dimetiltereftalāts (DMT)
2926 10 00	akrilnitrils
Ex 2929 10 00	metilēndifenildiizocianāts (MDI)
Ex 2929 10 00	heksametilēndiizocianāts (HDI)
Ex 2929 10 00	toluoldiizocianāts (TDI)
3901	etilēna–vinilacetāta kopolimēri

HS kods	Apraksts	
2707 10	benzols	Visi kodi
2707 20	toluols	Visi kodi
2707 30	ksilols	Visi kodi
2707 40	naftalīns	Visi kodi
2707 99 80	fenoli	
2711 14 00	etilēns, propilēns, butadiēns	

▼B

VI PIELIKUMS

Regulas 8. pantā un 31. panta 1. punktā minēto galveno iekārtu un tehnoloģiju saraksts

VISPĀRĪGAS PIEZĪMES

1. Šajā pielikumā paredzētais aizliegums attiecas arī uz precēm (tostarp iekārtām), kuras eksportēt nav aizliegts, ja tajās ir viena vai vairākas aizliegtas sastāvdaļas, ja aizliegtā sastāvdaļa vai sastāvdaļas ir preču pamatsastāvdaļa un ja tās var tikt demontētas vai izmantotas citiem mērķiem.

NB! Izvērtējot, vai aizliegto sastāvdaļu vai sastāvdaļas var uzskatīt par pamatsastāvdaļām, jāņem vērā tādi faktori kā daudzums, vērtība, ietvertās speciālās zināšanas un citi īpaši apstākļi, pēc kuriem varētu noteikt, vai aizliegtās sastāvdaļas uzskatāmas par preču pamatsastāvdaļām.

2. Šajā pielikumā norādītās preces ietver gan jaunas, gan lietotas preces.

3. "Vienpēdiņās" rakstītu terminu definīcijas dotas tehniskajās piezīmēs par attiecīgo preci.

4. "Pēdiņās" rakstītu terminu definīcijas ir dotas Regulas (EK) Nr. 428/2009 I pielikumā.

VISPĀRĪGA PIEZĪME PAR TEHNOLOĢIJĀM (GTN)

1. "Tehnoloģija", kura "vajadzīga" aizliegto preču "izstrādei", "ražošanai" vai "lietošanai", ir aizliegta arī gadījumos, kad to lieto precēm, kuras nav aizliegtas.

2. Aizliegumu neattiecina uz minētajām "tehnoloģijām" tādā apjomā, kas noteikti vajadzīgs to preču uzstādīšanai, lietošanai, apkopei (pārbaudei) un remontam, uz kurām neattiecas aizliegums, vai tādām precēm, kuras atļauts eksportēt saskaņā ar Regulu (EK) Nr. 423/2007 vai šo regulu.

3. "Tehnoloģiju" nodošanas aizliegums neattiecas uz "atklātībā pieejamu" informāciju, "fundamentāliem zinātnes pētījumiem" vai minimāli nepieciešamo informāciju, kas vajadzīga patentu pieteikšanai.

JĒLNAFTAS UN DABASGĀZES IZPĒTE UN IEGUVE

1.A **Iekārtas**

1. Ģeofiziskās izpētes iekārtas, transportlīdzekļi, kuģi un lidaparāti, kas īpaši paredzēti vai pielāgoti, lai iegūtu datus naftas un gāzes izpētei, un šim nolūkam īpaši paredzētas sastāvdaļas.

2. Sensori, kas īpaši paredzēti vertikālu aku apkalpošanai naftas un gāzes akās, tostarp sensori, ko izmanto mērījumiem urbšanas laikā, un ar tiem saistītas iekārtas, kas īpaši paredzētas, lai iegūtu un uzglabātu šādu sensoru sniegtos datus.

3. Urbšanas iekārtas, kas īpaši paredzētas iežu veidojumu urbšanai naftas, gāzes un citu dabīgas izcelsmes ogļūdeņražu materiālu izpētei vai ieguvei.

4. Urbju svārpsti, urbšanas caurules, urbju uzmavas, centratori un citas iekārtas, kas īpaši paredzētas izmantošanai naftas un dabasgāzes aku urbšanas iekārtās vai kopā ar tām.

▼B

5. Urbuma ieejas, "noplūdes novēršanas ierīces", akas armatūras ("Christmas tree") vai ieguves armatūras un šīm iekārtām īpaši paredzētas sastāvdaļas, kas atbilst "API un ISO specifikācijām" izmantošanai naftas un dabas gāzes urbumos.

Tehniskas piezīmes.

a. "Noplūdes novēršanas ierīce" ir iekārta, ko parasti izmanto urbšanas laikā uz zemes (ja urbšana notiek zem ūdens, tad – uz gultnes), lai novērstu nekontrolētu naftas un/vai gāzes noplūdi no akas;

b. "Akas armatūra (Christmas tree)" vai ieguves armatūra ir ierīce, ko parasti lieto, lai kontrolētu šķidrumu plūsmu no akas, kad tā ir pabeigta un naftas un/vai dabasgāzes ieguve ir sākusies;

c. Šajā punktā "API un ISO specifikācijas" attiecas uz Amerikas Naftas institūta specifikācijām 6A, 16A, 17D un 11IW un/vai Starptautiskās Standartizācijas organizācijas specifikācijām 10423 un 13533 – noplūdes novēršanas ierīces, urbumu ieejas un akas armatūras (Christmas trees) izmantošanai naftas un/vai dabasgāzes akās.

6. Jēlnaftas un dabasgāzes urbšanas un ieguves platformas.

7. Kuģi un liellaivas ar urbšanas un/vai naftas pārstrādes iekārtām, ko izmanto naftas, gāzes un citu dabīgas izcelsmes viegli uzliesmojošu materiālu ieguvei.

8. Šķidro/gāzveida naftas produktu separatori, kas atbilst API specifikācijai 12J, īpaši paredzēti, lai apstrādātu no urbuma iegūto naftu vai dabasgāzi, atdalītu šķidros naftas produktus no ūdens un gāzes.

9. Gāzes kompresori ar nominālo spiedienu 40 bāru (PN 40 un/vai ANSI 300) vai lielāku un ar nosūkšanas jaudu 300 000 Nm^3/h vai lielāku dabasgāzes sākotnējai pārstrādei un pārvadei, izņemot kompresorus saspiestas dabasgāzes uzpildes stacijām, un tiem īpaši izstrādātas sastāvdaļas.

10. Zemūdens ražošanas kontroles iekārtas un to sastāvdaļas, kas atbilst "API un ISO specifikācijām", izmantošanai naftas un gāzes urbumos.

Tehniska piezīme.

Šajā punktā "API un ISO specifikācijas" attiecas uz Amerikas Naftas institūta specifikācijām 17 F un/vai Starptautiskās Standartizācijas organizācijas specifikācijām 13268 – zemūdens ražošanas kontroles iekārtas.

11. Sūkņi, parasti ar lielu tilpumu un/vai augstu spiedienu (kas pārsniedz 0,3 m^3 minūtē un/vai 40 bāru), kas īpaši paredzēti urbšanas duļķu un/vai cementa sūknēšanai naftas un gāzes urbumos.

1.B **Testēšanas un pārbaužu iekārtas**

1. Iekārtas, kas īpaši paredzētas urbšanas duļķu, šahtu cementu un citu īpaši izmantošanai naftas un gāzes urbumos paredzētu un/vai sagatavotu materiālu paraugu ņemšanai, testēšanai un analīzei.

2. Iekārtas, kas īpaši paredzētas paraugu ņemšanai, testēšanai un analīzei attiecībā uz iežu paraugu īpašībām, šķidrumu vai gāzes paraugiem un citiem materiāliem, kas iegūti no naftas un/vai dabasgāzes urbuma vai nu urbšanas laikā, vai pēc tās, vai arī no saistītām sākotnējās pārstrādes iekārtām.

▼B

3. Iekārtas, kas īpaši paredzētas, lai vāktu un interpretētu informāciju par naftas un/vai dabas gāzes urbuma fizisko un mehānisko stāvokli, un noteiktu iežu un rezervuāra veidojuma *in situ* īpašības.

1.C **Materiāli**

1. Urbšanas duļķes, urbšanas duļķu piejaukumi un to komponenti, kas ir īpaši sagatavoti, lai stabilizētu naftas un dabasgāzes urbumus urbšanas laikā, nogādātu urbšanas blakusproduktus virszemē un eļļotu un dzesētu urbšanas iekārtas akā.

2. Cementi un citi materiāli, kas atbilst "API un ISO specifikācijām" lietošanai naftas un dabas gāzes šahtās.

Tehniska piezīme.

"API un ISO specifikācijas" attiecas uz Amerikas Naftas institūta specifikāciju 10A vai Starptautiskās Standartizācijas organizācijas specifikāciju 10426 – cementi un citi materiāli, kas īpaši sagatavoti lietošanai naftas un dabasgāzes šahtu cementēšanā.

3. Korozijas inhibitori, emulģēšanas vielas, pretputu vielas un citas ķīmiskas vielas, kas īpaši sagatavotas lietošanai urbšanā un no naftas un/vai dabasgāzes urbuma iegūto naftas produktu sākotnējā pārstrādē.

1.D **Programmatūra**

1. "Programmatūra", kas īpaši paredzēta, lai vāktu un interpretētu datus, kas iegūti no seismiskiem, elektromagnētiskiem, magnētiskiem vai gravitācijas pētījumiem naftas vai dabasgāzes ieguves iespēju noteikšanai.

2. "Programmatūra", kas īpaši paredzēta urbšanas un apstrādes laikā iegūtās informācijas glabāšanai, analīzei un interpretācijai, lai novērtētu naftas un dabasgāzes rezervuāru raksturlielumus un tajos notiekošos procesus.

3. "Programmatūra", kas īpaši paredzēta "izmantošanai" naftas ieguves un pārstrādes iekārtās vai šādu iekārtu īpašās apakšvienībās.

1.E **Tehnoloģija**

1. "Tehnoloģija", kas "nepieciešama" 1.A.01 – 1.A11 minēto iekārtu "izstrādei", "ražošanai" un "lietošanai".

JĒLNAFTAS RAFINĒŠANA UN DABASGĀZES SAŠĶIDRINĀŠANA

2.A **Iekārtas**

1. Siltummaiņi, kā arī tiem īpaši paredzētas sastāvdaļas:

   a. plāksnīšu siltummaiņi, kuru virsmas/tilpuma attiecība pārsniedz 500 m^2/m^3 un kas īpaši paredzēti dabasgāzes iepriekšējai atdzesēšanai;

   b. spirālveida siltummaiņi, kas īpaši paredzēti dabasgāzes sašķidrināšanai vai atdzesēšanai.

2. Kriogēnie sūkņi, kas paredzēti vielu transportēšanai temperatūrā, kas ir zemāka par – 120 °C un kuru transportēšanas kapacitāte ir lielāka par 500 m^3/h, kā arī tiem īpaši paredzētas sastāvdaļas.

▼B

3. "Coldbox" un "coldbox" iekārtas, kas nav norādītas 2.A punkta 1. apakšpunktā.

Tehniska piezīme.

"Coldbox" iekārtas attiecas uz īpašām SDG ražotnēm paredzētām konstrukcijām, ko izmanto sašķidrināšanas procesā. "Coldbox" apvieno sitummaiņus, caurules, citus rīkus un termiskos izolatorus. Temperatūra "coldbox" iekšienē ir aptuveni – 120 °C (dabas gāzes kondensācijas apstākļi). "Coldbox" funkcija ir iepriekš aprakstīto iekārtu termiskā izolācija.

4. Kuģu piestātņu iekārtas, kas paredzētas sašķidrinātām gāzēm, kuru temperatūra ir zemāka par – 120 °C, un tām īpaši paredzētas sastāvdaļas.

5. Elastīga un cieta pārvades līnija, kuras diametrs ir lielāks par 50 mm, materiālu transportēšanai temperatūrā, kas zemāka par – 120 °C.

6. Jūras kuģi, kas īpaši paredzēti SDG transportēšanai.

7. Elektrostatiskais atsāļotājs, kas īpaši paredzēts, lai no jēlnaftas atdalītu tādus piemaisījumus kā sāļi, cietās vielas un ūdens, un tam īpaši paredzētas sastāvdaļas.

8. Visa veida krekinga iekārtas, tostarp ogļūdeņražu krekinga iekārtas un koksēšanas iekārtas, kas īpaši paredzētas vakuuma gāzeļļu vai vakuuma nosēdumu pārveidei, un tām īpaši paredzētas sastāvdaļas.

9. Hidrēšanas iekārtas, kas paredzētas benzīna, dīzeļdegvielas frakciju un petrolejas desulfurizācijai, un tam īpaši paredzētas sastāvdaļas.

10. Katalītiskā riforminga iekārtas, kas īpaši paredzētas desulfurizēta benzīna pārveidošanai par benzīnu ar augstu oktānskaitli, un tam īpaši paredzētas sastāvdaļas.

11. Pārstrādes vienības C5-C6 frakciju izomerizācijai, kā arī pārstrādes vienības vieglo olefīnu alkilēšanai, lai uzlabotu ogļūdeņraža frakciju oktānskaitli.

12. Sūkņi, kas īpaši paredzēti jēlnaftas un degvielu transportēšanai un kuru kapacitāte ir 50 m^3/h vai vairāk, kā arī tam īpaši paredzētas sastāvdaļas.

13. Caurules ar ārējo diametru 0,2 m vai vairāk, kas veidotas no jebkura no šiem materiāliem:

a. nerūsējošais tērauds, no kura masas 23 % vai vairāk ir hroma piejaukums;

b. nerūsējošais tērauds un niķeļa sakausējumi, kuru "punktkorozijas izturības rādītājs" (*pitting resistance equivalent*) ir lielāks par 33.

Tehniska piezīme.

"Punktkorozijas izturības rādītājs" (PRE) raksturo nerūsējošā tērauda un niķeļa sakausējumu izturību pret punktkoroziju vai plaisu koroziju. Nerūsējošā tērauda un niķeļa sakausējumu izturību pret punktkoroziju galvenokārt nosaka to sastāvs, galvenokārt: hroms, molibdēns un slāpeklis. ►C1 *PRE aprēķina pēc šādas formulas: PRE = % Cr + 3,3 * % Mo + 30 * % N* ◄

14. "Pigs" (cauruļu tīrīšanas ierīces) un tām īpaši paredzētas sastāvdaļas.

▼C1

15. "Pig" (cauruļu tīrīšanas ierīču) palaidējus un uztvērējus ierīces ievietošanai un izņemšanai.

Tehniska piezīme.

"Pig" (cauruļu tīrīšanas ierīci) izmanto cauruļvadu tīrīšanai vai pārbaudei no iekšpuses (korozijas stāvoklis vai plaisu veidošanās), un tā virzās uz priekšu, pateicoties produkta radītajam spiedienam cauruļvadā.

▼B

16. Šādas jēlnaftas un degvielu glabāšanas tvertnes, kuru tilpums ir lielāks par 1 000 m^3 (1 000 000 litriem), un tām īpaši paredzētas sastāvdaļas:

a. tvertnes ar nekustīgu jumtu;

b. tvertnes ar peldošo jumtu.

17. Zemūdens elastīgās caurules, kas īpaši paredzētas ogļūdeņražu un injekcijas šķidrumu, ūdens vai gāzes transportēšanai, kuru diametrs ir lielāks par 50 mm.

18. Augsta spiediena elastīgās caurules virsūdens un zemūdens pielietojumam.

19. Izomerācijas iekārtas, kas īpaši paredzētas augsta oktānskaitļa benzīna ieguvei, izmantojot vieglos ogļūdeņražus, un tām īpaši paredzētas sastāvdaļas.

2.B **Testēšanas un pārbaužu iekārtas**

1. Iekārtas, kas īpaši paredzētas jēlnaftas un degvielu kvalitātes (īpašību) testēšanai un analīzei.

2. Saskarnes kontroles sistēmas, kas īpaši paredzētas atsāļošanas procesa kontrolei un optimizācijai.

2.C **Materiāli**

1. Dietilēnglikols (CAS 111-46-6), trietilēnglikols (CAS 112-27-6)

2. N-metilpirolidons (CAS 872-50-4), sulfolāns (CAS 126-33-0)

3. Dabīgas vai sintētiskas izcelsmes ceolīti, kas īpaši paredzēti šķidrajam katalītiskajam krekingam vai gāzu, tostarp dabasgāzes, attīrīšanai un/vai dehidratēšanai.

4. Šādi krekinga un ogļūdeņražu pārveidošanas katalizatori:

a. atsevišķi metāli (platīna grupa) uz alumīnija oksīda vai ceolīta nesējiem, kas īpaši paredzēti katalītiskajam riformingam;

b. metālu sajaukumi (platīns kopā ar citiem cēlmetāliem) uz alumīnija oksīda vai ceolīta nesējiem, kas īpaši paredzēti katalītiskajam riformingam;

c. kobalta un niķeļa katalizatori ar molibdēna piedevām uz alumīnija oksīda vai ceolīta nesējiem, kas īpaši paredzēti katalītiskajam desulfurizācijas procesam;

d. pallādija, niķeļa, hroma un volframa katalizatori uz alumīnija oksīda vai ceolīta nesējiem, kas īpaši paredzēti katalītiskajam hidrokrekinga procesam.

5. Benzīna piedevas, kas īpaši veidotas, lai palielinātu benzīna oktānskaitli.

Piezīme.

Šis ieraksts attiecas arī uz etil-terc-butilēteri (ETBE) (CAS Nr.: 637-92-3) un metil-terc-butilēteri(MTBE) (CAS 1634-04-4).

2.D **Programmatūra**

1. "Programmatūra", kas īpaši paredzēta "izmantošanai" SDG ražotnēs vai šādu ražotņu īpašās apakšvienībās.

2. "Programmatūra", kas īpaši paredzēta naftas pārstrādes rūpnīcu (tostarp to apakšvienību) "izstrādei", "izgatavošanai" vai "izmantošanai".

▼B

2.E **Tehnoloģija**

1. "Tehnoloģija", kas "nepieciešama" neapstrādātas dabasgāzes kondicionēšanai un attīrīšanai (dehidratizācijai, saldināšanai, piejaukumu atdalīšanai) paredzētu iekārtu "izstrādei", "ražošanai" un "lietošanai".

2. "Tehnoloģija" dabasgāzes sašķidrināšanai, tostarp "tehnoloģija", kas nepieciešama SDG ražotņu "izstrādei", "būvei" vai "ekspluatācijai".

3. "Tehnoloģija", kas "nepieciešama" sašķidrinātas dabasgāzes pārvadāšanai paredzētu iekārtu "izstrādei", "ražošanai" un "lietošanai".

4. "Tehnoloģija", kas "nepieciešama" sašķidrinātas dabasgāzes transportēšanai speciāli paredzētu jūras kuģu "izstrādei", "būvei" un "ekspluatācijai".

5. "Tehnoloģija", kas "nepieciešama" jēlnaftas un degvielu glabāšanai paredzētu tvertņu "izstrādei", "ražošanai" un "lietošanai".

6. "Tehnoloģija", kas "nepieciešama" pārstrādes rūpnīcas "izstrādei", "būvei" vai "ekspluatācijai", piemēram:

   6.1. "Tehnoloģija" vieglā olefīna pārveidošanai par benzīnu;

   6.2. Katalītiskā riforminga un izomerizācijas tehnoloģija;

   6.3. Katalītiskā un termālā krekinga tehnoloģija.

NAFTAS ĶĪMIJAS RŪPNIECĪBA

3.A **Iekārtas**

1. Reaktori

   a. īpaši paredzēti fosgēna (CAS 506-77-4) ražošanai un to īpašās sastāvdaļas;

   b. fosgēna veidošanai īpaši paredzēti HDI, TDI, MDI ražošanai un to īpašās sastāvdaļas, izņemot sekundāros reaktorus;

   c. īpaši paredzēti etilēna un propilēna zema spiediena (līdz, lielākais, 40 bāriem) polimerizācijai un to īpašās sastāvdaļas;

   d. īpaši paredzēti *EDC* (etilēndihlorīds) termālajam krekingam un to īpašās sastāvdaļas, izņemot sekundāros reaktorus;

   e. īpaši paredzēti hlorēšanai un oksihlorēšanai vinilhlorīda ražošanā un to īpašās sastāvdaļas, izņemot sekundāros reaktorus.

2. Plānslāņa ietvaicētāji un ietvaicētāji ar krītošu šķīduma slāni no materiāliem, kas ir noturīgi pret karstu, koncentrētu etiķskābi, un to īpašās sastāvdaļas, un attiecīgā tiem izstrādātā programmatūra.

3. Iekārtas sālsskābes atdalīšanai ar elektrolīzi un to īpašās sastāvdaļas, un attiecīgā tiem izstrādātā programmatūra.

4. Kolonnas ar diametru, kas pārsniedz 5 000 mm, un to īpašās sastāvdaļas.

▼B

5. Lodvārsti un koniskie vārsti ar keramiskām lodēm vai aizbāžņiem, kuru nominālais diametrs ir 10 mm vai vairāk, un to īpašās sastāvdaļas.

▼C1

6. Centrbēdzes un/vai abvirzienu darbības kompresori ar uzstādīto jaudu virs 2 MW un atbilstību specifikācijai API 617 vai API 618.

▼B

3.B **Testēšanas un pārbaužu iekārtas**

3.C **Materiāli**

1. Katalizatori, ko piemēro trinitrotoluola, amonija nitrāta ražošanas procesā un citos ķīmiskajos un naftas ķīmijas procesos, ko izmanto sprāgstvielu ražošanā, un attiecīgā tiem izstrādātā programmatūra.
2. Katalizatori, ko izmanto tādu monomēru kā etilēns un propilēns ražošanai (tvaika krekinga vienības un/vai vienības gāzes pārvēršanai naftas ķīmijas produktos), un attiecīgā tiem izstrādātā programmatūra.

3.D **Programmatūra**

1. "Programmatūra", kas īpaši izstrādāta 3.A daļā norādīto iekārtu "izstrādei", "ražošanai" vai "lietošanai".
2. "Programmatūra", kas īpaši izstrādāta "lietošanai" metanola rūpnīcās.

3.E **Tehnoloģija**

1. "Tehnoloģija" gāzes pārvēršanas šķidrumā (*GTL*) vai gāzes pārvēršanas naftas ķīmijas produktos (*GTP*) procesu "izstrādei", "ražošanai" vai "lietošanai" vai *GTL* vai *GTP* iekārtās.
2. "Tehnoloģija", kas "nepieciešama" amonjaka un metanola ražošanas iekārtu "izstrādei", "ražošanai" vai "lietošanai".
3. "Tehnoloģija" MEG (mono-etilēnglikols), EO (etilēnoksīds)/EG (etilēnglikols) "ražošanai".

Piezīme.

"Tehnoloģija" ir specifiska informācija, kas vajadzīga preču "izstrādāšanai", "ražošanai" vai "lietošanai". Šī informācija ir "tehnisko datu" vai "tehniskās palīdzības" veidā.

▼**M7**

VIA PIELIKUMS

Galvenās iekārtas un tehnoloģijas, kas minētas 8. pantā, 10. panta 1. punkta c) apakšpunktā un 31. panta 1. punktā

HS kods	Apraksts
	- caurules, kuras izmanto naftas vai gāzes cauruļvados:
7304 22	– nerūsējošā tērauda urbšanas caurules
7304 23	– citādas urbšanas caurules
7304 24	– citādas, no nerūsējošā tērauda
7304 24	– citādas:
ex 7305	Citas dzelzs vai tērauda caurules un caurulītes (piemēram, metinātas, kniedētas vai tamlīdzīgi sastiprinātas) ar apaļu šķērsgriezumu, kuru ārējais diametrs pārsniedz 406,4 mm ar hroma saturu, kas vienāds ar vai lielāks par 1 %, un aukstumizturību, kura var pārsniegt -120°C
	– caurules, kuras izmanto naftas vai gāzes cauruļvados:
7306 11	– metinātas, no nerūsējošā tērauda:
7306 19	– – citādas:
	– caurules, kuras izmanto naftas vai gāzes cauruļvados:
7306 21 00	– – metinātas, no nerūsējošā tērauda
7306 29 00	– – citādas
	Dzelzs vai tērauda tilpnes saspiestai vai sašķidrinātai gāzei:
7311 00 99	– – citādas, ar ietilpību 1 000 l vai vairāk
ex 7613	Alumīnija tilpnes saspiestai vai sašķidrinātai gāzei, ar ietilpību 1 000 l vai vairāk

▼M7

VIB PIELIKUMS

Regulas 10.a pantā, 10.b pantā, 10.c pantā un 31. panta 1. punktā minēto galveno iekārtu un tehnoloģiju saraksts

HS kods	Apraksts
8406 10 00	Tvaika turbīnas kuģu dzinējiekārtām
ex 8406 90	Tvaika turbīnu daļas kuģu dzinējiekārtām
8407 21	Kuģu dzinējiekārtu motori, piekarināmie motori
ex 8407 29	Kuģu dzinējiekārtu motori, citādi;
8408 10	Kuģu dzinējiekārtas
ex 8409 91 00	Daļas, kas piemērotas lietošanai vienīgi vai galvenokārt kopā ar pozīcijā 8407 21 vai 8407 29 minētajām mašīnām
ex 8409 99 00	Daļas, kas piemērotas lietošanai vienīgi vai galvenokārt kopā ar pozīcijā 8408 10 minētajām mašīnām
ex 8411 81	Citādas gāzturbīnas, kuru jauda nepārsniedz 5 000 kW, kuģu dzinējiekārtām
ex 8411 82	Citādas gāzturbīnas, kuru jauda pārsniedz 5 000 kW, kuģu dzinējiekārtām
ex 8468	Iekārtas un aparāti lodēšanai ar mīkstlodi un cietlodi vai metināšanai, derīgi vai nederīgi griešanai, izņemot pozīcijā 8515 minētos; ar gāzi darbināmas iekārtas un aparāti virsmas termiskai apstrādei
ex 8483	Transmisijas vārpstas (ieskaitot sadales vārpstas un kloķvārpstas) un kloķi; gultņu korpusi un slīdgultņi; zobrati un zobpārvadi; lodīšu gaitas skrūves vai rullīšu skrūves; pārnesumkārbas un citādi ātruma regulatori, ieskaitot hidrotransformatorus; spararati un trīši, ieskaitot polispastus; sajūgi un vārpstu sakabes (ieskaitot kardāna savienojumus), kas paredzēti kuģu piedziņai ar pilnu iespējamo kravnesību pie maksimālas iegrimes 55 000 tonnas vai vairāk
8487 10	Kuģu vai laivu dzenskrūves un to lāpstiņas
ex 8515	Elektriskās (ieskaitot elektrogāzsildes), lāzera vai citāda gaismas vai fotonu starojuma, ultraskaņas, elektronstaru, magnētimpulsu, plazmas loka un citas lodēšanas (ar mīkstlodi vai cietlodi) vai metināšanas mašīnas un aparāti neatkarīgi no tā, vai tie spēj izdarīt griešanas operācijas; elektriskās mašīnas un aparāti metāla vai metālkeramikas karstai uzsmidzināšanai
ex 9014 10 00	Kompasi virziena noteikšanai, tikai jūrniecības nozarei
ex 9014 80 00	Citi navigācijas instrumenti un ierīces, tikai jūrniecības nozarei
ex 9014 90 00	Apakšpozīciju 9014 10 00 un 9014 80 00 daļas un piederumi, tikai jūrniecības nozarei
ex 9015	Kartogrāfijas (ieskaitot fotogrammetriju), hidrogrāfijas, okeanogrāfijas, hidroloģijas, meteoroloģijas vai ģeofizikas ierīces un instrumenti, izņemot kompasus; tālmēri, tikai jūrniecības nozarei

▼B

VII PIELIKUMS

Regulas 15. pantā un 31. panta 1. punktā minētā zelta, dārgmetālu un dimantu saraksts

HS kods	Apraksts
7102	Apstrādāti vai neapstrādāti dimanti, bet neiedarināti un nenostiprināti
7106	Sudrabs (ieskaitot ar zeltu vai platīnu pārklātu sudrabu), neapstrādāts, daļēji apstrādāts vai pulverveidā
7108	Zelts (ieskaitot platinētu zeltu), neapstrādāts, daļēji apstrādāts vai pulverveidā
7109	Ar zeltu plaķēti parastie metāli vai sudrabs, tikai daļēji apstrādāts
7110	Platīns, neapstrādāts, daļēji apstrādāts vai pulverveidā
7111	Ar platīnu plaķēti parastie metāli, sudrabs un zelts, tikai daļēji apstrādāts
7112	Dārgmetālu vai ar dārgmetālu plaķētu metālu lūžņi un atlūzas: citādi atkritumi un lūžņi, kas satur dārgmetālus vai dārgmetālu savienojumus un kurus izmanto galvenokārt dārgmetālu reģenerēšanai.

▼M7

VIIA PIELIKUMS

Regulas 10.d, 10.e, 10.f pantā un 31. panta 1. punktā minētā ražošanas procesu integrēšanas programmatūra

1. Uzņēmuma resursu plānošanas programmatūra, kas īpaši izstrādāta lietošanai kodolrūpniecības, militārajā, naftas ieguves, flotes, aviācijas, finanšu un būvniecības nozarē.

Paskaidrojums: uzņēmuma resursu plānošanas programmatūra ir programmatūra, ko izmanto finanšu grāmatvedībai, vadības grāmatvedībai, cilvēkresursu jomā, ražošanā, piegādes ķēžu pārvaldībā, projektu vadībā, klientu attiecību pārvaldībā, datu pakalpojumu vai piekļuves kontrolē.

▼M7

VIIB PIELIKUMS

Regulas 15.a, 15.b, 15.c pantā un 31. panta 1. punktā minētais grafīts un neapstrādāti metāli vai to pusfabrikāti

Ievada piezīme: Preču iekļaušana šajā pielikumā neskar noteikumus, kas piemērojami precēm, kuras iekļautas I, II un III pielikumā.

1. Grafīts

HS kods	Apraksts
2504	Dabiskais grafīts
3801	Mākslīgais grafīts; koloidālais vai puskoloidālais grafīts; izstrādājumi uz grafīta vai citāda oglekļa bāzes pastas, brikešu, plātņu vai citādu pusfabrikātu veidā
6815 10	Grafīta vai citāda oglekļa materiālu izstrādājumi, kas nav izmantojami elektrotehnikā, ieskaitot oglekļa materiālu šķiedras
6903 10	Retortes, tīģeļi, mufeļi, uzgaļi, noslēgi, balsti, izmēģinājuma trauciņi, caurules, caurulītes, apvalki, stieņi, serdeņi un citādi ugunsizturīgie keramikas izstrādājumi. Izņemot izstrādājumus no kramzemes akmens miltiem vai no tamlīdzīgiem kramzemes iežiem, kas satur vairāk par 50 % no svara grafītu vai citādu oglekli vai šo produktu maisījumu
8545	Ogles elektrodi, ogles sukas, loka lampas ogle, ogle baterijām un citādi elektrotehnikā lietojamie izstrādājumi no grafīta vai citiem oglekļa veidiem, ar metālu vai bez tā:

2. Dzelzs un tērauds

HS kods	Apraksts
7201	Pārstrādes čuguns un spoguļčuguns lietņos, veidņos un citās pirmformās
7202	Ferosakausējumi
7203	Dzelzsrūdas tiešās reducēšanas feroprodukti un citi porainie feroprodukti gabalos, granulās vai tamlīdzīgās formās; dzelzs ar pamatelementa minimālo saturu 99,94 svara % gabalos, granulās vai tamlīdzīgās formās
7204	Dzelzs atkritumi un lūžņi; dzelzs vai tērauda lietņi lūžņu pārliešanai
7205	Čuguna, spoguļčuguna, dzelzs vai tērauda granulas un pulveris
7206	Dzelzs un neleģētais tērauds lietņos vai citās pirmformās
7207	Dzelzs vai neleģētā tērauda pusfabrikāti
7218	Nerūsējošais tērauds lietņos vai citās pirmformās; nerūsējošā tērauda pusfabrikāti
7224	Citāds leģētais tērauds lietņos vai citās pirmformās; citāda nerūsējošā tērauda pusfabrikāti

▼**M7**

3. Varš un tā izstrādājumi

HS kods	Apraksts
7401 00 00	Vara kušņi; cementvarš (nogulsnēts varš)
7402 00 00	Nerafinēts varš; vara anodi elektrolītiskai rafinēšanai
7403	Rafinēts varš un vara sakausējumi, neapstrādāti
7404 00	Vara atgriezumi un lūžņi
7405 00 00	Vara ligatūras
7406	Vara pulveri un plēksnes
7407	Vara stieņi un profili
7410	Vara folija (spiesta vai nespiesta, uz papīra, kartona, plastmasas vai tamlīdzīgu materiālu pamatnes vai bez pamatnes), ar biezumu (neskaitot jebkuru pamatni) ne vairāk kā 0,15 mm
7413 00 00	Stiepļu vijumi, troses, pītas lentes un tamlīdzīgi izstrādājumi bez elektroizolācijas

4. Niķelis un tā izstrādājumi

HS kods	Apraksts
7501	Niķeļa kušņi, niķeļa oksīda aglomerāti un citi niķeļa metalurģijas starpprodukti
7502	Neapstrādāts niķelis
7503 00	Niķeļa atgriezumi un lūžņi
7504 00 00	Niķeļa pulveris un plēksnes
7505	Niķeļa stieņi, profili un stieples
7506	Niķeļa plātnes, loksnes, sloksnes un folija
7507	Niķeļa caurules, caurulītes un to savienotājelementi (piemēram, savienojumi, leņķa gabali, uzmavas)

5. Alumīnijs

HS kods	Apraksts
7601	Neapstrādāts alumīnijs
7602	Alumīnija atgriezumi un lūžņi
7603	Alumīnija pulveri un plēksnes
7605	Alumīnija stieple
7606	Alumīnija plātnes, loksnes un sloksnes, kas ir biezākas par 0,2 mm
7609 00 00	Alumīnija cauruļu savienotājelementi (piemēram, savienojumi, leņķa gabali, uzmavas)
7614	Alumīnija stiepļu vijumi, troses, pītas lentes un tamlīdzīgi izstrādājumi bez elektroizolācijas

▼**M7**

6. Svins

HS kods	Apraksts
7801	Neapstrādāts svins
7802 00 00	Svina atkritumi un lūžņi
7804	Svina plāksnes, loksnes, sloksnes, lentes un folija; svina pulveri un plēksnes

7. Cinks

HS kods	Apraksts
7901	Neapstrādāts cinks
7902 00 00	Cinka atkritumi un lūžņi
7903	Cinka putekļi, pulveri un plēksnes
7904 00 00	Cinka stieņi, profili un stieples
7905 00 00	Cinka plātnes, loksnes, sloksnes un folija

8. Alva

HS kods	Apraksts
8001	Neapstrādāta alva
8002 00 00	Alvas atkritumi un lūžņi
8003 00 00	Alvas stieņi, profili un stieples

9. Pārējie parastie metāli, metālkeramika, to izstrādājumi:

HS kods	Apraksts
ex 8101	►**C3** Volframs un tā izstrādājumi, ieskaitot atgriezumus un lūžņus, izņemot antikatodus rentgena caurulēm ◄
ex 8102	►**C3** Molibdēns un tā izstrādājumi, ieskaitot atgriezumus un lūžņus, izņemot izstrādājumus, kas īpaši izstrādāti lietošanai zobārstniecībā ◄
ex 8103	►**C3** Tantals un tā izstrādājumi, ieskaitot atgriezumus un lūžņus, izņemot zobārstniecības un ķirurģiskos instrumentus un izstrādājumus, kas īpaši izstrādāti ortopēdiskiem un ķirurģiskiem nolūkiem ◄
8104	Magnijs un tā izstrādājumi, ieskaitot atgriezumus un lūžņus
8105	Kobalta kušņi un citādi kobalta metalurģijas starpprodukti; kobalts un tā izstrādājumi, ieskaitot atgriezumus un lūžņus
ex 8106 00	►**C3** Bismuts un tā izstrādājumi, ieskaitot atgriezumus un lūžņus, izņemot tos, kas īpaši sagatavoti to ķīmisko savienojumu pagatavošanai, kurus izmanto farmācijā ◄
8107	Kadmijs un tā izstrādājumi, ieskaitot atgriezumus un lūžņus

▼**M7**

8108	Titāns un tā izstrādājumi, ieskaitot atgriezumus un lūžņus
8109	Cirkonijs un tā izstrādājumi, ieskaitot atgriezumus un lūžņus
8110	Antimons un tā izstrādājumi, ieskaitot atgriezumus un lūžņus
8111 00	Mangāns un tā izstrādājumi, ieskaitot atgriezumus un lūžņus
ex 8112	►**C3** Berilijs, hroms, germānijs, vanādijs, gallijs, hafnijs, indijs, niobijs, rēnijs, tallijs un izstrādājumi no šiem metāliem, ieskaitot atgriezumus un lūžņus, izņemot logus rentgena caurulēm ◄
8113 00	Metālkeramika un tās izstrādājumi, ieskaitot atgriezumus un lūžņus

▼B

VIII PIELIKUMS

23. panta 1. punktā minēto personu un vienību saraksts

A. Personas un vienības, kas iesaistītas ar kodolenerģiju vai ballistiskajām raķetēm saistītās darbībās

Fiziskas personas

1) *Fereidoun Abbasi-Davani*. Papildu informācija: Aizsardzības un bruņoto spēku loģistikas ministrijas (*MODAFL*) augsta ranga zinātnieks, saistīts ar Lietišķās fizikas institūtu. Cieši sadarbojas ar *Mohsen Fakhrizadeh-Mahabad*.

ANO norādes datums: 24.3.2007.

2) *Dawood Agha-Jani*. Amats: *PFEP* vadītājs (*Natanz*). Papildu informācija: persona piedalās Irānas kodolprogrammā.

ANO norādes datums: 23.12.2006.

3) *Ali Akbar Ahmadian*. Pakāpe: viceadmirālis. Amats: *Iranian Revolutionary Guard Corps* (*IRGC*) Apvienotā štāba priekšnieks.

ANO norādes datums: 24.3.2007.

4) *Amir Moayyed Alai*. Papildu informācija: iesaistīts centrifūgu montāžas un konstruēšanas pārvaldībā.

ES norādes datums: 24.4.2007. (ANO: 3.3.2008.).

5) *Behman Asgarpour*. Amats: operatīvais vadītājs (Arāka). Papildu informācija: persona piedalās Irānas kodolprogrammā.

ANO norādes datums: 23.12.2006.

6) *Mohammad Fedai Ashiani*. Papildu informācija: iesaistīts amonija uranilkarbonāta ražošanā un *Natanz* bagātināšanas kompleksa vadībā.

ES norādes datums: 24.4.2007. (ANO: 3.3.2008.).

7) *Abbas Rezaee Ashtiani*. Papildu informācija: *AEOI Office of Exploration and Mining Affairs* vecākais ierēdnis.

ANO norādes datums: 3.3.2008.

8) *Bahmanyar Morteza Bahmanyar*. Amats: *Aerospace Industries Organisation* (*AIO*) Finanšu un budžeta departamenta vadītājs. Papildu informācija: persona piedalās Irānas ballistisko raķešu programmā.

ANO norādes datums: 23.12.2006.

9) *Haleh Bakhtiar*. Papildu informācija: iesaistīts 99,9 % koncentrācijas magnēzija ražošanā.

ES norādes datums: 24.4.2007. (ANO: 3.3.2008.).

10) *Morteza Behzad*. Papildu informācija: iesaistīts centrifūgu sastāvdaļu izgatavošanā.

ES norādes datums: 24.4.2007. (ANO: 3.3.2008.).

11) *Ahmad Vahid Dastjerdi*. Amats: *Aerospace Industries Organisation* (*AIO*) vadītājs. Papildu informācija: persona piedalās Irānas ballistisko raķešu programmā.

ANO norādes datums: 23.12.2006.

▼B

12) *Ahmad Derakhshandeh*. Amats: *Bank Sepah* priekšsēdētājs un rīkotājdirektors.

ANO norādes datums: 24.3.2007.

13) *Mohammad Eslami*. Pakāpe: Dr. Papildu informācija: Aizsardzības nozares mācību un pētniecības institūta vadītājs

ANO norādes datums: 3.3.2008.

14) *Reza-Gholi Esmaeli*. Amats: *Aerospace Industries Organisation* (*AIO*) Tirdzniecības un starptautisko lietu departamenta vadītājs. Papildu informācija: persona piedalās Irānas ballistisko raķešu programmā.

ANO norādes datums: 23.12.2006.

15) *Mohsen Fakhrizadeh-Mahabadi*. Papildu informācija: *MODAFL* augsta līmeņa zinātnieks un *Physics Research Centre* (*PHRC*) bijušais vadītājs.

ANO norādes datums: 24.3.2007.

16) *Mohammad Hejazi*. Pakāpe: brigādes ģenerālis. Amats: *Bassij* pretošanās spēku komandieris.

ANO norādes datums: 24.3.2007.

17) *Mohsen Hojati*. Amats: *Fajr Industrial Group* vadītājs.

ANO norādes datums: 24.3.2007.

18) *Seyyed Hussein Hosseini*. Papildu informācija: *AEOI* amatpersona, kas iesaistīta smagā ūdens pētniecības reaktora projektā Arākā.

ES norādes datums: 24.4.2007. (ANO: 3.3.2008.).

19) *M. Javad Karimi Sabet*. Papildu informācija: ANO DP Rezolūcijā 1747 (2007) norādītā *Novin Energy Company* vadītājs.

ES norādes datums: 24.4.2007. (ANO: 3.3.2008.).

20) *Mehrdada Akhlaghi Ketabachi*. Amats: *Shahid Bagheri Industrial Group* (*SBIG*) vadītājs.

ANO norādes datums: 24.3.2007.

21) *Ali Hajinia Leilabadi*. Amats: *Mesbah Energy Company* ģenerāldirektors. Papildu informācija: Persona piedalās Irānas kodolprogrammā.

ANO norādes datums: 23.12.2006.

22) *Naser Maleki*. Amats: *Shahid Hemmat Industrial Group* (*SHIG*) vadītājs. Papildu informācija: *Naser Maleki* ir arī *MODAFL* amatpersona, kas pārrauga darbu *Shahab*-3 ballistisko raķešu programmā. *Shahab*-3 ir Irānas tālā darbības rādiusa ballistiskā raķete, kas pašlaik ir bruņojumā.

ANO norādes datums: 24.3.2007.

23) *Hamid-Reza Mohajerani*. Papildu informācija: iesaistīts Isfahānas *Uranium Conversion Facility* (*UCF*) veiktās ražošanas vadībā.

ES norādes datums: 24.4.2007. (ANO: 3.3.2008.).

24) *Jafar Mohammadi*. Amats: *Atomic Energy Organisation of Iran* (*AEOI*) tehniskais konsultants (atbildīgs par centrifūgu vārstu ražošanas pārvaldību). Papildu informācija: persona piedalās Irānas kodolprogrammā.

ANO norādes datums: 23.12.2006.

▼B

25) *Ehsan Monajemi*. Amats: būvniecības projektu vadītājs Natanzā. Papildu informācija: persona piedalās Irānas kodolprogrammā.

ANO norādes datums: 23.12.2006.

26) *Mohammad Reza Naqdi*. Pakāpe: brigādes ģenerālis Papildu informācija: bijušais Bruņoto spēku loģistikas un rūpnieciskās pētniecības ģenerālštāba priekšsēdētāja vietnieks un Valsts kontrabandas novēršanas štāba vadītājs, ir iesaistīts centienos apiet sankcijas, kas noteiktas ar ANO DP Rezolūcijām 1737 (2006) un 1747 (2007).

ANO norādes datums: 3.3.2008.

27) *Houshang Nobari*. Papildu informācija: iesaistīts Natanzas bagātināšanas kompleksa vadībā.

ES norādes datums: 24.4.2007. (ANO: 3.3.2008.).

28) *Mohammad Mehdi Nejad Nouri*. Pakāpe: ģenerālleitnants. Amats: *Malek Ashtar University of Defence Technology* rektors. Papildu informācija: *Ashtar University of Defence Technology* Ķīmijas katedra ir saistīta ar *MODALF*, un tajā ir veikti eksperimenti ar beriliju. Persona piedalās Irānas kodolprogrammā.

ANO norādes datums: 23.12.2006.

29) *Mohammad Qannadi*. Amats: *AEOI* viceprezidents pētniecības un izstrādes jomā. Papildu informācija: persona piedalās Irānas kodolprogrammā.

ANO norādes datums: 23.12.2006.

30) *Amir Rahimi*. Amats: *Esfahan Nuclear Fuel Research and Production Center* vadītājs. Papildu informācija: *Esfahan Nuclear Fuel Research and Production Center* ir *AEOI* kodoldegvielas ražošanas un sagādes uzņēmuma daļa, kas ir iesaistīts darbībās saistībā ar bagātināšanu.

ANO norādes datums: 24.3.2007.

31) *Javad Rahiqi*. Amats: *Atomic Energy Organization of Iran* (*AEOI*) *Esfahan Nuclear Technology Center* vadītājs (papildu informācija: Dzimšanas datums: 1954. gada 24. aprīlis; Dzimšanas vieta: *Marshad*).

ANO norādes datums: 9.6.2010. (ES: 24.4.2007.).

32) *Abbas Rashidi*. Papildu informācija: iesaistīts bagātināšanas darbā, kas notiek Natanzā.

ES norādes datums: 24.4.2007. (ANO: 3.3.2008.).

33) *Morteza Rezaie*. Pakāpe: brigādes ģenerālis. Amats: *IRGC* komandiera vietnieks.

ANO norādes datums: 24.3.2007.

34) *Morteza Safari*. Pakāpe: kontradmirālis. Amats: *IRGC* Jūras spēku komandieris.

ANO norādes datums: 24.3.2007.

35) *Yahya Rahim Safavi*. Pakāpe: ģenerālmajors. Amats: *IRGC* komandieris (*Pasdaran*). Papildu informācija: persona piedalās Irānas kodolenerģijas un ballistisko raķešu programmā.

ANO norādes datums: 23.12.2006.

▼B

36) *Seyed Jaber Safdari*. Papildu informācija: Natanzas bagātināšanas kompleksa vadītājs

ANO norādes datums: 24.3.2007.

37) *Hosein Salimi*. Pakāpe: ģenerālis. Amats: *IRGC* Gaisa spēku komandieris (*Pasdaran*). Papildu informācija: persona piedalās Irānas ballistisko raķešu programmā.

ANO norādes datums: 23.12.2006.

38) *Qasem Soleimani*. Pakāpe: brigādes ģenerālis. Amats: *Qods* spēku komandieris.

ANO norādes datums: 24.3.2007.

39) *Ghasem Soleymani*. Papildu informācija: *Saghand* urāna raktuvju urāna ieguves darbību direktors.

ANO norādes datums: 3.3.2008.

40) *Mohammad Reza Zahedi*. Pakāpe: brigādes ģenerālis. Amats: *IRGC* Sauszemes spēku komandieris.

ANO norādes datums: 24.3.2007.

41) *General Zolqadr*. Amats: Iekšlietu ministra vietnieks drošības jautājumos, *IRGC* virsnieks.

ANO norādes datums: 24.3.2007.

▼M3

42) *Azim Aghajani* (raksta arī kā *Adhajani*). Amats: *IRGC-Qods* spēku loceklis, kuri darbojas *Qods* spēku komandiera ģenerālmajora *Qasem Soleimani* vadībā, ko ANO Drošības padome sarakstā iekļāva ar Rezolūciju Nr. 1747 (2007).

Cita informācija: veicināja to, ka tiek pārkāpts Rezolūcijas Nr. 1747 (2007) 5. punkts, ar kuru aizliedz no Irānas eksportēt ieročus un ar tiem saistītus materiālus.

Papildu informācija: valstspiederība – Irāna. Pases numurs: 6620505, 9003213.

ANO norādes datums: 2012. gada 18. aprīlis.

43) *Ali Akbar Tabatabaei* (pazīstams arī kā *Sayed Akbar Tahmaesebi*). Amats: *IRGC-Qods* spēku loceklis, kuri darbojas *Qods* spēku komandiera ģenerālmajora *Qasem Soleimani* vadībā, ko ANO Drošības padome sarakstā iekļāva ar Rezolūciju Nr. 1747 (2007).

Cita informācija: veicināja to, ka tiek pārkāpts Rezolūcijas Nr. 1747 (2007) 5. punkts, ar kuru aizliedz no Irānas eksportēt ieročus un ar tiem saistītus materiālus.

Papildu informācija: valstspiederība – Irāna. Dzimšanas datums: 1967.

ANO norādes datums: 2012. gada 18. aprīlis.

▼B

Vienības

1) *Abzar Boresh Kaveh Co*. (zināms arī kā *BK Co*.). Papildu informācija: piedalās centrifūgu sastāvdaļu izgatavošanā.

ANO norādes datums: 3.3.2008.

▼B

2) *Amin Industrial Complex*: *Amin Industrial Complex* centās iegūt temperatūras kontroles ierīces, ko var izmantot kodolpētniecības un operatīvās/ražošanas iekārtās. *Amin Industrial Complex* ir Rezolūcijā 1737 (2006) norādītās *Defense Industries Organization* (*DIO*) īpašumā vai kontrolē vai darbojas tās vārdā.

Atrašanās vieta: *P.O. Box 91735-549, Mashad*, Irāna; *Amin Industrial Estate, Khalage Rd., Seyedi District, Mashad*, Irāna; *Kaveh Complex, Khalaj Rd., Seyedi St., Mashad*, Irāna

Zināms arī kā: *Amin Industrial Compound* un *Amin Industrial Company*.

ANO norādes datums: 9.6.2010.

3) *Ammunition and Metallurgy Industries Group* (zināms arī kā a) *AMIG*, b) *Ammunition Industries Group*). Papildu informācija: a) *AMIG* kontrolē ir *7th of Tir* komplekss, b) *AMIG* ir *Defence Industries Organisation* (*DIO*) īpašumā un kontrolē.

ANO norādes datums: 24.3.2007.

4) *Armament Industries Group*: *Armament Industries Group* (*AIG*) ražo un apkalpo dažādus kājnieku ieročus un vieglos ieročus, tostarp liela un vidēja kalibra šaujamieročus, un ar tiem saistītas tehnoloģijas. Lielāko daļu iepirkumu *AIG* veic ar *Hadid Industries Complex* starpniecību.

Atrašanās vieta: *Sepah Islam Road, Karaj Special Road Km* 10, Irāna; *Pasdaran Ave, P.O. Box 19585/777, Tehran*, Irāna.

ES norādes datums: 24.4.2007. (ANO: 9.6.2010.).

5) *Atomic Energy Organisation of Iran* (*AEOI*). Papildu informācija: piedalās Irānas kodolprogrammā.

ANO norādes datums: 23.12.2006.

6) *Bank Sepah* un *Bank Sepah International*. Papildu informācija: *Bank Sepah* sniedz atbalstu *Aerospace Industries Organisation* (*AIO*) un tai pakļautajām organizācijām, tostarp *Shahid Hemmat Industrial Group* (*SHIG*) un *Shahid Bagheri Industrial Group* (*SBIG*).

ANO norādes datums: 24.3.2007.

7) *Barzagani Tejarat Tavanmad Saccal companies*. Papildu informācija: a) *Saccal System companies* meitasuzņēmums, b) šī sabiedrība mēģināja iegādāties īpašas preces no organizācijas, kas minēta rezolūcijā 1737 (2006).

ANO norādes datums: 3.3.2008.

8) *Cruise Missile Industry Group* (zināma arī kā *Naval Defence Missile Industry Group*).

ANO norādes datums: 24.3.2007.

9) *Defence Industries Organisation* (*DIO*). Papildu informācija: a) vispārēja *MODAFL* kontrolēta vienība, dažas no tai padotajām struktūrām ir iesaistītas centrifūgu programmā, ražojot detaļas, un raķešu programmā, b) iesaistīta Irānas kodolprogrammā.

ANO norādes datums: 23.12.2006.

▼B

10) *Defense Technology and Science Research Center*: *Defense Technology and Science Research Center* (*DTSRC*) ir *Iran's Ministry of Defense and Armed Forces Logistics* (*MODAFL*) īpašumā vai kontrolē vai darbojas ministrijas vārdā, kura savukārt pārrauga pētniecību un izstrādi, ražošanu, apkopi, eksportu un iepirkumus Irānas aizsardzības nozarē.

Atrašanās vieta: *Pasdaran Ave, P.O. Box* 19585/777, *Tehran*, Irāna.

ES norādes datums: 24.4.2007. (ANO: 9.6.2010.).

11) *Doostan International Company*: *Doostan International Company* (*DICO*) piegādā elementus Irānas ballistisko raķešu programmai.

ANO norādes datums: 9.6.2010.

12) *Electro Sanam Company* (zināms arī kā a) *E. S. Co*., b) *E. X.Co*.). Papildu informācija: *AIO* aizsegsabiedrība, kas ir iesaistīta ballistisko raķešu programmā.

ANO norādes datums: 3.3.2008.

13) *Esfahan Nuclear Fuel Research and Production Centre* (*NFRPC*) un *Esfahan Nuclear Technology Centre* (*ENTC*). Papildu informācija: Tie ir *Atomic Energy Organisation of Iran's* (*AEOI*) *Nuclear Fuel Production and Procurement* daļa.

ANO norādes datums: 24.3.2007.

14) *Ettehad Technical Group*. Papildu informācija: *AIO* aizsegsabiedrība, kas ir iesaistīta ballistisko raķešu programmā.

ANO norādes datums: 3.3.2008.

15) *Fajr Industrial Group*. Papildu informācija: a) agrākais nosaukums – *Instrumentation Factory Plant*, b) *AIO* pakļauta struktūrvienība, c) iesaistīta Irānas ballistisko raķešu programmā.

ANO norādes datums: 23.12.2006.

16) *Farasakht Industries*: *Farasakht Industries* ir *Iran Aircraft Manufacturing Company* īpašumā vai kontrolē vai arī darbojas minētā uzņēmuma vārdā, kurš savukārt ir *MODAFL* īpašumā vai kontrolē.

Atrašanās vieta: *P.O. Box* 83145-311, *Kilometer* 28, *Esfahan-Tehran Freeway, Shahin Shahr*, *Esfahan*, Irāna

ANO norādes datums: 9.6.2010.

17) *Farayand Technique*. Papildu informācija: a) uzņēmums iesaistīts Irānas kodolprogrammā (centrifūgu programma), b) minēts SAEA ziņojumos.

ANO norādes datums: 23.12.2006.

18) *First East Export Bank, P.L.C.*: *First East Export Bank, PLC* ir *Bank Mellat* īpašumā vai kontrolē vai darbojas tā vārdā. Pēdējo septiņu gadu laikā *Bank Mellat* ir palīdzējis Irānas kodolmateriālu, raķešu un aizsardzības nozares struktūrām veikt darījumus vairāku simtu miljonu dolāru vērtībā.

Atrašanās vieta: *Unit Level* 10 (B1), *Main Office Tower, Financial Park Labuan, Jalan Merdeka*, 87000 *WP Labuana*, Malaizija; uzņēmuma reģistrācijas numurs LL06889 (Malaizija).

ANO norādes datums: 9.6.2010.

▼B

19) *Industrial Factories of Precision* (*IFP*) *Machinery* (zināms arī kā *Instrumentation Factories Plant*). Papildu informācija: *AIO* ir to izmantojusi dažos ieguves mēģinājumos.

ANO norādes datums: 3.3.2008.

20) *Jabber Ibn Hayan*. Papildu informācija: *AEOI* laboratorija, kas ir iesaistīta ar kodoldegvielas ciklu saistītās darbībās.

ANO norādes datums: 3.3.2008. (ES: 24.4.2007.).

21) *Joza Industrial Co*. Papildu informācija: *AIO* aizsegsabiedrība, kas ir iesaistīta ballistisko raķešu programmā.

ANO norādes datums: 3.3.2008.

22) *Kala-Electric* (zināms arī kā *Kalaye Electric*). Papildu informācija: a) *PFEP* piegādātājs – *Natanz*, b) iesaistīts Irānas kodolprogrammā.

ANO norādes datums: 23.12.2006.

23) *Karaj Nuclear Research Centre*. Papildu informācija: *AEOI* pētniecības nodaļas daļa.

ANO norādes datums: 24.3.2007.

24) *Kaveh Cutting Tools Company*: *Kaveh Cutting Tools Company* ir *DIO* īpašumā vai kontrolē vai darbojas tā vārdā.

Atrašanās vieta: *3rd Km of Khalaj Road, Seyyedi Street, Mashad* 91638, Irāna; *Km 4 of Khalaj Road, End of Seyedi Street, Mashad*, Irāna; *P.O. Box* 91735-549, *Mashad*, Irāna; *Khalaj Rd., End of Seyyedi Alley, Mashad*, Irāna; *Moqan St., Pasdaran St., Pasdaran Cross Rd., Tehran*, Irāna.

ANO norādes datums: 9.6.2010.

25) *Kavoshyar Company*. Papildu informācija: *AEOI* meitasuzņēmums.

ANO norādes datums: 24.3.2007.

26) *Khorasan Metallurgy Industries*. Papildu informācija: a) no *DIO* atkarīgās *Ammunition Industries Group* (*AMIG*) meitasuzņēmums, b) iesaistīts centrifūgu sastāvdaļu izgatavošanā.

ANO norādes datums: 3.3.2008.

27) *M. Babaie Industries: M. Babaie Industries* ir *Iran's Aerospace Industries Organization* (*AIO*) grupas *Shahid Ahmad Kazemi Industries Group* (iepriekš *Air Defense Missile Industries Group*) meitasuzņēmums. *AIO* kontrolē raķešu organizācijas *Shahid Hemmat Industrial Group* (*SHIG*) un *Shahid Bakeri Industrial Group* (*SBIG*), tās abas bija norādītas Rezolūcijā 1737 (2006).

Atrašanās vieta: *P.O. Box* 16535-76, *Tehran*, 16548, Irāna.

ANO norādes datums: 9.6.2010.

28) *Malek Ashtar* universitāte: *MODAFL* struktūrvienības *DTRSC* pakļautībā. Tajā ietvertas pētniecības grupas, kas iepriekš ietilpa *Physics Research Center* (*PHRC*). Starptautiskā Atomenerģijas aģentūras (SAEA) inspektoriem netika atļauts intervēt darbiniekus vai apskatīt dokumentus, kas ir šīs organizācijas kontrolē, lai atrisinātu joprojām neskaidro jautājumu par Irānas kodolprogrammas iespējamo militāro aspektu.

Atrašanās vieta: *Corner of Imam Ali Highway and Babaei Highway*, *Tehran*, Irāna.

ES norādes datums: 24.6.2008. (ANO: 9.6.2010.).

▼B

29) *Mesbah Energy Company*. Papildu informācija: a) A40 pētījumu reaktora Arākas pilsētā piegādātājs, b) iesaistīts Irānas kodolprogrammā.

ANO norādes datums: 23.12.2006.

30) Aizsardzības ministrijas Loģistikas un eksporta nodaļa: Aizsardzības ministrijas Loģistikas un eksporta nodaļa (*MODLEX*) pārdod Irānā ražotus ieročus klientiem visā pasaulē, kas ir pretrunā Rezolūcijai 1747 (2007), ar ko Irānai ir aizliegts pārdot ieročus vai ar tiem saistītus materiālus.

Atrašanās vieta: *P.O. Box* 16315-189, *Tehran*, Irāna; *located on the west side of Dabestan Street, Abbas Abad District, Tehran*, Irāna.

ES norādes datums: 24.6.2008. (ANO: 9.6.2010.).

31) *Mizan Machinery Manufacturing*: *Mizan Machinery Manufacturing* (3M) ir *SHIG* īpašumā vai kontrolē vai darbojas tās vārdā.

Atrašanās vieta: *P.O. Box* 16595-365, *Tehran*, Irāna

Zināms arī kā: 3MG.

ES norādes datums: 24.6.2008. (ANO: 9.6.2010.).

32) *Modern Industries Technique Company*: *Modern Industries Technique Company* (*MITEC*) ir atbildīgs par IR-40 smagā ūdens reaktora izstrādi un būvniecību Arākā. *MITEC* ir vadījis iepirkumu procesu IR-40 smagā ūdens reaktora būvniecības vajadzībām.

Atrašanās vieta: *Arak*, Irāna

Zināms arī kā: *Rahkar Company, Rahkar Industries, Rahkar Sanaye Company, Rahkar Sanaye Novin*.

ANO norādes datums: 9.6.2010.

33) *Nuclear Research Center for Agriculture and Medicine*: *NFRPC* ir liela pētniecības struktūrvienība *Atomic Energy Organization of Iran* (*AEOI*), kura norādīta Rezolūcijā 1737 (2006). *NFRPC* ir *AEOI* kodoldegvielas izstrādes centrs, un tas ir iesaistīts ar bagātināšanu saistītās darbībās.

Atrašanās vieta: P.O. Box 31585-4395, *Karaj*, Irāna.

Zināms arī kā: *Center for Agricultural Research and Nuclear Medicine; Karaji Agricultural and Medical Research Center.*

ANO norādes datums: 9.6.2010.

34) *Niru Battery Manufacturing Company*. Papildu informācija: a) *DIO* meitasuzņēmums, b) nodarbojas ar energobloku ražošanu Irānas militāro spēku vajadzībām, tostarp ražo tos arī raķešu sistēmām.

ANO norādes datums: 3.3.2008.

35) *Novin Energy Company* (zināms arī kā *Pars Novin*). Papildu informācija: Darbojas *AEOI* sastāvā.

ANO norādes datums: 24.3.2007.

36) *Parchin Chemical Industries*. Papildu informācija: *DIO* filiāle.

ANO norādes datums: 24.3.2007.

37) *Pars Aviation Services Company*. Papildu informācija: veic gaisa kuģu apkopi.

ANO norādes datums: 24.3.2007.

38) *Pars Trash Company*. Papildu informācija: a) uzņēmums iesaistīts Irānas kodolprogrammā (centrifūgu programma), b) minēts SAEA ziņojumos.

ANO norādes datums: 23.12.2006.

▼B

39) *Pejman Industrial Services Corporation*: *Pejman Industrial Services Corporation* ir *SBIG* īpašumā vai kontrolē vai darbojas tās vārdā.

Atrašanās vieta: *P.O. Box* 16785-195, *Tehran*, Irāna.

ANO norādes datums: 9.6.2010.

40) *Pishgam (Pioneer) Energy Industries*. Papildu informācija: piedalījās Urāna konversijas kompleksa būvē Isfahānā.

ANO norādes datums: 3.3.2008.

41) *Qods Aeronautics Industries*. Papildu informācija: Ražo bezpilota gaisa kuģus (*UAV*), izpletņus, paraplānus, motorizētus paraplānus u. tml.

ANO norādes datums: 24.3.2007.

42) *Sabalan Company*: *Sabalan* ir *SHIG* segvārds.

Atrašanās vieta: *Damavand Tehran Highway, Tehran*, Irāna.

ANO norādes datums: 9.6.2010.

43) *Sanam Industrial Group*. Papildu informācija: *AIO* pakļauts uzņēmums.

ANO norādes datums: 24.3.2007.

44) *Safety Equipment Procurement* (*SEP*). Papildu informācija: *AIO* aizsegsabiedrība, kas ir iesaistīta ballistisko raķešu programmā.

ANO norādes datums: 3.3.2008.

45) *7th of Tir*. Papildu informācija: a) *DIO* pakļauts uzņēmums, par ko ir vispāratzīts, ka tas ir tieši iesaistīts Irānas kodolprogrammā, b) iesaistīts Irānas kodolprogrammā.

ANO norādes datums: 23.12.2006.

46) *Sahand Aluminum Parts Industrial Company* (*SAPICO*): *SAPICO* ir *SHIG* segvārds.

Atrašanās vieta: *Damavand Tehran Highway, Tehran*, Irāna.

ANO norādes datums: 9.6.2010.

47) *Shahid Bagheri Industrial Group* (*SBIG*). Papildu informācija: a) *AIO* pakļauta vienība, b) iesaistīta Irānas ballistisko raķešu programmā.

ANO norādes datums: 23.12.2006.

48) *Shahid Hemmat Industrial Group* (*SHIG*). Papildu informācija: a) *AIO* pakļauta vienība, b) iesaistīta Irānas ballistisko raķešu programmā.

ANO norādes datums: 23.12.2006.

49) *Shahid Karrazi Industries*: *Shahid Karrazi Industries* ir *SBIG* īpašumā vai kontrolē vai darbojas tās vārdā.

Atrašanās vieta: *Tehran*, Irāna.

ANO norādes datums: 9.6.2010.

▼B

50) *Shahid Satarri Industries*: *Shahid Sattari Industries* ir *SBIG* īpašumā vai kontrolē vai darbojas tās vārdā.

Atrašanās vieta: *Southeast Tehran*, Irāna.

Zināms arī kā: *Shahid Sattari Group Equipment Industries*.

ANO norādes datums: 9.6.2010.

51) *Shahid Sayyade Shirazi Industries*: *Shahid Sayyade Shirazi Industries* (*SSSI*) ir *DIO* īpašumā vai kontrolē vai darbojas tās vārdā.

Atrašanās vieta: *Next To Nirou Battery Mfg. Co, Shahid Babaii Expressway, Nobonyad Square, Tehran*, Irāna; *Pasdaran St., P.O. Box 16765, Tehran 1835*, Irāna. *Babaei Highway — Next To Niru M.F.G, Tehran*, Irāna.

ANO norādes datums: 9.6.2010.

52) *Sho'a' Aviation*. Papildu informācija: Ražo vieglus motorizētus lidaparātus.

ANO norādes datums: 24.3.2007.

53) *Special Industries Group*: *Special Industries Group* (*SIG*) ir pakļauts *DIO*.

Atrašanās vieta: *Pasdaran Avenue, PO Box 19585/777, Tehran*, Irāna.

ES norādes datums: 24.7.2007. (ANO: 9.6.2010.).

54) *TAMAS Company*. Papildu informācija: a) iesaistīta ar bagātināšanu saistītās darbībās, b) *TAMAS* ir virsorganizācija, kuras pakļautībā ir nodibināti četri meitasuzņēmumi, viens no tiem nodarbojas ar urāna ieguvi un koncentrāciju, un vēl viens vada urāna apstrādes procesu, bagātināšanu un atkritumu apsaimniekošanu.

ES norādes datums: 24.4.2007. (ANO: 3.3.2008.).

55) *Tiz Pars*: *Tiz Pars* ir *SHIG* segvārds. No 2007. gada aprīļa līdz jūlijam *Tiz Pars SHIG* vārdā mēģināja iegūt piecu asu lāzera metināšanas un griešanas iekārtu, kas varētu būt praktisks ieguldījums Irānas raķešu programmā.

Atrašanās vieta: *Damavand Tehran Highway, Tehran*, Irāna.

ANO norādes datums: 9.6.2010.

56) *Ya Mahdi Industries Group*. Papildu informācija: *AIO* pakļauts uzņēmums.

ANO norādes datums: 24.3.2007.

57) *Yazd Metallurgy Industries*: *Yazd Metallurgy Industries* (*YMI*) ir pakļauts *DIO*.

Atrašanās vieta: *Pasdaran Avenue*, *Next To Telecommunication Industry, Tehran 16588*, Irāna; *Postal Box 89195/878, Yazd*, Irāna; *Box 89195-678, Yazd*, Irāna; *Km 5 of Taft Road, Yazd*, Irāna.

Zināms arī kā: *Yazd Ammunition Manufacturing and Metallurgy Industries, Directorate of Yazd Ammunition and Metallurgy Industries*.

ANO norādes datums: 9.6.2010.

▼M3

58) *Behineh Trading Co*.

Cita informācija: Irānas uzņēmums, kuram bija svarīga loma Irānas veiktajā ieroču nelegālā nodošanā Rietumāfrikai, proti, šis uzņēmums darbojās kā ieroču kravas nosūtītājs *IRGC Qods* spēku uzdevumā, kurus komandē ģenerālmajors *Qasem Soleimani*, ko ANO Drošības padome sarakstā iekļāva ar Rezolūciju Nr. 1747 (2007).

Papildu informācija: atrašanās vieta – *Tavakoli Building, Opposite of 15th Alley, Emam-Jomeh Street, Tehran, Iran*. Tālrunis: +98 9195382305. Tīmekļa vietne: htt://www.behinehco.ir.

ANO norādes datums: 2012. gada 18. aprīlis.

▼B

B. ►C1 *Iranian Revolutionary Guard Corps* ◄ īpašumā vai kontrolē esošas struktūras, vai struktūras, kas darbojas tā vārdā

1) *Fater (or Faater) Institute*: *Khatam al-Anbiya* (*KAA*) meitasuzņēmums. *Fater* ir sadarbojies ar ārvalstu piegādātājiem, visticamāk citu *KAA* uzņēmumu vārdā, saistībā ar *IRGC* projektiem Irānā.

ANO norādes datums: 9.6.2010.

2) *Gharagahe Sazandegi Ghaem*: *Gharagahe Sazandegi Ghaem* pieder *KAA* vai to kontrolē *KAA*.

ANO norādes datums: 9.6.2010.

3) *Ghorb Karbala*: *Ghorb Karbala* pieder *KAA* vai to kontrolē *KAA*.

ANO norādes datums: 9.6.2010.

4) *Ghorb Nooh*: *Ghorb Nooh* pieder *KAA* vai to kontrolē *KAA*.

ANO norādes datums: 9.6.2010.

5) *Hara Company*: Uzņēmums ir *Ghorb Nooh* īpašumā vai kontrolē.

ANO norādes datums: 9.6.2010.

6) *Imensazan Consultant Engineers Institute*: pieder *KAA* vai to kontrolē *KAA*, vai tas darbojas *KAA* vārdā.

ANO norādes datums: 9.6.2010.

7) *Khatam al-Anbiya Construction Headquarters*: *Khatam al-Anbiya* (*KAA*) būvniecības galvenais uzņēmums ir *IRGC* piederošs uzņēmums, kas iesaistīts liela mēroga civilu un militāru būvju projektos un citās inženierijas darbībās. Tas veic ievērojamu daļu darba saistībā ar *Passive Defense Organization* projektiem. Konkrēti, *KAA* meitasuzņēmumi bija cieši iesaistīti urāna bagātināšanas objekta būvniecībā Kumā/Fordovā.

ANO norādes datums: 9.6.2010.

8) *Makin*: *Makin* ir *KAA* īpašumā vai kontrolē vai darbojas tā vārdā, un ir *KAA* meitasuzņēmums.

ANO norādes datums: 9.6.2010.

9) *Omran Sahel*: Uzņēmums ir *Ghorb Nooh* īpašumā vai kontrolē.

ANO norādes datums: 9.6.2010.

10) *Oriental Oil Kish*: *Oriental Oil Kish* ir *KAA* īpašumā vai kontrolē vai darbojas tā vārdā.

ANO norādes datums: 9.6.2010.

11) *Rah Sahel*: *Rah Sahel* ir *KAA* īpašumā vai kontrolē vai darbojas tā vārdā.

ANO norādes datums: 9.6.2010.

12) *Rahab Engineering Institute*: *Rahab* ir *KAA* īpašumā vai kontrolē vai darbojas tā vārdā, un ir *KAA* meitasuzņēmums.

ANO norādes datums: 9.6.2010.

13) *Sahel Consultant Engineers*: Uzņēmums ir *Ghorb Nooh* īpašumā vai kontrolē.

ANO norādes datums: 9.6.2010.

14) *Sepanir*: *Sepanir* ir KAA īpašumā vai kontrolē vai darbojas tā vārdā.

ANO norādes datums: 9.6.2010.

15) *Sepasad Engineering Company*: *Sepasad Engineering Company* ir *KAA* īpašumā vai kontrolē vai darbojas tā vārdā.

ANO norādes datums: 9.6.2010.

▼B

C. *Islamic Republic of Iran Shipping Lines* (*IRISL*) īpašumā vai kontrolē esošas struktūras, vai struktūras, kas darbojas tā vārdā

1) Irano Hind Shipping Company:

Atrašanās vieta: *18 Mehrshad Street, Sadaghat Street, Opposite of Park Mellat, Vali-e-Asr Ave., Tehran*, Irāna; 265, *Next to Mehrshad, Sedaghat St., Opposite of Mellat Park, Vali Asr Ave., Tehran 1A001*, Irāna

ANO norādes datums: 9.6.2010.

2) IRISL Benelux NV:

Atrašanās vieta: *Noorderlaan 139, B-2030, Antwerp*, Beļģija; PVN maksātāja numurs BE480224531 (Beļģija)

ANO norādes datums: 9.6.2010.

3) *South Shipping Line Iran* (*SSL*):

Atrašanās vieta: *Apt. No. 7, 3rd Floor, No. 2, 4th Alley, Gandi Ave., Tehran*, Irāna; *Qaem Magham Farahani St., Tehran*, Irāna

ANO norādes datums: 9.6.2010.

▼B

IX PIELIKUMS

23. panta 2. punktā minēto personu un vienību saraksts

I. **►M4 Personas un vienības, kas iesaistītas ar kodolenerģiju vai ballistiskajām raķetēm saistītās darbībās, un personas un vienības, kuras atbalsta Irānas valdību ◄**

A. *Personas*

	Vārds, uzvārds	Identifikācijas informācija	Pamatojums	Iekļaušanas datums
1.	*Reza AGHAZADEH*	Dzimšanas datums: 15.03.1949., pases Nr.: S4409483, derīguma termiņš 26.04.2000.–27.04.2010, izdota: izdota *Tehran*, diplomātiskās pases Nr.: D9001950, izdota 22.01.2008., derīga līdz 21.01.2013., dzimšanas vieta: *Khoy*	Irānas Atomenerģijas organizācijas (*AEOI*) bijušais vadītājs. *AEOI* pārrauga Irānas kodolprogrammu un ir iekļauta ANO DPR 1737 (2006) sarakstā.	23.04.2007.
▼M3 ———				
▼B 3.	Dr. *Hoseyn (Hossein) FAQIHIAN*	*NFPC* adrese: *AEOI-NFPD, P.O.Box: 11365-8486, Tehran*/Irāna	Pārstāvis un ģenerāldirektors uzņēmumā *Nuclear Fuel Production and Procurement Company* (*NFPC*) (skatīt B daļu, Nr. 30), kas ir daļa no *AEOI*. *AEOI* pārrauga Irānas kodolprogrammu un ir iekļauta ANO DPR 1737 (2006) sarakstā. *NFPC* ir iesaistīts ar bagātināšanu saistītās darbībās, kuras SAEA valde un Drošības padome ir pieprasījusi Irānai pārtraukt.	23.04.2007.
4.	Inženieris *Mojtaba HAERI*		*MODAFL* pārstāvis rūpniecības jomā. Pārrauga *AIO* un *DIO*.	23.06.2008.
5.	Mahmood JANNATIAN	Dzimšanas datums: 21.04.1946., pases Nr.: T12838903	Irānas Atomenerģijas organizācijas (*AEOI*) vadītāja vietnieks.	23.06.2008.
6.	*Said Esmail KHALILI-POUR* (pazīstams arī kā *LANGROUDI*)	Dzimšanas datums: 24.11.1945., Dzimšanas vieta: *Langroud*	*AEOI* vadītāja vietnieks. *AEO*I pārrauga Irānas kodolprogrammu un ir iekļauta ANO DPR 1737 (2006) sarakstā.	23.04.2007.
7.	*Ali Reza KHANCHI*	*NRC* adrese: *AEOI-NRC P.O.Box:* 11365-8486 *Tehran/* Irāna; Fakss: (+9821) 8021412	*AEOI* Teherānas Kodolpētniecības centra vadītājs. SAEA joprojām gaida Irānas paskaidrojumus par plutonija atdalīšanas eksperimentiem, kas veikti Teherānas Kodolpētniecības centrā, tostarp par augsti bagātināta urāna daļiņu klātbūtni vides paraugos, kas iegūti Keredžes Atkritumu uzglabāšanas kompleksā, kur atrodas konteineri, kuros agrāk glabāts vājināts urāns, kas izmantots šajos eksperimentos. *AEOI* pārrauga Irānas kodolprogrammu un ir iekļauta ANO DPR 1737 (2006) sarakstā.	23.04.2007.

▼B

	Vārds, uzvārds	Identifikācijas informācija	Pamatojums	Iekļaušanas datums
8.	*Ebrahim MAHMUDZADEH*		*Iran Electronic Industries* rīkotājdirektors (skatīt B daļu, Nr. 20).	23.06.2008.
9.	*Fereydoun MAHMOUDIAN*	Dzimis 07.11.1943. Irānā. Pase Nr. 05HK31387, izdota 01.01.2002. Irānā, derīga līdz 07.08.2010. Ieguvis Francijas pilsonību 07.05.2008.	*Fulmen* direktors (skatīt B daļu, Nr. 13).	26.07.2010.
10.	Brigādes ģenerālis *Beik MOHAMMADLU*		*MODAFL* pārstāvis piegāžu un loģistikas jomā (skatīt B daļu, Nr. 29).	23.06.2008.
▼M4 ———				
▼B 12.	*Mohammad Reza MOVASAGHNIA*		*Samen Al A'Emmeh Industries Group (SAIG)* vadītājs; *SAIG* zināma arī kā *Cruise Missile Industry Group*. Šī organizācija ir iekļauta ANO DPR 1747 sarakstā un Kopējās nostājas 2007/140/KĀDP I pielikumā.	26.07.2010.
13.	*Anis NACCACHE*		*Barzagani Tejarat Tavanmad Saccal companies* vadītājs; viņa uzņēmums ir mēģinājis iegādāties paaugstināta riska preces tādu organizāciju interesēs, kuras iekļautas ANO DPR 1737 (2006) sarakstā.	23.06.2008.
14.	Brigādes ģenerālis *Mohammad NADERI*		*Aerospace Industries Organisation (AIO)* vadītājs (skatīt B daļu, Nr. 1). *AIO* ir piedalījusies Irānas veiktās paaugstināta riska programmās.	23.06.2008.
15.	*Ali Akbar SALEHI*		Ārlietu ministrs. Irānas Atomenerģijas organizācijas (*AEOI*) bijušais vadītājs. *AEOI* pārrauga Irānas kodolprogrammu un ir iekļauts ANO DPR 1737 (2006) sarakstā.	17.11.2009.
16.	Kontradmirālis *Mohammad SHAFI'I RUDSARI*		Bijušais *MODAFL* pārstāvis koordinācijas jomā (skatīt B daļu, Nr. 29).	23.06.2008.
17.	*Abdollah SOLAT SANA*		Isfahānas Urāna konversijas kompleksa (*Uranium Conversion Facility (UCF)*) rīkotājdirektors. Šis komplekss ražo izejmateriālu (UF6) Natanzas bagātināšanas iekārtām. *Solat Sana*2006. gada 27. augustā no prezidenta *Ahmadinejad* saņēma īpašu apbalvojumu par savu darbību.	23.04.2007.

▼B

	Vārds, uzvārds	Identifikācijas informācija	Pamatojums	Iekļaušanas datums
18.	*Mohammad AHMADIAN*		Bijušais Irānas Atomenerģijas organizācijas (*AEOI*) vadītāja pienākumu izpildītājs, pašlaik – *AEOI* vadītāja vietnieks. *AEOI* pārrauga Irānas kodolprogrammu un ir iekļauta ANO DPR 1737 (2006) sarakstā.	23.05.2011.
19.	Inženieris *Naser RASTKHAH*		*AEOI* vadītāja vietnieks. *AEOI* pārrauga Irānas kodolprogrammu un ir iekļauta ANO DPR 1737 (2006) sarakstā.	23.05.2011.
20.	*Behzad SOLTANI*		*AEOI* vadītāja vietnieks. *AEOI* pārrauga Irānas kodolprogrammu un ir iekļauts ANO DPR 1737 (2006) sarakstā.	23.05.2011.
21.	*Massoud AKHAVAN-FARD*		*AEOI* vadītāja vietnieks plānošanas, starptautiskos un ar parlamentu saistītos jautājumos. *AEOI* pārrauga Irānas kodolprogrammu un ir iekļauts ANO DPR 1737 (2006) sarakstā.	23.05.2011.
▼M3 ———				
▼B 23.	*Davoud BABAEI*		Pašreizējais drošības nodaļas vadītājs Aizsardzības ministrijas Bruņoto spēku loģistikas pētniecības institūtā *Organisation of Defensive Innovation and Research (SPND)*, ko vada ANO sarakstā iekļautais *Mohsen Fakhrizadeh*. SAEA ir apzinājusi *SPND* saistībā ar bažām par iespējamajiem militārajiem elementiem Irānas kodolprogrammā, attiecībā uz kuru Irāna atsakās sadarboties. Kā drošības dienesta vadītājs *Babaei* atbild par to, lai SAEA neuzzinātu nekādu informāciju.	1.12.2011.
▼M4 ———				
▼B 25.	*Sayed Shamsuddin BORBORUDI*		Vadītāja vietnieks Irānas Atomenerģijas organizācijā, kura iekļauta ANO sarakstā un kurā šī persona ir pakļauta ANO sarakstā iekļautajam *Feridun Abbasi Davani*. Vismaz kopš 2002. gada viņš ir iesaistīts Irānas kodolprogrammā, tostarp kā *AMAD* bijušais iepirkuma un loģistikas vadītājs, kur viņš bija atbildīgs par tādu fasādes uzņēmumu kā *Kimia Madan* izmantošanu, lai iepirktu aprīkojumu un materiālus Irānas kodolieroču programmai.	1.12.2011.

▼B

	Vārds, uzvārds	Identifikācijas informācija	Pamatojums	Iekļaušanas datums
▼M4 ———				
▼B 27.	*Kamran DANESHJOO* (pazīstams arī kā *DANESHJOU*)		Zinātnes, pētniecības un tehnoloģiju ministrs kopš 2009. gada vēlēšanām. Irāna nesniedza SAEA paskaidrojumu par viņa darbību saistībā ar pētījumiem par raķešu kaujas galviņu attīstību. Tā ir tikai daļa no Irānas nesadarbošanās ar SAEA izmeklēšanā par "iespējamiem pētījumiem", kas liek domāt par Irānas kodolprogrammas militāro aspektu, – tajā ietverts aizliegums piekļūt attiecīgiem ar atsevišķām personām saistītiem dokumentiem. Papildus ministra amatam *Daneshjoo* prezidenta *Ahmadenijad* vārdā ir iesaistīts arī "pasīvās aizsardzības" darbībās. ES jau ir iekļāvusi sarakstā *The Passive Defence Organisation*.	1.12.2011.
▼M3 ———				
▼B 29.	*Milad JAFARI*	dzimšanas datums 20.9.74	Irānas valstspiederīgais, kas piegādā preces (pārsvarā metālu) ANO sarakstā iekļautajiem *SHIG* fasādes uzņēmumiem. Piegādāja preces *SHIG* laikposmā no 2010. gada janvāra līdz novembrim. Pēc 2010. gada novembra par dažām precēm maksājumi tika veikti ES sarakstā iekļautās *Export Development Bank of Iran (EDBI)* centrālajā filiālē Teherānā.	1.12.2011.
▼M4 ———				
▼B 31.	*Ali KARIMIAN*		Irānas valstspiederīgais, kas piegādā preces, galvenokārt oglekļa šķiedru, ANO sarakstā iekļautajiem fasādes uzņēmumiem *SHIG* un *SBIG*.	1.12.2011.
32.	*Majid KHANSARI*		ANO sarakstā iekļautās *Kalaye Electric Company* rīkotājdirektors.	1.12.2011.
▼M4 ———				
▼M3 ———				
▼B 35.	*Mohammad MOHAMMADI*		*MATSA* rīkotājdirektors.	1.12.2011.

▼B

	Vārds, uzvārds	Identifikācijas informācija	Pamatojums	Iekļaušanas datums
▼M4 ———				
▼B 37.	*Mohammad Sadegh NASERI*		Fizikas pētniecības institūta (agrāk – Lietišķās fizikas institūts (*Institute of Applied Physics*)) vadītājs.	1.12.2011.
38.	*Mohammad Reza REZVANIANZADEH*		ES sarakstā iekļautās *Nuclear Reactors Fuel Company (SUREH)* rīkotājdirektors. Viņš ir arī *AEOI* amatpersona. Viņš pārrauga un ierosina tāda slepeni veicama darba iepirkuma konkursus uzņēmumiem, kas vajadzīgi *Fuel Manufacturing Plant (FMP)*, *Zirconium Powder Plant (ZPP)* un *Uranium Conversion Facility (UCF)*.	1.12.2011.
▼M1 ———				
▼B 40.	*Hamid SOLTANI*		ES sarakstā iekļautās *Management Company for Nuclear Power Plant Construction (MASNA)* rīkotājdirektors.	1.12.2011.
▼M4 ———				
▼B 42.	*Javad AL YASIN*		Pētniecības centra (*Research Centre for Explosion and Impact* – pazīstams arī kā *METFAZ*) vadītājs.	1.12.2011.
▼M3 ———				
▼M4 44.	*Majid NAMJOO*	Dzimis 1963. gada 5. janvārī Teherānā, Irānā	Enerģētikas ministrs. Augstākās valsts drošības padomes loceklis, kas veido Irānas kodolenerģijas politiku.	16.10.2012.
▼M8 45.	Babak Zanjani	Dzimšanas datums: 1971. gada 12. marts	*Babak Zanjani* palīdz sarakstā iekļautajām vienībām pārkāpt noteikumus, kas paredzēti ES regulā par Irānu, un sniedz finansiālu atbalstu Irānas valdībai. *Zanjani* ir galvenais Irānas naftas nozares darījumu un ar naftu saistītas naudas nodošanas koordinators. *Zanjani* īpašumā ir AAE bāzētā *Sorinet* grupa, kuru viņš vada, un dažus no grupas uzņēmumiem *Zanjani* izmanto, lai novirzītu ar naftu saistītus maksājumus.	22.12.2012.

▼B

B. *Vienības*

	Nosaukums	Identifikācijas informācija	Pamatojums	Iekļaušanas datums
1.	*Aerospace Industries Organisation, AIO*	*AIO, 28 Shian 5, Lavizan, Tehran, Iran* *Langare Street, Nobonyad Square,- Tehran*, Irāna	*AIO* pārrauga Irānas veikto raķešu ražošanu, tostarp *Shahid Hemmat Industrial Group, Shahid Bagheri Industrial Group* un *Fajr Industrial Group* – tās visas ir iekļautas ANO DPR 1737 (2006) sarakstā. ANO DPR 1737 (2006) sarakstā ir iekļauts arī AIO vadītājs un divas citas augsta ranga amatpersonas.	23.04.2007.
2.	*Armed Forces Geographical Organisation*		Uzskata, ka šī organizācija nodrošina ģeotelpisku informāciju ballistisko raķešu programmai.	23.06.2008.
3.	*Azarab Industries*	*Ferdowsi Ave, PO Box 11365-171, Tehran*, Irāna	Enerģētikas nozares uzņēmums, kas sniedz ražošanas jomas atbalstu kodolprogrammai, tostarp veic ar kodolieroču izplatīšanu saistītas noteiktas darbības. Iesaistīts Arākas smagā ūdens reaktora būvniecībā.	26.07.2010.
4.	*Bank Mellat* (tostarp visas filiāles) un meitasuzņēmumi	*Head Office Building, 327 Takeghani (Taleghani) Avenue, Tehran 15817*, Irāna; *P.O. Box 11365-5964, Tehran 15817*, Irāna	*Bank Mellat* ir iesaistīta darbībās, ar ko atbalsta un sekmē Irānas kodolenerģijas un ballistisko raķešu programmas. Tā ir sniegusi banku pakalpojumus ANO un ES sarakstos iekļautām vienībām, vienībām, kuras rīkojas to interesēs vai pēc to norādījumiem, vai vienībām, kuras tām pieder vai kuras tās kontrolē. *Bank Mellat* ir *First East Export Bank* mātesbanka, kas iekļauta ANO DPR 1929 sarakstā.	26.07.2010.
	a) *Mellat Bank SB CJSC*	*P.O. Box 24, Yerevan 0010*, Armēnijas Republika	100 % pieder *Bank Mellat*.	26.07.2010.
	b) *Persia International Bank Plc*	*Number 6 Lothbury, Post Code: EC2R 7HH*, Apvienotā Karaliste	60 % pieder *Bank Mellat*.	26.07.2010.
5.	Bank Melli, *Bank Melli Iran* (tostarp visas filiāles) un meitasuzņēmumi	*Ferdowsi Avenue, PO Box 11365-171, Tehran*, Irāna	Sniedz vai mēģina sniegt finansiālu atbalstu uzņēmumiem, kas iesaistīti Irānas kodolprogrammā un raķešu programmā vai iegādājas šīm programmām paredzētas preces (*AIO, SHIG, SBIG, AEOI, Novin Energy Company, Mesbah Energy Company, Kalaye Electric Company* un *DIO*). *Bank Melli* veicina Irānas paaugstināta riska darbības. Tā ir daudzkārt veicinājusi paaugstināta riska materiālu iegādi Irānas kodolprogrammai un raķešu programmai. Tā ir sniegusi dažādus finanšu pakalpojumus tādu organizāciju vārdā, kuras ir saistītas ar Irānas kodolrūpniecību un raķešu rūpniecību, tostarp atvērusi akreditīvus un uzturējusi kontus. Daudzi no minētajiem uzņēmumiem ir iekļauti ANO DPR 1737 (2006) un 1747 (2007) sarakstā.	23.06.2008.

▼B

	Nosaukums	Identifikācijas informācija	Pamatojums	Iekļaušanas datums
			Bank Melli turpina darboties šajā lomā, iesaistoties darbībās, ar ko atbalsta un sekmē Irānas augsta riska darbības. Izmantojot savus sakarus bankās, tā turpina sniegt atbalstu un finansiālus pakalpojumus ANO un ES sarakstos iekļautām organizācijām saistībā ar minētajām darbībām. Tā arī rīkojas šādu organizāciju, tostarp arī *Bank Sepah*, interesēs un vadībā, bieži vien darbojoties ar to meitasuzņēmumu un saistītu organizāciju starpniecību.	
	a) *Arian Bank* (zināma arī kā *Aryan Bank*)	*House 2, Street Number 13, Wazir Akbar Khan, Kabul*, Afganistāna	*Arian Bank* ir *Bank Melli* un *Bank Saderat* kopuzņēmums.	26.07.2010.
	b) Assa Corporation	*ASSA CORP, 650 (vai 500) Fifth Avenue, New York*, ASV; Nodokļu maksātāja Nr. 1368932 (ASV).	*Assa Corporation* ir *Bank Melli* aizsegsabiedrība, ko izveidojusi un pārvalda *Bank Melli*. *Bank Melli* to izveidoja, lai virzītu naudu no ASV uz Irānu.	26.07.2010.
	c) Assa Corporation Ltd	*6 Britannia Place, Bath Street, St Helier JE2 4SU*, Džersija, Normandijas salas	*Assa Corporation Ltd* ir *Assa Corporation* mātesuzņēmums. *Bank Melli* īpašumā vai kontrolē.	26.07.2010.
	d) *Bank Kargoshaie* (zināma arī kā *Bank Kargoshaee, Kargosai Bank* un *Kargosa'i Bank*)	*587 Mohammadiye Square, Mowlavi St., Tehran* 11986, Irāna	*Bank Kargoshaee* ir *Bank Melli* īpašumā.	26.07.2010.
	e) *Bank Melli Iran Investment Company (BMIIC)*	*No 1 - Didare ShomaliHaghani Highway1518853115 Tehran*, Irāna; cita iespējamā atrašanās vieta: *No.2, Nader Alley, Vali-Asr Str., Tehran*, Irāna, *P.O. Box* 3898-15875; cita iespējamā atrašanās vieta: *Bldg 2, Nader Alley after Beheshi Forked Road, P.O. Box 15875-3898, Tehran*, Irāna 15116; Cita iespējamā atrašanās vieta: *Rafiee Alley, Nader Alley, 2 After Serahi Shahid Beheshti, Vali E Asr Avenue, Tehran*, Irāna; uzņēmuma reģistrācijas numurs: 89584.	Saistīts ar vienībām, pret kurām ASV, Eiropas Savienība vai ANO noteikusi sankcijas kopš 2000. gada. Sarakstā to ir iekļāvušas Amerikas Savienotās Valstis, jo uzņēmums ir *Bank Melli* īpašumā vai kontrolē.	26.07.2010.
▼M3				
	f) *Bank Melli Iran ZAO* (jeb *Mir Business Bank*)	*Number 9/1, Ulitsa Mashkova, Moscow*, *130064*, *Russia*; cita iespējamā adrese - *Mashkova st. 9/1, Moscow, 105062, Russia*	Atrodas *Bank Melli* īpašumā.	23.6.2008.
▼B				
	g) *Bank Melli Printing and Publishing Company (BMPPC)*	*18th Km Karaj Special Road, 1398185611 Tehran*, Irāna, P.O. Box 37515-183; cita iespējamā atrašanās vieta: *Km 16 Karaj Special Road, Tehran*, Irāna; uzņēmuma reģistrācijas Nr.: 382231	Sarakstā to ir iekļāvušas Amerikas Savienotās Valstis, jo uzņēmums ir *Bank Melli* īpašumā vai kontrolē.	26.07.2010.

▼B

	Nosaukums	Identifikācijas informācija	Pamatojums	Iekļaušanas datums
	h) *Cement Investment and Development Company (CIDCO)* (zināms arī kā: *Cement Industry Investment and Development Company, CIDCO, CIDCO Cement Holding*)	*No 20, West Nahid Blvd.Vali Asr Ave.Tehran*, Irāna, 1967757451 *No. 241, Mirdamad Street, Tehran*, Irāna	Pilnībā pieder *Bank Melli Investment Co. Holding Company* un pārvalda visus cementa ražošanas uzņēmumus, kas pieder *BMIIC*.	26.07.2010.
	i) *First Persian Equity Fund*	*Walker House, 87 Mary Street, George Town, Grand Cayman, KY1-9002*, Kaimanu salas. Cita iespējamā atrašanās vieta: *Clifton House, 7z5 Fort Street, P.O. Box 190, Grand Cayman, KY1-1104*; Kaimanu salas; cita iespējamā atrašanās vieta: *Rafi Alley, Vali Asr Avenue, Nader Alley, Tehran*, 15116, Irāna, *P.O.Box* 15875-3898	Kaimanu salās esošs fonds, kam licenci izdevusi Irānas valdība, lai veiktu ārvalstu ieguldījumus Teherānas biržā.	26.07.2010.
	j) *Mazandaran Cement Company*	*No 51, sattari st.Afric Ave.Tehran*, Irāna Cita iespējamā atrašanās vieta: *Africa Street, Sattari Street No. 40, P.O. Box 121, Tehran*, Irāna 19688; Cita iespējamā atrašanās vieta: *40 Satari Ave. Afrigha Highway, P.O. Box 19688, Tehran*, Irāna	Atrodas *Bank Melli Iran* kontrolē.	26.07.2010.
	k) *Mehr Cayman Ltd.*	Kaimanu salas; komercreģistra Nr. 188926 (Kaimanu salas).	*Bank Melli* īpašumā vai kontrolē.	26.07.2010.
	l) *Melli Agrochemical Company PJS* (zināms arī kā: *Melli Shimi Keshavarz*)	*5th Floor No 2315th Street, Gandi Ave. Vanak Sq., Tehran*, Irāna Cita iespējamā atrašanās vieta: *Mola Sadra Street, 215 Khordad, Sadr Alley No. 13, Vanak Sq., P.O. Box 15875-1734, Tehran*, Irāna	*Bank Melli* īpašumā vai kontrolē.	26.07.2010.
▼M3				
	m) *Melli Bank plc*	*London Wall, 11th floor, London EC2Y 5EA, United Kingdom*	Atrodas *Bank Melli* īpašumā.	23.6.2008.
▼B				
	n) *Melli Investment Holding International*	*514 Business Avenue Building, Deira, P.O. Box 181878, Dubai*, Apvienotie Arābu Emirāti; reģistrācijas apliecības Nr. (Dubai) 0107, izsniegta 2005. gada 30. novembrī.	*Bank Melli* īpašumā vai kontrolē.	26.07.2010.
	o) *Shemal Cement Company* (zināms arī kā: *Siman Shomal*, vai kā: *Shomal Cement Company*)	*No 269 Dr Beheshti Ave. P.O. Box 15875/4571 Tehran* - 15146 Irāna Cita iespējamā atrašanās vieta: *Dr Beheshti Ave No. 289, Tehran*, Irāna 151446; cita iespējamā atrašanās vieta: *289 Shahid Baheshti Ave., P.O. Box 15146, Tehran*, Irāna	Atrodas *Bank Melli Iran* kontrolē.	26.07.2010.

▼B

	Nosaukums	Identifikācijas informācija	Pamatojums	Iekļaušanas datums
6.	Bank Refah	*40, North Shiraz Street, Mollasadra Ave., Vanak Sq., Tehran, 19917* Irāna	*Bank Refah* ir pārņēmusi *Bank Melli* operācijas pēc tam, kad Eiropas Savienība noteica sankcijas pret *Bank Melli*.	26.07.2010.
7.	*Bank Saderat Iran* (tostarp visas filiāles) un meitasuzņēmumi:	*Bank Saderat Tower, 43 Somayeh Ave, Tehran*, Irāna.	*Bank Saderat* ir Irānas banka, kas daļēji pieder Irānas valdībai. *Bank Saderat* ir sniegusi finanšu pakalpojumus vienībām, kas veic iepirkumus Irānas kodolprogrammām un ballistisko raķešu programmām, tostarp vienībām, kas iekļautas ANO DPR 1737 sarakstā. *Bank Saderat* vēl 2009. gada martā apkalpoja DIO (kam noteiktas sankcijas ar ANO DPR 1737) un *Iran Electronics Industries* maksājumus un akreditīvus. *Bank Saderat* 2003. gadā apkalpoja akreditīvu ar kodolenerģiju saistītā Irānas uzņēmuma *Mesbah Energy Company* vārdā (vēlāk šim uzņēmumam noteica sankcijas ar ANO DPR 1737).	26.07.2010.
	a) *Bank Saderat PLC* (Londona)	*5 Lothbury, London, EC2R 7 HD*, Apvienotā Karaliste	*Bank Saderat* 100 % piederošs meitasuzņēmums.	
8.	*Sina Bank*	*187, Avenue Motahari, Teheran*, Irāna	Šī banka ir cieši saistīta ar *Daftar* interesēm (augstākā vadītāja birojs; pārvaldē ietilpst apmēram 500 darbinieku). Tādējādi tā piedalās arī režīma stratēģisko interešu finansēšanā.	26.07.2010.
9.	*ESNICO* (piegādā iekārtas *Nuclear Industries Corporation*)	*No. 1, 37th Avenue, Asadabadi Street, Tehran*, Irāna	Iepērk rūpniecības preces, jo īpaši kodolprogrammas darbībām, ko veic *AEOI, Novin Energy* un *Kalaye Electric Company* (visi uzņēmumi iekļauti ANO DPR 1737 sarakstā). *ESNICO* direktors ir *Haleh Bakhtiar* (iekļauts ANO DPR 1803 sarakstā).	26.07.2010.
10.	*Etemad Amin Invest Co Mobin*	*Pasadaran Av. Tehran*, Irāna	Saistīts ar *Naftar* un ar *Bonyad-e Mostazafan; Etemad Amin Invest Co Mobin* piedalās valdības un Irānas paralēlās valsts pārvaldes stratēģisko interešu finansēšanā.	26.07.2010.
11.	*Export Development Bank of Iran (EDBI)* (tostarp visas filiāles) un meitasuzņēmumi:	*Export Development Building, 21th floor, Tose'e tower, 15th st, Ahmad Qasir Ave, Tehran* - Irāna, 15138-35711 *next to the 15th Alley, Bokharest Street, Argentina Square, Tehran*, Irāna; *Tose'e Tower, corner of 15th St, Ahmad Qasir Ave., Argentine Square, Tehran*, Irāna; *No. 129, 21 's Khaled Eslamboli, No. 1 Building, Tehran*, Irāna; uzņēmuma reģistrācijas Nr. 86936 (Irāna).	*Export Development Bank of Iran (EDBI)* ir iesaistīta finanšu pakalpojumu sniegšanā uzņēmumiem, kas saistīti ar Irānas ieroču izplatīšanas programmām, un ir palīdzējusi ANO sarakstā iekļautajām struktūrām apiet vai pārkāpt sankcijas. Tā sniedz finanšu pakalpojumus *MODAFL* pakļautajām struktūrām un to aizsegsabiedrībām, kas atbalsta Irānas kodolprogrammas un ballistisko raķešu programmas.	26.07.2010.

▼B

	Nosaukums	Identifikācijas informācija	Pamatojums	Iekļaušanas datums
			Tā ir turpinājusi kārtot *Bank Sepah* maksājumus (sarakstā iekļāvusi ANO), tostarp maksājumus, kas saistīti ar Irānas kodolprogrammām un ballistisko raķešu programmām. EDBI ir apkalpojusi darījumus saistībā ar Irānas aizsardzības un raķešu nozares struktūrām (uz daudzām no tām attiecas ANO sankcijas). *EDBI* bija galvenais starpnieks, kas veica *Bank Sepah* finansēšanu (ANO DP sankcijas piemēro kopš 2007. gada), tostarp ar masu iznīcināšanas ieročiem saistītus maksājumus. *EDBI* sniedz finanšu pakalpojumus vairākām *MODAFL* struktūrām un ir veicinājusi ar *MODAFL* struktūrām saistītu aizsegsabiedrību veiktas iepirkumu darbības.	
	a) *EDBI Exchange Company* (zināms arī kā *Export Development Exchange Broker Co.*)	*No 20, 13th St., Vozara Ave., Tehran*, Irāna 1513753411, P.O. Box: 15875-6353 Cita iespējamā atrašanās vieta: *Tose'e Tower, corner of 15th St., Ahmad Qasir Ave.; Argentine Square, Tehran*, Irāna	*EDBI Exchange Company* atrodas Teherānā, un 70 % uzņēmuma pieder *Export Development Bank of Iran (EDBI)*. Amerikas Savienotās Valstis sarakstā to iekļāva 2008. gada oktobrī, jo uzņēmums bija *EDBI* īpašumā vai kontrolē.	26.07.2010.
	b) *EDBI Stock Brokerage Company*	*Tose'e Tower, corner of 15th St., Ahmad Qasir Ave.; Argentine Square, Tehran*, Irāna	*EDBI Stock Brokerage Company* atrodas Teherānā un pilnībā pieder *Export Development Bank of Iran (EDBI)*. Amerikas Savienotās Valstis sarakstā to iekļāva 2008. gada oktobrī, jo uzņēmums bija *EDBI* īpašumā vai kontrolē.	26.07.2010.
	c) *Banco Internacional De Desarrollo CA*	*Urb. El Rosal, Avenida Francesco de Miranda, Edificio Dozsa, Piso 8, Caracas C.P. 1060*, Venecuēla	*Banco Internacional De Desarrollo CA* pieder bankai *Export Development Bank of Iran*.	26.07.2010.
12.	*Fajr Aviation Composite Industries*	*Mehrabad Airport, PO Box 13445-885, Tehran*, Irāna	*IAIO* meitasuzņēmums *MODAFL* ietvaros (skatīt Nr. 29), kas galvenokārt ražo kompozītmateriālus gaisa kuģu nozarei, bet ir arī saistīts ar oglekļa šķiedras iespēju attīstīšanu izmantošanai kodolenerģētikas un raķešu vajadzībām. Saistīts ar Sadarbības biroju tehnoloģiju jomā (*Technology Cooperation Office*). Irāna nesen paziņoja par nodomu masveidā ražot jaunas paaudzes centrifūgas, kam būs nepieciešamas *FACI* oglekļa šķiedras ražošanas jaudas.	26.07.2010.
13.	*Fulmen*	*167 Darya boulevard - Shahrak Ghods, 14669 - 8356 Tehran*.	*Fulmen* ir bijis iesaistīts elektroiekārtu montāžā Kumas/*Fordoo* būvniecībā laikā, kad šā objekta pastāvēšana vēl nebija paziņota atklātībā.	26.07.2010.

▼B

	Nosaukums	Identifikācijas informācija	Pamatojums	Iekļaušanas datums
	a) Arya Niroo Nik		*Arya Niroo Nik* ir aizsegsabiedrība, ko *Fulmen* izmanto dažām savām darbībām.	26.07.2010.
14.	*Future Bank BSC*	Block 304. City Centre Building. *Building 199, Government Avenue, Road 383, Manama*, Bahreina *PO Box* 785; uzņēmuma reģistrācijas 2k dokuments: 54514-1 (Bahreina), derīgs līdz 2009. gada 9. jūnijam; tirdzniecības atļauja Nr. 13388 (Bahreina).	Divas trešdaļas no Bahreinā esošās bankas *Future Bank* pieder Irānas valsts bankām. ES sarakstā iekļautajām bankām *Bank Melli* un *Bank Saderat* katrai pieder viena trešdaļa akciju, atlikusī trešdaļa pieder Bahreinas bankai *Ahli United Bank* (*AUB*). Lai gan *AUB* joprojām pieder *Future Bank* daļas, saskaņā ar tās 2007. gada pārskatu *AUB* vairs nav vērā ņemamas ietekmes šajā bankā, ko faktiski vada tās Irānas mātesuzņēmumi, kuri abi ir iekļauti ANO DPR 1803 sarakstā kā Irānas bankas, kurām jāpievērš īpaša "modrība". Ciešās saiknes starp *Future Bank* un Irānu apstiprina arī fakts, ka *Bank Melli* priekšsēdētājs vienlaicīgi ir bijis arī *Future Bank* priekšsēdētājs.	26.07.2010.
15.	*Industrial Development & Renovation Organization (IDRO)*		Valdības struktūra, kas ir atbildīga par Irānas industrializācijas procesa paātrināšanu. Kontrolē dažādus uzņēmumus, kas iesaistīti kodolprogrammās un raķešu programmās, un piedalās progresīvu ražošanas tehnoloģiju iepirkumos ārvalstīs, lai atbalstītu šīs programmas.	26.07.2010.
16.	*Iran Aircraft Industries (IACI)*		*IAIO* meitasuzņēmums *MODAFL* ietvaros (skatīt Nr. 29). Veic lidaparātu un to dzinēju ražošanu, remontu un kapitālremontu, kā arī iepērk (parasti ar ārvalstu starpnieku palīdzību) aviācijā izmantojamas daļas, kas bieži vien ražotas ASV. Ir arī novērtos, ka *IACI* un tā meitasuzņēmumi ar aviāciju saistītu preču iepirkšanā izmanto pasaules mēroga brokeru tīklu.	26.07.2010.
17.	*Iran Aircraft Manufacturing Company* (zināms arī kā: *HESA, HESA Trade Center, HTC, IAMCO, IAMI, Iran Aircraft Manufacturing Company, Iran Aircraft Manufacturing Industries, Karkhanejate Sanaye Havapaymaie Iran, Hava Peyma Sazi-e Iran, Havapeyma Sazhran, Havapeyma Sazi Iran, Hevapeimasazi*)	*P.O. Box 83145-311, 28 km Esfahan – Tehran Freeway, Shahin Shahr, Esfahan*, Irāna; *P.O. Box 14155-5568, No. 27 Ahahamat Ave., Vallie Asr Square, Tehran 15946*, Irāna; *P.O. Box 81465-935, Esfahan*, Irāna; *Shahih Shar Industrial Zone, Isfahan*, Irāna; *P.O. Box 8140, No. 107 Sepahbod Gharany Ave., Tehran*, Irāna	*MODAFL* īpašumā vai kontrolē vai darbojas tā vārdā (skatīt Nr. 29).	26.07.2010.

▼B

	Nosaukums	Identifikācijas informācija	Pamatojums	Iekļaušanas datums
18.	*Iran Centrifuge Technology Company* (zināms arī kā *TSA* vai *TESA*)	*156 Golestan Street, Saradr-e Jangal, Tehran*	*Iran Centrifuge Technology Company* ir pārņēmis *Farayand Technique* darbības (iekļauts ANO DPR 1737 sarakstā). Tas ražo urāna bagātināšanas centrifūgu daļas un tieši atbalsta ar ieroču izplatīšanu saistītu paaugstināta riska darbību, ko Irānai ar ANO DP rezolūcijām ir prasīts pārtraukt. Veic darbu *Kalaye Electric Company* uzdevumā (iekļauts ANO DPR 1737 sarakstā).	26.07.2010.
19.	*Iran Communications Industries (ICI)*	*PO Box 19295-4731, Pasdaran Avenue, Tehran*, Irāna; cita iespējamā adrese: *PO Box 19575-131, 34 Apadana Avenue, Tehran*, Irāna; cita iespējamā adrese: *Shahid Langary Street, Nobonyad Square Ave, Pasdaran, Tehran*	*Iran Communications Industries* ir *Iran Electronics Industries* (skatīt Nr. 20) meitasuzņēmums un ražo dažādas preces, tostarp komunikāciju sistēmas, aviācijas elektroniku, optiskās un elektrooptiskās iekārtas, mikroelektroniku, informācijas tehnoloģijas, pārbaudes un mērījumu iekārtas, telekomunikāciju drošības iekārtas, elektroniskās kaujasdarbības iekārtas, ražo un atjauno radiolokācijas indikatorus (*radar tubes*), ražo raķešu palaišanas iekārtas. Šīs preces var izmantot programmām, uz kurām attiecas ANO DRP 1737 noteiktās sankcijas.	26.07.2010.
20.	Iran Electronics Industries (tostarp visas filiāles) un meitasuzņēmumi	*P. O. Box 18575-365, Tehran*, Irāna	*MODAFL* filiāle, kas ir pilnīgā *MODAFL* īpašumā (tāpēc tā ir *AIO*, *AvIO* un *DIO* māsas organizācija). Tās uzdevums ir izgatavot elektroniskus komponentus Irānas ieroču sistēmām.	23.06.2008.
	a) *Isfahan Optics*	*P.O. Box 81465-313 Kaveh Ave. Isfahan* - Irāna *P.O. Box 81465-117, Isfahan*, Irāna	Uzņēmums pieder *Iran Electronics Industries* vai ir tā kontrolē, vai rīkojas tā vārdā.	26.07.2010.
21.	*Iran Insurance Company* (zināms arī kā *Bimeh Iran*)	*121 Fatemi Ave., P.O. Box 14155-6363 Tehran*, Irāna *P.O. Box 14155-6363, 107 Fatemi Ave., Tehran*, Irāna	*Iran Insurance Company* ir apdrošinājusi tādu dažādu preču iegādi, ko var izmantot programmām, uz kurām attiecas ANO DPR 1737 noteiktās sankcijas. Iepirktās apdrošinātās preces ietver helikopteru rezerves daļas, elektroniku un datorus, ko izmanto lidaparātu un raķešu navigācijā.	26.07.2010.
22.	*Iranian Aviation Industries Organization (IAIO)*	*Ave. Sepahbod Gharani P.O. Box 15815/1775 Tehran*, Irāna *Ave. Sepahbod Gharani P.O. Box 15815/3446 Tehran*, Irāna *107 Sepahbod Gharani Avenue, Tehran*, Irāna	*MODAFL* (skatīt Nr. 29) organizācija, kas ir atbildīga par Irānas militārās aviācijas nozares plānošanu un pārvaldību.	26.07.2010.
23.	*Javedan Mehr Toos*		Inženierpakalpojumu uzņēmums, kas veic iepirkumus Irānas Atomenerģijas organizācijai, kura iekļauta ANO DPR 1737 sarakstā.	26.07.2010.

▼B

	Nosaukums	Identifikācijas informācija	Pamatojums	Iekļaušanas datums
24.	*Kala Naft*	*Kala Naft Tehran Co, P.O. Box 15815/1775, Gharani Avenue, Tehran*, Irāna; *No 242 Shahid Kalantri Street - Near Karim Khan Bridge - Sepahbod Gharani Avenue, Teheran*; Kish Free Zone, Trade *Center, Kish Island*, Irāna; *Kala Ltd., NIOC House, 4 Victoria Street, London Sw1H1*	Tirgo naftas un gāzes nozarē izmantojamas iekārtas, ko var izmantot Irānas kodolprogrammai. Mēģinājis iegādāties materiālus (ļoti izturīga sakausējuma vārsti), kam nav pielietojuma ārpus kodolenerģijas nozares. Ir saistīts ar uzņēmumiem, kas iesaistīti Irānas kodolprogrammā.	26.07.2010.
25.	*Machine Sazi Arak*	*4th km Tehran Road, PO Box 148, Arak*, Irāna	Enerģētikas nozares uzņēmums, kas saistīts ar *IDRO* un sniedz ražošanas atbalstu kodolprogrammai, tostarp sarakstos iekļautas ar izplatīšanu saistītas paaugstināta riska darbības. Iesaistīts Arākas smagā ūdens reaktora būvniecībā. Apvienotā Karaliste 2009. gada jūlijā publicēja paziņojumu par "alumīnija oksīda grafīta sproststieņu" eksporta aizliegumu attiecībā uz *Machine Sazi Arak*. Zviedrija 2009. gada maijā aizliedza uz *Machine Sazi Arak* eksportēt "augstspiediena tvertņu izliektu dibenu pārklājumu".	26.07.2010.
26.	*Marine Industries*	*Pasdaran Av., PO Box 19585/ 777, Tehran*	*DIO* meitasuzņēmums.	23.04.2007.
27.	*MASNA (Moierat Saakht Niroogahye Atomi Iran) Managing Company for the Construction of Nuclear Power Plants*		Pakļauts *AEOI* un *Novin Energy* (abi uzņēmumi iekļauti ANO DPR 1737 sarakstā). Iesaistīts kodolreaktoru izstrādē.	26.07.2010.
28.	*Mechanic Industries Group*		Piedalījās komponenšu ražošanā ballistisko raķešu programmai.	23.06.2008.
29.	*Ministry Of Defense And Support For Armed Forces Logistics* (zināma arī kā *Ministry Of Defense For Armed Forces Logistics*; zināma arī kā *MODAFL*; zināma arī kā *MODSAF*)	atrodas *Dabestan Street, Abbas Abad District, Tehran*, Iran	Atbildīga par Irānas aizsardzības pētniecības, attīstības un ražošanas programmām, tostarp atbalstu raķešu programmai un kodolprogrammai.	23.06.2008.
30.	*Nuclear Fuel Production and Procurement Company (NFPC)*	*AEOI-NFPD, P.O.Box:* 11365-8486, *Tehran*/Irāna *P.O. Box 14144-1339, Endof North Karegar Ave., Tehran*, Irāna	*NFPD* ir *AEOI* kodoldegvielas ražošanas nodaļa, kas veic pētniecību un tehnoloģiju attīstību saistībā ar kodoldegvielas ciklu, tostarp urāna apzināšanu, ieguvi raktuvēs, malšanu, konversiju un kodolatkritumu apsaimniekošanu. *NFPC* ir *NFPD* pēctecis, *AEOI* meitasuzņēmums, kas veic pētniecību un tehnoloģiju attīstību saistībā ar kodoldegvielas ciklu, tostarp konversiju un bagātināšanu.	23.04.2007.

▼B

	Nosaukums	Identifikācijas informācija	Pamatojums	Iekļaušanas datums
31.	*Parchin Chemical Industries*		Strādāja pie dzinēju tehnoloģijām Irānas ballistisko raķešu programmai.	23.06.2008.
32.	*Parto Sanat Co*	*No. 1281 Valiasr Ave., Next to 14th St., Tehran*, 15178 Irāna.	Frekvenču pārveidotāju ražotājs, kas spēj izveidot/pārveidot no ārvalstīm importētus frekvenču pārveidotājus, lai tos varētu izmantot gāzu bagātināšanai centrifūgās. Tiek uzskatīts, ka uzņēmums ir iesaistīts kodolieroču izplatīšanas darbībās.	26.07.2010.
33.	*Passive Defense Organization*		Atbildīga par stratēģisku iekārtu atlasi un būvniecību, tostarp (saskaņā ar Irānas apgalvojumiem) par urāna bagātināšanas objektu *Fordow* (Kuma), ko uzcēla, nepaziņojot SAEA un tādējādi neievērojot Irānas pienākumus (rezolūcijā apstiprinājusi SAEA valde). *PDO* priekšsēdētājs ir Brigādes ģenerālis un bijušais *IRGC* ģenerālis *Gholam-Reza Jalali*.	26.07.2010.
34.	*Post Bank*	*237, Motahari Ave., Tehran*, Irāna 1587618118	*Post Bank* no Irānas iekšzemes bankas ir kļuvusi par banku, kas veicina Irānas starptautisko tirdzniecību. Darbojas *Bank Sepah* vārdā (iekļauts ANO DPR 1747 sarakstā), veicot *Bank Sepah* darījumus un slēpjot bankas saistību ar šiem darījumiem, lai izvairītos no sankcijām. *Post Bank* 2009. gadā *Bank Sepah* vārdā veicināja sadarbību starp Irānas aizsardzības nozari un ārvalstu saņēmējiem. Ir sekmējusi darījumus ar Ziemeļkorejas bankas *Tranchon Commercial Bank* aizsegsabiedrību, par kuru zināms, ka tā veicina ar ieroču izplatīšanu saistītus darījumus starp Irānu un Ziemeļkoreju.	26.07.2010.
35.	*Raka*		*Kalaye Electric Company* nodaļa (iekļauta ANO DPR 1737 sarakstā). Uzņēmumu izveidoja 2006. gada beigās, un tas bija atbildīgs par urāna bagātināšanas objekta būvniecību *Fordow* (Kuma).	26.07.2010.
36.	*Research Institute of Nuclear Science & Technology* (zināms arī kā *Nuclear Science & Technology Research Institute*)	*AEOI, PO Box 14395-836, Tehran*	Pakārtots *AEOI* un turpina tā agrākās pētniecības nodaļas darbu. Tā rīkotājdirektors ir *AEOI* priekšsēdētāja vietnieks *Mohammad Ghannadi* (iekļauts ANO DPR 1737 sarakstā).	26.07.2010.

▼B

	Nosaukums	Identifikācijas informācija	Pamatojums	Iekļaušanas datums
37.	*Schiller Novin*	*Gheytariyeh Avenue - no 153 - 3rd Floor - PO BOX 17665/153 6 19389 Teheran*	Darbojas Aizsardzības rūpniecības organizācijas (*DIO*) vārdā.	26.07.2010.
38.	*Shahid Ahmad Kazemi Industrial Group*		*SAKIG* izstrādā un ražo "zeme-gaiss" tipa raķešu sistēmas Irānas militārajām vajadzībām. Uzņēmums vada militāros, raķešu un pretgaisa aizsardzības projektus un iepērk preces no Krievijas, Baltkrievijas un Ziemeļkorejas.	26.07.2010.
39.	*Shakhese Behbud Sanat*		Iesaistīts iekārtu un to daļu ražošanā kodoldegvielas cikla vajadzībām.	26.07.2010.
40.	*State Purchasing Organisation (SPO)*		Iespējams, ka *SPO* veicina nokomplektētu ieroču importu. Iespējams, ka tas ir *MODAFL* meitasuzņēmums.	23.06.2008.
▼M8 41.	*Technology Cooperation Office (TCO) of the Iranian President's Office* (jeb *Center for Innovation and Technology (CITC)*)	Teherāna, Irāna	Atbildīga par Irānas tehnoloģisko progresu, veicot attiecīgus iepirkumus ārzemēs un uzturot mācību sakarus. Atbalsta kodolprogrammu un raķešu programmu.	26.07.2010.
▼B 42.	*Yasa Part* (tostarp visas filiāles) un meitasuzņēmumi:		Uzņēmums, kas nodarbojas ar tādu materiālu un tehnoloģiju iepirkšanu, kas nepieciešamas kodolprogrammām un ballistisko raķešu programmām.	26.07.2010.
	a) *Arfa Paint Company*		Darbojas *Yasa Part* vārdā.	26.07.2010.
	b) *Arfeh Company*		Darbojas *Yasa Part* vārdā.	26.07.2010.
	c) *Farasepehr Engineering Company*		Darbojas *Yasa Part* vārdā.	26.07.2010.
	d) *Hosseini Nejad Trading Co.*		Darbojas *Yasa Part* vārdā.	26.07.2010.
	e) *Iran Saffron Company or Iransaffron Co*.		Darbojas *Yasa Part* vārdā.	26.07.2010.
	f) *Shetab G.*		Darbojas *Yasa Part* vārdā.	26.07.2010.
	g) *Shetab Gaman*		Darbojas *Yasa Part* vārdā.	26.07.2010.
	h) *Shetab Trading*		Darbojas *Yasa Part* vārdā.	26.07.2010.
	i) *Y.A.S. Co. Ltd*		Darbojas *Yasa Part* vārdā.	26.07.2010.

▼B

	Nosaukums	Identifikācijas informācija	Pamatojums	Iekļaušanas datums
43.	*Europäisch-Iranische Handelsbank (EIH)*	Galvenā mītne: *Depenau 2, D-20095 Hamburg*; *Kīšas filiāle, Sanaee Avenue, PO Box 79415/148*, Kīšas sala 79415 *Tehran branch, No. 1655/1, Valiasr Avenue, PO Box 19656 43 511, Tehran*, Irāna	*EIH* ir bijusi būtiska nozīme, piedāvājot vairākām Irānas bankām alternatīvas iespējas, lai tās varētu pabeigt darījumus, kas bija pārtraukti ar ES sankcijām pret Irānu. Ir konstatēts, ka *EIH* darbojas kā padomdevēja banka un starpniecības banka darījumos ar sarakstā iekļautām Irānas vienībām. *EIH*, piemēram, 2010. gada augusta sākumā iesaldēja ES sarakstā iekļauto banku – *Bank Saderat Iran* un *Bank Mellat* – līdzekļus, kas atrodas Hamburgas EIH. Drīz pēc tam *EIH* atsāka euro denominētus darījumus, *Bank Mellat* un *Bank Saderat Iran* izmantojot *EIH* kontus, ar Irānas banku, kas nav iekļauta ES sarakstā. *EIH* 2010. gada augustā izveidoja sistēmu, lai varētu veikt regulārus maksājumus *Bank Saderat London* un *Future Bank Bahrain* tādā veidā, lai varētu izvairīties no ES sankcijām. No 2010. gada oktobra *EIH* turpināja darboties kā maksājumu kanāls tādām Irānas bankām, pret kurām noteiktas ES sankcijas, tostarp *Bank Mellat* un *Bank Saderat*. Sarakstā iekļautās bankas, pret kurām ir noteiktas sankcijas, novirza maksājumus uz *EIH*, izmantojot Irānas *Bank of Industry and Mine*. Kopš 2009. gada *Post Bank* izmantoja *EIH* sistēmā, ar ko izvairās no sankcijām un kurā ietilpa darījumu apstrāde *Bank Sepah* vārdā, kura ir iekļauta ANO sarakstā. Viena no *EIH* mātesbankām ir *Bank Mellat*, kas ir iekļauta ES sarakstā.	23.05.2011.
44.	*Onerbank ZAO* (zināma arī kā *Onerbank ZAT, Eftekhar Bank, Honor Bank, Honorbank*)	*Ulitsa Klary Tsetkin 51-1, 220004, Minsk*, Baltkrievija	Banka, kas atrodas Baltkrievijā un pieder *Bank Refah Kargaran, Bank Saderat* un *Bank Toseeh Saderat Iran.*	23.05.2011.
45.	*Aras Farayande*	*Unit 12, No 35 Kooshesh Street, Tehran*	Iesaistīšanās materiālu iegādē *Iran Centrifuge Technology Company*, pret kuru ES ir noteikusi sankcijas.	23.05.2011.
46.	*EMKA Company*		*TAMAS* (pret kuru ANO ir noteikusi sankcijas) meitasuzņēmums, kas ir atbildīgs par urāna meklēšanu un ieguvi.	23.05.2011.
47.	*Neda Industrial Group*	*No 10 & 12, 64th Street, Yusef Abad, Tehran*	Rūpnieciskās automatizācijas uzņēmums, kas ir darbojies *Kalaye Electric Company* (KEC) labā (ANO ir noteikusi sankcijas pret KEC) urāna kodoldegvielas bagātināšanas rūpnīcā Natanzā.	23.05.2011.

▼B

	Nosaukums	Identifikācijas informācija	Pamatojums	Iekļaušanas datums
▼M3 48.	*Neka Novin* (jeb *Niksa Nirou*)	*Unit 7, No 12, 13th Street, Mir-Emad St, Motahary Avenue, Tehran, 15875-6653*	Iesaistīta tādu specializētu iekārtu un materiālu iegādē, ko var tieši izmantot Irānas kodolprogrammā.	23.5.2011.
▼B 49.	*Noavaran Pooyamoj*	*No 15, Eighth Street, Pakistan Avenue, Shahid Beheshti Avenue, Tehran*	Iesaistīšanās tādu materiālu iegādē, kas tiek kontrolēti un ko tieši izmanto Irānas urāna bagātināšanas programmas centrifūgu ražošanā.	23.05.2011.
50.	*Noor Afza Gostar* (zināms arī kā *Noor Afzar Gostar*)	*Opp Seventh Alley, Zarafrshan Street, Eivanak Street, Qods Township*	Meitasuzņēmums Irānas Atomenerģijas organizācijai (*AEOI*), pret kuru ANO ir noteikusi sankcijas. Iesaistīšanās kodolprogrammai paredzētu iekārtu iegādē.	23.05.2011.
▼M4 ———				
▼B 52.	*Raad Iran* (zināms arī kā *Raad Automation Company*)	*Unit 1, No 35, Bouali Sina Sharghi, Chehel Sotoun Street, Fatemi Square, Tehran*	Uzņēmums, kas saistīts ar invertoru iegādi aizliegtajai Irānas urāna bagātināšanas programmai. *RaadIran* tika izveidots, lai ražotu un izstrādātu kontroles sistēmas, un nodrošina invertoru un programmējamu loģisko kontrolleru tirdzniecību un montāžu.	23.05.2011.
▼M8 53.	*Sureh* (jeb *Soreh) Nuclear Reactors Fuel Company* (jeb *Nuclear Fuel Reactor Company; Sookht Atomi Reactor-haye Iran; Soukht Atomi Reactorha-ye Iran*)	Galvenā mītne: *61 Shahid Abtahi St, Karegar e Shomali*, Teherāna. Komplekss: *Persian Gulf Boulevard, Km20 SW Esfahan Road, Esfahan*	Meitasuzņēmums Irānas Atomenerģijas organizācijai (*AEOI*), pret kuru ANO ir noteikusi sankcijas un kurā ietilpst Urāna konversijas iekārtu komplekss, Kodoldegvielas ražošanas rūpnīca un Cirkonija ražošanas rūpnīca.	23.05.2011.
▼B 54.	*Sun Middle East FZ Company*		Uzņēmums, kas iegādājas paaugstināta riska preces *Nuclear Reactors Fuel Company* (*SUREH*) vajadzībām. *Sun Middle East* izmanto starpniekus, kas atrodas ārpus Irānas, lai iegūtu *SUREH* vajadzīgās preces. *Sun Middle East* šiem starpniekiem sniedz viltotu informāciju par tiešajiem lietotājiem attiecībā uz laiku, kad preces tiks sūtītas uz Irānu, tādējādi cenšoties apiet attiecīgās valsts muitas režīmu.	23.05.2011.
55.	*Ashtian Tablo*	*Ashtian Tablo - No 67, Ghods mirheydari St, Yoosefabad, Tehran*	Elektrisku iekārtu (sadales iekārtu) ražotājs, kas ir iesaistīts *Fordow* (Kuma) iekārtas būvniecībā, kuru būvē, neinformējot SAEA.	23.05.2011.
56.	*Bals Alman*		Elektrisku iekārtu (sadales iekārtu) ražotājs, kas ir iesaistīts pašlaik veiktajā *Fordow* (Kuma) iekārtas būvniecībā, kuru būvē, neinformējot SAEA.	23.05.2011.

▼B

	Nosaukums	Identifikācijas informācija	Pamatojums	Iekļaušanas datums
57.	*Hirbod Co*	*Hirbod Co - Flat 2, 3 Second Street, Asad Abadi Avenue, Tehran 14316*	Uzņēmums, kas ir iegādājies preces un ekipējumu, kurš ir paredzēts Irānas kodolprogrammai un ballistisko raķešu programmai *Kalaye Electric Company* (*KEC*), pret kuru ANO ir noteikusi sankcijas.	23.05.2011.
58.	*Iran Transfo*	*15 Hakim Azam St, Shirazeh, Shomali St, Mollasadra, Vanak Sq, Tehran*	Transformatoru ražotājs, kas ir iesaistīts pašlaik veiktajā *Fordow* (Kuma) iekārtas būvniecībā, kuru būvē, neinformējot SAEA.	23.05.2011..
59.	*Marou Sanat* (zināms arī kā *Mohandesi Tarh Va Toseh Maro Sanat Company*)	*9, Ground Floor, Zohre Street, Mofateh Street, Tehran*	Iepirkumu uzņēmums, kas ir darbojies *Mesbah Energy* labā, kurš ir iekļauts ANO DPR 1737 sarakstā.	23.05.2011.
60.	*Paya Parto* (zināms arī kā *Paya Partov*)		*Novin Energy* meitasuzņēmums, kas ir iesaistīts lāzera metināšanā un pret ko noteiktas sankcijas ar ANO DPR 1747.	23.05.2011.
61.	*Safa Nicu*, zināms arī kā *"Safa Nicu Sepahan", "Safanco Company", "Safa Nicu Afghanistan Company", "Safa Al-Noor Company"* un "*Safa Nicu Ltd Company*"	— *Safa Nicu Building, Danesh Lane, 2nd Moshtagh Street, Esfahan*, Irāna — *No 38, Third floor, Molla Sadra Street, Vanak Square, Tehran*, Irāna — *No 313, Farvardin Street, Golestan Zone, Ahvaz*, Irāna — *PO Box 106900, Abu Dhabi*, Apvienotie Arābu Emirāti — *No 233, Lane 15, Vazir Akbar Khan Zone, Kabul*, Afganistāna — *No 137, First floor, Building No. 16, Jebel Ali*, Apvienotie Arābu Emirāti	Sakaru uzņēmums, kas piegādāja ekipējumu *Fordow* (Kuma) iekārtai, kuru būvē, par to neinformējot SAEA.	23.05.2011.
62.	*Taghtiran*		Inženierpakalpojumu uzņēmums, kas veic iekārtu iegādi Irānas IR-40 smagajam ūdens pētniecības reaktoram.	23.05.2011.
63.	*Pearl Energy Company Ltd*	*Level 13(E) Main Office Tower, Jalan Merdeka, Financial Park Complex, Labuan 87000*, Malaizija	*Pearl Energy Company Ltd.* ir meitasuzņēmums, kas pilnībā pieder *First East Export Bank (FEEB)*, kuru 2010. gada jūnijā ANO iekļāva sarakstā ar Drošības padomes rezolūciju 1929. *FEEB* izveidoja *Pearl Energy Company*, lai veiktu ekonomikas pētījumus attiecībā uz vairākām globālām nozarēm.	23.05.2011.
64.	*Pearl Energy Services, SA*	*1 5 Avenue de Montchoisi, Lozanna, 1006 VD*, Šveice Uzņēmuma reģistrācijas dokuments#CH-550.1.058.055-9	*Pearl Energy Services S.A.* ir meitasuzņēmums, kas pilnībā pieder *Pearl Energy Company Ltd* un atrodas Šveicē; tas paredzēts, lai sniegtu finansējumu un speciālistu palīdzību vienībām, kas vēlas iekļūt Irānas naftas nozarē.	23.05.2011.

▼B

	Nosaukums	Identifikācijas informācija	Pamatojums	Iekļaušanas datums
65.	*West Sun Trade GMBH*	*Winterhuder Weg 8, Hamburga 22085*, Vācija; Tālrunis: 0049 40 2270170; Uzņēmuma reģistrācijas dokuments # HRB45757 (Vācija)	*Machine Sazi Arak* īpašumā vai kontrolē.	23.05.2011.
66.	*MAAA Synergy*	Malaizija	Iesaistīts Irānas iznīcinātājlidmašīnām paredzētu sastāvdaļu iegādē.	23.05.2011.
67.	*Modern Technologies FZC (MTFZC)*	*PO Box 8032, Sharjah*, Apvienotie Arābu Emirāti	Iesaistīts Irānas kodolprogrammai paredzētu sastāvdaļu iegādē.	23.05.2011.
68.	*Qualitest FZE*	*Level 41, Emirates Towers, Sheikh Zayed Road, PO Box 31303, Dubai*, Apvienotie Arābu Emirāti	Iesaistīts Irānas kodolprogrammai paredzētu sastāvdaļu iegādē.	23.05.2011.
69.	*Bonab Research Center (BRC)*	*Jade ye Tabriz (km 7)*, Austrumazerbaidžāna, Irāna	Saistīts ar *AEOI*.	23.05.2011.
70.	*Tajhiz Sanat Shayan (TSS)*	*Unit 7, No. 40, Yazdanpanah, Afriqa Blvd., Teheran*, Irāna	Iesaistīts Irānas kodolprogrammai paredzētu sastāvdaļu iegādē.	23.05.2011.
71.	*Institute of Applied Physics (IAP)*		Vada pētniecību attiecībā uz Irānas kodolprogrammas militāru izmantojumu.	23.05.2011.
72.	*Aran Modern Devices (AMD)*		Saistīts ar *MTFZC* tīklu.	23.05.2011.
73.	*Sakhte Turbopomp va Kompressor (SATAK)* (zināms arī kā *Turbo Compressor Manufacturer, TCMFG)*	*8, Shahin Lane, Tavanir Rd., Valiasr Av., Teheran*, Irāna	Iesaistīts Irānas raķešu programmai paredzētas iegādes centienos.	23.05.2011.
74.	*Electronic Components Industries (ECI)*	*Hossain Abad Avenue, Shiraz*, Irāna	*Iran Electronics Industries* meitasuzņēmums.	23.05.2011.
75.	*Shiraz Electronics Industries*	*Mirzaie Shirazi, P.O. Box 71365-1589, Shiraz*, Irāna	*Iran Electronics Industries* meitasuzņēmums.	23.05.2011.
76.	*Iran Marine Industrial Company (SADRA)*	*Sadra Building No. 3, Shafagh St., Poonak Khavari Blvd., Shahrak Ghods, P.O. Box 14669-56491, Tehran*, Irāna	*Khatam al-Anbiya Construction Headquarters* īpašumā vai kontrolē.	23.05.2011.
▼M3 77.	*Shahid Beheshti* universitāte	*Daneshju Blvd., Yaman St., Chamran Blvd., P.O. Box 19839-63113, Tehran, Iran*	Atrodas Aizsardzības un bruņoto spēku loģistikas ministrijas (*MODAFL*) īpašumā vai kontrolē. Veic zinātnisko izpēti saistībā ar kodolieroču izstrādi.	23.5.2011.
▼B 78.	*Aria Nikan*, (zināms arī kā *Pergas Aria Movalled Ltd*)	*Suite 1, 59 Azadi Ali North Sohrevardi Avenue, Tehran*, 1576935561	Zināms, ka tas iepirkumus ES sarakstā iekļautā uzņēmuma *Iran Centrifuge Technology Company* (*TESA*) Tirdzniecības departamenta vajadzībām. Tie ir centušies iepirkt materiālus, kuriem piemēro ierobežojošus pasākumus, tostarp ražojumus no ES, ko izmanto Irānas kodolprogrammā.	01.12.2011.

▼B

	Nosaukums	Identifikācijas informācija	Pamatojums	Iekļaušanas datums
79.	*Bargh Azaraksh*; (zināms arī kā *Barghe Azerakhsh Sakht*)	*No 599, Stage 3, Ata Al Malek Blvd, Emam Khomeini Street, Esfahan*	Uzņēmums, ar ko noslēgts līgums par elektrības un cauruļu ievilkšanu urāna bagātināšanas objektos Natanzā un Kumā/Fordovā. Tā atbildībā bija 2010. gadā Natanzā izprojektēt, iepirkt un uzstādīt elektrisku kontroles aprīkojumu.	01.12.2011.
▼M3 ———				
▼B 81.	*Eyvaz Technic*	*No 3, Building 3, Shahid Hamid Sadigh Alley, Shariati Street, Tehran*, Irāna	Ražo vakuumiekārtas, ko izmantoja piegādēs urāna bagātināšanas objektos Natanzā un Kumā/Fordovā. 2011. gadā piegādāja spiediena pārveidotājus ANO sarakstā iekļautajam uzņēmumam *Kalaye Electric Company*.	01.12.2011.
82.	*Fatsa*	*No 84, Street 20, North Amir Abad, Tehran*	Irānas urāna pārstrādes un kodoldegvielas ražošanas uzņēmums. ANO sarakstā iekļautās *Atomic Energy Organisation of Iran* (*AEOI*) kontrolē.	01.12.2011.
83.	*Ghani Sazi Uranium Company* (zināms arī kā *Iran Uranium Enrichment Company*)	*3, Qarqavol Close, 20th Street, Tehran*	Pakļauts ANO sarakstā iekļautajam *TAMAS*. Tai ir ražošanas līgumi ar ANO sarakstā iekļauto *Kalaye Electric Company* un ES sarakstā iekļauto *TESA*.	01.12.2011.
84.	*Iran Pooya* (zināms arī kā *Iran Pouya*)		Valdības uzņēmums, kas vadīja lielāko alumīnija ieguvi Irānā un piegādāja materiālu, ko paredzēts izmantot IR-1 un IR-2 centrifūgu apvalkiem. Lielākais centrifūgu alumīnija cilindru ražotājs, kura klienti ir ANO sarakstā iekļautais *AEOI* un ES sarakstā iekļautais *TESA*.	01.12.2011.
85.	*Iranian Offshore Engineering & Construction Co* (*IOEC*)	*18 Shahid Dehghani Street, Qarani Street, Tehran* 19395-5999	Enerģētikas nozares firma, kas iesaistīta urāna bagātināšanas objekta Kumā/Fordovā celtniecībā. Uz to attiecas Apvienotās Karalistes, Itālijas un Spānijas eksporta aizliegums.	01.12.2011.
86.	*Karanir* (zināms arī kā *Moaser*, *Tajhiz Sanat*)	*1139/1 Unit 104 Gol Building, Gol Alley, North Side of Sae, Vali Asr Avenue. PO Box 19395-6439, Tehran*	Piedalās tāda aprīkojuma un materiāla iepirkumā, ko var tieši izmantot Irānas kodolprogrammā.	01.12.2011.
87.	*Khala Afarin Pars*	*Unit 5, 2nd Floor, No75, Mehran Afrand St, Sattarkhan St, Tehran*.	Piedalās tāda aprīkojuma un materiāla iepirkumā, ko var tieši izmantot Irānas kodolprogrammā.	01.12.2011.

▼B

	Nosaukums	Identifikācijas informācija	Pamatojums	Iekļaušanas datums
88.	*MACPAR Makina San Ve Tic*	*Istasyon MH, Sehitler cad, Guldeniz Sit, Number 79/2, Tuzla 34930, Istanbul*	Uzņēmumu vada *Milad Jafari*, kurš, izmantojot aizsegsabiedrības, ir piegādājis preces, galvenokārt metālu, ANO sarakstā iekļautajam uzņēmumam *Shahid Hemmat Industries Group* (*SHIG*).	01.12.2011.
89.	*MATSA* (*Mohandesi Toseh Sokht Atomi Company*)	*90, Fathi Shaghaghi Street, Tehran*, Irāna	Irānas uzņēmums, ar kuru ANO sarakstā iekļautais uzņēmums *Kalaye Electric Company* noslēdzis līgumu par projektēšanas un inženiertehniskiem pakalpojumiem visā kodoldegvielas ciklā. Pēdējā laikā veica aprīkojuma iepirkums Natanzas urāna bagātināšanas objektam.	01.12.2011.
▼M3 90.	*Mobin Sanjesh*	*Entry 3, No 11, 12th Street, Miremad Alley, Abbas Abad, Tehran*	Piedalās tāda aprīkojuma un materiālu iegādē, ko var tieši izmantot Irānas kodolprogrammā.	1.12.2011.
▼B 91.	*Multimat lc ve Dis Ticaret Pazarlama Limited Sirketi*		Uzņēmumu vada *Milad Jafari*, kurš, izmantojot aizsegsabiedrības, ir piegādājis preces, galvenokārt metālu, ANO sarakstā iekļautajam uzņēmumam *Shahid Hemmat Industries Group* (*SHIG*).	01.12.2011.
92.	*Research Centre for Explosion and Impact* (zināms arī kā *METFAZ*)	*44, 180th Street West, Tehran*, 16539-75751	Pakļauts ES sarakstā iekļautajai *Malek Ashtar University*, pārrauga darbības, kas saistītas ar iespējamiem militāriem elementiem Irānas kodolprogrammā, attiecībā uz kuru Irāna nesadarbojas ar SAEA.	01.12.2011.
93.	*Saman Nasb Zayendeh Rood; Saman Nasb-zainde Rood*	*Unit 7, 3rd Floor Mehdi Building, Kahorz Blvd, Esfahan*, Irāna	Būvuzņēmējs, kas ir uzstādījis cauruļvadus un saistītu atbalsta aprīkojumu urāna bagātināšanas objektā Natanzā. Tas it īpaši nodarbojas ar centrifūgu cauruļvadiem.	01.12.2011.
94.	*Saman Tose'e Asia* (*SATA*)		Inženierpakalpojumu uzņēmums, kas iesaistīts virknes lielu rūpniecisku projektu, tostarp Irānas urāna bagātināšanas programmas, atbalstīšanā, tostarp veic nesaskaņotu darbu urāna bagātināšanas objektā Kumā/Fordovā.	01.12.2011.
95.	*Samen Industries*	*2nd km of Khalaj Road End of Seyyedi St., P.O.Box 91735-549, 91735 Mashhad*, Irāna, Tālr.: +98 511 3853008, +98 511 3870225	Segvārds *Khorasan Mettalurgy Industries* (iekļaut ANO DPR 1803 (2008) sarakstā, *Ammunition Industries Group* (*AMIG*) meitasuzņēmums)	01.12.2011.
▼M8 ———				
▼B 97.	*STEP Standart Teknik Parca San ve TIC A.S.*	*79/2 Tuzla, 34940, Istanbul*, Turcija	Uzņēmumu vada *Milad Jafari*, kurš, izmantojot aizsegsabiedrības, ir piegādājis preces, galvenokārt metālu, ANO sarakstā minētajam uzņēmumam *Shahid Hemmat Industrial Group* (*SHIG*).	01.12.2011.

▼B

	Nosaukums	Identifikācijas informācija	Pamatojums	Iekļaušanas datums
98.	*SURENA* (zināms arī kā *Sakhd Va Rah-An-Da-Zi*)		Uzņēmums, kas būvē atomelektrostacijas un nodod tās ekspluatācijā. Tas atrodas ANO sarakstā iekļautā uzņēmuma *Novin Energy Company* kontrolē.	01.12.2011.
99.	*TABA* (*Iran Cutting Tools Manufacturing company - Taba Towlid Abzar Boreshi Iran*)	*12 Ferdowsi, Avenue Sakhaee, avenue 30 Tir (sud), nr 66 – Tehran*	Tas pieder ES sarakstā iekļautajai *TESA* vai ir tā kontrolē. Piedalās tāda aprīkojuma un materiāla ražošanā, ko var tieši piemērot Irānas kodolprogrammā.	01.12.2011.
100.	*Test Tafsir*	*No 11, Tawhid 6 Street, Moj Street, Darya Blvd, Shahrak Gharb, Tehran*, Irāna	Uzņēmums ražo un ir piegādājis īpašus UF6 konteinerus urāna bagātināšanas objektiem Natanzā un Kumā/Fordovā.	01.12.2011.
101.	*Tosse Silooha* (zināms arī kā *Tosseh Jahad E Silo*)		Piedalās Irānas kodolprogrammā Natanzas, Kumas un Arākas objektos.	01.12.2011.
102.	*Yarsanat* (zināms arī kā *Yar Sanat*, *Yarestan Vacuumi*)	No. 101, West Zardosht Street, 3rd Floor, 14157 Tehran; No. 139 Hoveyzeh Street, 15337, Tehran	ANO sarakstā iekļautā uzņēmuma *Kalaye Electric Company* iepirkuma uzņēmums. Piedalās tāda aprīkojuma un materiāla iepirkumā, ko var tieši izmantot Irānas kodolprogrammā. Tā ir mēģinājusi iepirkt vakuumiekārtas un spiediena pārveidotājus.	01.12.2011.
103.	*Oil Turbo Compressor Company* (*OTC*)	*No. 12 Saee Alley Vali E Asr Street, Tehran*, Irāna	Saistīts ar ES sarakstā iekļauto *Sakhte Turbopomp va Kompressor* (*SATAK*) (zināms arī kā *Turbo Compressor Manufacturer, TCMFG*).	01.12.2011.
104.	*Central Bank of Iran* (zināms arī kā *Central Bank of the Islamic Republic of Iran*)	Pasta adrese: *Mirdamad Blvd., NO.144*, *Tehran, Islamic Republic of Iran* *P.O. Box*: 15875 / 7177 Centrālais tālrunis: +98 21 299 51 Telegrāfa adrese: MARKAZBANK Telekss: 216 219-22 *MZBK IR SWIFT* adrese: *BMJIIRTH* Tīmekļa vietne: *http://www.cbi.ir* E-pasta adrese: G.SecDept@cbi.ir	Iesaistīta darbībās, lai apietu sankcijas. Sniedz finansiālu atbalstu Irānas valdībai.	23.1.2012.

▼M4

▼B

	Nosaukums	Identifikācijas informācija	Pamatojums	Iekļaušanas datums
▼M3				
105.	*Bank Tejarat*	Pasta adrese: *Taleghani Br. 130, Taleghani Ave. P.O. Box: 11365-5416, Tehran*; tālr.: 88826690; telekss: 226641 TJTA IR; fakss: 88893641; tīmekļa vietne: http://www.tejaratbank.ir	►C2 *Bank Tejarat* ir daļēji valsts īpašumā. Tā ir tieši veicinājusi Irānas kodoldarbības centienus. Piemēram, 2011. gadā *Bank Tejarat* veicināja desmitiem miljonu USD pārvietošanu, lai palīdzētu ANO sarakstā iekļautās Irānas Atomenerģijas organizācijas (*AEOI*) nepārtrauktajos centienos iegādāties urāna koncentrāta pulveri (*yellowcake*). *AEOI* ir Irānas galvenā kodoltehnoloģiju pētniecības un izstrādes organizācija, un tā pārvalda skaldmateriālu ražošanas programmas. *Bank Tejarat* ir arī palīdzējusi sarakstos iekļautām Irānas bankām apiet starptautiskās sankcijas, piemēram, darbojoties lietās, kurās iesaistīti ANO sarakstos iekļautie *Shahid Hemmat Industrial Group* aizseguzņēmumi. Pēdējos gados *Bank Terjat* ir sniegusi finansiālus pakalpojumus ES sarakstā iekļautajai *Bank Mellat* un *Export Development Bank of Iran* (*EDBI*), un tā ir atbalstījusi *Iran Revolutionary Guard Corps* pakļautās un meitasstruktūras, ANO sarakstā iekļauto *Defense Industries Organisation* un ANO sarakstā iekļauto *MODAFL*. ◄	23.1.2012.
▼M8				
106.	*Tidewater* (jeb *Tidewater Middle East Co; Faraz Royal Qeshm Company LLC*)	Pasta adrese: *No 80, Tidewater Building, Vozara Street*, *Next to Saie Park*, *Tehran*, *Iran*.	Pieder un atrodas *IRGC* kontrolē.	23.01.2012.
▼B				
107.	*Turbine Engineering Manufacturing* (*TEM*) (zināms arī kā *T.E.M. Co*.)	Pasta adrese: *Shishesh Mina Street, Karaj Special Road, Tehran*, Irāna	Izmantota kā sarakstā iekļautā *Iran Aircraft Industries (IACI*) aizsegsabiedrība, lai slēptu iepirkumu darbības.	23.01.2012.
108.	*Sad Export Import Company* (zināms arī kā *SAD Import & Export Company*)	Pasta adrese: *Haftom Tir Square, South Mofte Avenue, Tour Line No 3/1, Tehran*, Irāna *P.O. Box 1584864813-195, Tehran*, Irāna	Izmantota kā sarakstā iekļautās *Defence Industries Organisation (DIO*) aizsegsabiedrība. Iesaistīta ieroču transportēšanā uz Sīriju. Tika konstatēta arī uzņēmuma iesaistīšanās nelikumīgā ieroču transportēšanā ar *M/V Monchegorsk*.	23.01.2012.
109.	*Rosmachin*	Pasta adrese: *Haftom Tir Square, South Mofte Avenue, Tour Line No 3/1, Tehran*, Irāna *P.O. Box 1584864813-195, Tehran*, Irāna	*Sad Export Import Company* aizsegsabiedrība. Iesaistīta nelikumīgā ieroču transportēšanā ar *M/V Monchegorsk*.	23.01.2012.
▼M4				
110.	Enerģētikas ministrija	*Palestine Avenue North, next to Zarathustra Avenue 81*, tālr. 9-8901081.	Atbildīga par politiku enerģētikas nozarē, kas nodrošina būtisku ienākumu avotu Irānas valdībai.	16.10.2012.

▼M4

	Nosaukums	Identifikācijas informācija	Pamatojums	Iekļaušanas datums
111.	Naftas ministrija	*Taleghani Avenue, next to Hafez Bridge*, tālr. 6214-6153751	Atbildīga par politiku naftas nozarē, kas nodrošina būtisku ienākumu avotu Irānas valdībai.	16.10.2012.
112.	*National Iranian Oil Company* *(NIOC)*	*NIOC HQ, National Iranian Oil Company Hafez Crossing*, *Taleghani Avenue Tehran - Iran/ First Central Building*, *Taleghan St., Tehran*, Irāna, pasta indekss: 1593657919 P.O. Box 1863 un 2501	Valstij piederoša un valsts vadīta vienība, kas sniedz finanšu resursus Irānas valdībai. Naftas ministrs ir *NIOC* valdes direktors, un Naftas ministra vietnieks ir *NIOC* rīkotājdirektors.	16.10.2012.
113.	*National Iranian Oil Company* *(NIOC) PTE LTD*	7 *Temasek Boulevard* #07-02, *Suntec Tower One* 038987, *Singapore*; Reģistrācijas Nr. 199004388C Singapūra	*National Iranian Oil Company (NIOC)* meitasuzņēmums.	16.10.2012.
114.	*National Iranian Oil Company* *(NIOC)* *International Affairs Limited*	*NIOC House*, *4 Victoria Street*, *London* *SW1H 0NE*, Apvienotā Karaliste; AK uzņēmuma reģistrācijas Nr. 02647333 (Apvienotā Karaliste)	*National Iranian Oil Company (NIOC)* meitasuzņēmums.	16.10.2012.
115.	*Iran Fuel Conservation Organization* (*IFCO*)	No. 23 *East Daneshvar St*. *North Shiraz St*. *Molasadra St*. *Vanak Sq*. Teherāna Irāna Tālr.: (+98) 2188604760-6	*National Iranian Oil Company (NIOC)* meitasuzņēmums (100 %).	16.10.2012.
116.	*Karoon Oil & Gas Production Company*	*Karoon Industrial Zone* *Ahwaz* *Khouzestan* Irāna Tālr.: (+98) 6114446464	*National Iranian Oil Company (NIOC)* meitasuzņēmums (100 %).	16.10.2012.
117.	*Petroleum Engineering & Develop-ment Company* (*PEDEC*)	No. 61 *Shahid Kalantari St*. *Sepahbod Qarani Ave*. Teherāna Irāna Tālr.: (+98) 2188898650-60	*National Iranian Oil Company (NIOC)* meitasuzņēmums (100 %).	16.10.2012.
118.	*North Drilling Company* (*NDC*)	No. 8 *35th St*. *Alvand St*. *Argentine Sq*. Teherāna Irāna Tālr.: (+98) 2188785083-8	*National Iranian Oil Company (NIOC)* meitasuzņēmums (100 %).	16.10.2012.
119.	*Khazar Expl & Prod Co* (*KEPCO*)	No. 19 11th St. *Khaled Eslamboli St*. Teherāna Irāna Tālr.: (+98) 2188722430	*National Iranian Oil Company (NIOC)* meitasuzņēmums (100 %).	16.10.2012.
120.	*National Iranian Dril-ling Company* *(NIDC)*	*Airport Sq.* *Pasdaran Blvd.* *Ahwaz* *Khouzestan* Irāna Tālr.: (+98) 6114440151	*National Iranian Oil Company (NIOC)* meitasuzņēmums (100 %).	16.10.2012.

▼**M4**

	Nosaukums	Identifikācijas informācija	Pamatojums	Iekļaušanas datums
121.	*South Zagros Oil & Gas Production Company*	*Parvaneh St.* *Karimkhan Zand Blvd.* *Shiraz* Irāna Tālr.: (+98) 7112138204	*National Iranian Oil Company (NIOC)* meitasuzņēmums (100 %).	16.10.2012.
122.	*Maroun Oil & Gas Company*	*Ahwaz-Mahshahr Rd.* *(Km* 12) *Ahwaz* Irāna Tālr.: (+98) 6114434073	*National Iranian Oil Company (NIOC)* meitasuzņēmums (100 %).	16.10.2012.
123.	*Masjed-soleyman Oil & Gas Company (MOGC)*	*Masjed Soleyman* *Khouzestan* Irāna Tālr.: (+98) 68152228001	*National Iranian Oil Company (NIOC)* meitasuzņēmums (100 %).	16.10.2012.
124.	*Gachsaran Oil & Gas Company*	*Gachsaran* *Kohkiluye-va-Boyer* *Ahmad* Irāna Tālr.: (+98) 7422222581	*National Iranian Oil Company (NIOC)* meitasuzņēmums (100 %).	16.10.2012.
125.	*Aghajari Oil & Gas Production Company (AOGPC)*	*Naft Blvd.* *Omidieh* *Khouzestan* Irāna Tālr.: (+98) 611914701	*National Iranian Oil Company (NIOC)* meitasuzņēmums (100 %).	16.10.2012.
126.	*Arvandan Oil & Gas Company (AOGC)*	*Khamenei Ave.* *Khoramshar* Irāna Tālr.: (+98) 6324214021	*National Iranian Oil Company (NIOC)* meitasuzņēmums (100 %).	16.10.2012.
127.	*West Oil & Gas Production Company*	*No*. 42 *Zan Blvd.* *Naft Sq.* *Kermanshah* Irāna Tālr.: (+98) 8318370072	*National Iranian Oil Company (NIOC)* meitasuzņēmums (100 %).	16.10.2012.
128.	*East Oil & Gas Production Company (EOGPC)*	*No*. 18 *Payam* 6 *St.* *Payam Ave.* *Sheshsad Dastgah* *Mashhad* Irāna Tālr.: (+98) 5117633011	*National Iranian Oil Company (NIOC)* meitasuzņēmums (100 %).	16.10.2012.
129.	*Iranian Oil Terminals Company (IOTC)*	*No*. 17 *Beyhaghi St.* *Argentine Sq*. Teherāna Irāna Tālr.: (+98) 2188732221	*National Iranian Oil Company (NIOC)* meitasuzņēmums (100 %).	16.10.2012.
130.	*Pars Special Economic Energy Zone (PSEEZ)*	*Pars Special Economic Energy Zone Org.* *Assaluyeh* *Boushehr* Irāna Tālr.: (+98) 7727376330	*National Iranian Oil Company (NIOC)* meitasuzņēmums (100 %).	16.10.2012.
131.	*Iran Liquefied Natural Gas Co.*	*No*.20, *Alvand St, Argentina Sq*, Teherāna, 1514938111 IRĀNA Tālr.: +9821 888 77 0 11 Fakss: +9821 888 77 0 25 info@iranlng.ir	*National Iranian Oil Company (NIOC)* meitasuzņēmums.	16.10.2012.

▼**M4**

	Nosaukums	Identifikācijas informācija	Pamatojums	Iekļaušanas datums
132.	*Naftiran Intertrade Company* (arī *Naftiran Trade Company)* (*NICO*)	Tālr.: (+41) 213106565 *OG* 1 *International House* *The Parade* *St. Helier JE3QQ* Džērsija, Apvienotā Karaliste	*National Iranian Oil Company (NIOC)* meitasuzņēmums (100 %).	16.10.2012.
133.	*Naftiran Intertrade Company Srl*	*Sàrl Ave.* *De la Tour-Haldimand* 6 1009 *Pully* Šveice	*Naftiran Intertrade Company Ltd.* meitasuzņēmums (100 %).	16.10.2012.
134.	*Petroiran Development Company (PEDCO) Ltd* (arī *PetroIran*; "*PEDCO*")	*National Iranian Oil Company - PEDCO*, *P.O. Box 2965*, *Al Bathaa Tower*, *9th Floor, Apt. 905, Al Buhaira Corniche, Sharjah*, Apvienotie Arābu Emirāti; *P.O. Box 15875-6731*, *Tehran,* Irāna; *41*, *1st Floor, International House*, *The Parade*, *St. Helier JE2 3QQ*, Džērsija; *No. 22, 7th Lane*, *Khalid Eslamboli Street*, *Shahid Beheshti Avenue*, *Tehran,* Irāna; *No. 102, Next to Shahid Amir Soheil Tabrizian Alley*, *Shahid Dastgerdi (Ex Zafar) Street*, *Shariati Street*, *Tehran 19199/45111*, Irāna; *Kish Harbour*, *Bazargan Ferdos Warehouses*, *Kish Island*, Irāna; Reģistrācijas numurs: *67493* (Džērsija)	*Naftiran Intertrade Company Ltd.* meitasuzņēmums.	16.10.2012.
135.	*Petropars Ltd.* (arī *Petropasr Limited; "PPL"*)	*Calle La Guairita, Centro Profesional Eurobuilding*, *Piso 8,* *Oficina 8E*, *Chuao,* *Caracas 1060*, Venecuēla; *No. 35, Farhang Blvd.*, *Saadat Abad*, *Tehran,* Irāna; *P.O. Box 3136*, *Road Town*, *Tortola*, Britu Virdžīnu salas; visi pasaules biroji	*Naftiran Intertrade Company Ltd.* meitasuzņēmums.	16.10.2012.

▼M4

	Nosaukums	Identifikācijas informācija	Pamatojums	Iekļaušanas datums
136.	*Petropars International FZE* (arī *PPI FZE)*	*P.O. Box 72146*, Dubaja, Apvienotie Arābu Emirāti; visi pasaules biroji	*Petropars Ltd.* meitasuzņēmums.	16.10.2012.
137.	*Petropars UK Limited*	*47 Queen Anne Street*, *London W1G 9JG*, Apvienotā Karaliste; AK uzņēmuma reģistrācijas Nr. 03503060 (Apvienotā Karaliste); visi pasaules biroji	*Petropars Ltd.* meitasuzņēmums.	16.10.2012.
138.	*National Iranian Gas Company (NIGC)*	(1) *National Iranian Gas Company Building*, *South Aban Street*, *Karimkhan Boulevard*, Teherāna, Irāna (2) *P.O. Box 15875*, Teherāna, Irāna (3) *NIGC Main Bldg. South Aban St. Karimkhan Ave.*, Teherāna 1598753113, Irāna	Valstij piederoša un valsts vadīta vienība, kas sniedz finanšu resursus Irānas valdībai. Naftas ministrs ir *NIGC* valdes priekšsēdētājs, un Naftas ministra vietnieks ir *NIGC* rīkotājdirektors un priekšsēdētāja vietnieks.	16.10.2012.
139.	*National Iranian Oil Refining and Distribution Company (NIORDC)*	4 *Varsho Street*, Teherāna 1598666611, *P.O .Box* 15815/3499 Teherāna	Valstij piederoša un valsts vadīta vienība, kas sniedz finansiālu atbalstu Irānas valdībai. Naftas ministrs ir *NIORDC* valdes priekšsēdētājs.	16.10.2012.
140.	*National Iranian Tanker Company (NITC)*	35 *East Shahid Atefi Street*, *Africa Ave*., 19177 Teherāna, *P.O.Box:* 19395-4833, Tālr.: +98 21 23801, E-pasts: info@nitc-tankers.com; visi pasaules biroji	Atrodas Irānas valdības faktiskā kontrolē. Sniedz finanšu atbalstu Irānas valdībai, izmantojot akcionārus, kuri saglabā saikni ar valdību.	16.10.2012.
141.	*Trade Capital Bank*	220035 Baltkrievija *Timiriazeva str*. 65A Tālr.: +375 (17) 3121012 Fakss: +375 (17) 3121008 e-pasts: info@tcbank.by	*Tejarat Bank* meitasuzņēmums (99%)	16.10.2012.
142.	*Bank of Industry and Mine*	*No*. 2817 *Firouzeh Tower (above park way junction)* *Valiaar St.* Teherāna Tālr.: 021-22029859 Fakss: 021-22260272-5	Valstij piederošs uzņēmums, kas sniedz finansiālu atbalstu Irānas valdībai.	16.10.2012.
143.	*Cooperative Development Bank* (arī *Tose'e Ta'avon Bank)*	*Bozorgmehr St.* *Vali-e Asr Ave* Teherāna Tālr.: +(9821) 66419974 / 66418184 Fakss: (+9821) 66419974 e-pasts: info@sandoghtavon.gov.ir	Valstij piederošs uzņēmums, kas sniedz finansiālu atbalstu Irānas valdībai.	16.10.2012.

▼M5

144.	*National Iranian Oil Company Nederland* (arī *NIOC* Nīderlandes pārstāvniecība).	*Blaak 512, 3011 TA and Weena 333, 3013 AL Rotterdam*, Nīderlande Tālr. +31 (10) 225 0177, +31 (10) 225 0308. http://www.nioc-intl.com/Offices_Rotterdam.htm.	*National Iranian Oil Company (NIOC)* meitasuzņēmums.	7.11.2012.

▼B

	Nosaukums	Identifikācijas informācija	Pamatojums	Iekļaušanas datums
▼M8				
145.	National Iranian Oil Prodcuts distribution Company (NIOPDC)	*No.1, Tehran, Iranshahr Ave.Shadab.St*, *P.O.Box:* 79145/3184 Tālr.: +98-21-77606030 Tīmekļa vietne: www.niopdc.ir	*National Iranian Oil Refining and Distribution Company (NIORDC)* filiāle.	22.12.2012.
146.	Iranian Oil Pipelines and Telecommunications Company (IOPTC)	*No.194, Tehran, Sepahbod Gharani Ave.* Tālr.: +98-21-88801960/ +98-21-66152223 Fakss: +98-21-66154351 Tīmekļa vietne: www.ioptc.com	*National Iranian Oil Refining and Distribution Company (NIORDC)* filiāle.	22.12.2012.
147.	National Iranian Oil Engineering and Construction Company (NIOEC)	*No.263, Tehran, Ostad Nejatollahi Ave.* *P.O.Box:* 11365/6714 Tālr.: +98-21-88907472 Fakss: +98-21-88907472 Tīmekļa vietne: www.nioec.org	*National Iranian Oil Refining and Distribution Company (NIORDC)* filiāle.	22.12.2012.
148.	Iran Composites Institute	*Iran Composites Institute*, *Iranian University of Science and Technology*, 16845-188, Tehran, Irāna, Tālr.: 98 217 3912858 Fakss: 98 217 7491206 E-pasts: ici@iust.ac.ir Tīmekļa vietne: http://www.irancomposites.org	*Iranian Composites Institute* (*ICI*, arī *Composite Institute of Iran*) palīdz sarakstā iekļautajām vienībām pārkāpt ANO un ES sankcijās pret Irānu paredzētos noteikumus un tieši atbalsta Irānas darbības, kas ir saistītas ar kodolieroču izplatīšanu. No 2011. gada *ICI* ir noslēgts līgums, lai ES sarakstā iekļautajai vienībai *Iran Centrifuge Technology Company (TESA)* nodrošinātu IR-2M centrifūgas rotorus.	22.12.2012.
149.	Jelvesazan Company	22 *Bahman St., Bozorgmehr Ave*, 84155666, *Esfahan*, Irāna Tālr.: 98 0311 2658311 15 Fakss: 98 0311 2679097	*Jelvesazan Company* palīdz sarakstā iekļautām vienībām pārkāpt ANO un ES sankcijās pret Irānu paredzētos noteikumus un tieši atbalsta Irānas darbības, kas ir saistītas ar kodolieroču izplatīšanu. Jau no 2012. gada sākuma vienība *Jelvesazan* bija paredzējusi piegādāt regulētus vakuuma sūkņus ES sarakstā iekļautajai vienībai *Iran Centrifuge Technology Company (TESA)*.	22.12.2012.
150.	Iran Aluminium Company	*Arak Road Km 5, Tehran Road*, 38189-8116, *Arak*, Irāna Tālr.: 98 861 4130430 Fakss: 98 861 413023 Tīmekļa vietne: www.iralco.net	*Iranian Composites Institute* (arī *IRALCO*, *Iranian Aluminium Company*) palīdz sarakstā iekļautajām vienībām pārkāpt ANO un ES sankcijās pret Irānu paredzētos noteikumus un tieši atbalsta Irānas darbības, kas ir saistītas ar kodolieroču izplatīšanu. No 2012. gada vidus *IRALCO* bija līgums par alumīnija piegādi ES sarakstā iekļautajai vienībai *Iran Centrifuge Technology Company (TESA)*.	22.12.2012.

▼**M8**

	Nosaukums	Identifikācijas informācija	Pamatojums	Iekļaušanas datums
151.	Simatec Development Company		*Simatec Development Company* palīdz sarakstā iekļautām vienībām pārkāpt ANO un ES sankcijās pret Irānu paredzētos noteikumus un tieši atbalsta Irānas darbības, kas ir saistītas ar kodolieroču izplatīšanu. No 2010. gada sākuma ANO sarakstā iekļautā vienība *Kalaye Electric Company (KEC)* noslēdza līgumu ar *Simatec* par *Vacon* invertoru iepirkumu, lai darbinātu urāna bagātināšanas centrifūgas. No 2012. gada vidus *Simatec* mēģināja iepirkt ES kontrolētus invertorus.	22.12.2012.
152.	Aluminat	1. *Parcham St, 13th Km of Qom Rd* 38135 *Arak (Factory)* 2. Unit 38, 5th Fl, Bldg No 6*0, Golfam St, Jordan*, 19395-5716, *Tehran* Tālr.: 98 212 2049216 / 22049928 / 22045237 Fakss: 98 21 22057127 Tīmekļa vietne: www.aluminat.com	*Aluminat* palīdz sarakstā iekļautām vienībām pārkāpt ANO un ES sankcijās pret Irānu paredzētos noteikumus un tieši atbalsta Irānas darbības, kas ir saistītas ar kodolieroču izplatīšanu. 2012. gada sākumā *Aluminat* bija līgums par 6061-T6 alumīnija piegādi ES sarakstā iekļautajai vienībai *Iran Centrifuge Technology Company (TESA)*.	22.12.2012.
153.	Organisation of Defensive Innovation and Research		*The Organisation of Defensive Innovation and research (SPND)* palīdz sarakstā iekļautām personām un vienībām pārkāpt ANO un ES sankcijās pret Irānu paredzētos noteikumus un tieši atbalsta Irānas darbības, kas ir saistītas ar kodolieroču izplatīšanu. Ar *SPND* ir saistītas SAEA bažas par iespējamiem militāriem aspektiem Irānas kodolprogrammā, saistībā ar kuru Irāna joprojām atsakās sadarboties. *SPND* vada ANO sarakstā iekļautais *Mohsen Fakhrizadeh*, un šī vienība ir daļa no Aizsardzības ministrijas bruņoto spēku loģistikas daļas (*MODAFL*, ES sarakstā iekļauta 2011. gada maijā). *Davoud Babaei* ES sarakstā tika iekļauts 2011. gada decembrī kā *SPND* drošības vadītājs - viņš ir atbildīgs par to, lai novērstu informācijas izpaušanu, tostarp SAEA.	22.12.2012.

▼**M8**

	Nosaukums	Identifikācijas informācija	Pamatojums	Iekļaušanas datums
154.	First Islamic Investment Bank	Filiāle: *19A-31-3A, Level 31 Business Suite, Wisma UOA, Jalan Pinang 50450, Kuala Lumpur; Kuala Lumpur; Wilayah Persekutuan*; 50450 Tālr.: 603-21620361/2/3/4, +6087417049/ 417050, +622157948110 Filiāle: *Unit 13 (C), Main Office Tower, Financial Park Labuan Complex, Jalan Merdeka, 87000 Federal Territory of Labuan*, Malaizija; *Labuan F.T*; 87000 *Investor Relations*: *Menara Prima 17th floor Jalan Lingkar, Mega Kuningan Blok 6.2 Jakarta 12950* – Indonēzija; *South Jakarta; Jakarta*; 12950	*First Islamic Investment Bank (FIIB)* palīdz sarakstā iekļautajām vienībām pārkāpt noteikumus, kas paredzēti ES regulā par Irānu, un sniedz finansiālu atbalstu Irānas valdībai.*FIIB* ir *Babak Zanjani* piederošas un šīs personas vadītas *Sorinet Group* daļa. To izmanto, lai novirzītu ar Irānas naftu saistītus maksājumus.	22.12.2012.
155.	International Safe Oil		*International Safe Oil (ISO)* palīdz sarakstā iekļautajām vienībām pārkāpt noteikumus, kas paredzēti ES regulā par Irānu, un sniedz finansiālu atbalstu Irānas valdībai. *ISO* ir *Babak Zanjani* piederošas un šīs personas vadītas *Sorinet Group* daļa. To izmanto, lai novirzītu ar Irānas naftu saistītus maksājumus.	22.12.2012.
156.	Sorinet Commercial Trust	*SCT Bankers Company* Filiāle: *No.1808, 18th Floor, Grosvenor House Commercial Tower, Sheik Zayed Road, Dubai*, AEE, *P.O.Box* 31988 Tālr.: 0097 14 3257022-99 E-pasts: INFO@SCTBankers.com *Dubai* SWIFT kods: SCTSAEA1 Filiāle: *No.301, 3rd Floor Sadaf Building Kish Island*, Irāna, P.O.Box 1618 Tālr.: +98 764 444 32 341-2 Fakss: +98 764 444 50 390-1	*Sorinet Commercial Trust (SCT)* palīdz sarakstā iekļautajām vienībām pārkāpt noteikumus, kas paredzēti ES regulā par Irānu, un sniedz finansiālu atbalstu Irānas valdībai. *SCT* ir *Babak Zanjani* piederošas un šīs personas vadītas *Sorinet Group* daļa. To izmanto, lai novirzītu ar Irānas naftu saistītus maksājumus.	22.12.2012.
157.	Hong Kong Intertrade Company Ltd	*Hong Kong Intertrade Company*, Honkonga	*Hong Kong Intertrade Company Ltd (HKICO)* palīdz sarakstā iekļautajām vienībām pārkāpt noteikumus, kas paredzēti ES regulā par Irānu, un sniedz finansiālu atbalstu Irānas valdībai. *HKICO* ir fasādes uzņēmums, ko kontrolē EU sarakstā iekļautā vienība *National Iranian Oil Company (NIOC)*. 2012. gada vidū bija plānots, ka *HKICO* saņems miljoniem dolāru no *NIOC* naftas tirdzniecības.	22.12.2012.
158.	Petro Suisse	*Petro Suisse* *Avenue De la Tour-Halimand 6, 1009 Pully*, Šveice	*Petro Suisse* palīdz sarakstā iekļautajām vienībām pārkāpt noteikumus, kas paredzēti ES regulā par Irānu, un sniedz finansiālu atbalstu Irānas valdībai. Tas ir fasādes uzņēmums, ko kontrolē ES sarakstā iekļautā vienība *NIOC*. *NIOC* izveidoja *Petro Suisse* kā uzņēmumu un izmanto *Petro Suisse* kontus maksājumu veikšanai un saņemšanai. *Petro Suisse* 2012. gadā joprojām bija kontakti ar *NIOC*.	22.12.2012.

▼**M8**

	Nosaukums	Identifikācijas informācija	Pamatojums	Iekļaušanas datums
159.	Oil Industry Pension Fund Investment Company	*No 234, Taleghani St, Tehran*, Irāna	*Iran's Oil Industry Pension Fund Investment Company* (*OPIC*, arī *Oil Pension Fund*, *NIOC Pension Fund*, *Petroleum Ministry Pension Fund*) sniedz finansiālu atbalstu Irānas valdībai. *OPIC* darbojas Irānas Naftas ministrijas un *National Iranian Oil Company (NIOC)* pārvaldībā - tās abas ES ir iekļāvusi sarakstā. Tai pieder daļas virknē ES sarakstā iekļautu vienību.	22.12.2012.
160.	CF Sharp and Company Private Limited		Šī vienība ir sniegusi atbalstu *Irano-Hind Shipping Company (IHSC)* (ANO iekļāvusi sarakstā 2010. gada 9. jūnijā), lai izvairītos no attiecībā uz to pieņemtajām sankcijām. Pēc iekļaušanas sarakstā uzņēmums *IHSC* centās slēpt, ka tā īpašumā ir trīs tankeri, uzticot to darbību *Noah Ship Management* un pēc tam - *Marian Ship Management*. *CF Sharp and Co* piedalījās šajos centienos, ar *IHSC* noslēdzot personāla vadīšanas līgumu par šo trīs tankeru kuģa komandām. Minēto līgumu īstenoja *Noah Ship Management* un *Marian Ship Management*.	22.12.2012.
161.	Sharif University of Technology	*Azadi Ave*, 11365-8639, *Tehran*, Irāna Tālr.: 98 21 66022727 Fakss: 98 21 66036005 Tīmekļa vietne: www.sharif.ir	*Sharif University of Technology (SUT)* palīdz sarakstā iekļautām vienībām pārkāpt ANO un ES sankcijās pret Irānu iekļautos noteikumus un atbalsta Irānas darbības, kas ir saistītas ar kodolieroču izplatīšanu. No 2011. gada beigām *SUT* nodrošināja laboratorijas, ko varēja izmantot ANO sarakstā iekļautā Irānas kodolenerģijas vienība *Kalaye Electric Company (KEC)* un ES sarakstā iekļautā *Iran Centrifuge Technology Company (TESA)*.	22.12.2012.
162.	*Moallem Insurance Company* (zināma arī kā: *Moallem Insurance*; Moallem Insurance Co.; *M.I.C*; *Export and Investment Insurance Co.)*	*No. 56, Haghani Boulevard, Vanak Square, Tehran* 1517973511, Irāna *PO Box* 19395-6314, 11/1 *Sharif Ave, Vanaq Square, Tehran* 19699, Irāna Tālr.: (98-21) 886776789, 887950512, 887791835 Fakss: (98-21) 88771245 Tīmekļa vietne: www.mic-ir.com	*IRISL* galvenais apdrošinātājs.	22.12.2012.

▼B

II. ►C1 **Iranian Revolutionary Guard Corps** ◄ **(IRGC)**

A. *Personas*

	Nosaukums	Identifikācijas informācija	Pamatojums	Iekļaušanas datums
1.	*IRGC* brigādes ģenerālis *Javad DARVISH-VAND*		*MODAFL* pārstāvis inspekciju jomā. Atbildīgs par visiem *MODAFL* objektiem un iekārtām.	23.06.2008.
2.	Kontradmirālis *Ali FADAVI*		*IRGC* Jūras spēku komandieris.	26.07.2010.
3.	*Parviz FATAH*	Dzimis 1961. gadā.	*Khatam al Anbiya* otrais palīgs.	26.07.2010.
4.	*IRGC* brigādes ģenerālis *Seyyed Mahdi FARAHI*		ANO DPR 1737 (2006) sarakstā iekļautās *Defence Industries Organisation* (*DIO*) rīkotājdirektors	23.06.2008.
5.	*IRGC* brigādes ģenerālis *Ali HOSEYNITASH*		Valsts Augstākās drošības padomes Ģenerāldepartamenta vadītājs, iesaistīts kodoljautājumu politikas veidošanā.	23.06.2008.
6.	*IRGC Mohammad Ali JAFARI*		*IRGC* komandieris.	23.06.2008.
7.	*IRGC* brigādes ģenerālis *Mostafa Mohammad NAJJAR*		Iekšlietu ministrs un bijušais *MODAFL* ministrs, atbildīgs par visām militārajām programmām, tostarp ballistisko raķešu programmām.	23.06.2008.
8.	Brigādes ģenerālis *Mohammad Reza NAQDI*	Dzimis 1953. gadā *Nadjaf* (Irāka).	*Basij* pretošanās spēku komandieris.	26.07.2010.
9.	Brigādes ģenerālis *Mohammad PAKPUR*		*IRGC* Sauszemes spēku komandieris.	26.07.2010.
10.	*Rostam QASEMI* (pazīstams arī kā *Rostam GHASEMI*)	Dzimis 1961. gadā.	*Khatam al-Anbiya* komandieris.	26.07.2010.
11.	Brigādes ģenerālis *Hossein SALAMI*		*IRGC* komandiera vietnieks.	26.07.2010.
12.	*IRGC* brigādes ģenerālis *Ali SHAMSHIRI*		*MODAFL* pārstāvis pretizlūkošanas jomā, atbildīgs par *MODAFL* personāla un iekārtu drošību.	23.06.2008.
13.	*IRGC* brigādes ģenerālis *Ahmad VAHIDI*		*MODAFL* ministrs un bijušais *MODAFL* vadītāja vietnieks	23.06.2008.
▼M3 ———				
▼B 15.	*Abolghassem Mozaffari SHAMS*		*Khatam al-Anbiya Construction Headquarters* komandieris.	01.12.2011.

▼B

	Nosaukums	Identifikācijas informācija	Pamatojums	Iekļaušanas datums
▼M3 ———				
▼B 17.	*Ali Ashraf NOURI*		*IRGC* komandiera vietnieks, *IRGC* politiskā biroja vadītājs.	23.01.2012.
18.	*Hojatoleslam Ali SAIDI* (pazīstams arī kā *Hojjat-al-Eslam Ali Saidi or Saeedi*)		Augstākā vadītāja pārstāvis *IRGC*.	23.01.2012.
19.	*Amir Ali Haji ZADEH* (pazīstams arī kā *Amir Ali Hajizadeh*)		*IRGC* Gaisa spēku komandieris, brigādes ģenerālis.	23.01.2012.

B. *Vienības*

	Nosaukums	Identifikācijas informācija	Pamatojums	Iekļaušanas datums
1.	►C1 *Iranian Revolutionary Guard Corps* ◄ (*IRGC*)	*Tehran*, Irāna.	Atbild par Irānas kodolprogrammu. Kontrolē Irānas ballistisko raķešu programmas darbību. Ir mēģinājis veikt iepirkumus Irānas ballistisko raķešu programmas un kodolprogrammas atbalstam.	26.07.2010.
2.	*IRGC* Gaisa spēki		Pārvalda Irānas īsa un vidēja darbības rādiusa ballistisko raķešu krājumu. *IRGC* Gaisa spēku vadītājs ir iekļauts ANO DPR 1737 (2006) sarakstā.	23.06.2008.
3.	*IRGC* Gaisa spēku *Al-Ghadir* raķešu komanda		*IRGC* Gaisa spēku *Al-Ghadir* raķešu komanda ir īpaša *IRGC* gaisa spēku vienība, kas strādā ar *SBIG* (iekļauts ANO DPR 1737 sarakstā) saistībā ar īsa darbības rādiusa ballistiskajām raķetēm *FATEH* 110 un vidēja darbības rādiusa ballistiskajām raķetēm *Ashura*. Šī komanda varētu būt tā vienība, kas faktiski kontrolē raķešu darbību.	26.07.2010.
4.	*Naserin Vahid*		*Naserin Vahid* ražo ieroču rezerves daļas *IRGC* vajadzībām. *IRGC* aizsegsabiedrība.	26.07.2010.
5.	*IRGC Qods* spēki	*Tehran*, Irāna.	Irānas ►C1 *Iranian Revolutionary Guard Corps* ◄ (*IRGC*) *Qods* spēki ir atbildīgi par operācijām ārpus Irānas, un tie ir Teherānas galvenais ārpolitikas instruments īpašām operācijām un teroristu un islāma kaujinieku atbalstam ārzemēs. Saskaņā ar preses ziņojumiem	26.07.2010.

▼B

	Nosaukums	Identifikācijas informācija	Pamatojums	Iekļaušanas datums
			2006. gada konfliktā ar Izraēlu *Hizballah* izmantoja *Qods* spēku piegādātās raķetes, pretkuģu vadāmāsraķetes (*ASCM*), pārnēsājamās pretgaisa aizsardzības sistēmas (*MANPADS*) un bezpilota lidaparātus (*UAV*), kā arī saņēma *Qods* spēku apmācību par šīm sistēmām. Saskaņā ar dažādiem ziņojumiem *Qods* spēki turpina *Hizballah* piegādāt modernus ieročus, pretgaisa raķetes unliela darbības rādiusa raķetes. *Qods* spēki turpina sniegt ierobežotu, bet svarīgu atbalstu, apmācību un finansējumu Talibāna kaujiniekiem Afganistānas dienvidu un rietumu daļā, tostarp nodrošina kājnieku ieročus, munīciju, mīnmetējus un īsa darbības rādiusa kaujas raķetes. Komandierim ir noteiktas sankcijas ar ANO DPR.	
6.	*Sepanir Oil and Gas Energy Engineering Company* (zināms arī kā *Sepah Nir*)		*Khatam al-Anbya Construction Headquarters* meitasuzņēmums, kas iekļauts ANO DPR 1929 sarakstā. *Sepanir Oil and Gas Engineering Company* piedalās Irānas gāzes atradņu projektā *South Pars offshore Phase 15-16*.	26.07.2010.
7.	*Bonyad Taavon Sepah* (zināms arī kā *IRGC Cooperative Foundation*; *Bonyad-e Ta'avon-Sepah; Sepah Cooperative Foundation*)	*Niayes Highway, Seoul Street, Tehran*, Irāna	*Bonyad Taavon Sepah*, kas zināms arī kā *IRGC Cooperative Foundation*, ietilpa *IRGC* komandieri, lai strukturizētu *IRGC* investīcijas. To kontrolē *IRGC*. *Bonyad Taavon Sepah* pilnvaroto padomē ietilpst deviņi locekļi, no kuriem astoņi ir *IRGC* locekļi. Starp minētajām amatpersonām ir *IRGC* virspavēlnieks, kas ir pilnvaroto padomes priekšsēdētājs, augstākā vadītāja pārstāvis *IRGC*, *Basij* komandieris, *IRGC* sauszemes spēku komandieris, *IRGC* gaisa spēku komandieris, *IRGC* jūras spēku komandieris, *IRGC* Informācijas drošības organizācijas vadītājs, *IRGC* vecākais virsnieks no bruņoto spēku ģenerālštāba, *IRGC* vecākais virsnieks no *MODAFL*.	23.05.2011.
8.	*Ansar Bank* (zināms arī kā *Ansar Finance and Credit Fund*; *Ansar Financial and Credit Institute; Ansae Institute; Ansar al-Mojahedin No-Interest Loan Institute; Ansar Saving and Interest Free-Loans Fund*)	*No. 539, North Pasdaran Avenue, Tehran*; *Ansar Building, North Khaje Nasir Street, Tehran*, Irāna	*Bonyad Taavon Sepah* izveidoja *Ansar Bank*, lai *IRGC* personālam sniegtu finanšu pakalpojumus un kredītpakalpojumus. Sākotnēji *Ansar Bank* bija krājaizdevumu sabiedrība, un 2009. gada vidū tā kļuva par pilntiesīgu banku, saņemot licenci no *Iran's Central bank*. *Ansar Bank*, kas agrāk bija zināma kā *Ansar al Mojahedin*, jau vairāk nekā 20 gadus ir saistītaar *IRGC*. *IRGC* locekļi saņēma atalgojumu	23.05.2011.

▼B

	Nosaukums	Identifikācijas informācija	Pamatojums	Iekļaušanas datums
			ar *Ansar Bank* starpniecību. *Ansar Bank* papildus nodrošināja īpašus pabalstus *IRGC* personālam, tostarp samazinātas likmes mājokļa iekārtošanai un bezmaksas vai lētāku veselības aprūpi.	
9.	*Mehr Bank* (zināms arī kā *Mehr Finance and Credit Institute*; *Mehr Interest-Free Bank*)	*204 Taleghani Ave., Tehran*, Irāna	*Mehr Bank* atrodas *Bonyas Taavon Sepah* un *IRGC* kontrolē. *Mehr Bank* sniedz finanšu pakalpojumus *IRGC*. Atbilstīgi atklātai intervijai ar *Bonyad Taavon Sepah* vadītāju *Parviz Fattah* (dzimis 1961. gadā) *Bonyad Taavon Sepah* izveidoja *Mehr Bank*, lai tā kalpotu *Basij* (*IRGC* paramilitārā vienība) vajadzībām.	23.05.2011.
10.	*Yas Air*	*Mehrabad Airport, Tehran*	ANO un ES sarakstos minētās *IRGC Pars Aviation Service Company* jauns nosaukums. 2011. gadā *Yas Air Cargo Airlines* lidmašīna, kas lidoja no Irānas uz Sīriju, Turcijā tika pārbaudīta un tajā atrada parastos ieročus.	1.12.2011.
11.	*Behnam Sahriyari Trading Company*	Pasta adrese: *Ziba Buidling, 10th Floor, Northern Sohrevardi Street, Tehran*, Irāna	2007. gada maijā nosūtīja divus konteinerus ar dažādu veidu šaujamieročiem no Irānas uz Sīriju, tādējādi pārkāpjot 5. punktu ANO DP Rezolūciju 1747(2007).	23.1.2012.

III. **Islamic Republic of Iran Shipping Lines (IRISL)**

A. *Persona*

	Vārds, uzvārds	Identifikācijas informācija	Pamatojums	Iekļaušanas datums
1.	*Mohammad Hossein Dajmar*	Dzimis 1956. gada 19. februārī. Pase: K13644968 (Irāna), derīga līdz 2013. gada maijam.	*IRISL* Valdes priekšsēdētājs un rīkotājdirektors. Viņš ir arī Valdes priekšsēdētājs *Soroush Sarzamin Asatir Ship Management Co*. (*SSA*), *Safiran Payam Darya Shipping Co.* (*SAPID*) un *Hafiz Darya Shipping Co.* (*HDS*), kas ir zināmie ar *IRISL* saistītie uzņēmumi.	23.05.2011.
2.	*Ghasem Nabipour* (pazīstams arī kā *M T Khabbazi Nabipour*)	Dzimis 1956. gada 16. janvārī; irānis	Rīkotājdirektors un akcionārs uzņēmumā *Rahbaran Omid Darya Shipmanagement Company* (uzņēmuma *Soroush Sarzamin Asatir Ship Management Company* (zināms arī kā *Soroush Saramin Asatir Ship Management Company*) (*SSA SMC)* jaunais nosaukums), kas minēts Eiropas Savienības sarakstos, – atbild par *IRISL* kuģu tehnisko apkopi. *NABIPOUR* ir *IRISL* kuģu pārvaldības direktors.	1.12.2011.

▼B

	Vārds, uzvārds	Identifikācijas informācija	Pamatojums	Iekļaušanas datums
3.	*Naser Bateni*	Dzimis 1962. gada 16. decembrī; irānis	Bijušais *IRISL* juridiskais direktors, ES sarakstā iekļautā uzņēmuma *Hanseatic Trade and Trust Shipping Company* (*HTTS*) rīkotājdirektors. Aizsegsabiedrības *NHL Basic Limited* rīkotājdirektors.	1.12.2011.
4.	*Mansour Eslami*	Dzimis 1965. gada 31. janvārī; irānis	Rīkotājdirektors uzņēmumā *IRISL Malta Limited*, zināms arī kā *Royal Med Shipping Company*, kas iekļauts Eiropas Savienības sarakstā.	1.12.2011.
5.	*Mahamad Talai*	Dzimis 1953. gada 4. jūnijā; irānis, vācietis	*IRISL Europe* izpilddirektors, ES sarakstā iekļauto uzņēmumu *HTTS* un *Darya Capital Administration Gmbh*. Vairāku tādu aizsegsabiedrību direktors, kuras pieder *IRISL* vai ar to saistītajiem uzņēmumiem, vai ir to kontrolē.	1.12.2011.
6.	*Mohammad Moghaddami FARD*	Dzimšanas datums: 1956. gada 19. jūlijs. Pase: N10623175 (Irāna), izdota 2007. gada 27. martā; derīguma termiņš līdz 2012. gada 26. martam.	F: *IRISL* reģionālais direktors Apvienotajos Arābu Emirātos, Eiropas Savienības sarakstā iekļautās *Pacific Shipping* direktors, direktors Eiropas Savienības sarakstā iekļautajā *Great Ocean Shipping Company*, zināms arī kā *Oasis Freight Agency*. 2010. gadā izveidoja *Crystal Shipping FZE* kā daļu no centieniem apiet ierobežojošos pasākumus, ko ES piemērojusi *IRISL*.	1.12.2011.
7.	Kapteinis *Alireza GHEZELAYAGH*		Izpilddirektors ES sarakstā iekļautajam uzņēmumam *Lead Maritime*, kas darbojas *HDSL* vārdā Singapūrā. Papildus tam - izpilddirektors ES sarakstā iekļautajam *Asia Marine Network*, kas ir *IRISL* reģionālais birojs Singapūrā.	1.12.2011.
8.	*Gholam Hossein Golparvar*	Dzimis 1957. gada 23. janvārī; irānis	Bijušais *IRISL* komercdirektors, *Rahbaran Omid Darya Shipmanagement Company* direktors un akcionārs, *Sapid Shipping Company* izpiddirektors un akcionārs (tas ir *IRISL* meitasuzņēmums, ko Eiropas Savienība iekļāvusi sarakstā), rīkotājdirektora vietnieks un akcionārs ES sarakstā iekļautajam uzņēmumam *HDSL*, direkcijas loceklis ES sarakstā iekļautajam uzņēmumam *Irano-Hind Shipping Company*.	1.12.2011.
9.	*Hassan Jalil Zadeh*	Dzimis 1959. gada 6. janvārī; irānis	Rīkotājdirektors un akcionārs ES sarakstā iekļautajam uzņēmumam *Hafiz Darya Shipping Lines* (*HDSL*). Reģistrēts kā vairāku *IRISL* aizsegsabiedrību akcionārs.	1.12.2011.

▼B

	Vārds, uzvārds	Identifikācijas informācija	Pamatojums	Iekļaušanas datums
10.	*Mohammad Hadi Pajand*	Dzimis 1950. gada 25. maijā; irānis	Bijušais *IRISL* finanšu direktors, bijušais rīkotājdirektora vietnieks ES sarakstā iekļautajam uzņēmumam *Irinvestship limited*, rīkotājdirektors uzņēmumā *Fairway Shipping*, kas ir pārņēmis *Irinvestship limited* darbības. *IRISL* aizsegsabiedrību direktors, tostarp ES sarakstā iekļautajai *Lancellin Shipping Company* un *Acena Shipping Company*.	1.12.2011.
11.	*Ahmad Sarkandi*	Dzimis 1953. gada 30. septembrī; irānis	*IRISL* finanšu direktors kopš 2011. gada. Bijis izpilddirektors vairākos ES sarakstā iekļautā uzņēmuma *IRISL* meitasuzņēmumos, izveidoja vairākas aizsegsabiedrības, kurās viņš joprojām ir reģistrēts kā rīkotājdirektors un akcionārs.	1.12.2011.
12.	*Seyed Alaeddin Sadat Rasool*	Dzimis 1965. gada 23. jūlijā; irānis	*IRISL* grupas juridiskā direktora vietnieks, *Rahbaran Omid Darya Shipmanagement Company* juridiskais direktors.	1.12.2011.
13.	*Ahmad TAFAZOLY*	Dzimšanas datums: 1956. gada 27. maijs; Dzimšanas vieta: *Bojnord*, Irāna. Pase: R10748186 (Irāna), izdota 2007. gada 22. janvārī; derīguma termiņš līdz 2012. gada 22. janvārim.	Rīkotājdirektors ES sarakstā iekļautajam uzņēmumam *IRISL China Shipping Company*, zināms arī kā *Santelines* (*Santexlines*), *Rice Shipping*, *E-sail Shipping*.	1.12.2011.

B. *Vienības*

	Nosaukums	Identifikācijas informācija	Pamatojums	Iekļaušanas datums
1.	*Islamic Republic of Iran Shipping Lines* (*IRISL*) (tostarp visas filiāles) un meitasuzņēmumi:	No. *37, Aseman Tower, Sayyade Shirazee Square, Pasdaran Ave., PO Box 19395-1311, Tehran*, Irāna; *No. 37,. Corner of 7th Narenjestan, Sayad Shirazi Square, After Noboyand Square, Pasdaran Ave., Tehran*, Irāna *IRISL* SJO Nr: 9051624; 9465849; 7632826; 7632814; 9465760; 8107581; 9226944; 7620550; 9465863; 9226956; 7375363; 9465758; 9270696; 9193214; 8107579; 9193197; 8108559; 8105284; 9465746; 9346524; 9465851; 8112990	*IRISL* ir bijis iesaistīts ar militārām vajadzībām saistītu kravu pārvadāšanā, tostarp aizliegtu kravu pārvadāšanā no Irānas. Trīs šādi gadījumi ir saistīti ar nepārprotamiem pārkāpumiem, par ko tika ziņots ANO Drošības padomes Irānas sankciju komitejai. *IRISL* saistība ar ieroču izplatīšanu bija tik skaidra, ANO DP ar ANO DPR 1803 un 1929 aicināja valstis pārbaudīt *IRISL* kuģus, ja pastāv pamatots iemesls uzskatīt, ka tie pārvadā aizliegtas preces.	26.7.2010.
	a) *Bushehr Shipping Company Limited (Tehran)*	*143/1 Tower Road Sliema, Slm 1604*, Malta; *c/o Hafiz Darya Shipping Company, Ehteshamiyeh Square 60, Neyestani 7, Pasdaran, Tehran*, Irāna SJO Nr. 9270658	*IRISL* īpašumā vai kontrolē.	26.7.2010.

▼B

	Nosaukums	Identifikācijas informācija	Pamatojums	Iekļaušanas datums
b)	*Hafize Darya Shipping Lines (HDSL)* (zināms arī kā *HDS Lines*)	*No 35 Ehteshamieh SQ. Neyestan 7, Pasdaran, Tehran*, Irāna; *P.O. Box: 1944833546* Cita iespējamā atrašanās vieta: *No. 60 Ehteshamiyeh Square, 7th Neyestan Street, Pasdaran Avenue, Tehran*, Irāna; Cita iespējamā adrese: *Third Floor of IRISL's Aseman Tower*	Darbojas *IRISL* vārdā, veic darbības ar konteineriem, izmantojot *IRISL* piederošus kuģus.	26.7.2010.
c)	*Hanseatic Trade Trust & Shipping (HTTS) GmbH*	Pasta adrese: *Schottweg 7, 22087 Hamburg*, Vācija; *Opp 7th Alley, Zarafshan St, Eivanak St, Qods Township; HTTS GmbH*	Atrodas *IRISL* kontrolē un/vai darbojas tā vārdā. *HTTS* ir reģistrēts vienā adresē ar *IRISL Europe GmbH* Hamburgā, un tā vadītājs Dr. *Naser Baseni* agrāk bija nodarbināts *IRISL*.	26.7.2010.
d)	*Irano Misr Shipping Company*, zināms arī kā *Nefertiti Shipping*	*No 41, 3rd Floor, Corner of 6th Alley, Sunaei Street, Karim Khan Zand Ave, Tehran*; *265, Next to Mehrshad, Sedaghat St., Opposite of Mellat Park, Vali Asr Ave., Tehran 1A001*, Irāna; *18 Mehrshad Street, Sadaghat St., Opposite of Mellat Park, Vali Asr Ave., Tehran 1A001*, Irāna	Rīkojas *IRISL* interesēs pie Suecas kanāla, Aleksandrijā un Portsaīdā. 51 % pieder *IRISL*.	26.7.2010.
e)	*Irinvestship Ltd*	*Global House, 61 Petty France, London SW1H 9EU*, Apvienotā Karaliste; Uzņēmuma reģistrācijas dokuments Nr. 4110179 (Apvienotā Karaliste)	Tas pieder *IRISL*. Sniedz finanšu, juridiskos un apdrošināšanas pakalpojumus *IRISL*, kā arī nodarbojas ar mārketingu, fraktēšanu un apkalpes pārvaldību.	26.7.2010.
f)	*IRISL (Malta) Ltd*	*Flat 1, 181 Tower Road, Sliema SLM 1605*, Malta	Maltā darbojas *IRISL* vārdā. Kopuzņēmums, kura akciju pakete pieder Vācijas un Maltas uzņēmumiem. *IRISL* Maltas maršrutu izmanto kopš 2004. gada, bet *Freeport* izmanto kā pārkraušanas mezglu starp Persijas līci un Eiropu.	26.7.2010.
g)	*IRISL Club*	*No 60 Ehteshamiyeh Square, 7th Neyestan Street, Pasdaran Avenue, Tehran*	Tas pieder *IRISL*.	26.7.2010.
h)	*IRISL Europe GmbH* (Hamburga)	*Schottweg 5, 22087 Hamburg*, Vācija Vācija, PVN maksātāja numurs DE217283818 (Vācija).	*IRISL* pārstāvis Vācijā.	26.7.2010.

▼B

	Nosaukums	Identifikācijas informācija	Pamatojums	Iekļaušanas datums
i)	*IRISL Marine Services and Engineering Company*, pazīstams arī kā *Qeshm Ramouz Gostar*	*Sarbandar Gas Station PO Box 199, Bandar Imam Khomeini*, Irāna; *Karim Khan Zand Ave, Iran Shahr Shomai, No 221, Tehran*, Irāna; *No 221, Northern Iranshahr Street, Karim Khan Ave, Tehran*, Irāna. *Qesm Ramouz Gostar*: *No. 86, Khalij-E-Fars Complex, Imam Gholi Khan Blvd, Qeshm Island*, Irāna; vai *86 2nd Floor Khajie Fars, Commercial Complex, Emam Gholi Khan Avenue, Qeshm*, Irāna	Tas pieder *IRISL*. Nodrošina degvielu, tvertnes, ūdeni, krāsu, smēreļļu un ķīmiskas vielas, kas vajadzīgas *IRISL* kuģiem. Uzņēmums arī nodrošina kuģu apkopes darbu uzraudzību, kā arī telpas un pakalpojumus apkalpes locekļiem. *IRISL* meitasuzņēmumi ir izmantojuši ASV dolāru bankas kontus, kas ar segvārdiem reģistrēti Eiropā un Tuvajos Austrumos, lai sekmētu regulārus līdzekļu pārskaitījumus. *IRISL* ir veicinājis ANO DPR 1747 noteikumu atkārtotus pārkāpumus.	26.7.2010.
j)	*IRISL Multimodal Transport Company*	*No 25, Shahid Arabi Line, Sanaei St, Karim Khan Zand Zand St Tehran*, Irāna	Tas pieder *IRISL*. Atbildīgs par kravu dzelzceļa pārvadājumiem. *IRISL* pilnībā kontrolēts meitasuzņēmums.	26.7.2010.
k)	*IRITAL Shipping SRL*	Uzņēmējdarbības reģistra Nr.: GE 426505 (Itālija); Itālijas nodokļu maksātāja Nr.: 03329300101 (Itālija); PVN Nr.: 12869140157 (Itālija) *Ponte Francesco Morosini 59, 16126 Genova (GE)*, Itālija	Kontaktpunkts *ECL* un *PCL* pakalpojumiem. Izmanto *DIO* meitasuzņēmums *Marine Industries Group (MIG*; tagad pazīstams kā Marine Industries Organization, MIO), kas ir atbildīgs par dažādu jūras konstrukciju, kā arī militāru un nemilitāru kuģu projektēšanu un būvniecību. *DIO* tika iekļauts ANO DPR 1737 sarakstā.	26.7.2010.
l)	*ISI Maritime Limited* (Malta)	*147/1 St. Lucia Street, Valetta, Vlt 1185*, Malta; *c/o IranoHind Shipping Co. Ltd., Mehrshad Street, PO Box 15875, Tehran*, Irāna	*IRISL* īpašumā vai kontrolē.	26.7.2010.
m)	*Khazer Shipping Lines (Bandar Anzali)*	*No. 1; End of Shahid Mostafa Khomeini St., Tohid Square, P.O. Box 43145, Bandar Anzali 1711-324*, Irāna; *M. Khomeini St., Ghazian, Bandar Anzali, Gilan*, Irāna	100 % *IRISL* piederošs meitasuzņēmums. Kopumā seši kuģi. Darbojas Kaspijas jūrā. Palīdzējis veikt pārvadājumus, kas saistīti ar ANO un ASV sarakstots iekļautām struktūrām, piemēram, *Bank Mellli*, no tādām valstīm kā Krievija un Kazahstāna uz Irānu transportējot kravas saistībā ar ieroču izplatīšanu.	26.7.2010.
n)	*Leading Maritime Pte Ltd* (zināms arī kā *Leadmarine, Asia Marine Network Pte Ltd, IRISL Asia Pte Ltd, Leadmaritime*)	*200 Middle Road #14-01 Prime Centre Singapore 188980 (alt. 199090)*	*Leadmarine* Singapūrā darbojas *HDSL* vārdā. Iepriekš bija pazīstams ar nosaukumu *Asia Marine Network Pte Ltd* un *IRISL Asia Pte Ltd* un Singapūrā darbojās *IRISL* vārdā.	26.7.2010.

▼B

	Nosaukums	Identifikācijas informācija	Pamatojums	Iekļaušanas datums
o)	*Marble Shipping Limited* (Malta)	*143/1 Tower Road, Sliema, Slm 1604*, Malta	Pieder *IRISL* vai ir tās kontrolē.	26.7.2010.
p)	*Oasis Freight Agency*	Pasta adrese: *Al Meena Street, Opposite Dubai Ports & Customs, 2nd Floor, Sharaf Building, Dubai*, Apvienotie Arābu Emirāti; *Sharaf Building, 1st Floor, Al Mankhool St., Bur Dubai, P.O. Box 5562, Dubai*, Apvienotie Arābu Emirāti; Sharaf Building, No. 4, 2nd Floor, Al Meena Road, Opposite Customs, Dubai, Apvienotie Arābu Emirāti, Kayed Ahli Building, Jamal Abdul Nasser Road (Parallel to Al Wahda St.), P.O. Box 4840, Sharjah, Apvienotie Arābu Emirāti	Apvienotos Arābu Emirātos darbojas *IRISL* vārdā. To ir aizvietojusi vienība *Good Luck Shipping Company*, kas arī ir iekļauta sarakstā par darbību *IRISL* labā.	26.7.2010.
q)	*Safiran Payam Darya* (zināms arī kā *Safiran Payam Darya Shipping Lines, SAPID Shipping Company*)	*No 1 Eighth Narengestan, Artesh Street, Farmanieh, PO Box 19635-1116, Tehran*, Irāna; cita iespējamā adrese: *33 Eighth Narenjestan, Artesh Street, PO Box 19635-1116, Tehran*, Irāna; cita iespējamā adrese: *Third Floor of IRISL's Aseman Tower*	Darbojas *IRISL* vārdā un sniedz kuģu kravu pakalpojumus.	26.7.2010.
r)	*Santexlines* (zināms arī kā *IRISL China Shipping Company Ltd, Yi Hang Shipping Company*)	*Suite 1501, Shanghai Zhongrong Plaza, 1088, Pudong(S) road, Shanghai 200122, Shanghai*, Ķīna cita iespējamā adrese: *F23A-D, Times Plaza No. 1, Taizi Road, Shekou, Shenzhen 518067*, Ķīna	*Santexlines* darbojas *HDSL* vārdā. Iepriekš bija pazīstams ar nosaukumu *IRISL China shipping Company* un Ķīnā darbojās *IRISL* vārdā.	26.7.2010.
s)	*Shipping Computer Services Company (SCSCOL)*	*No 37 Asseman Shahid Sayyad Shirazee sq., Pasdaran ave., P.O. Box 1587553 1351, Tehran*, Irāna; *No 13, 1st Floor, Abgan Alley, Aban ave., Karimkhan Zand Blvd, Tehran 15976*, Irāna	Tas pieder *IRISL* vai to kontrolē *IRISL*, vai arī tas rīkojas *IRISL* interesēs.	26.7.2010.
t)	*SISCO Shipping Company Ltd* (zināms arī kā *IRISL Korea Ltd*)	Pieder biroji Seulā un Pusanā, Dienvidkorejā.	Dienvidkorejā darbojas *IRISL* vārdā.	26.7.2010.
u)	*Soroush Saramin Asatir (SSA)*, zināms arī kā *Soroush Sarzamin Asatir Ship Management Company*, *Rabbaran Omid Darya Ship Management Company, Sealeaders*	*No 14 (alt. 5) Shabnam Alley, Fajr Street, Shahid Motahhari Avenue, PO Box 196365-1114, Tehran* Irāna	Darbojas *IRISL* interesēs. Kuģu pārvaldības kompānija ar mītni Teherānā, darbojas kā daudzu *SAPID* kuģu tehniskais pārvaldnieks.	26.7.2010.

▼B

	Nosaukums	Identifikācijas informācija	Pamatojums	Iekļaušanas datums
	v) *South Way Shipping Agency Co Ltd*, zināms arī kā *Hoopad Darya Shipping Agent*	*No. 101, Shabnam Alley, Ghaem Magham Street, Tehran*, Irāna	To kontrolē *IRISL* un tas darbojas *IRISL* vārdā Irānas ostās, uzraugot tādus darbus kā iekraušana un izkraušana.	26.7.2010.
	w) *Valfajr 8th Shipping Line Co.* (zināms arī kā *Valfajr*)	*Nr. 119, Corner Shabnam Ally, Shoaa Square Ghaem-Magam Farahani, Tehran*, Irāna, *P.O. Box 15875/4155* Cita iespējamā atrašanās vieta: *Abyar Alley, Corner of Shahid Azodi St. & Karim Khan Zand Ave. Tehran*, Irāna; *Shahid Azodi St. Karim Khan Zand Zand Ave.,Abiar Alley. PO Box 4155, Tehran*, Irāna	100 % IRISL piederošs meitasuzņēmums. Veic pārvadājumus starp Irānu un Persijas līča valstīm, piemēram, Kuveitu, Kataru, Bahreinu, Apvienotajiem Arābu Emirātiem un Saūda Arābiju. *Valfajr* ir *Islamic Republic of Iran Shipping Lines (IRISL)* meitasuzņēmums, kas atrodas Dubaijā un sniedz prāmju un padevēju pakalpojumus un dažreiz veic kravu un pasažieru pārvadājumus pāri Persijas līcim. *Valfajr* Dubaijā nodrošināja apkalpi, piegādes kuģu pakalpojumus, sagatavoja kuģu ienākšanu un atiešanu un kravu iekraušanu un izkraušanu ostā. *Valfajr* piestāj Persijas līča un Indijas ostās. Kopš 2009. gada jūnija vidus *Valfajr* un *IRISL* izmantoja vienu un to pašu ēku *Port Rashid* ostā, Dubaijā, Apvienotajos Arābu Emirātos, kā arī vienu un to pašu ēku Teherānā, Irānā.	26.7.2010.
2.	*Darya Capital Administration GMBH*	*Schottweg 5, Hamburg 22087*, Vācija uzņēmuma reģistrācijas apliecība Nr. HRB94311 (Vācija), izsniegta 2005. gada 21. jūlijā; *Schottweg 6, 22087 Hamburg*, Vācija; uzņēmuma reģistrācijas apliecība Nr. HRB96253, izsniegta 2006. gada 30. janvārī	*Darya Capital Administration* ir *IRISL Europe GmbH* pilnībā piederošs meitasuzņēmums. Tā rīkotājdirektors ir *Mohammad Talai*.	23.05.2011.
3.	*Nari Shipping and Chartering GmbH & Co. KG*	*Schottweg 5, Hamburg 22087*, Vācija uzņēmuma reģistrācijas apliecība Nr. HRA102485 (Vācija), izsniegta 2005. gada 19. augustā; Tālr.: 004940278740	Tas pieder *Ocean Capital Administration* un *IRISL Europe*. *Ahmad Sarkandi* ir arī *Ocean Capital Administration GmbH* un *Nari Shipping and Chartering GmbH & Co. KG* direktors.	23.05.2011.
4.	*Ocean Capital Administration GmbH*	*Schottweg 5, Hamburg 22087*, Vācija uzņēmuma reģistrācijas apliecība Nr. HRB92501 (Vācija), izsniegta 2005. gada 4. janvārī; Tālr.: 004940278740	*IRISL* pārvaldītājsabiedrība, kas atrodas Vācijā un kam kopā ar *IRISL Europe* pieder *Nari Shipping and Chartering GmbH & Co. KG*. *Ocean Capital Administration* un *Nari Shipping and Chartering* Vācijā ir tāda pati adrese kā *IRISL Europe GmbH.*	23.05.2011.
5.	*First Ocean Administration GMBH*	*Schottweg 5, Hamburg 22087*, Vācija uzņēmuma reģistrācijas apliecība Nr. HRB94311 (Vācija), izsniegta 2005. gada 21. jūlijā	*IRISL* īpašumā vai kontrolē.	23.05.2011.

▼B

	Nosaukums	Identifikācijas informācija	Pamatojums	Iekļaušanas datums
5.a.	*First Ocean GMBH & Co. Kg*	*Schottweg 5, Hamburg 22087*, Vācija; *c/o Islamic Republic of Iran Shipping Lines (IRISL), No. 37, Aseman Tower, Sayyade Shirazee Square, Pasdaran Ave., P.O. Box 19395-1311, Tehran*, Irāna; uzņēmuma reģistrācijas apliecība Nr. HRA102601 (Vācija), izsniegta 2005. gada 19. septembrī, e-pasta adrese smd@irisl.net; tīmekļa vietne: www.irisl.net; Tālr.: 00982120100488; Fakss: 00982120100486 *IMO* Nr. 9349576	*IRISL* īpašumā vai kontrolē.	23.05.2011.
6.	*Second Ocean Administration GMBH*	*Schottweg 5, Hamburg 22087*, Vācija; uzņēmuma reģistrācijas apliecība HRB94312 (Vācija), izsniegta 2005. gada 21. jūlijā	*IRISL* īpašumā vai kontrolē.	23.05.2011.
6.a.	*Second Ocean GMBH & Co. Kg*	*Schottweg 5, Hamburg 22087*, Vācija; *c/o Hafiz Darya Shipping Co, No 60, Ehteshamiyeh Square, 7th Neyestan Street, Pasdaran Avenue, Tehran*, Irāna; uzņēmuma reģistrācijas apliecība HRA102502 (Vācija), izsniegta 2005. gada 24. augustā; e-pasta adrese: info@hdslines.com; tīmekļa vietne: www.hdslines.com; Tālr.: 00982126100733; Fakss: 00982120100734 *IMO* nr.: 9349588.	*IRISL* īpašumā vai kontrolē.	23.05.2011.
7.	*Third Ocean Administration GMBH*	*Schottweg 5, Hamburg 22087*, Vācija; uzņēmuma reģistrācijas apliecība HRB94313 (Vācija), izsniegta 2005. gada 21. jūlijā	*IRISL* īpašumā vai kontrolē.	23.05.2011.
7.a.	*Third Ocean GMBH & Co. Kg*	*Schottweg 5, Hamburg 22087*, Vācija; *c/o Islamic Republic of Iran Shipping Lines (IRISL), No. 37, Aseman Tower, Sayyade Shirazee Square, Pasdaran Ave., P.O. Box 19395-1311, Tehran*, Irāna; uzņēmuma reģistrācijas apliecība Nr. HRA102520 (Vācija), izsniegta 2005. gada 29. augustā; e-pasta adrese: smd@irisl.net; tīmekļa vietne: www.irisl.net; Tālr.: 00982120100488; Fakss: 00982120100486 *IMO* nr.: 9349590	*IRISL* īpašumā vai kontrolē.	23.05.2011.

▼B

	Nosaukums	Identifikācijas informācija	Pamatojums	Iekļaušanas datums
8.	*Fourth Ocean Administration GMBH*	*Schottweg 5, Hamburg 22087*, Vācija; uzņēmuma reģistrācijas apliecība Nr. HRB94314 (Vācija), izsniegta 2005. gada 21. jūlijā	*IRISL* īpašumā vai kontrolē.	23.05.2011.
8.a.	*Fourth Ocean GMBH & CO. KG*	*Schottweg 5, Hamburg 22087*, Vācija; *c/o Islamic Republic of Iran Shipping Lines (IRISL), No. 37, Aseman Tower, Sayyade Shirazee Square, Pasdaran Ave., P.O. Box 19395-1311, Tehran*, Irāna; uzņēmuma reģistrācijas apliecība Nr. HRA102600 (Vācija), izsniegta 2005. gada 19. septembrī; e-pasta adrese: smd@irisl.net; tīmekļa vietne: www.irisl.net; Tālr.: 00494070383392; Tālr.: 00982120100488; Fakss: 00982120100486	*IRISL* īpašumā vai kontrolē.	23.05.2011.
9.	*Fifth Ocean Administration GMBH*	*Schottweg 5, Hamburg 22087*, Vācija; uzņēmuma reģistrācijas apliecība HRB94315 (Vācija), izsniegta 2005. gada 21. jūlijā	*IRISL* īpašumā vai kontrolē.	23.05.2011.
9.a.	*Fifth Ocean GMBH & CO. KG*	*c/o Hafiz Darya Shipping Co, No 60, Ehteshamiyeh Square, 7th Neyestan Street, Pasdaran Avenue, Tehran*, Irāna; *Schottweg 5, Hamburg 22087*, Vācija; uzņēmuma reģistrācijas apliecība HRA102599 (Vācija), izsniegta 2005. gada 19. septembrī; e-pasta adrese: info@hdslines.com; tīmekļa vietne: www.hdslines.com; Tālr.: 00494070383392; Tālr.: 00982126100733; Fakss: 00982120100734 *IMO* nr.: 9349667	*IRISL* īpašumā vai kontrolē.	23.05.2011.
10.	*Sixth Ocean Administration GMBH*	*Schottweg 5, Hamburg 22087*, Vācija; uzņēmuma reģistrācijas apliecība Nr. HRB94316 (Vācija), izsniegta 2005. gada 21. jūlijā	*IRISL* īpašumā vai kontrolē.	23.05.2011.
10.a.	*Sixth Ocean GMBH & CO. KG*	*Schottweg 5, Hamburg 22087*, Vācija; *c/o Hafiz Darya Shipping Co, No 60, Ehteshamiyeh Square, 7th Neyestan Street, Pasdaran Avenue, Tehran*, Irāna; uzņēmuma reģistrācijas apliecība HRA102501 (Vācija), izsniegta 2005. gada 24. augustā; e-pasta adrese: info@hdslines.com;	*IRISL* īpašumā vai kontrolē.	23.05.2011.

▼B

	Nosaukums	Identifikācijas informācija	Pamatojums	Iekļaušanas datums
		tīmekļa vietne: www.hdslines.com; Tālr.: 00982126100733; Fakss: 00982120100734 *IMO* nr.: 9349679		
11.	*Seventh Ocean Administration GMBH*	*Schottweg 5, Hamburg 22087*, Vācija; uzņēmuma reģistrācijas apliecība HRA102599 (Vācija), izsniegta 2005. gada 19. septembrī;	*IRISL* īpašumā vai kontrolē.	23.05.2011.
11.a.	*Seventh Ocean GMBH & CO. KG*	*Schottweg 5, Hamburg 22087*, Vācija; *c/o Islamic Republic of Iran Shipping Lines (IRISL), No. 37, Aseman Tower, Sayyade Shirazee Square, Pasdaran Ave., P.O. Box 19395-1311, Tehran*, Irāna; uzņēmuma reģistrācijas apliecība HRA102655 (Vācija), izsniegta 2005. gada 26. septembrī; e-pasta adrese: smd@irisl.net; tīmekļa vietne: www.irisl.net; Tālr.: 00982120100488; Fakss: 00982120100486 *IMO* nr.: 9165786	*IRISL* īpašumā vai kontrolē.	23.05.2011.
12.	*Eighth Ocean Administration GMBH*	*Schottweg 5, Hamburg 22087*, Vācija; uzņēmuma reģistrācijas apliecība HRB94633 (Vācija), izsniegta 2005. gada 24. augustā	*IRISL* īpašumā vai kontrolē.	23.05.2011.
12.a.	*Eighth Ocean GmbH & CO. KG*	*c/o Islamic Republic of Iran Shipping Lines (IRISL), No. 37, Aseman Tower, Sayyade Shirazee Square, Pasdaran Ave., P.O. Box 19395-1311, Tehran*, Irāna; *Schottweg 5, Hamburg 22087*, Vācija; uzņēmuma reģistrācijas apliecība HRA102533 (Vācija), izsniegta 2005. gada 1. septembrī; e-pasta adrese: smd@irisl.net; tīmekļa vietne: www.irisl.net; Tālr.: 00982120100488; Fakss: 00982120100486 *IMO* nr.: 9165803	*IRISL* īpašumā vai kontrolē.	23.05.2011.
13.	*Ninth Ocean Administration GmbH*	*Schottweg 5, Hamburg 22087*, Vācija; uzņēmuma reģistrācijas apliecība HRB94698 (Vācija), izsniegta 2005. gada 9. septembrī	*IRISL* īpašumā vai kontrolē.	23.05.2011.

▼B

	Nosaukums	Identifikācijas informācija	Pamatojums	Iekļaušanas datums
13.a.	*Ninth Ocean GmbH & CO. KG*	*Schottweg 5, Hamburg 22087*, Vācija; *c/o Islamic Republic of Iran Shipping Lines (IRISL), No. 37, Aseman Tower, Sayyade Shirazee Square, Pasdaran Ave., P.O. Box 19395-1311, Tehran*, Irāna; uzņēmuma reģistrācijas apliecība HRA102565 (Vācija), izsniegta 2005. gada 15. septembrī; e-pasta adrese: smd@irisl.net; tīmekļa vietne: www.irisl.net; Tālr.: 00982120100488; Fakss: 00982120100486 *IMO* nr.: 9165798	*IRISL* īpašumā vai kontrolē.	23.05.2011.
14.	*Tenth Ocean Administration GmbH*	*Schottweg 5, 22087 Hamburg*, Vācija	*IRISL* īpašumā vai kontrolē.	23.05.2011.
14.a.	*Tenth Ocean GmbH & CO. KG*	*c/o Islamic Republic of Iran Shipping Lines (IRISL), No. 37, Aseman Tower, Sayyade Shirazee Square, Pasdaran Ave., P.O. Box 19395-1311, Tehran*, Irāna; *Schottweg 5, Hamburg 22087*, Vācija; Uzņēmuma reģistrācijas apliecība HRA102679 (Vācija), izsniegta 2005. gada 27. septembrī; e-pasta adrese: smd@irisl.net; tīmekļa vietne: www.irisl.net; Tālr.: 00982120100488; Fakss: 00982120100486 *IMO* Nr.: 9165815	*IRISL* īpašumā vai kontrolē.	23.05.2011.
15.	*Eleventh Ocean Administration GmbH*	*Schottweg 5, Hamburg 22087*, Vācija; uzņēmuma reģistrācijas apliecība HRB94632 (Vācija), izsniegta 2005. gada 24. augustā	*IRISL* īpašumā vai kontrolē.	23.05.2011.
15.a.	*Eleventh Ocean GmbH & CO. KG*	*c/o Islamic Republic of Iran Shipping Lines (IRISL), No. 37, Aseman Tower, Sayyade Shirazee Square, Pasdaran Ave., P.O. Box 19395-1311, Tehran*, Irāna; *Schottweg 5, Hamburg 22087*, Vācija; uzņēmuma reģistrācijas apliecība HRA102544 (Vācija), izsniegta 2005. gada 9. septembrī; e-pasta adrese: smd@irisl.net; tīmekļa vietne: www.irisl.net; Tālr.: 004940302930; Tālr.: 00982120100488; Fakss: 00982120100486 *IMO* Nr.: 9209324	*IRISL* īpašumā vai kontrolē.	23.05.2011.

▼B

	Nosaukums	Identifikācijas informācija	Pamatojums	Iekļaušanas datums
16.	*Twelfth Ocean Administration GmbH*	*Schottweg 5, Hamburg 22087*, Vācija; uzņēmuma reģistrācijas apliecība Nr. HRB94573 (Vācija), izsniegta 2005. gada 18. augustā	*IRISL* īpašumā vai kontrolē.	23.05.2011.
16.a.	*Twelfth Ocean GmbH & CO. KG*	*c/o Hafiz Darya Shipping Co, No 60, Ehteshamiyeh Square, 7th Neyestan Street, Pasdaran Avenue, Tehran*, Irāna; *Schottweg 5, Hamburg 22087*, Vācija; uzņēmuma reģistrācijas apliecība Nr. HRA102506 (Vācija), izsniegta 2005. gada 25. augustā e-pasta adrese: info@hdslines.com; tīmekļa vietne: www.hdslines.com; Tālr.: 00982126100733; Fakss: 00982120100734	*IRISL* īpašumā vai kontrolē.	23.05.2011.
17.	*Thirteenth Ocean Administration GmbH*	*Schottweg 5, Hamburg 22087*, Vācija	*IRISL* īpašumā vai kontrolē.	23.05.2011.
17.a.	*Thirteenth Ocean GmbH & CO. KG*	*Schottweg 5, Hamburga 22087*, Vācija *c/o Islamic Republic of Iran Shipping Lines (IRISL), No. 37, Aseman Tower, Sayyade Shirazee Square, Pasdaran Ave., P.O. Box 19395-1311, Tehran*, Irāna; uzņēmuma reģistrācijas apliecība Nr. HRA104149 (Vācija), izsniegta 2006. gada 10. jūlijā; e-pasta adrese: smd@irisl.net; tīmekļa vietne: www.irisl.net; Tālrunis: 00982120100488; Fakss: 00982120100486 *IMO* nr. 9328900	*IRISL* īpašumā vai kontrolē.	23.05.2011.
18.	*Fourteenth Ocean Administration GmbH*	*Schottweg 5, Hamburg 22087*, Vācija	*IRISL* īpašumā vai kontrolē.	23.05.2011.
18.a.	*Fourteenth Ocean GmbH & CO. KG*	*Schottweg 5, Hamburg 22087*, Vācija *c/o Islamic Republic of Iran Shipping Lines (IRISL), No. 37, Aseman Tower, Sayyade Shirazee Square, Pasdaran Ave., P.O. Box 19395-1311, Tehran*, Irāna; uzņēmuma reģistrācijas apliecība Nr. HRA104174 (Vācija), izsniegta 2006. gada 12. jūlijā; e-pasta adrese: smd@irisl.net; tīmekļa vietne: www.irisl.net; Tālrunis: 00982120100488; Fakss: 00982120100486	*IRISL* īpašumā vai kontrolē.	23.05.2011.

▼B

	Nosaukums	Identifikācijas informācija	Pamatojums	Iekļaušanas datums
19.	*Fifteenth Ocean Administration GmbH*	*Schottweg 5, Hamburg 22087*, Vācija	*IRISL* īpašumā vai kontrolē.	23.05.2011.
19.a.	*Fifteenth Ocean GmbH & CO. KG*	*Schottweg 5, Hamburg 22087*, Vācija *c/o Islamic Republic of Iran Shipping Lines (IRISL), No. 37, Aseman Tower, Sayyade Shirazee Square, Pasdaran Ave., P.O. Box 19395-1311, Tehran*, Irāna; uzņēmuma reģistrācijas apliecība Nr. HRA104175 (Vācija), izsniegta 2006. gada 12. jūlijā; e-pasta adrese: smd@irisl.net; tīmekļa vietne: www.irisl.net; Tālrunis: 00982120100488; Fakss: 00982120100486 IMO Nr.: 9346536	*IRISL* īpašumā vai kontrolē.	23.05.2011.
20.	*Sixteenth Ocean Administration GmbH*	*Schottweg 5, Hamburg 22087*, Vācija	*IRISL* īpašumā vai kontrolē.	23.05.2011.
20.a.	*Sixteenth Ocean GmbH & CO. KG*	*Schottweg 5, Hamburg 22087*, Vācija *c/o Islamic Republic of Iran Shipping Lines (IRISL), No. 37, Aseman Tower, Sayyade Shirazee Square, Pasdaran Ave., P.O. Box 19395-1311, Tehran*, Irāna; e-pasta adrese: smd@irisl.net; tīmekļa vietne: www.irisl.net; Tālrunis: 00982120100488; Fakss: 00982120100486	*IRISL* īpašumā vai kontrolē.	23.05.2011.
21.	*Loweswater Ltd*	*Manning House, 21 Bucks Road, Douglas*, Menas sala, *IM1 3DA*	Menas salā reģistrēta sabiedrība, kas kontrolē kuģu īpašnieku uzņēmumus Honkongā. Kuģus pārvalda *Safiran Payam Darya Shipping Lines (SAPID)*, pret ko ES noteikusi sankcijas un kas pārņēma *IRISL* kuģu kravu pakalpojumus un maršrutus un izmanto kuģus, kuri iepriekš piederēja *IRISL*. Honkogas uzņēmumi ir: *Insight World Ltd, Kingdom New Ltd, Logistic Smart Ltd, Neuman Ltd un New Desire Ltd.* Kuģu tehnisko pārvaldību nodrošina *Soroush Saramin Asatir (SSA)*, pret ko ES ir noteikusi sankcijas.	23.05.2011.
21.a.	*Insight World Ltd*	*15th Floor, Tower One, Lippo Centre, 89 Queensway*, Honkonga *IMO* nr. 8309634; 9165827	*Insight World Ltd* ir Honkongā dibināts uzņēmums, kas pieder *Loweswater Ltd*, kura kuģus ekspluatē *Safiran Payam Darya Shipping Lines (SAPID)*, kas pārņēma *IRISL* kuģu kravu pakalpojumus un maršrutus un izmanto kuģus, kuri iepriekš piederēja *IRISL* un kurus tā ekspluatēja.	23.05.2011.

▼B

	Nosaukums	Identifikācijas informācija	Pamatojums	Iekļaušanas datums
21.b.	*Kingdom New Ltd*	*15th Floor, Tower One, Lippo Centre, 89 Queensway*, Honkonga *IMO* nr. 8309622; 9165839	*Kingdom New Ltd* ir Honkongā dibināts uzņēmums, kas pieder *Loweswater Ltd*, kura kuģus ekspluatē *Safiran Payam Darya Shipping Lines (SAPID)*, kas pārņēma *IRISL* kuģu kravu pakalpojumus un maršrutus un izmanto kuģus, kuri iepriekš piederēja *IRISL* un kurus tā ekspluatēja.	23.05.2011.
21.c.	*Logistic Smart Ltd*	*15th Floor, Tower One, Lippo Centre, 89 Queensway*, Honkonga *IMO* nr. 9209336	*Logistic Smart Ltd* ir Honkongā dibināts uzņēmums, kas pieder *Loweswater Ltd*, kura kuģus ekspluatē *Safiran Payam Darya Shipping Lines (SAPID)*, kas pārņēma *IRISL* kuģu kravu pakalpojumus un maršrutus un izmanto kuģus, kuri iepriekš piederēja *IRISL* un kurus tā ekspluatēja.	23.05.2011.
21.d.	*Neuman Ltd*	*15th Floor, Tower One, Lippo Centre, 89 Queensway*, Honkonga *IMO* nr. 8309646; 9167253	*Neuman Ltd* ir uzņēmums, kas atrodas Honkongā pieder *Loweswater Ltd*, kura kuģus ekspluatē *Safiran Payam Darya Shipping Lines (SAPID)*, kas pārņēma *IRISL* kuģu kravu pakalpojumus un maršrutus un izmanto kuģus, kuri iepriekš piederēja *IRISL* un kurus tā ekspluatēja.	23.05.2011.
21.e.	*New Desire LTD*	*15th Floor, Tower One, Lippo Centre, 89 Queensway*, Honkonga *IMO* nr. 8320183; 9167277	*New Desire LTD* ir Honkongā dibināts uzņēmums, kas pieder *Loweswater Ltd*, kura kuģus ekspluatē *Safiran Payam Darya Shipping Lines (SAPID)*, kas pārņēma *IRISL* kuģu kravu pakalpojumus un maršrutus un izmanto kuģus, kuri iepriekš piederēja *IRISL* un kurus tā ekspluatēja.	23.05.2011.
22.	*Mill Dene Ltd*	*Manning House, 21 Bucks Road, Douglas*, Menas sala. *IM1 3DA*	Menas salā reģistrēta sabiedrība, kas kontrolē kuģu īpašnieku uzņēmumus Honkongā. Kuģus pārvalda *Safiran Payam Darya Shipping Lines (SAPID)*, pret ko ES ir noteikusi sankcijas un kas pārņēma *IRISL* kuģu kravu pakalpojumus un maršrutus un izmanto kuģus, kuri iepriekš piederēja *IRISL*. Viens no akcionāriem ir *Gholamhossein Golpavar, SAPID* kuģniecības rīkotājdirektors, *IRISL* komercdirektors. Honkogas uzņēmumi ir: *Advance Novel, Alpha Effort Ltd, Best Precise Ltd, Concept Giant Ltd* un *Great Method Ltd*. Kuģu tehnisko pārvaldību nodrošina *Soroush Saramin Asatir (SSA)*, pret ko ES ir noteikusi sankcijas.	23.05.2011.

▼B

	Nosaukums	Identifikācijas informācija	Pamatojums	Iekļaušanas datums
22.a.	*Advance Novel*	*15th Floor, Tower One, Lippo Centre, 89 Queensway*, Honkonga *IMO* nr. 8320195	*Advance Novel* ir Honkongā dibināts uzņēmums, kas pieder *Mill Dene Ltd*, kura kuģus ekspluatē *Safiran Payam Darya Shipping Lines (SAPID)*, kas pārņēma *IRISL* kuģu kravu pakalpojumus un maršrutus un izmanto kuģus, kuri iepriekš piederēja *IRISL* un kurus tā ekspluatēja.	23.05.2011.
22.b.	*Alpha Effort Ltd*	*15th Floor, Tower One, Lippo Centre, 89 Queensway*, Honkonga *IMO* nr. 8309608	*Alpha Effort Ltd* ir Honkongā dibināts uzņēmums, kas pieder *Mill Dene Ltd*, kura kuģus ekspluatē *Safiran Payam Darya Shipping Lines (SAPID)*, kas pārņēma *IRISL* kuģu kravu pakalpojumus un maršrutus un izmanto kuģus, kuri iepriekš piederēja *IRISL* un kurus tā ekspluatēja.	23.05.2011.
22.c.	*Best Precise Ltd*	*15th Floor, Tower One, Lippo Centre, 89 Queensway*, Honkonga *IMO* nr. 8309593; 9051650	*Best Precise Ltd* ir Honkongā dibināts uzņēmums, kas pieder *Mill Dene Ltd*, kura kuģus ekspluatē *Safiran Payam Darya Shipping Lines (SAPID)*, kas pārņēma *IRISL* kuģu kravu pakalpojumus un maršrutus un izmanto kuģus, kuri iepriekš piederēja *IRISL* un kurus tā ekspluatēja.	23.05.2011.
22.d.	*Concept Giant Ltd*	*15th Floor, Tower One, Lippo Centre, 89 Queensway*, Honkonga *IMO* nr. 8309658; 9051648	*Concept Giant Ltd* ir Honkongā dibināts uzņēmums, kas pieder *Mill Dene Ltd*, kura kuģus ekspluatē *Safiran Payam Darya Shipping Lines (SAPID)*, kas pārņēma *IRISL* kuģu kravu pakalpojumus un maršrutus un izmanto kuģus, kuri iepriekš piederēja *IRISL* un kurus tā ekspluatēja.	23.05.2011.
22.e.	*Great Method Ltd*	*15th Floor, Tower One, Lippo Centre, 89 Queensway*, Honkonga *IMO* nr. 8309610; 9051636	*Great Method Ltd* ir Honkongā dibināts uzņēmums, kas pieder *Mill Dene Ltd*, kura kuģus ekspluatē *Safiran Payam Darya Shipping Lines (SAPID)*, kas pārņēma *IRISL* kuģu kravu pakalpojumus un maršrutus un izmanto kuģus, kuri iepriekš piederēja *IRISL* un kurus tā ekspluatēja.	23.05.2011.
23.	*Shallon Ltd*	*Manning House, 21 Bucks Road, Douglas*, Menas sala. *IM1 3DA*	Menas salā reģistrēta sabiedrība, kas kontrolē kuģu īpašnieku uzņēmumus Honkongā. Kuģus pārvalda *Safiran Payam Darya Shipping Lines (SAPID)*, pret ko ES ir noteikusi sankcijas un kas pārņēma *IRISL* kuģu kravu pakalpojumus un maršrutus un izmanto kuģus, kuri iepriekš piederēja *IRISL*. Viens no	23.05.2011.

▼B

	Nosaukums	Identifikācijas informācija	Pamatojums	Iekļaušanas datums
			akcionāriem ir *Mohammed Mehdi Rasekh*, *IRISL* Valdes loceklis. Honkongas uzņēmumi ir *Smart Day Holdings Ltd, System Wise Ltd* (zināms arī kā *Sysyem Wise Ltd), Trade Treasure, True Honour Holdings Ltd.* Kuģu tehnisko pārvaldību nodrošina *Soroush Saramin Asatir (SSA)*, pret ko ES ir noteikusi sankcijas.	
23.a.	*Smart Day Holdings Ltd*	*15th Floor, Tower One, Lippo Centre, 89 Queensway*, Honkonga *IMO* nr. 8309701	*Smart Day Holdings Ltd* ir Honkongā dibināts uzņēmums, kas pieder *Shallon Ltd*, kura kuģus ekspluatē *Safiran Payam Darya Shipping Lines (SAPID)*, kas pārņēma *IRISL* kuģu kravu pakalpojumus un maršrutus un izmanto kuģus, kuri iepriekš piederēja *IRISL* un kurus tā ekspluatēja.	23.05.2011.
23.b.	*System Wise Ltd* (zināms arī kā *Sysyem Wise Ltd*)	*15th Floor, Tower One, Lippo Centre, 89 Queensway*, Honkonga	*System Wise Ltd* ir Honkongā dibināts uzņēmums, kas pieder *Shallon Ltd*, kura kuģus ekspluatē *Safiran Payam Darya Shipping Lines (SAPID)*, kas pārņēma *IRISL* kuģu kravu pakalpojumus un maršrutus un izmanto kuģus, kuri iepriekš piederēja *IRISL* un kurus tā ekspluatēja.	23.05.2011.
23.c.	*Trade Treasure*	*15th Floor, Tower One, Lippo Centre, 89 Queensway*, Honkonga *IMO* nr. 8320157	*Trade Treasure* ir Honkongā dibināts uzņēmums, kas pieder *Shallon Ltd*, kura kuģus ekspluatē *Safiran Payam Darya Shipping Lines (SAPID)*, kas pārņēma *IRISL* kuģu kravu pakalpojumus un maršrutus un izmanto kuģus, kuri iepriekš piederēja *IRISL* un kurus tā ekspluatēja.	23.05.2011.
23.d.	*True Honour Holdings Ltd*	*15th Floor, Tower One, Lippo Centre, 89 Queensway*, Honkonga *IMO* nr. 8320171	*TrueHonour Holdings Ltd* ir Honkongā dibināts uzņēmums, kas pieder *Shallon Ltd*, kura kuģus ekspluatē *Safiran Payam Darya Shipping Lines (SAPID)*, kas pārņēma *IRISL* kuģu kravu pakalpojumus un maršrutus un izmanto kuģus, kuri iepriekš piederēja *IRISL* un kurus tā ekspluatēja.	23.05.2011.
24.	*Springthorpe Limited*	*Manning House, 21 Bucks Road, Douglas*, Menas sala, *IM1 3DA*	Menas salā reģistrēta sabiedrība, kas kontrolē kuģu īpašnieku uzņēmumus Honkongā. Kuģus ekspluatē *Safiran Payam Darya Shipping Lines (SAPID)*, kas pārņēma *IRISL* kuģu kravu pakalpojumus un maršrutus un izmanto kuģus, kuri iepriekš piederēja *IRISL*. Viens no akcionāriem ir *Mohammed Hossein Dajmar*, *IRISL* rīkotājdirektors. Honkogas uzņēmumi ir: *New Synergy Ltd, Partner Century Ltd, Sackville Holdings Ltd, Sanford Group* un *Sino Access Holdings*. Kuģu tehnisko pārvaldību nodrošina *Soroush Saramin Asatir (SSA)*, pret ko ES ir noteikusi sankcijas.	23.05.2011.

▼B

	Nosaukums	Identifikācijas informācija	Pamatojums	Iekļaušanas datums
24.a.	*New Synergy Ltd*	*15th Floor, Tower One, Lippo Centre, 89 Queensway*, Honkonga *IMO* nr. 8309696; 9167291	*New Synergy Ltd* ir Honkongā dibināts uzņēmums, kas pieder *Springthorpe Limited*, kura kuģus ekspluatē *Safiran Payam Darya Shipping Lines (SAPID)*, kas pārņēma *IRISL* kuģu kravu pakalpojumus un maršrutus un izmanto kuģus, kuri iepriekš piederēja *IRISL* un kurus tā ekspluatēja.	23.05.2011.
24.b.	*Partner Century Ltd*	*15th Floor, Tower One, Lippo Centre, 89 Queensway*, Honkonga *IMO* nr. 8309684	*Partner Century Ltd* ir Honkongā dibināts uzņēmums, kas pieder *Springthorpe Limited*, kura kuģus ekspluatē *Safiran Payam Darya Shipping Lines (SAPID)*, kas pārņēma *IRISL* kuģu kravu pakalpojumus un maršrutus un izmanto kuģus, kuri iepriekš piederēja *IRISL* un kurus tā ekspluatēja.	23.05.2011.
24.c.	*Sackville Holdings Ltd*	*15th Floor, Tower One, Lippo Centre, 89 Queensway*, Honkonga *IMO* nr. 8320169; 9167265	*Sackville Holdings Ltd* ir Honkongā dibināts uzņēmums, kas pieder *Springthorpe Limited*, kura kuģus ekspluatē *Safiran Payam Darya Shipping Lines (SAPID)*, kas pārņēma *IRISL* kuģu kravu pakalpojumus un maršrutus un izmanto kuģus, kuri iepriekš piederēja *IRISL* un kurus tā ekspluatēja.	23.05.2011.
24.d.	*Sanford Group*	*15th Floor, Tower One, Lippo Centre, 89 Queensway*, Honkonga	*Sanford Group* ir Honkongā dibināts uzņēmums, kas pieder *Springthorpe Limited*, kura kuģus ekspluatē *Safiran Payam Darya Shipping Lines (SAPID)*, kas pārņēma *IRISL* kuģu kravu pakalpojumus un maršrutus un izmanto kuģus, kuri iepriekš piederēja *IRISL* un kurus tā ekspluatēja.	23.05.2011.
24.e.	*Sino Access Holdings*	*15th Floor, Tower One, Lippo Centre, 89 Queensway*, Honkonga *IMO* nr. 8309672	*Sino Access Holdings* ir Honkongā dibināts uzņēmums, kas pieder *Springthorpe Li*mited, kura kuģus ekspluatē *Safiran Payam Darya Shipping Lines (SAPID)*, kas pārņēma *IRISL* kuģu kravu pakalpojumus un maršrutus un izmanto kuģus, kuri iepriekš piederēja *IRISL* un kurus tā ekspluatēja.	23.05.2011.
25.	*Kerman Shipping Company Ltd*	*143/1 Tower Road, Sliema, SLM1604*, Malta C37423, reģistrēts Maltā 2005. gadā *IMO* nr. 9209350	*Kerman Shipping Company Ltd* ir *IRISL* meitasuzņēmums, kas pilnībā pieder *IRISL*. Tam ir tāda pati adrese Maltā kā *Woking Shipping Investments Ltd* un tam piederošiem uzņēmumiem.	23.05.2011.
26.	*Woking Shipping Investments Ltd*	*143/1 Tower Road, Sliema, SLM1604*, Malta C39912, izdots 2006. gadā	*Woking Shipping Investments Ltd* ir *IRISL* meitasuzņēmums, kam pieder *Shere Shipping Company Limited, Tongham Shipping Co. Ltd., Uppercourt Shipping Company Limite* un *Vobster Shipping Company*, kuriem visiem ir viena un tā pati adrese Maltā.	23.05.2011.

▼B

	Nosaukums	Identifikācijas informācija	Pamatojums	Iekļaušanas datums
26.a.	*Shere Shipping Company Limited*	*143/1 Tower Road, Sliema, SLM1604*, Malta *IMO* nr. 9305192	*Shere Shipping Company Limited* ir uzņēmuma *Woking Shipping Investments Ltd* īpašumā esošs meitasuzņēmums, savukārt *Woking Shipping Investments Ltd* pieder sabiedrībai *IRISL*.	23.05.2011.
26.b.	*Tongham Shipping Co. Ltd*	*143/1 Tower Road, Sliema, SLM1604*, Malta *IMO* nr. 9305219	*Tongham Shipping Co. Ltd* ir uzņēmuma *Woking Shipping Investments Ltd* īpašumā esošs meitasuzņēmums, savukārt *Woking Shipping Investments Ltd* pieder sabiedrībai *IRISL*..	23.05.2011.
26.c.	*Uppercourt Shipping Company Limited*	*143/1 Tower Road, Sliema, SLM1604*, Malta *IMO* nr. 9305207	*Uppercourt Shipping Company Limited* ir uzņēmuma *Woking Shipping Investments Ltd* īpašumā esošs meitasuzņēmums, savukārt *Woking Shipping Investments Ltd* pieder sabiedrībai IRISL.	23.05.2011.
26.d.	*Vobster Shipping Company*	*143/1 Tower Road, Sliema, SLM1604*, Malta *IMO* nr. 9305221	*Vobster Shipping Company* ir ir uzņēmuma *Woking Shipping Investments Ltd* īpašumā esošs meitasuzņēmums, savukārt *Woking Shipping Investments Ltd* pieder sabiedrībai *IRISL*..	23.05.2011.
27.	*Lancelin Shipping Company Ltd*	*Fortuna Court, Block B, 284 Archiepiskopou Makariou C' Avenue, 2nd Floor, 3105 Limassol*, Kipra Uzņēmuma reģistrācijas apliecība Nr. C133993 (Kipra), izdota 2002. gadā *IMO* nr. 9213387	*Lancelin Shipping Company Ltd* pilnībā pieder *IRISL*. *Lancelin Shipping* vadītājs ir *Ahmad Sarkandi*.	23.05.2011.
28.	*Ashtead Shipping Company Ltd*	Uzņēmuma reģistrācijas apliecība Nr. 108116C, *Manning House, 21 Bucks Road, Douglas, IM1 3DA*, Menas sala	*Ashtead Shipping Company Ltd* ir *IRISL* aizsegsabiedrība un atrodas Menas salā. Tā simtprocentīgi pieder *IRISL*, un tā ir *IRISL* vai ar *IRISL* saistītam uzņēmumam piederoša kuģa reģistrēts īpašnieks. Sabiedrības direktors ir *Ahmad Sarkandi*.	23.05.2011.
29.	*Byfleet Shipping Company Ltd*	*Byfleet Shipping Company Ltd* – uzņēmuma reģistrācijas apliecība Nr. 118117C, *Manning House, 21 Bucks Road, Douglas, IM1 3DA*, Menas sala	*Byfleet Shipping Company Ltd* ir *IRISL* aizsegsabiedrība un atrodas Menas salā. Tā simtprocentīgi pieder *IRISL*, un tā ir *IRISL* vai ar *IRISL* saistītam uzņēmumam piederoša kuģa reģistrēts īpašnieks. Sabiedrības direktors ir *Ahmad Sarkandi*.	23.05.2011.
30.	*Cobham Shipping Company Ltd*	Uzņēmuma reģistrācijas apliecība Nr. 108118C, *Manning House, 21 Bucks Road, Douglas, IM1 3DA*, Menas sala	*Cobham Shipping Company Ltd* ir *IRISL* aizsegsabiedrība un atrodas Menas salā. Tā simtprocentīgi pieder *IRISL*, un tā ir *IRISL* vai ar *IRISL* saistītam uzņēmumam piederoša kuģa reģistrēts īpašnieks. Sabiedrības direktors ir *Ahmad Sarkandi*.	23.05.2011.

▼B

	Nosaukums	Identifikācijas informācija	Pamatojums	Iekļaušanas datums
31.	*Dorking Shipping Company Ltd*	*Manning House, 21 Bucks Road, Douglas, IM1 3DA*, Menas sala, uzņēmuma reģistrācijas apliecība Nr. 108119C	*Dorking Shipping Company Ltd* ir *IRISL* aizsegsabiedrība un atrodas Menas salā. Tā simtprocentīgi pieder *IRISL*, un tā ir *IRISL* vai ar *IRISL* saistītam uzņēmumam piederoša kuģa reģistrēts īpašnieks. Sabiedrības direktors ir *Ahmad Sarkandi*.	23.05.2011.
32.	*Effingham Shipping Company Ltd*	*Manning House, 21 Bucks Road, Douglas, IM1 3DA*, Menas sala, uzņēmuma reģistrācijas apliecība Nr. 108120C	*Effingham Shipping Company Ltd* ir *IRISL* aizsegsabiedrība un atrodas Menas salā. Tā simtprocentīgi pieder *IRISL*, un tā ir *IRISL* vai ar *IRISL* saistītam uzņēmumam piederoša kuģa reģistrēts īpašnieks. Sabiedrības direktors ir *Ahmad Sarkandi*.	23.05.2011.
33.	*Farnham Shipping Company Ltd*	*Manning House, 21 Bucks Road, Douglas, IM1 3DA*, Menas sala, uzņēmuma reģistrācijas apliecība Nr. 108146C	*Farnham Shipping Company Ltd* ir *IRISL* aizsegsabiedrība un atrodas Menas salā. Tā simtprocentīgi pieder *IRISL*, un tā ir *IRISL* vai ar *IRISL* saistītam uzņēmumam piederoša kuģa reģistrēts īpašnieks. Sabiedrības direktors ir *Ahmad Sarkandi*.	23.05.2011.
34.	*Gomshall Shipping Company Ltd*	*Manning House, 21 Bucks Road, Douglas, IM1 3DA*, Menas sala, uzņēmuma reģistrācijas apliecība Nr. 111998C	*Gomshall Shipping Company Ltd* ir *IRISL* aizsegsabiedrība un atrodas Menas salā. Tā simtprocentīgi pieder *IRISL*, un tā ir *IRISL* vai ar *IRISL* saistītam uzņēmumam piederoša kuģa reģistrēts īpašnieks. Sabiedrības direktors ir *Ahmad Sarkandi*.	23.05.2011.
35.	*Horsham Shipping Company Ltd*	*Manning House, 21 Bucks Road, Douglas, IM1 3DA*, Menas sala, *Horsham Shipping Company Ltd* – uzņēmuma reģistrācijas apliecība Nr. 111999C *IMO* nr. 9323833	*Horsham Shipping Company Ltd* ir *IRISL* aizsegsabiedrība un atrodas Menas salā. Tā simtprocentīgi pieder *IRISL*, un tā ir *IRISL* vai ar *IRISL* saistītam uzņēmumam piederoša kuģa reģistrēts īpašnieks. Sabiedrības direktors ir *Ahmad Sarkandi*.	23.05.2011.
36.	*E-Sail* zināma arī kā *E-Sail Shipping Company*, gan arī kā *Rice Shipping*	*Suite 1501, Shanghai Zhong Rong Plaza, 1088 Pudong South Road, Shanghai*, Ķīna	*Santexlines*, kas zināma arī kā *IRISL China Shipping Company Limited*, jauns nosaukums. Darbojas *IRISL* interesēs. Darbojas ES saraksta iekļauta uzņēmuma *SAPID* interesēs Ķīnā, fraktē *IRISL* kuģus uz citām firmām.	1.12.2011.
37.	*IRISL Maritime Training Institute*	*No 115, Ghaem Magham Farahani St. P.O. Box 15896-53313, Tehran*, Irāna	*IRISL* īpašumā vai kontrolē.	1.12.2011.

▼B

	Nosaukums	Identifikācijas informācija	Pamatojums	Iekļaušanas datums
38.	*Kara Shipping and Chartering Gmbh (KSC)*	*Schottweg 7, 22087 Hamburg*, Vācija	ES sarakstā iekļautā uzņēmuma *HTTS* aizsegsabiedrība.	1.12.2011.
39.	*Khaybar Company*	*16th Kilometre Old Karaj Road Tehran* / Irāna - Indekss: 13861-15383	*IRISL* filiāle, kas piegādā kuģu rezerves daļas.	1.12.2011.
40.	*Kish Shipping Line Manning Company*	*Sanaei Street Kish Island* Irāna.	IRISL filiāle, kas atbild par apkalpes pieņemšanu darbā un par personāla vadību.	1.12.2011.
▼M4 ———				
▼B 42.	*Diamond Shipping Services (DSS)*	*5 Saint Catharine Sq., El Mansheya El Soghra, Alexandrie*, Ēģipte	Uzņēmums, kas rīkojas *IRISL* interesēs. *Diamond Shipping Services* ir īstenojis darbības, ko sācis *IRISL* vai vienības, kas pieder *IRISL* vai ir tās kontrolē.	1.12.2011.
43.	*Good Luck Shipping Company*	P.O. *BOX 5562*, Dubaija	Uzņēmums, kas rīkojas *IRISL* interesēs. *Good Luck Shipping Company* izveidoja, aizstājot ES sarakstā iekļauto sabiedrību *Oasis Freight Company*, kas zināma arī kā *Great Ocean Shipping Services* un kas ar tiesas lēmumu tiek likvidēta. *Good Luck Shipping* ir izdevis viltotus transporta dokumentus par labu *IRISL* un vienībām, kas pieder *IRISL* vai ir tā kontrolē. Apvienotajos Arābu Emirātos darbojas ES sarakstā iekļauto uzņēmumu *HDSL* un *SAPID* interesēs. Sankciju rezultātā to izveidoja 2011. gada jūnijā, lai aizstātu *Great Ocean Shipping Services* un *Pacific Shipping*.	1.12.2011.
44.	*Ocean Express Agencies Private Limited*	*Ocean Express Agencies - Ground Floor, KDLB Building, 58 West Wharf Road - Karachi - 74000, Sindh*, Pakistāna	Uzņēmums, kas rīkojas *IRISL* interesēs. Lai apietu sankcijas, *Ocean Express Agencies Private Limited* ir izmantojis transporta dokumentus, ko izmantojis *IRISL* un vienības, kas pieder *IRISL* vai ir tā kontrolē.	1.12.2011.
▼M4 ———				
▼B 46.	*Universal Transportation Limitation Utl*	*21/30 Thai Wah Tower 1, South Sathorn Road, Bangkok 10120* Taizeme	Uzņēmums, kas rīkojas *IRISL* interesēs. *Universal Transportation Limited (UTL)* ir izdevis viltotus transporta dokumentus kādas aizsegsabiedrības vārdā, kas pieder *IRISL* vai kas ir tās kontrolē, un ir veicis darbības *IRISL* labā.	1.12.2011.

▼B

	Nosaukums	Identifikācijas informācija	Pamatojums	Iekļaušanas datums
▼M1 ———				
▼B 48.	*Acena Shipping Company Limited*	Adrese: *284 Makarios III avenue, Fortuna Court, 3105 Limassol* *IMO* nr. 9213399; 9193185	*Acena Shipping Company Limited* ir aizsegsabiedrība, kas pieder *IRISL*, vai ir tās kontrolē. Tas ir reģistrētais īpašnieks vairākiem *IRISL* vai *IRISL* filiālei piederošiem kuģiem.	1.12.2011.
49.	*Alpha Kara Navigation Limited*	*171, Old Bakery Street, Valetta* – reģistrācijas apliecība Nr. C 39359	*Alpha Kara Navigation Limited* ir aizsegsabiedrība, kas pieder *IRISL*, vai ir tās kontrolē. Tas ir ES sarakstā iekļautā *Darya Capital Administration GMBH* filiāle. Tas ir reģistrētais īpašnieks vairākiem *IRISL* vai *IRISL* filiālei piederošiem kuģiem.	1.12.2011.
50.	*Alpha Nari Navigation Limited*	*143 Tower Road - 1604 Sliema*, Malta Reģistrācijas apliecība Nr. C 38079	*Alpha Nari Navigation Limited* ir aizsegsabiedrība, kas pieder *IRISL*, vai ir tās kontrolē. Tas ir reģistrētais īpašnieks vairākiem *IRISL* vai *IRISL* filiālei piederošiem kuģiem.	1.12.2011.
51.	*Aspasis Marine Corporation*	Adrese: *107 Falcon House, Dubai Investment Park, Po Box 361025* Dubaija	*Aspasis Marine Corporation* ir aizsegsabiedrība, kas pieder *IRISL*, vai ir tās kontrolē. Tas ir reģistrētais īpašnieks vairākiem *IRISL* vai *IRISL* filiālei piederošiem kuģiem.	1.12.2011.
52.	*Atlantic Intermodal*		Tas pieder *IRISL* aģentam *Pacific Shipping*. Sniedza finansiālu atbalstu konfiscētajiem *IRISL* kuģiem un iegādājās jaunus kuģu konteinerus.	1.12.2011.
53.	*Avrasya Container Shipping Lines*		*IRISL* aizsegsabiedrība, kas pieder *IRISL* vai *IRISL* filiālei vai ir to kontrolē.	1.12.2011.
54.	*Azores Shipping Company*, zināms arī kā *Azores Shipping FZE LLC*	*PO Box 5232, Fujairah*, Apvienotie Arābu Emirāti; *Al Mana Road, Al Sharaf Building, Bur Dubai*, Dubaija	To kontrolē *Moghddami Fard*. Sniedz pakalpojumus *IRISL* filiālei, ES sarakstā iekļautajam uzņēmumam *Valfajre Shipping Company*. Aizsegsabiedrība, kas pieder *IRISL* vai *IRISL* filiālei vai ir to kontrolē. Tas ir *IRISL* īpašumā vai kontrolē esoša kuģa reģistrēts īpašnieks. *Moghddami Fard* ir uzņēmuma direktors.	1.12.2011.
55.	*Beta Kara Navigation Ltd*	Adrese: *171, Old Bakery Street, Valetta* Reģistrācijas apliecība Nr. C 39354	*Beta Kara Navigation Ltd* ir aizsegsabiedrība, kas pieder *IRISL* vai ir tās kontrolē. Tas ir reģistrētais īpašnieks vairākiem *IRISL* vai *IRISL* filiālei piederošiem kuģiem.	1.12.2011.

▼B

	Nosaukums	Identifikācijas informācija	Pamatojums	Iekļaušanas datums
56.	*Bis Maritime Limited*	*IMO* Nr. 0099501	*Bis Maritime Limited* ir *IRISL* aizsegsabiedrība, kas atrodas *Barbado*s. Tas ir reģistrētais īpašnieks kādam kuģim, kas pieder *IRISL* vai *IRISL* filiālei vai kas ir to kontrolē. *Gholam Hossein Golparvar* ir uzņēmējsabiedrības direktors.	1.12.2011.
57.	*Brait Holding SA*	Reģistrēts 2011. gada augustā Maršala salās, Nr. 46270.	*IRISL* aizsegsabiedrība. Tas ir *IRISL* vai *IRISL* filiālei piederoša kuģa reģistrētais īpašnieks.	1.12.2011.
58.	*Bright Jyoti Shipping*		*IRISL* aizsegsabiedrība. Tas ir *IRISL* vai *IRISL* filiālei piederoša kuģa reģistrētais īpašnieks.	1.12.2011.
59.	*Bright Ship FZC*	*Saif zone*, Dubaija	*IRISL* aizsegsabiedrība, ko izmanto, lai iegādātos kuģi, kas pieder *IRISL* vai *IRISL* filiālei, un lai nosūtītu līdzekļus *IRISL*.	1.12.2011.
60.	*Bright-Nord GmbH und Co. KG*	*Kattrepelsbrücke 1, 20095 Hamburg*, Vācija	Tas pieder *IRISL* vai to kontrolē *IRISL*, vai arī tas rīkojas *IRISL* interesēs.	1.12.2011.

▼M8

———

▼B

62.	*Chaplet Shipping Limited*	*Dieudonnee No1., Triq Tumas Fenech, Qormi, 19635-1114* Malta	RISL aizsegsabiedrība. Tas ir *IRISL* vai *IRISL* filiālei piederoša kuģa reģistrētais īpašnieks.	1.12.2011.
63.	*Cosy-East GmbH und Co. KG*	*Kattrepelsbrücke 1, 20095 Hamburg*, Vācija	Tas pieder *IRISL* vai to kontrolē *IRISL*, vai arī tas rīkojas *IRISL* interesēs.	1.12.2011.
64.	*Crystal Shipping FZE*	*Dubai*, Apvienotie Arābu Emirāti	Tas pieder *IRISL* aģentam *Pacific Shipping*. *Moghddami Fard* to izveidoja 2010. gadā, lai daļēji apietu sankcijas, ko ES piemērojusi uzņēmumam *IRISL*. 2010. gadā to izmantoja, lai nosūtītu līdzekļus konfiscētu *IRISL* kuģu atbrīvošanai un lai maskētu *IRISL* dalību.	1.12.2011.
65.	*Damalis Marine Corporation*		IRISL aizsegsabiedrība. Tas ir *IRISL* vai *IRISL* filiālei piederoša kuģa reģistrētais īpašnieks.	1.12.2011.
66.	*Delta Kara Navigation Ltd*	*171, Old Bakery Street, Valetta* Reģistrācijas apliecība Nr. C 39357	*IRISL* aizsegsabiedrība. Tas ir *IRISL* vai *IRISL* filiālei piederoša kuģa reģistrētais īpašnieks.	1.12.2011.

▼B

	Nosaukums	Identifikācijas informācija	Pamatojums	Iekļaušanas datums
67.	*Delta Nari Navigation Ltd*	*143 Tower Road - 1604 Sliema*, Malta Reģistrācijas apliecība Nr. C 38077	*IRISL* aizsegsabiedrība. Tas ir *IRISL* vai *IRISL* filiālei piederoša kuģa reģistrētais īpašnieks.	1.12.2011.
68.	*Elbrus Ltd*	*Manning House, 21 Bucks Road, Douglas*, Menas sala, *IM1 3DA*.	Kontrolakciju sabiedrība, kas pieder *IRISL* vai ir tās kontrolē un kurā apvienotas *IRISL* aizsegsabiedrības, kas atrodas Menas salā.	1.12.2011.
69.	*Elcho Holding Ltd*	Reģistrēts 2011. gada augustā Maršala salās, Nr. 46041.	*IRISL* aizsegsabiedrība, kas pieder *IRISL* vai *IRISL* filiālei vai ir to kontrolē.	1.12.2011.
70.	*Elegant Target Development Limited*	*Room 1601, Workington Tower, 78 Bonham Strand, Sheung Wan*, Honkonga Kuģa *IMO* nr.: 8320195	Tas pieder *IRISL* vai to kontrolē *IRISL*, vai arī tas rīkojas *IRISL* interesēs. *IRISL* aizsegsabiedrība.. Tas ir *IRISL* vai *IRISL* filiālei piederoša kuģa reģistrētais īpašnieks.	1.12.2011.
71.	*Epsilon Nari Navigation Ltd*	*143 Tower Road - 1604 Sliema*, Malta Reģistrācijas apliecība Nr. C 38082	*IRISL* aizsegsabiedrība, kas pieder *IRISL* vai *IRISL* filiālei vai ir to kontrolē.	1.12.2011.
72.	*Eta Nari Navigation Ltd*	*171, Old Bakery Street, Valetta* Reģistrācijas apliecība Nr. C 38067	*IRISL* aizsegsabiedrība, kas pieder *IRISL* vai *IRISL* filiālei vai ir to kontrolē.	1.12.2011.
73.	*Eternal Expert Ltd.*	*Room 1601, Workington Tower, 78 Bonham Strand, Sheung Wan*, Honkonga	*IRISL* aizsegsabiedrība. Tas ir *IRISL* vai *IRISL* filiālei piederoša kuģa reģistrētais īpašnieks.	1.12.2011.
74.	*Fairway Shipping*	*83 Victoria Street, London, SW1H OHW*	*IRISL* aizsegsabiedrība, kas pieder *IRISL* vai *IRISL* filiālei vai ir to kontrolē. *Haji Pajand* ir *Fairway Shipping* direktors.	1.12.2011.
75.	*Fasirus Marine Corporation*		*IRISL* aizsegsabiedrība *Barbados*. Tas ir *IRISL* vai *IRISL* filiālei piederoša kuģa reģistrētais īpašnieks.	1.12.2011.
76.	*Galliot Maritime Incorporation*		*IRISL* aizsegsabiedrība *Barbados*. Tas ir *IRISL* vai *IRISL* filiālei piederoša kuģa reģistrētais īpašnieks.	1.12.2011.
77.	*Gamma Kara Navigation Ltd*	*171, Old Bakery Street, Valetta* Reģistrācijas apliecība Nr. C 39355	*IRISL* aizsegsabiedrība, kas pieder IRISL vai IRISL filiālei vai ir to kontrolē. Tas ir *IRISL* vai *IRISL* filiālei piederoša kuģa reģistrētais īpašnieks.	1.12.2011.

▼B

	Nosaukums	Identifikācijas informācija	Pamatojums	Iekļaušanas datums
78.	*Giant King Limited*	*Room 1601, Workington Tower, 78 Bonham Strand, Sheung Wan*, Honkonga Kuģa *IMO* nr. 8309593	Tas pieder *IRISL* vai to kontrolē *IRISL*, vai arī tas rīkojas *IRISL* interesēs. *IRISL* aizsegsabiedrība. Tas ir *IRISL* vai *IRISL* filiālei piederoša kuģa reģistrētais īpašnieks.	1.12.2011.
79.	*Golden Charter Development Ltd.*	*Room 1601, Workington Tower, 78 Bonham Strand, Sheung Wan*, Honkonga Kuģa *IMO* nr. 8309610	Tas pieder *IRISL* vai to kontrolē *IRISL*, vai arī tas rīkojas *IRISL* interesēs. *IRISL* aizsegsabiedrība. Tas ir *IRISL* vai *IRISL* filiālei piederoša kuģa reģistrētais īpašnieks.	1.12.2011.
80.	*Golden Summit Investments Ltd.*	*Room 1601, Workington Tower, 78 Bonham Strand, Sheung Wan*, Honkonga Kuģa *IMO* nr. 8309622	Tas pieder *IRISL* vai to kontrolē *IRISL*, vai arī tas rīkojas *IRISL* interesēs. *IRISL* aizsegsabiedrība. Tas ir *IRISL* vai *IRISL* filiālei piederoša kuģa reģistrētais īpašnieks.	1.12.2011.
81.	*Golden Wagon Development Ltd.*	*Room 1601, Workington Tower, 78 Bonham Strand, Sheung Wan*, Honkonga *IMO* nr. 8309634	Tas pieder *IRISL* vai to kontrolē *IRISL*, vai arī tas rīkojas *IRISL* interesēs. *IRISL* aizsegsabiedrība. Tas ir *IRISL* vai *IRISL* filiālei piederoša kuģa reģistrētais īpašnieks.	1.12.2011.
82.	*Grand Trinity Ltd.*	*Room 1601, Workington Tower, 78 Bonham Strand, Sheung Wan*, Honkonga Kuģa *IMO* nr. 8309658	Tas pieder *IRISL* vai to kontrolē *IRISL*, vai arī tas rīkojas *IRISL* interesēs. *IRISL* aizsegsabiedrība. Tas ir *IRISL* vai *IRISL* filiālei piederoša kuģa reģistrētais īpašnieks.	1.12.2011.
83.	*Great Equity Investments Ltd.*	*Room 1601, Workington Tower, 78 Bonham Strand, Sheung Wan*, Honkonga Kuģa *IMO* nr. 8320121	Tas pieder *IRISL* vai to kontrolē *IRISL*, vai arī tas rīkojas *IRISL* interesēs. *IRISL* aizsegsabiedrība. Tas ir *IRISL* vai *IRISL* filiālei piederoša kuģa reģistrētais īpašnieks.	1.12.2011.
84.	*Great Ocean Shipping Services (GOSS)*	*Suite 404, 4th Floor, Block B-1 PO Box 3671, Ajman FreeTrade Zone, Ajman*, Apvienotie Arābu Emirāti	Šo uzņēmumu izmantoja, lai Apvienotajos Arābu Emirātos izveidotu *IRISL*, tostarp *Good Luck Shipping*. Tā rīkotājdirektors ir *Moghddami Fard*.	1.12.2011.
85.	*Great Prospect International Ltd.*	*Room 1601, Workington Tower, 78 Bonham Strand, Sheung Wan*, Honkonga Kuģa *IMO* nr. 8309646	Tas pieder *IRISL* vai to kontrolē *IRISL*, vai arī tas rīkojas *IRISL* interesēs. *IRISL* aizsegsabiedrība. Tas ir *IRISL* vai *IRISL* filiālei piederoša kuģa reģistrētais īpašnieks.	1.12.2011.

▼B

	Nosaukums	Identifikācijas informācija	Pamatojums	Iekļaušanas datums
86.	*Great-West GmbH und Co. KG*	Kattrepelsbrücke 1, 20095 Hamburg, Vācija	Tas pieder IRISL vai to kontrolē IRISL, vai arī tas rīkojas IRISL interesēs.	1.12.2011.
87.	*Happy-Süd GmbH und Co. KG*	*Kattrepelsbrücke 1, 20095 Hamburg*, Vācija	Tas pieder *IRISL* vai to kontrolē *IRISL*, vai arī tas rīkojas *IRISL* interesēs.	1.12.2011.
88.	*Harvest Supreme Ltd.*	*Room 1601, Workington Tower, 78 Bonham Strand, Sheung Wan*, Honkonga Kuģa *IMO* nr. 8320183	Tas pieder *IRISL* vai to kontrolē *IRISL*, vai arī tas rīkojas *IRISL* interesēs. *IRISL* aizsegsabiedrība. Tas ir *IRISL* vai *IRISL* filiālei piederoša kuģa reģistrētais īpašnieks.	1.12.2011.
89.	*Harzaru Shipping*	Kuģa *IMO* nr. 7027899	*IRISL* aizsegsabiedrība. Tas ir *IRISL* vai *IRISL* filiālei piederoša kuģa reģistrētais īpašnieks.	1.12.2011.
90.	*Heliotrope Shipping Limited*	*Dieudonnee No1., Triq Tumas Fenech, Qormi, 19635-1114* Malta – Reģistrācijas apliecība Nr. C 45613 Kuģa IMO nr. 9270646	*IRISL* aizsegsabiedrība. Tas ir *IRISL* vai *IRISL* filiālei piederoša kuģa reģistrētais īpašnieks.	1.12.2011.
91.	*Helix Shipping Limited*	*Dieudonnee No1., Triq Tumas Fenech, Qormi, 19635-1114* Malta – Reģistrācijas apliecība Nr. C 45618 Kuģa *IMO* nr. 9346548	*IRISL* aizsegsabiedrība. Tas ir *IRISL* vai *IRISL* filiālei piederoša kuģa reģistrētais īpašnieks.	1.12.2011.
92.	*Hong Tu Logistics Private Limited*	*149 Rochor Road 01 - 26 Fu Lu Shou Complex*, Singapūra	*IRISL* aizsegsabiedrība. Tā pieder *IRISL* vai *IRISL* filiālei, vai ir to kontrolē.	1.12.2011.
93.	*Ifold Shipping Company Limited*	*Dieudonnee No1., Triq Tumas Fenech, Qormi, 19635-1114* Malta – Reģistrācijas apliecība Nr. C 38190 *IMO* nr. 9386500	*IRISL* aizsegsabiedrība. Tas ir *IRISL* vai *IRISL* filiālei piederoša kuģa reģistrētais īpašnieks.	1.12.2011.
94.	*Indus Maritime Incorporation*	*47st Bella Vista and Aquilino de la Guardia, Panama City*, Panama *IMO* nr. 9283007	*IRISL* aizsegsabiedrība Panamā. Tas ir *IRISL* vai *IRISL* filiālei piederoša kuģa reģistrētais īpašnieks.	1.12.2011.
95.	*Iota Nari Navigation Limited*	*143 Tower Road - 1604 Sliema*, Malta Reģistrācijas numurs C 38076	*IRISL* aizsegsabiedrība, kas pieder *IRISL* vai *IRISL* filiālei vai ir to kontrolē. Tas ir *IRISL* vai *IRISL* filiālei piederoša kuģa reģistrētais īpašnieks.	1.12.2011.
96.	*ISIM Amin Limited*	*147/1 Ste Lucia Street, 1185, Valetta* - Reģistrācijas apliecība Nr. C 40069	*IRISL* aizsegsabiedrība, kas pieder IRISL vai IRISL filiālei vai ir to kontrolē. Tas ir *IRISL* vai *IRISL* filiālei piederoša kuģa reģistrētais īpašnieks.	1.12.2011.

▼B

	Nosaukums	Identifikācijas informācija	Pamatojums	Iekļaušanas datums
97.	*Isim Atr Limited*	*147/1 Ste Lucia Street, 1185, Valetta* - Reģistrācijas apliecība Nr. C 34477	*IRISL* aizsegsabiedrība, kas pieder IRISL vai IRISL filiālei vai ir to kontrolē. Tas ir *IRISL* vai *IRISL* filiālei piederoša kuģa reģistrētais īpašnieks.	1.12.2011.
98.	*Isim Olive Limited*	*147/1 Ste Lucia Street, 1185, Valetta* - Reģistrācijas apliecība Nr. C 34479	*IRISL* aizsegsabiedrība, kas pieder *IRISL* vai *IRISL* filiālei vai ir to kontrolē. Tas ir *IRISL* vai *IRISL* filiālei piederoša kuģa reģistrētais īpašnieks.	1.12.2011.
99.	*Isim Sat Limited*	*147/1 Ste Lucia Street, 1185, Valetta* - Reģistrācijas apliecība Nr. C 34476	*IRISL* aizsegsabiedrība, kas pieder IRISL vai IRISL filiālei vai ir to kontrolē. Tas ir *IRISL* vai *IRISL* filiālei piederoša kuģa reģistrētais īpašnieks.	1.12.2011.
100.	*ISIM Sea Chariot Ltd*	*147/1 Ste Lucia Street, 1185, Valetta* - Reģistrācijas apliecība Nr. C 45153	*IRISL* aizsegsabiedrība, kas pieder *IRISL* vai *IRISL* filiālei vai ir to kontrolē. Tas ir *IRISL* vai *IRISL* filiālei piederoša kuģa reģistrētais īpašnieks.	1.12.2011.
101.	*ISIM Sea Crescent Ltd*	*147/1 Ste Lucia Street, 1185, Valetta* - Reģistrācijas apliecība Nr. C 45152	*IRISL* aizsegsabiedrība, kas pieder IRISL vai IRISL filiālei vai ir to kontrolē. Tas ir *IRISL* vai *IRISL* filiālei piederoša kuģa reģistrētais īpašnieks.	1.12.2011.
102.	*ISIM Sinin Limited*	*147/1 Ste Lucia Street, 1185, Valetta* - Reģistrācijas apliecība Nr. C 41660	*IRISL* aizsegsabiedrība, kas pieder *IRISL* vai *IRISL* filiālei vai ir to kontrolē. Tas ir *IRISL* vai *IRISL* filiālei piederoša kuģa reģistrētais īpašnieks.	1.12.2011.
103.	*ISIM Taj Mahal Ltd*	*147/1 Ste Lucia Street, 1185, Valetta* - Reģistrācijas apliecība Nr. C 37437 Kuģa *IMO* nr. 9274941	*IRISL* aizsegsabiedrība, kas pieder IRISL vai IRISL filiālei vai ir to kontrolē. Tas ir *IRISL* vai *IRISL* filiālei piederoša kuģa reģistrētais īpašnieks.	1.12.2011.
104.	*Isim Tour Company Limited*	*147/1 Ste Lucia Street, 1185, Valetta* - Reģistrācijas apliecība Nr. C 34478 Kuģa *IMO* nr. 9364112	*IRISL* aizsegsabiedrība, kas pieder *IRISL* vai *IRISL* filiālei vai ir to kontrolē. Tas ir *IRISL* vai *IRISL* filiālei piederoša kuģa reģistrētais īpašnieks.	1.12.2011.
105.	*Jackman Shipping Company*	*Dieudonnee No1., Triq Tumas Fenech, Qormi, 19635-1114* Malta – Reģistrācijas apliecība Nr. C 38183 Kuģa *IMO* nr. 9387786	*IRISL* aizsegsabiedrība, kas pieder *IRISL* vai *IRISL* filiālei vai ir to kontrolē. Tas ir *IRISL* vai *IRISL* filiālei piederoša kuģa reģistrētais īpašnieks.	1.12.2011.

▼B

	Nosaukums	Identifikācijas informācija	Pamatojums	Iekļaušanas datums
106.	*Kalan Kish Shipping Company Ltd*		*IRISL* aizsegsabiedrība, kas pieder IRISL vai IRISL filiālei vai ir to kontrolē. Tas ir *IRISL* vai *IRISL* filiālei piederoša kuģa reģistrētais īpašnieks.	1.12.2011.
107.	*Kappa Nari Navigation Ltd*	*143 Tower Road - 1604 Sliema*, Malta Reģistrācijas apliecība Nr. C 38066	*IRISL* aizsegsabiedrība, kas pieder IRISL vai IRISL filiālei vai ir to kontrolē. Tas ir kāda *IRISL* vai *IRISL* filiālei piederoša kuģa reģistrētais īpašnieks.	1.12.2011.
108.	*Kaveri Maritime Incorporation*	Panama Reģistrācijas apliecība Nr. 5586832, *IMO* nr. 9284154	Fiktīvs IRISL uzņēmums Panamā, kas pieder IRISL vai IRISL filiālei vai ir to kontrolē.	1.12.2011.
109.	*Kaveri Shipping Llc*		*IRISL* aizsegsabiedrība, kas pieder *IRISL* vai *IRISL* filiālei vai ir to kontrolē.	1.12.2011.
110.	*Key Charter Development Ltd.*	*Room 1601, Workington Tower, 78 Bonham Strand, Sheung Wan*, Honkonga	Tas pieder *IRISL* vai to kontrolē *IRISL*, vai arī tas rīkojas *IRISL* interesēs.	1.12.2011.
111.	*King Prosper Investments Ltd.*	*Room 1601, Workington Tower, 78 Bonham Strand, Sheung Wan*, Honkonga Kuģa *IMO* nr. 8320169	Tas pieder *IRISL* vai to kontrolē *IRISL*, vai arī tas rīkojas *IRISL* interesēs. *IRISL* aizsegsabiedrība. Tas ir *IRISL* vai *IRISL* filiālei piederoša kuģa reģistrētais īpašnieks.	1.12.2011.
112.	*Kingswood Shipping Company Limited*	*171, Old Bakery Street, Valetta* *IMO* nr. 9387798	*IRISL* aizsegsabiedrība, kas pieder IRISL vai IRISL filiālei vai ir to kontrolē. Tas ir *IRISL* vai *IRISL* filiālei piederoša kuģa reģistrētais īpašnieks.	1.12.2011.
113.	*Lambda Nari Navigation Limited*	*143 Tower Road - 1604 Sliema*, Malta Reģistrācijas numurs C 38064	*IRISL* aizsegsabiedrība, kas pieder *IRISL* vai *IRISL* filiālei vai ir to kontrolē. Tas ir *IRISL* vai *IRISL* filiālei piederoša kuģa reģistrētais īpašnieks.	1.12.2011.
114.	*Lancing Shipping Company limited*	Adrese: *143/1 Tower Road, Sliema* - Nr. C 38181 Kuģa *IMO* nr. 9387803	*IRISL* aizsegsabiedrība, kas pieder *IRISL* vai *IRISL* filiālei vai ir to kontrolē. Tas ir *IRISL* vai *IRISL* filiālei piederoša kuģa reģistrētais īpašnieks.	1.12.2011.
115.	*Magna Carta Limited*		*IRISL* aizsegsabiedrība, kas pieder *IRISL* vai *IRISL* filiālei vai ir to kontrolē.	1.12.2011.

▼B

	Nosaukums	Identifikācijas informācija	Pamatojums	Iekļaušanas datums
116.	*Malship Shipping Agency*	Reģistrācijas apliecība Nr. C 43447	*IRISL* aizsegsabiedrība, kas pieder *IRISL* vai *IRISL* filiālei vai ir to kontrolē.	1.12.2011.
117.	*Master Supreme International Ltd.*	*Room 1601, Workington Tower, 78 Bonham Strand, Sheung Wan*, Honkonga Kuģa *IMO* nr. 8320133	Tas pieder *IRISL* vai to kontrolē *IRISL*, vai arī tas rīkojas *IRISL* interesēs. *IRISL* aizsegsabiedrība, kas pieder *IRISL* vai *IRISL* filiālei vai ir to kontrolē. Tas ir *IRISL* vai *IRISL* filiālei piederoša kuģa reģistrētais īpašnieks.	1.12.2011.
118.	*Melodious Maritime Incorporation*	*47st Bella Vista and Aquilino de la Guardia, Panama City*, Panama *IMO* nr. 9284142	*IRISL* aizsegsabiedrība. Tas ir *IRISL* vai *IRISL* filiālei piederoša kuģa reģistrētais īpašnieks.	1.12.2011.
119.	*Metro Supreme International Ltd.*	*Room 1601, Workington Tower, 78 Bonham Strand, Sheung Wan*, Honkonga Kuģa IMO nr. 8309672	Tas pieder *IRISL* vai to kontrolē *IRISL*, vai arī tas rīkojas *IRISL* interesēs. *IRISL* aizsegsabiedrība, kas pieder *IRISL* vai *IRISL* filiālei vai ir to kontrolē.	1.12.2011.
120.	*Midhurst Shipping Company Limited* (Malta)	Aizsegsabiedrība, kas pieder *Hassan Djalilzaden* – Reģistrācijas Nr. C38182 Kuģa *IMO* nr. 9387815	*IRISL* aizsegsabiedrība. Tas ir *IRISL* vai *IRISL* filiālei piederoša kuģa reģistrētais īpašnieks.	1.12.2011.
121.	*Modality Ltd*	Nr. C 49549	*IRISL* aizsegsabiedrība, kas pieder *IRISL* vai *IRISL* filiālei vai ir to kontrolē.	1.12.2011.
122.	*Modern Elegant Development Ltd.*	*Room 1601, Workington Tower, 78 Bonham Strand, Sheung Wan*, Honkonga Kuģa *IMO* nr. 8309701	Tas pieder *IRISL* vai to kontrolē *IRISL*, vai arī tas rīkojas *IRISL* interesēs. *IRISL* aizsegsabiedrība. Tas ir *IRISL* vai *IRISL* filiālei piederoša kuģa reģistrētais īpašnieks.	1.12.2011.
▼M1 ———				
▼B 124.	*Mount Everest Maritime Incorporation*	Reģistrācijas apliecība Nr. 5586846, *IMO* nr.: 9283019	*IRISL* aizsegsabiedrība. Tas ir *IRISL* vai *IRISL* filiālei piederoša kuģa reģistrētais īpašnieks.	1.12.2011.
125.	*Narmada Shipping*	*Aghadir Building, room 306, Dubai*, Apvienotie Arābu Emirāti	*IRISL* aizsegsabiedrība, kas pieder *IRISL* vai *IRISL* filiālei vai ir to kontrolē.	1.12.2011.
126.	*Newhaven Shipping Company Limited*	Kuģa *IMO* nr. 9405930	*IRISL* aizsegsabiedrība, kas pieder *IRISL* vai *IRISL* filiālei vai ir to kontrolē. Tas ir *IRISL* vai *IRISL* filiālei piederoša kuģa reģistrētais īpašnieks.	1.12.2011.

▼B

	Nosaukums	Identifikācijas informācija	Pamatojums	Iekļaušanas datums
127.	*NHL Basic Ltd.*	*Kattrepelsbrücke 1, 20095 Hamburg*, Vācija	Tas pieder *IRISL* vai to kontrolē *IRISL*, vai arī tas rīkojas *IRISL* interesēs.	1.12.2011.
128.	*NHL Nordland GmbH*	*Kattrepelsbrücke 1, 20095 Hamburg*, Vācija	Tas pieder *IRISL* vai to kontrolē *IRISL*, vai arī tas rīkojas *IRISL* interesēs. *IRISL* aizsegsabiedrība, kas pieder *IRISL* vai *IRISL* filiālei vai ir to kontrolē.	1.12.2011.
129.	*Oxted Shipping Company Limited*	*Dieudonnee No1., Triq Tumas Fenech, Qormi, 19635-1114* Malta – Reģistrācijas apliecība Nr. C 38783 Kuģa *IMO* nr. 9405942	*IRISL* aizsegsabiedrība, kas pieder *IRISL* vai *IRISL* filiālei vai ir to kontrolē. Tas ir *IRISL* vai *IRISL* filiālei piederoša kuģa reģistrētais īpašnieks.	1.12.2011.
130.	*Pacific Shipping*	*206 Sharaf Building, Al Mina Road, Dubai 113740*, Apvienotie Arābu Emirāti	Tuvajos Austrumos darbojas *IRISL* interesēs. Tā rīkotājdirektors ir *Mohammad Moghaddami Fard*. 2010. gada oktobrī tas bija iesaistīts aizsegsabiedrību izveidē; jauno uzņēmumu nosaukumus paredzēts izmantot izkraušanas dokumentos, lai apietu sankcijas. Tas joprojām ir iesaistīts *IRISL* kuģu braucienu grafiku plānošanā.	1.12.2011.
131.	*Petworth Shipping Company Limited*	*Dieudonnee No1., Triq Tumas Fenech, Qormi, 19635-1114* Malta – Reģistrācijas apliecība Nr. C 38781 Kuģa *IMO* nr. 9405954	*IRISL* aizsegsabiedrība, kas pieder *IRISL* vai *IRISL* filiālei vai ir to kontrolē. Tas ir *IRISL* vai *IRISL* filiālei piederoša kuģa reģistrētais īpašnieks.	1.12.2011.
132.	*Prosper Basic GmbH*	*Kattrepelsbrücke 1, 20095 Hamburg*, Vācija	Tas pieder *IRISL* vai to kontrolē *IRISL*, vai arī tas rīkojas *IRISL* interesēs.	1.12.2011.
133.	*Prosper Metro Investments Ltd.*	*Room 1601, Workington Tower, 78 Bonham Strand, Sheung Wan*, Honkonga Kuģa *IMO* nr. 8320145	Tas pieder *IRISL* vai to kontrolē *IRISL*, vai arī tas rīkojas *IRISL* interesēs. *IRISL* aizsegsabiedrība, kas pieder *IRISL* vai *IRISL* filiālei vai ir to kontrolē. Tas ir *IRISL* vai *IRISL* filiālei piederoša kuģa reģistrētais īpašnieks.	1.12.2011.
134.	*Reigate Shipping Companylimited*	*Dieudonnee No1., Triq Tumas Fenech, Qormi, 19635-1114* Malta – Reģistrācijas apliecība Nr. C 38782 Kuģa *IMO* nr. 9405978	*IRISL* aizsegsabiedrība, kas pieder *IRISL* vai *IRISL* filiālei vai ir to kontrolē. Tas ir *IRISL* vai *IRISL* filiālei piederoša kuģa reģistrētais īpašnieks.	1.12.2011.

▼B

	Nosaukums	Identifikācijas informācija	Pamatojums	Iekļaušanas datums
135.	*Rishi Maritime Incorporation*	Reģistrācijas apliecība Nr. 5586850,	*IRISL* aizsegsabiedrība, kas pieder *IRISL* vai *IRISL* filiālei vai ir to kontrolē. Tas ir *IRISL* vai *IRISL* filiālei piederoša kuģa reģistrētais īpašnieks.	1.12.2011.
136.	*Seibow Logistics Limited* (zināms arī kā *Seibow Limited*)	*111 Futura Plaza, How Ming Street, Kwun Tong*, Hongkonga Reģistrācijas numurs: 92630	*IRISL* aizsegsabiedrība, kas pieder *IRISL* vai *IRISL* filiālei vai ir to kontrolē, Honkongā.	1.12.2011.
137.	*Shine Star Limited*		*IRISL* aizsegsabiedrība, kas pieder *IRISL* vai *IRISL* filiālei vai ir to kontrolē.	1.12.2011.
138.	*Silver Universe International Ltd*.	*Room 1601, Workington Tower, 78 Bonham Strand, Sheung Wan*, Honkonga Kuģa *IMO* nr. 8320157	Tas pieder *IRISL* vai to kontrolē *IRISL*, vai arī tas rīkojas *IRISL* interesēs. *IRISL* aizsegsabiedrība, kas pieder *IRISL* vai *IRISL* filiālei vai ir to kontrolē. Tas ir *IRISL* vai *IRISL* filiālei piederoša kuģa reģistrētais īpašnieks.	1.12.2011.
139.	*Sinose Maritime*	*200 Middle Road 14-03/04, Prime Centre, Singapore 188980*	Tas ir *IRISL* galvenais birojs Singapūrā un darbojas kā īpašs *Asia Marine Network* aģents. *HDSL* interesēs darbojas Singapūrā.	1.12.2011.
140.	*Sparkle Brilliant Development Limited*	*Room 1601, Workington Tower, 78 Bonham Strand, Sheung Wan*, Honkonga Kuģa *IMO* nr. 8320171	Tas pieder *IRISL* vai to kontrolē *IRISL*, vai arī tas rīkojas *IRISL* interesēs. *IRISL* aizsegsabiedrība, kas pieder *IRISL* vai *IRISL* filiālei vai ir to kontrolē. Tas ir *IRISL* vai *IRISL* filiālei piederoša kuģa reģistrētais īpašnieks.	1.12.2011.
141.	*Statira Maritime Incorporation*		*IRISL* aizsegsabiedrība, kas pieder *IRISL* vai *IRISL* filiālei vai ir to kontrolē. Tas ir *IRISL* vai *IRISL* filiālei piederoša kuģa reģistrētais īpašnieks.	1.12.2011.
142.	*Tamalaris Consolidated Ltd*	*Box 3321, Drake Chambers, Road Town, Tortola*, Britu Virdžīnu salas	*IRISL* aizsegsabiedrība, kas pieder *IRISL* vai *IRISL* filiālei vai ir to kontrolē.	1.12.2011.
143.	*TEU Feeder Limited*	*143/1 Tower Road, Sliema* – Reģistrācijas apliecība Nr. C 38181	*IRISL* aizsegsabiedrība, kas pieder *IRISL* vai *IRISL* filiālei vai ir to kontrolē. Tas ir *IRISL* vai *IRISL* filiālei piederoša kuģa reģistrētais īpašnieks.	1.12.2011.

▼B

	Nosaukums	Identifikācijas informācija	Pamatojums	Iekļaušanas datums
144.	*Theta Nari Navigation*	*143 Tower Road - 1604 Sliema*, Malta Reģistrācijas numurs C 38070	*IRISL* aizsegsabiedrība, kas pieder *IRISL* vai *IRISL* filiālei vai ir to kontrolē. Tas ir *IRISL* vai *IRISL* filiālei piederoša kuģa reģistrētais īpašnieks.	1.12.2011.
145.	*Top Glacier Company Limited*		*IRISL* aizsegsabiedrība, kas pieder *IRISL* vai *IRISL* filiālei vai ir to kontrolē.	1.12.2011.
146.	*Top Prestige Trading Limited*		*IRISL* aizsegsabiedrība, kas pieder *IRISL* vai *IRISL* filiālei vai ir to kontrolē.	1.12.2011.
147.	*Tulip Shipping Inc*		*IRISL* aizsegsabiedrība, kas pieder *IRISL* vai *IRISL* filiālei vai ir to kontrolē.	1.12.2011.
148.	*Western Surge Shipping Companylimited* (Kipra)		*IRISL* aizsegsabiedrība, kas pieder *IRISL* vai *IRISL* filiālei vai ir to kontrolē. Tas ir *IRISL* vai *IRISL* filiālei piederoša kuģa reģistrētais īpašnieks.	1.12.2011.
149.	*Wise Ling Shipping Company Limited*		*IRISL* aizsegsabiedrība, kas pieder *IRISL* vai *IRISL* filiālei vai ir to kontrolē. Tas ir *IRISL* vai *IRISL* filiālei piederoša kuģa reģistrētais īpašnieks.	1.12.2011.
150.	*Zeta Neri Navigation*	*143 Tower Road - 1604 Sliema*, Malta Reģistrācijas numurs C 38069	*IRISL* aizsegsabiedrība, kas pieder *IRISL* vai *IRISL* filiālei vai ir to kontrolē.	1.12.2011.
151.	*BIIS Maritime Limited*	Pasta adrese: *147/1 St. Lucia, Valletta*, Malta	*Irano Hind* īpašumā vai kontrolē	23.1.2012
152.	*Darya Delalan Sefid Khazar Shipping Company* (Irāna) (zināms arī kā *Khazar Sea Shipping Lines* vai *Darya-ye Khazar Shipping Company* vai *Khazar Shipping Co*. vai *KSSL or Daryaye Khazar* (Kaspijas jūra) *Co.* vai *Darya-e-khazar shipping Co.*)	Pasta adrese: *M. Khomeini St., Ghazian, Bandar Anzali, Gilan*, Irāna *No. 1; End of Shahid Mostafa Khomeini St., Tohid Square, Bandar Anzali 1711-324*, Irāna;	*IRISL* īpašumā vai kontrolē.	23.1.2012

▼B

X PIELIKUMS

Tīmekļa vietnes, kurās atrodama informācija par 3. panta 2., 4., 5., 6. un 7. punktā, 5. panta 2. un 3. punktā, 7. panta 1. punktā, 10. panta 1. punktā, 12. panta 1. punktā, 14. panta 1. punktā, 18. panta 1. punktā, 19. panta 1. punktā, 20. pantā, 21. pantā, 24. panta 1. punktā, 25. pantā, 26. panta 1. un 3. punktā, 27. panta 1. punktā, 28. pantā, 29. panta 1. punktā,, 30. panta 1., 3. un 4. punktā, 31. panta 1. un 2. punktā, 32. panta 1. punktā, 36. panta 1. punktā, 37. panta 1., 2. un 3. punktā, 39. pantā, 40. panta 1. punktā , ►M7 43a. panta ◄ un 48. panta 1. un 2. punktā minētajām kompetentajām iestādēm, un adrese paziņojumu nosūtīšanai Eiropas Komisijai

BEĻĢIJA

http://www.diplomatie.be/eusanctions

BULGĀRIJA

http://www.mfa.bg/en/pages/view/5519

ČEHIJAS REPUBLIKA

http://www.mfcr.cz/mezinarodnisankce

DĀNIJA

http://um.dk/da/politik-og-diplomati/retsorden/sanktioner/

VĀCIJA

http://www.bmwi.de/BMWi/Navigation/Aussenwirtschaft/Aussenwirtschaftsrecht/embargos.html

IGAUNIJA

http://www.vm.ee/est/kat_622/

ĪRIJA

http://www.dfa.ie/home/index.aspx?id=28519

GRIEĶIJA

http://www1.mfa.gr/en/foreign-policy/global-issues/international-sanctions.html

SPĀNIJA

http://www.maec.es/es/MenuPpal/Asuntos/Sanciones%20Internacionales/Paginas/Sanciones_%20Internacionales.aspx

FRANCIJA

http://www.diplomatie.gouv.fr/autorites-sanctions/

ITĀLIJA

http://www.esteri.it/MAE/IT/Politica_Europea/Deroghe.htm

KIPRA

http://www.mfa.gov.cy/sanctions

LATVIJA

http://www.mfa.gov.lv/en/security/4539

LIETUVA

http://www.urm.lt/sanctions

LUKSEMBURGA

http://www.mae.lu/sanctions

UNGĀRIJA

http://www.kulugyminiszterium.hu/kum/hu/bal/Kulpolitikank/nemzetkozi_szankciok/

▼B

MALTA

http://www.doi.gov.mt/EN/bodies/boards/sanctions_monitoring.asp

NĪDERLANDE

http://www.rijksoverheid.nl/onderwerpen/internationale-vrede-en-veiligheid/sancties

AUSTRIJA

http://www.bmeia.gv.at/view.php3?f_id=12750&LNG=en&version=

POLIJA

http://www.msz.gov.pl

PORTUGĀLE

http://www.min-nestrangeiros.pt

RUMĀNIJA

http://www.mae.ro/node/1548

SLOVĒNIJA

http://www.mzz.gov.si/si/zunanja_politika_in_mednarodno_pravo/zunanja_politika/mednarodna_varnost/omejevalni_ukrepi/

SLOVAKIA

http://www.foreign.gov.sk

SOMIJA

http://formin.finland.fi/kvyhteistyo/pakotteet

ZVIEDRIJA

http://www.ud.se/sanktioner

APVIENOTĀ KARALISTE

www.fco.gov.uk/competentauthorities

Adrese paziņojumu nosūtīšanai Eiropas Komisijai

European Commission
Service for Foreign Policy Instruments
Office EEAS 02/309
B-1049 Bruxelles/Brussel (Belgium)
E-pasts: relex-sanctions@ec.europa.eu